# L'exclusivité de la taxe foncière en échange de la taxe de vente (page 15)

W.H. ADAM LTEE LTD.
METEO: Dans la région des Cantons de l'Est: ciel variable et un peu moins froid. Vents de l'ouest de 15 milles devenant légers durant la nuit.
Minimum et maximum à Sherbrooke: 20 sous zéro et 5 au-dessus.
Aperçu pour demain: nuageux et un peu moins froid.
Huile à chauffage 569-9744 Meilleur service

LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD
58e ANNEE — No 271 SHERBROOKE, MERCREDI, 17 JANVIER 1968 DERNIERE EDITION 10 CENTS

"La plus importante Laiterie de Sherbrooke"
SHERBROOKE PURE MILK CIE LTEE
Tél.: 562-1585

*Un souvenir...*




EN TOURNEE — Les personnes qui ont visité le pavillon des provinces de l'Ouest à l'Expo 67 se souviendront sans doute de ce mastodonte. Aujourd'hui, il se rend à Vancouver pour "participer" à un congrès de camionneurs. *(Téléphoto PA)*

## La Grande-Bretagne diminue ses effectifs militaires

# WILSON MET LA HACHE DANS LES DEPENSES

**LONDRES, (PC) — La Grande-Bretagne, qui cherche à épargner ces temps-ci, a décidé de se retirer du rang des puissances militaires mondiales en 1971 et de se contenter de jouer un rôle en Europe seulement, avec des forces et un armement considérablement réduits. "Nous reconnaissons les sentiments et les craintes de nos alliés et de nos partenaires du Commonwealth," a dit le premier ministre Wilson, mardi, alors qu'il mettait la hache dans les dépenses gouvernementales au pays et à l'étranger — des mesures qui représenteront une économie totale estimé à $1,800,000,000.**

La commande de 50 avions américains F-111, bombardiers de combat à géométrie variable, a été annulée. Les forces militaires seront considérablement réduites, la flotte des porte-avions sera graduellement éliminée et la construction de nouveaux navires réduite. Le programme de défense civile sera pratiquement abandonné.

M. Wilson a aussi décidé de retirer les forces anglaises à Singapour et en Malaysia, d'ici 1971, trois ans avant la date prévue, ce qui entrainera peut-être que ces partenaires du Commonwealth prendront des mesures économiques contre la Grande-Bretagne. Il faut que la Grande-Bretagne vive selon ses moyens, a dit le premier ministre.

**Coup de pied**

Malgré les récriminations de l'opposition aux Communes, qui a réclamé la démission de Wilson, le premier ministre a annoncé toute une série de mesures économiques qui ont été décrites par un journal comme "un coup de pied dans les dents".

L'âge scolaire obligatoire, qui devait être porté de 15 à 16 ans, en 1971, ne le sera qu'en 1973, mesure qui a entrainé la démission de lord Longford, leader travailliste à la Chambre des lords.

Relativement au programme de bien-être, Wilson a annoncé la fin des ordonnances médicales gratuites — sauf dans le cas des personnes âgées de 65 ans ou plus, des enfants âgés de moins de 15 ans et des mères nourrissant des enfants. Il en coûtera désormais 32 cents pour chaque ordonnance.

Les traitements dentaires coûteront maintenant $3.90 au lieu de $2.60. La taxe que les travailleurs et les employeurs paient pour le bien-être sera augmentée. Le travailleur paiera par semaine 13 cents en plus des $2.05 qu'il paie déjà pour le bien-être. Les employeurs paieront une somme additionnelle de six cents et demi, dans le même but.

**Importante épargne**

M. Wilson prétend que ces mesures destinées à appuyer la dévaluation de la livre sterling, survenue en novembre, aideront au gouvernement à épargner $1,800,000,000 au cours des deux prochaines années.

La livre sterling, à la suite de la dévaluation de 14.3 pour cent, vaut maintenant $2.57 en valeurs canadiennes.

M. Wilson a indiqué que ces mesures n'étaient que le commencement. La popularité nationale de M. Wilson a baissé, comme l'indique un sondage récent, mais il est toujours le maître aux Communes. Les scissions qu'on avait prévues au sein de son parti ne montrent aucun signe de se matérialiser. Il semble bien que M. Wilson survivra à la tempête.


M. Harold Wilson

## Conflit à l'hôpital St-Louis

# Commission de conciliation à Windsor dès cette semaine

Par René Roseberry

SHERBROOKE — Le sous-ministre de la Santé, le Dr Jacques Gélinas, a confirmé à La Tribune que le conflit qui oppose le bureau médical de l'hôpital St-Louis de Windsor au conseil d'administration sera soumis à une commission de conciliation qui sera présidée par un représentant du ministère provincial de la Santé.

Rejoint à son bureau de Québec par téléphone, le Dr Gélinas a précisé que cette commission se rendra à Windsor cette semaine.

Il a dit que la formation de cette commission de conciliation sera soumise au conseil des ministres dès aujourd'hui. Elle sera donc à Windsor jeudi ou vendredi.

Le sous-ministre de la Santé a ajouté que cette commission de trois membres (un représentant du ministère de la Santé, un représentant du Collège des médecins et un représentant de l'Association des hôpitaux du Québec) sera chargée d'examiner les faits et de voir s'ils justifient la position de l'une ou l'autre des deux parties en cause.

**La Loi**

C'est en vertu de la Loi des hôpitaux (Bill 44) qui a été adoptée en 1962 que le conflit qui oppose le bureau médical de l'hôpital St-Louis de Windsor et le conseil d'administration sera soumis à une commission de conciliation.

La Loi prévoit en effet que tout conflit qui n'est pas réglé par le comité conjoint (formé de représentants de l'administration et du bureau médical) doit être soumis à une commission de conciliation dont la décision unanime ou majoritaire est définitive.

C'est ainsi que les deux parties en cause à l'hôpital de Windsor seront entendues par la commission de conciliation.

Le conflit actuel se situe autour du Dr Hassan Rayes qui pratique à Windsor depuis environ six mois. D'un côté, le bureau médical refuse d'admettre le Dr Rayes comme un membre actif; de l'autre, l'administration de l'hôpital a autorisé le Dr Rayes à pratiquer la médecine et la chirurgie à l'hôpital St-Louis.

*Le ministre Pépin au gouvernement français*

# "Le fait de transiger exclusivement avec le Québec pourrait faire manquer le but visé"

PARIS, (Reuter) — Le ministre canadien des Mines, M. Jean-Luc Pépin, a déclaré mardi qu'il a averti les chefs du gouvernement français que le fait de transiger exclusivement avec le Québec pourrait faire manquer le but visé.

Les problèmes internes du Canada doivent être résolus par les Canadiens eux-mêmes, a-t-il dit au cours d'une conférence de presse.

"Le gouvernement français doit respecter la constitution du Canada et la division des pouvoirs fédéral et provinciaux, a-t-il ajouté. Autrement, il se produira des frictions qui pourraient être nuisibles aux relations entre nos deux pays, et faire manquer le but même, qui est l'aide de la France au Québec."

M. Pépin, qui s'est entretenu avec trois ministres du cabinet français pendant son séjour à Paris, a fait ces observations presque au moment même où le président Charles de Gaulle recevait le ministre des Affaires culturelles du Québec, M. Jean-Noël Tremblay.

M. Pépin est arrivé à Paris vendredi, à l'occasion d'une exposition d'art moderne canadien qui a été inaugurée par le ministre des Affaires culturelles, M. André Malraux.

M. Pépin s'est entretenu avec M. Maurice Schumann, ministre des Affaires scientifiques de France, M. Olivier Guichard, ministre de l'Industrie, et le secrétaire d'Etat, M. André Bettencourt.

M. Pépin a dit : "Au Canada, certaines gens croient que nous nous dirigeons vers le séparatisme. Mais, quant à moi, je crois plutôt que nous nous en éloignons."

Selon M. Pépin, le Canada sert de laboratoire constitutionnel.

# Opposition de Kierans à l'assurance-santé: le parti libéral éclaircira la situation

QUEBEC, (PC) — D'ici quelques jours le parti libéral provincial du Québec entend clarifier une situation : l'opposition de M. Eric Kierans à l'assurance universelle frais médicaux est strictement personnelle et n'engage en rien la politique du parti.

Un porte-parole du chef de l'opposition M. Jean Lesage a déclaré mardi que la position des libéraux en faveur de l'assurance-santé sera vraisemblablement réitérée, à l'occasion d'un meeting de routine qui doit se dérouler aujourd'hui dans la vieille capitale.

Le porte-parole a également affirmé que les rumeurs voulant que le parti libéral provincial soit tellement déçu par l'attitude de M. Kierans qu'il songe à l'expulser du parti sont absolument sans fondement.

Alors qu'il s'occupait de politique provinciale, M. Kierans était un ardent défenseur de l'assurance-santé, mais, depuis qu'il brigue les suffrages des libéraux fédéraux, il s'y oppose.

Il a demandé un délai d'un an avant que l'assurance ne soit mise en application, soutenant que toute décision visant l'entrée en vigueur de la loi à ce moment serait une erreur financière.

"Sa décision a surpris passablement de monde, de préciser le porte-parole, mais il n'est pas question d'expulsion."

"Malgré tout, la situation économique ne peut avoir changé tellement depuis novembre, époque à laquelle il appuyait l'assurance-santé."

Il se peut que la direction du parti demande à M. Kierans d'élaborer sur ses vues, à l'occasion de la rencontre.

## Nouvelles brèves

### Dans deux semaines

QUEBEC, (PC) — L'ancien premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, pourra vraisemblablement quitter l'hôpital dans deux semaines s'il continue de se remettre normalement de l'opération qu'il a subi à une hanche le 8 janvier dernier.

### Pénurie d'eau

OSHAWA, (PC) — Au moins trois industries importantes ont fermé leurs portes, mardi, alors que la réserve d'eau d'Oshawa a été réduite à 1-10 de la normale par des particules de glace qui bloquaient les tuyaux amenant l'approvisionnement d'eau de la ville, à partir du lac Ontario.

La compagnie General Motors, qui utilise en temps normal 4,500,000 gallons d'eau par jour, a donné congé à 5,000 travailleurs préposés à la fabrication et à l'assemblage, dans l'équipe de jour.

### Grève à l'horizon !

MONTREAL, (PC) — Un vote de grève doit être pris dimanche après-midi par les employés à la production de la société Canadair Ltd.

La tenue de ce scrutin a été annoncée hier par M. Marcel Maisonneuve, agent d'affaires de l'Unité 712 de l'Association internationale des machinistes.


PAS DE PROBLEME — Cette petite fille, même s'il lui manque quelques dents, ne semble pas craindre de s'attaquer à ces grosses carottes. *(Téléphoto PC)*

### Deux greffes reinales pratiquées à Toronto

TORONTO, (PC) — Deux hommes reposent dans un état satisfaisant, à l'hôpital Western Toronto, après des greffes reinales pratiquées lundi soir. Chacun des patients a reçu un rein d'une personne de 45 ans morte lundi soir d'hémorragie cérébrale.

Les deux hommes, âgés de 34 et 42 ans, ont été transportés à l'hôpital lundi soir, après qu'il fut devenu apparent que la victime de l'hémorragie ne survivrait pas.

Les autorités de l'hôpital ont refusé de divulguer le nom du donneur des reins et des deux hommes auxquels on les a greffés.

Il y a eu 17 greffes reinales pratiquées à l'hôpital Western de Toronto depuis 1965.

### Lord Shawcross en faveur de l'abolition du "droit au silence"

MONTREAL, (PC) — Ancien procureur général en Grande-Bretagne, membre d'une commission internationale de juristes et criminalistes réputés, Lord Shawcross témoignait hier à Montréal devant la Commission d'enquête Prévost sur la justice.

L'avocat anglais s'est dit en faveur de l'abolition du "droit au silence" inscrit dans le droit criminel anglais et qui, selon lui, constitue l'une des principales causes de la criminalité.

Au cours d'un exposé de près de cinq heures devant la commission Prévost, il a souligné que ce droit au silence n'existe dans aucun autre système judiciaire et il a fait un parallèle avec la France, où un suspect est obligé de répondre aux questions du juge d'instruction.

L'exercice de ce droit au silence dans le droit anglais constitue un refuge dont se prévalent les coupables et c'est, en grande partie, la raison pour laquelle la police britannique est en voie de perdre la guerre qu'elle mène contre le crime.

En réponse au commissaire Martineau, il a dit qu'il ne croyait pas que l'abolition du droit au silence porterait atteinte aux droits fondamentaux de l'individu. Le fardeau de la preuve continuerait à incomber à la poursuite.

### Blaiberg cause avec son épouse et sa fille — Kasperak: état critique

LE CAP, (Reuter) — Le Dr Philip Blaiberg, le dentiste de 58 ans à qui on a greffé le coeur d'un jeune homme de 24 ans le 2 janvier dernier, a passé hier quelques heures dans une chaise spécialement stérilisée et a causé avec son épouse et sa fille.

Sa fille, Jill, est arrivée lundi d'Israël et a vu son père pour la première fois depuis six mois. Mlle Blaiberg s'était rendue en Israël au mois de juin dernier afin de poursuivre ses études d'hébreu.

Un bulletin médical émis par les autorités de l'hôpital Groote Schuur disait mardi matin que la convalescence du Dr Blaiberg se poursuit de façon satisfaisante.

Le Dr Blaiberg est gardé dans une suite stérilisée et les visiteurs ne peuvent lui parler qu'à travers un panneau vitré.

Mike Kasperak, qui a subi une greffe du coeur, est encore dans un état critique, mais ses médecins croient qu'il est parvenu à prendre le dessus avec ses troubles du foie qui lui donnaient du fil à retordre depuis son opération, il y a 10 jours.

Un bulletin de santé lundi par le Centre médical de l'Université de Stanford, disait que l'état de santé du métallurgiste de 54 ans s'était légèrement amélioré à la suite d'une opération mineure pour l'ablation de la vésicule biliaire.

Les médecins doivent maintenant procéder avec énormément de circonspection dans les traitements pour empêcher le mécanisme naturel de défense de leur patient de rejeter le coeur greffé. Si on lui administre trop de médicaments ayant des propriétés immologiques, c'est-à-dire de nature à protéger l'organisme contre les infections, le traitement pourrait entrainer la destruction du coeur greffé. Par contre si on lui administre une trop grande quantité de ces médicaments, il y a danger que l'infection apparaisse, comme ce fut le cas du premier patient à subir une greffe du coeur, Louis Washkansky, qui a succombé à une pneumonie double.


VISITEURS — Le Dr Philip Blaiberg a pu causer quelques instants avec son épouse et sa fille Jill. Cette dernière étudie présentement en Israël. *(Téléphoto PA)*

### Une personne sur six atteinte de la grippe dans la Métropole

MONTREAL, (PC) — Environ une personne sur six est atteinte de la grippe à Montréal, a déclaré hier le Dr Roland Lamquin, directeur du service de la santé de la ville de Montréal.

Il a dit que dans Montréal même l'on estimait à 200,000 le nombre de personnes qui étaient "sur le dos", victimes de ce virus.

Ce chiffre ne comprend que les résidents de Montréal, dont la population est de 1,220,000, et ne tient pas compte des municipalités de la région métropolitaine. Le Grand Montréal possède une populaion de 2,500,000 habitants.

Seulement deux morts ont été attribuées à cette grippe depuis le premier janvier, mais sept personnes sont mortes de pneumonie, maladie qui pourrait être une conséquence d'une attaque de grippe.

### "Le domaine de l'éducation ne sera pas épargné par le régime d'austérité"

*(Cardinal)*

MONTREAL (PC) — Le ministre de l'Education du Québec, M. Jean-Guy Cardinal, a déclaré hier devant les membres de la Chambre de commerce de Montréal que même si l'éducation demeure la "toute première priorité" au Québec, le régime d'austérité décrété par le gouvernement de M. Daniel Johnson n'épargnera pas ce domaine.

L'austérité, a dit le ministre, est nécessaire au maintien même de l'éducation comme prorité.

La conjoncture économique, a rappelé le ministre, "nous force à nous interroger sérieusement sur le coût de certains services, dont celui de l'éducation".

"Nous ne pourrons atteindre les objectifs que nous nous sommes fixés que si chaque dollar investi dans l'éducation produit un rendement maximum, que si pour chaque dollar investi il y a une utilité d'au moins un dollar."

Il a parlé de la possibilité d'économiser dans le domaine de la construction des écoles, du transport scolaire, du matériel audio-visuel et des manuels scolaires.

### Les routes réouvertes à la circulation mais encore très glissantes

SHERBROOKE. — Toutes les routes fermées, lundi, à cause de la violente tempête de neige qui s'est abattue sur la région des Cantons de l'Est, ont été réouvertes à la circulation au cours de la journée d'hier.

**Tard hier soir**

Toutefois, tard hier soir, la plupart des routes étaient passablement glissantes et à 75 pour cent découvertes.

On signalait que la Transcanadienne était particulièrement dangereuse à cause de la glace qui la recouvrait en grande partie.

Le froid ayant durci la neige, le vent n'a pas eu "la chance" de recouvrir les routes tout comme durant la journée de lundi.

LA TRIBUNE


| | pages |
|---|---|
| Annonces classées | 29-30 |
| Comiques c | 29-30 |
| Décès et funérailles | 31 |
| Editorial | 4 |
| Féminines | 12-13 |
| Finance | 26 |
| Horoscope | 30 |
| Mots croisés | 30 |
| Politique fédérale | 32 |
| Radio, TV et arts | 28 |
| Sherbrooke et région | 2-3-5-15 |
| Sports | 21-22-23 |

LENTILLES CORNEENNES
(verres de contact)
DOCTEUR
JEAN-PAUL BLOUIN
Pour rendez-vous, Tél.: 569-1886
Optométriste
92 nord, rue Wellington
Sherbrooke

# Un déblocage financier demandé au gouvernement de l'UN pour favoriser le développement du Mont-Orford

SHERBROOKE — Le Conseil économique régional des Cantons de l'Est fera des pressions auprès de M. Gabriel Loubier, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, pour que le gouvernement provincial permette un déblocage financier dans le but de favoriser le développement du Mont-Orford.

Une résolution en ce sens a été adoptée, hier soir, à l'issue d'une rencontre entre le Conseil économique régional des Cantons de l'Est et la Cie de Gestion Orford Inc. Un représentant du conseil municipal de Magog assistait à la réunion.

Entre autres le Conseil économique régional des Cantons de l'Est demandera au gouvernement provincial de donner à la Cie de Gestion Orford Inc. les garanties nécessaires pour fins d'investissements permettant aux dirigeants de cette compagnie d'aller sur les marchés financiers à des conditions normales et compétitives.

**Développement paralysé**

Un membre de la Cie de Gestion Orford Inc. a présenté un long plaidoyer pour dire que le développement du Mont-Orford est sérieusement compromis. "Les modalités du bail entre la province et la Cie de Gestion Orford Inc. ne donne aucune possibilité d'accès à des sources financières et condamne la présente compagnie à des limites d'investissements telles qui ni cette compagnie ni d'autres personnes intéressées dans ces domaines n'escomptent pouvoir continuer à assurer son développement au rythme normal de ses possibilités", a-t-il mentionné.

Un porte-parole du Conseil économique régional des Cantons de l'Est a poursuivi la discussion en affirmant qu'il est impérieux que la Cie de Gestion puisse se financer afin que le Mont-Orford continue de se développer. "Si le Mont-Orford périclitait, c'est toute la région des Cantons de l'Est qui en souffrirait", a-t-il repris.

"Si l'immobilisme du gouvernement provincial face au problème du Mont-Orford se poursuit, l'économie des Cantons perdra une somme de l'ordre de $100,000 par année. Il ne faut pas oublier que les centres de ski des Etats-Unis se développent à un rythme accéléré. Dans cinq ou dix ans, le Mont-Orford sera dans l'impossibilité de rivaliser avec ces stations", a ajouté le porte-parole du Conseil économique régional des Cantons de l'Est.

**Volumineux dossier**

La résolution du Conseil économique régional des Cantons de l'Est s'additionne à un volumineux dossier insistant sur le développement du Mont-Orford. Différents organismes de Magog ont déjà pris position à ce sujet.

LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
Service de location et de vente d'accessoires de toutes sortes
● Chaufferette 506 à 300000 BTU
● Sableuses à planchers
● Echafaudages tous genres Sarnia
● Agents autorisés
AUTO-NEIGE BOA-SKI
(en cas d'urgence appelez le soir)
2456 King ouest 569-9548
BOA-SKI

Lacroix Sport Inc. MOTO SKI
LA PLUS FIABLE DES AUTOS-NEIGE
SERVICE COMPLET DE REPARATION
BOUL BOURQUE, SHERBROOKE
563-1833

DU NOUVEAU AU RESTANRANT CHEZ
TAI-PAK
LICENCE COMPLETE
Où l'on sert les mets chinois à leur meilleur
Dîner d'hommes d'affaires
Inc.
Service de livraison gratuit.
569-5165
38 sud, Wellington
Sherbrooke
3775

MARCHE LAFLAMME

EPICERIE
VIANDES
1277, Denault
Eddy Laflamme vous invite
Sherbrooke
GRANDE VENTE A $1.00

VIANDES

| | | |
|---|---|---|
| Poulet frais, cat. A, 2 à 3½ livre | lb | 29c |
| 3½ livre et plus | lb | 35c |
| Cuisses de poulet | lb | 45c |
| Poitrine de poulet | lb | 55c |
| Bacon Maple Leaf | lb | 79c |
| Pattes de porc | lb | 19c |
| Foie de porc | lb | 33c |

FRUITS et LEGUMES

| | | |
|---|---|---|
| Orange Marvel (180) | 3 douz. | 1.00 |
| Pamplemousses Floride (48) | | 12/1.00 |
| Grosses bananes | lb | 8c |

EPICERIE

| | |
|---|---|
| Fromage Kraft tranché, 8 onces | 3/1.00 |
| Jus de tomates, 48 on., marques populaires | 3/1.00 |
| Pain frais, 20 onces | 6/1.00 |
| Viande pressée "Prem" | 2/1.00 |
| Soupe poulet nouilles Lowneys, 2½ onces | 11/1.00 |
| Poulet Dino, pot de 16 onces | 1.00 |
| Nettoyeur Ajax (gros format) | 5/1.00 |
| Crème glacée en chopine | 5/1.00 |
| Beurre première qualité | lb 65c |
| Fraises et framboises congelées | 3/1.00 |
| Biscuits Mix-100 | 79c |
| Tartes congelées assorties | 3/1.00 |
| Oeufs extra gros, | 2 douz. 1.00 |

PRIX EN VIGUEUR TOUTE LA SEMAINE
NOUS AVONS EN MAGASIN UNE QUANTITE D'AUTRES ARTICLES A PRIX REDUITS.
3329

# Les démarches se poursuivent pour l'implantation d'un club Méditerranée

SHERBROOKE — Les démarches se poursuivent en vue de l'implantation d'un club Méditerranée dans la région de Magog.

Hier soir, une délégation de Magog a rencontré le Conseil économique régional des Cantons de l'Est pour solliciter l'appui de cet organisme. Aussitôt la réunion terminée, l'exécutif du Conseil économique a adopté une résolution pour approuver le projet.

**Eventail de ressources**

La délégation de Magog a rapidement brossé un tableau montrant l'éventail des ressources culturelles, touristiques et récréatives de la région. Bien que le projet soit encore à l'état embryonnaire, on sent que les promoteurs ne veulent rien ménager pour assurer sa concrétisation. Ils ont déclaré que la réunion d'hier soir constituait un pas très important, tandis que d'autres pourparlers suivront bientôt.

Ils ont fait lecture d'un article montrant les bienfaits d'un club Méditerranée. Ils ont principalement spécifié que l'économie de la région de Magog connaîtrait une croissance considérable advenant la réalisation de ce projet d'envergure.

# Le gouvernement au Salon de l'agriculture

QUEBEC (Spéciale) — De nouveau cette année, le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation dirigé par M. Clément Vincent apportera une contribution importante au Salon de l'agriculture qui se tiendra à Montréal du 8 au 18 février prochain.

Huit kiosques représentant diverses activités du ministère permettront aux visiteurs de se mieux renseigner dans des domaines parfois trop méconnus du grand public.

Un nouvel organisme auquel on accorde une importance capitale pour les agriculteurs, la régie de l'Assurance Récolte, offrira aux visiteurs toute la documentation et les informations nécessaires pour se bien renseigner sur les multiples avantages dont profiteront les adhérents.

Plusieurs autres organismes du ministère auront également leur kiosque: le service de la salubrité des aliments, la division de la défense des cultures, les arts domestiques, la société de pomologie, la section de l'aviculture et la section des produits de l'érable.

# La Banque d'Expansion Industrielle à Sherbrooke: expérience très fructueuse

*(M. Guy Bourbonnière)*

SHERBROOKE — A compter du 1er février 1968 la succursale de Sherbrooke de la Banque d'Expansion Industrielle opérera sur une base permanente.

Cette nouvelle a été communiquée, hier soir, par M. M. Guy Bourbonnière, directeur de la Banque d'Expansion Industrielle, alors qu'il prenait la parole devant les membres du club Rotary de Sherbrooke.

Depuis plus de quatre ans, la Banque opérait un bureau situé au 31 rue King Ouest, à



M. Guy Bourbonnière

Sherbrooke, lequel était ouvert les mardi et mercredi à toutes les deux semaines.

Récemment, les dirigeants de cet organisme ont convenu que le temps était propice d'établir sur une base permanente la succursale de Sherbrooke.

Depuis sa création par le Parlement fédéral en 1944, la Banque a graduellement établi des succursales partout au pays.

On en compte maintenant 28.

**Expérience profitable**

Selon M. Bourbonnière, l'expérience de quatre années et demie de la succursale de Sherbrooke s'est avérée très fructueuse.

"Cette période a fourni à la Banque l'opportunité de participer au financement d'un grand nombre d'entreprises commerciales et industrielles de la région des Cantons de l'Est", de préciser le conférencier.

"Considérant notre volume de prêts présentement en cours dans la région des Cantons de l'Est et en vue de maintenir et d'améliorer si possible le service à sa clientèle présente et éventuelle, la direction générale de la Banque d'Expansion Industrielle a décidé que le temps était maintenant venu de donner à son bureau de Sherbrooke un nouveau statut", a-t-il ajouté.

Plus loin, M. Bourbonnière a révélé que le volume de prêts dans la région de Sherbrooke était de l'ordre de plusieurs millions de dollars.

"Conformément à sa mission de compléter l'activité des autres prêteurs, la Banque d'Expansion Industrielle accorde une attention particulière aux besoins de financement des petites entreprises", de dire M. Bourbonnière.

**Nouveau gérant**

Le conférencier a également divulgué l'identité du nouveau gérant de la succursale de Sherbrooke de la Banque d'Expansion Industrielle.

Il s'agit de M. Jacques Lagacé.

Pendant sa carrière avec la Banque, M. Lagacé a eu souventes fois l'occasion de visiter régulièrement la clientèle du secteur des Cantons de l'Est.

La succursale de Sherbrooke desservira les entreprises des comtés de Sherbrooke, Richmond, Wolfe, Frontenac, Compton, Stanstead, Brome et Shefford.

— ANNONCE —
VOTRE DENTIER vous gêne-t-il?
Ne souffrez pas la gêne de sentir votre dentier bouger, voire même se détacher complètement chaque fois que vous ouvrez la bouche pour parler ou rire. Saupoudrez votre dentier d'une petite quantité de FASTEETH. Cette poudre agréable vous garantira un maximum de sécurité et de confort en tenant votre dentier fermement en place. Ne forme ni pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Formule alcaline (non acide). FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Lettre aux bûcherons de cèdres
BILLOTS ET POTEAUX DE CEDRE
Au cours de 1968 nous devrons acheter plus de billots et de poteaux de cèdres que jamais auparavant.
Afin d'encourager la coupe du cèdre, nous avons augmenté nos prix... Ces prix seront substantiellement plus hauts que ceux que nous pouvions payer dans le passé... Ces nouveaux prix plus élevés devraient rendre la coupe du cèdre beaucoup plus intéressante.
Nous continuerons d'acheter les poteaux de cèdre à la pièce et les billots de cèdre aux 1000 pieds de planche. Toutefois, au lieu d'utiliser la mesure Scribner, nous utiliserons la mesure Roy, qui est beaucoup plus favorable aux bûcherons de cèdres... En plus, nous continuerons d'acheter, à la corde, du cèdre de 6 pieds.
Pour plus amples informations concernant l'amélioration du commerce du cèdre, veuillez nous appeler ou passer à notre bureau de Bury,
Sincèrement
CONCORD WOODWORKING COMPANY
BURY, Qué.
James A. "Jim" McVetty,
gérant général
3411

TABLES DE BILLARD
Toutes dimensions: 3' x 6' — 3½' x 7'
Spécialités pour maison: 4' x 8'—4½' x 9'
MEUBLES ROCK FOREST
Rock Forest — Tél.: 567-7190
3224

SERVICE DEPOT
SHERBROOKE, QUE.
562-4723
PIECES et REPARATIONS
Laveuse — sécheuse — poêle réfrigérateur
McClary - Easy
3239

FAITES PLAISIR À QUELQU'UN


La livraison quotidienne de
LA TRIBUNE
c'est comme une "lettre de la Maison" tous les jours.
● A quelqu'un de vraiment spécial, qui est éloigné de la maison un abonnement à LA TRIBUNE prouvera votre amitié et votre sollicitude.
● Chaque jour LA TRIBUNE apportera les nouvelles les plus attendues, celles du patelin, de la région, ainsi que de nombreuses chroniques intéressantes.
● C'est le cadeau idéal pour le fils ou la fille qui poursuit ses études au loin, pour un être cher en service commandé, un parent un ami qui déménage à l'étranger.
● Vous serez assuré de faire un cadeau qui plaira toute l'année en donnant un abonnement à LA TRIBUNE.
Directeur du Tirage,
La Tribune,
Sherbrooke, P. Qué.
Veuillez s.v.p. expédier un abonnement à La Tribune pour une période d'un an ou six mois à l'adresse ci-dessous. Chèque ou mandat de poste inclus.

| Livraison par la poste sauf endroits desservis par camelots) | | Livraison par camelots | |
|---|---|---|---|
| ☐ 6 mois | $9.00 | ☐ 6 mois | $15.60 |
| ☐ Un an | $15.00 | ☐ Un an | $31.20 |
| Etats-Unis (par la poste) | | Autres pays, outre-mer, etc. | |
| ☐ 6 mois | $14.00 | ☐ Un an | $30.00 |
| ☐ Un an | $25.00 | | |

A être expédié à :
Nom
No : Rue
Ville Prov.
Offert en cadeau par :
Nom
No : Rue
Ville Prov.

Commençant demain, 18 janvier, pour 2 semaines seulement!
VENTE
Vêtements "faits sur mesures"
Progress Brand
Une superbe collection d'élégants tissus se vendant habituellement de $125. à $160.
Durant cette vente, veston et pantalon réduits à ..... $89.50
Pantalon additionnel et veste peuvent être commandés moyennant un montant minimal.
Aucuns frais supplémentaires sur tailles extra-grandes, durant cette vente de 2 semaines.
La qualité de la confection des complets vendus durant cette vente devra répondre en tous points aux hauts barèmes établis par les tailleurs Progress Brand. Toutefois, vu la forte demande prévue, nous vous demanderons indulgence et compréhension à une livraison de 4 à 6 semaines. Cette période est un peu plus longue que celle normalement exigée.


léo laliberté & fils ltée
MARCHANDS TAILLEURS
"Symbole de haute qualité depuis plus de 55 ans"
MAGASIN PRINCIPAL : 88 Nord, rue Wellington.
2283 ouest, rue King
SUCCURSALE : Centre d'Achats Sherbrooke
Jacques Laliberté, prés.
3334

AVEZ-VOUS
quelque chose à vendre, louer, échanger, acheter, etc. ? Rien de mieux que d'utiliser les annonces classées de La Tribune.
Signalez 569-9501

NOUVELLES (569-9184) LA TRIBUNE LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD DE SHERBROOKE

TAPIS — 196 couleurs OZITE intérieur extérieur
TUILES — Spéc. 15½ le pi.
PRELART 1925 vgs.
GABRIEL DUBREUIL Inc.
1151, King Est — Sherbrooke — Tél.: 562-3892



# Sherbrooke se relève de la tempête — Un nouveau service à la voirie

SHERBROOKE — Alors que les Sherbrookois se remettent de la tempête qui a laissé plusieurs pouces de neige sur la région dans la nuit de lundi à mardi, bloquant plusieurs routes et fermant les écoles, l'échevin Antonio Pinard a révélé hier que la voirie municipale mettra sur pied un service qui assurera ses relations avec les contribuables et les média d'information.

Le président de la commission des travaux publics a dit que ce service permettra à la voirie d'être plus proche des contribuables. M. Pinard est d'avis qu'il sera ainsi plus facile aux payeurs de taxes de faire valoir leurs demandes et leurs revendications à la voirie.

**Renseignements**

D'un autre côté, ce service pourra fournir aux contribuables les renseignements qu'ils désirent sur le déblaiement des rues, leur entretien, etc.

L'échevin Pinard est d'avis que plusieurs mécontentements n'auraient pas leur raison d'être s'il y avait ce service.

Le président de la commission des travaux publics a ajouté qu'il y aura une rencontre cette semaine avec la presse afin d'expliquer les grandes lignes de ce projet.

**Les rues**

Dans la journée d'hier, les équipes de déneigement de la voirie municipale ont continué de dégager les rues de Sherbrooke.

Sur les routes de la région, la voirie provinciale s'est affairée à ouvrir à la circulation celles qui avaient été bloquées par le blizzard qui était doublé de vents d'une vélocité de 35 milles à l'heure.

La tempête a laissé environ neuf pouces de neige sur Sherbrooke et la région.

Au sujet du déneigement, l'échevin Pinard a dit que les équipes se sont mises à la tâche tôt dans la nuit.

On sait que lors de la dernière tempête, il y avait eu du retard dans le déneigement. M. Pinard a expliqué que c'est un employé qui en est responsable puisqu'il n'a pas rappelé les hommes au travail dès que l'autorisation lui en a été donnée.



La voirie avait mis au travail tout son équipement pour effacer le plus rapidement possible les traces de la tempête de la veille. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

## Nombreux appels téléphoniques depuis la nouvelle taxe pour les vidanges

**SHERBROOKE — Les membres du conseil municipal ont été innondés d'appels téléphoniques depuis la mise en application de la nouvelle taxe spéciale pour l'enlèvement des ordures ménagères.**

**Cette taxe de $24 par année est payable par le contribuable à raison de $2 par mois. Plusieurs se sont cependant plaints que le premier versement était inclus à même la facture d'électricité qui comprend une partie des mois de décembre et janvier, étant sous l'impression que la ville leur exigeait un mois de plus.**

**Vérification faite au bureau de la trésorerie que dirige M. Olivier Routhier, le premier versement qui est facturé avec le compte d'électricité s'applique pour janvier 1968.**

**Il semble que les appels ont été plus nombreux que d'habitude car même l'échevin Antonio Pinard a senti le besoin de dire aux journalistes "d'en parler dans le journal" et d'expliquer aux lecteurs que la taxe des gadoues est bien de $24, payables en douze versements.**

**Voilà, c'est fait M. Pinard.**

## Yves Lagacé: sa mère garde encore espoir

SHERBROOKE, (Y.R.) — Le jeune Yves Lagacé était très souffrant à la fin de la journée d'hier, après avoir subi une longue et délicate intervention chirurgicale à l'urètre.

Mme Lagacé, qui se trouvait auprès de son fils, à l'hôpital Royal Victoria, a précisé que Yves est entré à la salle d'opération à 9h.30, hier matin, pour en ressortir seulement à 4h.30, hier après-midi.

"Sa pression était très haute", de dire Mme Lagacé, qui a ajouté qu'elle avait atteint 230.

Yves Lagacé recevait des transfusions de sang ininterrompues.

Mme Lagacé a ajouté que l'on a posé un cathéter à l'urètre de son fils. Il s'agit d'une tige métallique, creuse ou pleine, servant à dilater l'urètre.

Mme Lagacé a dit qu'elle allait passer la nuit auprès de son fils.

"**Il reste de l'espoir**, dit-elle, **car on ne lui a pas enlevé le rein qui lui avait été greffé**".

## Autres nouvelles de Sherbrooke en page 15

## Carnet King Wellington

Rédigé en collaboration

**Georges Massé** se remet à l'hôpital d'un empoisonnement . . . apparemment causé par des crevettes . . . des malins prétendent que cela dépend d'autre chose . . . **André Lachance,** qui en plus de s'occuper des relations publiques de l'Université, fait partie de cinq ou six clubs sociaux de la ville, trouve le temps long lorsqu'il a un soir de libre . . .

O—O—O—O—O

Le projet du financier **Marc Carrière** d'établir un grand magasin à rayons administré par des étudiants soulèvent beaucoup de commentaires . . . ce projet a été dévoilé à l'Université même la semaine dernière, mais le responsable des relations publiques, **M. Richard Joly,** qui est un homme fort occupé, ne l'a appris que le lendemain en lisant **La TRIBUNE** . . . comme quoi personne ne peut toujours tout savoir ce qui se passe chez lui . . .

O—O—O—O—O

Les employés de l'Union régionale des Caisses populaires Desjardins de Sherbrooke ont récemment souligné par une petite fête les 20 ans de services du **gérant René Dupont** . . . un souvenir lui a été présenté par **William Larkin** au nom du groupe . . . Le club d'Administration industrielle de Sherbrooke recevra ce soir le **R. P. Emile Bouvier,** qui traitera de l'avenir des conventions collectives . . .

O—O—O—O—O

Le club Progrès recevra à la fin du mois des représentants de Toronto, Ottawa, Halifax, Montréal, Québec et St-Hyacinthe . . . le président **Marcel Maheu** a expliqué qu'il s'agissait de la réunion annuelle du district . . . le club de Sherbrooke remettra une plaque souvenir au président national, **M. Jim McCarver,** de Calgary, qui sera sur les lieux . . . incidemment, M. McCarver est le président de la compagnie **Hall Machinery,** de Sherbrooke . . .

O—O—O—O—O

**Roger Chartier** et **Jean-Marc Donahue,** les deux "**inséparables**", songeraient à aller en Floride en roulotte . . . plusieurs leur déconseillent ce procédé pour un si long voyage . . . Plusieurs se plaignent du **déneigement des rues** à Sherbrooke . . . on prétend que la voirie **attend trop longtemps** après le début d'une tempête pour se mettre à l'oeuvre . .

O—O—O—O—O

Dans le cadre des conférences universitaires, on accueillera demain **M. Reuven Feuerftein,** qui est responsable des centres de rééducation pour enfants inadaptés **en Israël** . . . il traitera des "perspectives multidimensionnelles et de la rééducation de l'enfant inadapté" . . . la conférence débute à 8h.30 p.m. à l'auditorium de la faculté d'administration et, comme toujours, **l'entrée est libre** . . .

O—O—O—O—O

Les échevins de l'Est, **MM. Robert Gauthier** et **Roméo Quintal,** tiennent à remercier **M. François Thibault,** président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, qui a dépanné une famille vraiment mal prise, sans abri, en logeant cette dernière temporairement dans l'une des écoles désaffectée de **Rock Forest** . . .

O—O—O—O—O

**M. Maurice Goulet,** directeur du bureau régional de Sherbrooke du ministère de l'Education, a adressé des **félicitations** et des remerciements au comité de l'Opération DEPART de l'Estrie pour la teneur et la cohérence du rapport préparé . . .

## Les négociations entre employés et marchands seraient sur une bonne voie

SHERBROOKE (Y.R.) — M. Gilles Paradis, le président du Syndicat des employés de magasins de Sherbrooke, s'est dit fort confiant à la suite d'une première rencontre préliminaire avec les propriétaires de magasins.

On sait que le syndicat, affilié à l'Union internationale, district 50, a obtenu la reconnaissance syndicale et qu'il se prépare à négocier.

Au cours de cette première approche de négociation, il a surtout été question des heures d'ouverture et de fermeture des magasins et des modalités du décret, qui régit déjà les employés des épiceries-boucheries du même territoire.

M. Paradis a révélé qu'il y a eu bonne prise de contact, au niveau des approches et que le syndicat soumettra une proposition concrète, sur les heures d'ouverture et de fermeture des magasins de Sherbrooke, lors de la prochaine rencontre, la semaine prochaine.

On sait que le Syndicat des employés de magasins de Sherbrooke ne fait pas porter ses principales revendications sur la question des salaires, mais plutôt sur l'établissement des heures d'ouverture et de fermeture.

Les employés de magasin veulent aussi obtenir l'établissement d'un calendrier des fêtes chômées, pour toute l'année.

## Souscription pour la Société canadienne du cancer à Sherbrooke

SHERBROOKE — M. Yves Comtois vient d'être élu président de la campagne de souscription de la Société canadienne du cancer, filiale de Sherbrooke pour 1968.

Cette semaine de souscription s'ouvrira le 8 avril, mais deux journées seront consacrées à la vente annuelle de la jonquille, les 5 et 6. La campagne s'ouvrira donc officiellement le 8 avril pour durer trois semaines.

L'année dernière, il avait été souscrit la somme de $12,000 et on vise le même objectif cette année. Le président de la Société à Sherbrooke est M. Jacques Letellier.



M. Yves Comtois

## Les flammes détruisent une auto, des moteurs et un garage, rue McManamy

SHERBROOKE, (Y.R.) — Un incendie a causé des dégâts de l'ordre de $5,000 à $6,000 hier, dans un garage appartenant à M. Lorenzo Lord, ru 244 rue McManamy, à Sherbrooke.

La voiture de M. Lord, de même qu'un moteur hors-bord pour chaloupe et quelques moteurs électriques, ont aussi été la proie des flammes.

Au moment de l'arrivée des pompiers, les flammes jaillissaient déjà du toit du garage privée de M. Lord et elles léchaient le coin de la maison, située seulement à quelques pieds de là.

**Il était temps**

L'alerte a été reçue par les pompiers à 1h. 50 p.m.

Il était grand temps que les sapeurs arrivent, car les flammes s'étaient attaquées à un coin de la maison, à seulement quelques pieds d'un réservoir d'huile à chauffage et de deux bonbonnes à gaz propane. Il s'en serait fallu de peu pour qu'il se produise une explosion.

Les pompiers n'ont pas pu établir les causes de cet incendie. Tout ce qu'il a été possible d'apprendre, c'est qu'un des membres de la famille a essayé de faire démarrer l'auto, remisée dans le garage.

Les pompiers étaient de retour à leurs casernes à 3 heures.

Les appareils du poste numéro 3 ont répondu à l'appel, de même qu'un camion du poste numéro 1.

Les hommes étaient dirigés par les capitaines Francis Boudreau et Léopold Lessard et par le lieutenant Léo Bonneau.



M. Lorenzo Lord, appelé à son travail, s'est empressé de retourner chez lui, pour constater les dégâts.



Les pompiers travaillent à éteindre les flammes qui ravagent la voiture de M. Lorenzo Lord et son garage. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

## Des discothèques tenues par la Fédération des loisirs ?

SHERBROOKE, (YR) — La Fédération des loisirs de la région de Sherbrooke a l'intention de faire un travail de recherche, afin d'établir des structures qui, tout en favorisant le côté moral et le côté éducatif, pour les jeunes, leur laisserait une certaine liberté d'action.

La Fédération vise à créer dans ces discothèques un climat favorisant le repos, le divertissement et les rencontres, car les jeunes désirent beaucoup se rencontrer entre eux.

De cette façon, soutient la Fédération, les jeunes seront attirés par ces discothèques et, lorsqu'ils s'y rendront, ils verront eux-mêmes à faire respecter les normes établies, afin que ces lieux soient des endroits se méritant la confiance des parents et où il fera bon aller veiller, le samedi soir, en toute sécurité.

**Réponse encourageante**

La Fédération est par ailleurs très heureuse de la réponse des parents, à la suite de la convocation d'une assemblée, dans le but de discuter du problème de la danse, à Sherbrooke, et aussi de voir s'il n'y aurait pas d'autres activités de loisirs à offrir aux jeunes.

Cette assemblée s'adressait à tous ceux qui s'occupent de loisirs et aussi à tous les parents, qui ont à coeur les loisirs de leurs enfants.

En dépit de la température peu propice, une trentaine de personnes ont assisté à cette réunion. Ces gens représentaient les paroisses Marie-Reine-du-Monde, St-Jean-Baptiste, Cathédrale, Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, St-Esprit, Assomption, Notre-Dame-du-Rosaire, Ste-Jeanne d'Arc et Ste-Famille.

On y notait aussi la présence des représentants du service municipal des loisirs, du centre Ste-Jeanne d'Arc, du centre Assomption, des Loisirs-Danses de Sherbrooke Inc., des Loisirs-Jeunesse et, évidemment, de la Fédération des loisirs de Sherbrooke.

**La discothèque**

Il fut établi, au départ, que le mot discothèque sert à désigner un endroit où les jeunes peuvent danser au son de la musique sur disques et non au son de la musique d'un orchestre. L'assemblée a conclu qu'à Sherbrooke, en définitive, le mot discothèque est employé simplement pour attirer les jeunes, les exploiter.

Le gérant du centre de loisirs Ste-Jeanne d'Arc, M. Paul-Emile Grenier, a fait connaître ce qui s'y passe et comment fonctionne la discothèque CABAC, de ce centre. Par la suite, MM. Gaston Côté et Paul Pinard, des Loisirs-Danses de Sherbrooke Inc., ont parlé des activités et des normes du Petit Cabaret Le Ber et de la discothèque Avant-gardiste.

Les parents sont d'accord sur l'existence de ces lieux de détente, mais ils déplorent l'existence des discothèques commercialisées, où le côté moral et aussi, ce qui est très important, le côté éducatif, laissent à désirer.

Finalement, les parents, d'un commun accord avec les responsables des loisirs, ont décidé de tenir une autre assemblée pour préparer un travail sérieux sur les normes à établir et à respecter, dans une discothèque.

## Chronique judiciaire

## Un prévenu affirme ne pas avoir bu depuis huit ans . . . et il est acquitté

SHERBROOKE — Un constable privé, qui a affirmé ne pas avoir bu de boisson depuis huit ans, a été acquitté hier d'une accusation de facultés affaiblies au volant.

Il s'agit de M. Delphis Lévesque, âgé de 57 ans et demeurant à Windsor.

Quatre membres de la PP avaient déposé que le constable privé semblait sous l'influence de la boisson au moment de son arrestation.

Le juge Benoit Turmel de la Cour des sessions de la paix, qui a entendu le procès, a donné le bénéfice du doute à l'inculpé.

M. Lévesque était représenté par Me Jacques Pagé.

L'agent Jacques Desbiens de la PP avait déposé qu'il a été mandé sur les lieux d'un accident dans l'après-midi du 25 octobre 1967.

Il a souligné que la voiture de M. Lévesque avait dérapé, cassé 11 poteaux de sécurité et s'était arrêtée dans un fossé.

M. Desbiens a dit que le prévenu chambranlait beaucoup, sentait la boisson à plein nez, avait la bouche pâteuse et les yeux rouges.

Il a expliqué que M. Lévesque a culbuté par dessus lui en voulant descendre dans le fossé et qu'il a mal aux reins depuis ce temps là.

M. Desbiens a noté que l'accusé lui a avoué spontanément qu'il avait bu deux verres "à l'eau" remplis de gin.

L'agent Gilles Angers a témoigné que M. Lévesque parlait avec difficulté et qu'une forte odeur de boisson se dégageait de son haleine.

L'agent Marcel Vigneault a mentionné que l'inculpé bégayait et a éprouvé de la difficulté à chercher un numéro dans l'annuaire de téléphone.

Le caporal Bernard André a précisé que M. Lévesque s'est repris cinq fois pour tenter d'allumer une cigarette.

M. Lévesque a ensuite déposé.

Il a dit qu'il avait fini de travailler à 8h. du matin, s'est rendu chez lui, a pris un café, s'est couché et a dormi.

M. Lévesque a rapporté qu'il s'est levé vers 10h. 30 du matin, a fait sa toilette, s'est fait cuire un steak d'orignal et est parti en direction de Montréal pour aller chercher son épouse et sa fille.

Il a noté qu'il n'a pas consommé de boisson et qu'il n'a d'ailleurs pas pris un coup depuis huit ans.

M. Lévesque a poursuivi en disant que c'est comme si 'on avait lâché un pet'' et il ne se souvient plus de rien, si ce n'est très vaguement de l'accident.

La défense a réclamé l'acquittement en expliquant la conduite de l'accusé par un malaise ou un étourdissement.

Le juge Turmel a dit que la preuve lui laisse un doute et qu'il doit en faire bénéficier l'inculpé.

## Prison, amende et interdiction de conduire pendant six mois pour facultés affaiblies

**SHERBROOKE — Un individu a été condamné hier au temps fait en prison, a écopé hier d'une amende de $100 et la Cour lui a interdit de conduire un véhicule pendant six mois.**

**Il s'agit de Albert Provençal, âgé de 65 ans et demeurant à Weedon.**

**Le prévenu s'était reconnu coupable de facultés affaiblies au volant.**

**Il a été traduit devant le juge Benoit Turmel de la Cour des sessions de la paix, à Sherbrooke.**

**Le procureur de la Couronne, Me Stanley Steinman, avait dit que Provençal, qui a un dossier remontant à 1958, était détenu depuis samedi.**

**On se rappellera que la sentence avait été remise à hier pour vérifier si l'accusé a un dossier.**

## Une maison d'occasion pour dormir !

SHERBROOKE — Un individu, qui a été cuver son vin chez des étrangers, a été cité hier devant le juge Benoit Turmel de la Cour des sessions de la paix.

Il s'est reconnu coupable d'effraction à la résidence de M. Armand Prévost, à Waterville.

L'accusé a bénéficié d'un sursis de sentence mais a dû fournir un cautionnement de $200 pour assurer de garder la paix pendant un an.

Le procureur de la couronne, Me Stanley Steinman, avait dit que le prévenu, qui n'a pas de dossier, est allé se coucher dans une maison alors qu'il était sous l'influence de la boisson.

## Une enquête pour viol se poursuit ce matin

**SHERBROOKE — L'enquête préliminaire de Richard Stickles, âgé de 25 ans et demeurant à Pointe Gatineau, se poursuivra ce matin.**

**Ce dernier est inculpé du viol d'une jeune fille, le 24 décembre, à Waterville.**

**L'enquête se déroule devant le juge Benoit Turmel de la Cour des sessions de la paix.**

**Hier, la poursuite a fait entendre trois témoins.**

**La déposition du dernier témoin, la jeune fille, est passablement longue à cause de l'utilisation d'un traducteur.**

**La Couronne est représentée par Me Stanley Steinman tandis que Me Dewey Zaor assume la défense.**

**Un autre individu est accusé du même viol.**

**Il s'agit de George Mosher, âgé de 22 ans et domicilié à Lennoxville.**

AVIS
REMBOURRAGE ROUSSEAU
est maintenant situé au
270, rue Ball — Tél.: 569-1335
PRIX REDUITS EN JANVIER ET FEVRIER
Estimé gratuit à domicile — Service de 5 jours.

ESSAYEZ LE PAIN Georges Inc.
"Vraiment le meilleur pain qui soit"
222, rue St-Michel — Sherbrooke
TELEPHONE : 562-3044

BRYANT
Tél.: 567-0000
REPARATION ET VENTE D'APPAREILS ELECTRIQUES
● Grille-pain ● Fer à repasser ● Lampe ● "Fixtures"
● Gaufrier ● Rôtissoire ● Polisseuse ● Cafetière, Etc.
163, rue Queen — Lennoxville, Qué. 2138

A TOUS NOS CLIENTS D'HUILE A FOURNAISE
PAR SUITE DES RESTRICTIONS DE CREDIT DES BANQUES
LES COMPTES OUVERTS EXISTANTS SERONT A L'AVENIR
* PAYABLES A 30 JOURS
* OU AVANT UNE 2e LIVRAISON
HUILE A POELE
1- STRICTEMENT COMPTANT (argent) SUR LIVRAISON
2- LES COMMANDES REÇUES APRES 4H. SERONT LIVREES LE LENDEMAIN
L'ASSOCIATION DES MARCHANDS D'HUILE DE SHERBROOKE
3161

# Editorial

## *Un discours sensé de Me Yvon Groulx*

Quand Me Yvon Groulx, préshident général de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, a déclaré à l'Ecole normale de Sherbrooke que cette société ne doit pas s'en tenir à des campagnes de refrancisation et "d'achat chez nous", il avait bien raison !

Nous avons même l'impression que cette déclaration était un peu à retardement car il y a longtemps que des filiales de la Société St-Jean-Baptiste se sont intéressées à autre chose qu'à des enseignes du genre. Que nos sociétés SSJB travaillent à refranciser, c'est normal jusqu'au point où elles n'en font pas leur programme principal d'action. Pour ce qui est de l'achat chez nous, bien des barrières sont tombées depuis, qui nous faisaient tort et qui ne nous n'en donnait pas plus pour autant !

Se souvient-on d'un certain bottin qui paraissait à Sherbrooke pour encourager l'achat chez nous, vers 1930 peut-être ? Parmi les plus ardents de ce mouvement, il s'en trouve qui ont changé de camp depuis longtemps et qui ont encouragé toutes les sortes de commerces et toutes les sortes d'affaires depuis qu'ils font de l'argent avec ceux qu'ils boudaient autrefois... Mais ceux-là, ce ne sont pas les convictions qui les rendaient nerveux !

●

Il faut admettre—on vient de le laisser entendre —que depuis plusieurs années, les Sociétés St-Jean-Baptiste se sont attachées à autre chose qu'à des placards et à des enseignes qui ne rendent plus d'échos.

Ce ne sont plus des sociétés d'apparat qui fétaient une fois l'an, mais des groupements qui s'intéressent à tous les problèmes susceptibles de permettre aux Canadiens français de se signaler dans les affaires, le commerce, l'économie, la science et bien d'autres greffes qui les font s'imposer devant d'autres races.

M. Groulx a bien dit que "l'Anglo-canadien est chez lui partout au pays tandis que le francophone n'est chez lui que dans la Province de Québec". Or le changement s'est manifesté depuis plusieurs années au Québec et, toujours selon M. Groulx, "Ottawa réalise que notre comportement est motivé".

Mais il ne faut pas que regarder à Ottawa. Il faut regarder partout. Même que les partis politiques qui étaient "accrochés" autrefois se sont "décrochés" dans les meilleurs intérêts des nôtres.

Autrefois, on se soumettait, plus tard, on a fait des bouderies, mais aujourd'hui, on s'impose graduellement dans presque tous les domaines. Evidemment, il y aura des luttes à continuer.

●

M. Groulx a recommandé la création d'une véritable confédération devant être l'union des deux nations. Il y a un quart de siècle, un membre des Sociétés St-Jean-Baptiste qui aurait "pensé" ainsi se serait exempté de le "dire". Et M. Groulx poursuit qu'il serait périlleux de rompre les liens brusquement avec Ottawa.

Tout se résume à dire que les Canadiens sont bien disposés. Il reste à l'autre groupement ou aux autres groupements de faire preuve d'une aussi grande largeur de vues.

Et alors nous pensons bien que tout ira pour le mieux dans le meilleur des mondes !

**Louis-C. O'Neil**

# Sel et poivre

Certains hommes ont la faculté de s'adapter très facilement aux situations . . . Quand il était président de la Fédération libérale du Québec, M. Eric Kierans réclamait l'application immédiate d'un plan d'assurance-santé . . . et maintenant qu'il est candidat à la chefferie libérale fédérale, M. Kierans affirme qu'il faut retarder l'application de ce plan parce que les Canadiens n'ont pas les moyens de le payer. Qui croire ? Kierans libéral provincial ou Kierans libéral fédéral ?

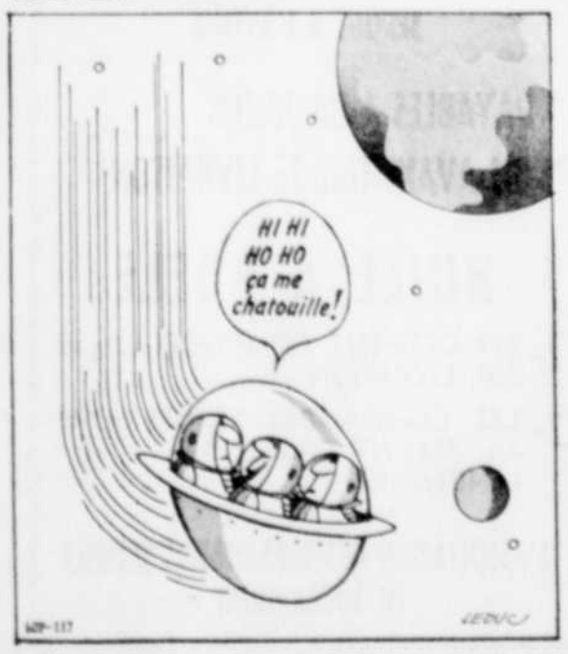
— — — — —

Plusieurs critiques s'élèvent contre les médecins qui ont pratiqué des transplantations du coeur, sous prétexte que la médecine n'est pas prête à ce genre d'interventions. Mais en tenant compte du fait que les coeurs transplantés venaient de personnes mortes et qu'ils étaient greffés à des personnes presque mortes, ne valait-il pas la peine de tenter l'expérience, et ainsi repousser encore les frontières du monde médical ? Ceux qui n'auront pas survécu auront par ailleurs contribué à sauver d'autres vies. N'est-ce pas à ce prix que la science a toujours avancé dans le passé ?

— — — — —

L'échevin Roméo Quintal veut confier la cueillette des vidanges à Sherbrooke à l'entreprise privée . . . Ce serait peut-être une solution économique, si on considère que Sherbrooke est probablement la ville au Québec où ce service coûte le plus cher aux contribuables. A Montréal, où l'entreprise privée fait ce travail, on donne $325 par semaine pour un camion; à Sherbrooke, chaque camion coûte environ $800 par semaine. La seule différence entre Montréal et Sherbrooke: ici les vidanges sont cueillies dans les cours des maisons, mais est-ce assez pour justifier la différence de $475 par semaine ? **ALBERT**

## BEEP-BEEP







# Bloc-Notes

## Quand les plus laids y regagnaient...

Les téléspectateurs ont pu voir ces jours-ci à l'émission du "Sel de la semaine", certainement l'un des plus grands portraitistes de la photographie en la personne de M. Yousouf Karsh, qui a "croqué" un très grand nombre de personnages de premier plan dans le monde entier. Il est intéressant de retenir, on l'a dit d'ailleurs, que ce grand artiste avait appris son métier à Sherbrooke même dans le studio de son oncle, M. Nakash, un Arménien comme le neveu.

En novembre 1929, à l'occasion d'une édition historique sur Sherbrooke, la TRIBUNE avait décidé de présenter à ses lecteurs, sur papier glacé, le personnel de son entreprise. Le gérant, M. Florian Fortin, avait pris des arrangements avec M. Nakash pour faire ce travail. M. Nakash avait alors son studio au-dessus du magasin J. A. Savard, rue King Ouest. M. Karsh était alors à l'emploi de son oncle qui l'encouragea plus tard à aller étudier son art à Boston.

Il va de soi que le contrat ou l'entente entre la direction et M. Nakash avait donné à celui-ci passablement de travail et sur rendez-vous, les employés de la TRIBUNE se présentaient chez M. Nakash pour se faire photographier. Comme on le pense bien, il s'en était passé de bonnes dans ce studio assez exigu d'ailleurs. Plusieurs ne s'étaient jamais fait photographier de leur vie, ils étaient comme perdus dans ce studio, prenaient des attitudes folichonnes quand ils ne se prenaient pas au sérieux ! . . M. Nakash eut beaucoup de peine avec plusieurs d'entre nous et dut recommencer plusieurs poses.

A l'un de nos confrères qui passait son temps à rire, M. Nakash s'impatientant lui avait dit: "Est-ce qu'il vous arrive d'être sérieux ? Faites-vous un visage digne, un visage qui inspire confiance aux gens que vous rencontrez . . . Votre patron n'aimerait pas celle que je viens de prendre; nous allons recommencer . . ." — Et M. Nakash recommençait. Et la victime "fatiguait"!

Quelques années plus tard, ces souvenirs de séances me revinrent à la mémoire alors que j'étais assigné à la chronique des tribunaux criminels. La police de Sherbrooke avait arrêté un "hobo" qui avait énormément de talent pour le dessin "vite fait". Il excellait dans les paysages de rivières bordées de bouleaux. A tel point qu'aux quartiers généraux de la police rue Marquette, on lui fit dessiner sur le crépi des murs du bureau du chef, du sous-chef et d'autres officiers, des paysages dont on était bien fier et qui étaient probablement une bonne excuse pour les employés, de ne pas y pendre les photographies de leurs employeurs, le maire et les échevins, par exemple !

Le "hobo" devint si populaire qu'il fit d'autres mauvais coups pour se faire "ramasser" à Sherbrooke. Car inutile de dire qu'on le récompensait pour son travail. Mais aussi, il faisait le portrait de ceux qui l'entouraient, à la prison ou ailleurs. C'était assez primaire, mais ça avait un certain bon sens. Ce sont les plus "laids" qui y regagnaient !

C'est à la prison qu'on me l'avait présenté un jour. Il s'offrit à faire mon portrait. Mais j'avais refusé, de peur de me faire dire ensuite par la parenté . . . "You can't make a lemon sweet !"

*L.-C. O'N.*

## Un homme "utile" vient de perdre son emploi

Il appert que depuis que le gouvernement canadien a aboli la peine de mort, le bourreau est de mauvaise humeur ! Il prétend "qu'abolir la peine de mort, c'est une folie !"

Il faut le comprendre, le pauvre homme, puisque c'était son gagne-pain ! Il aurait déclaré que la nature de son emploi ne l'empêchait pas de dormir, puisqu'il croyait à ce qu'il faisait !

Les propos qu'il a tenus à un journaliste de Montréal (qui ne l'a pas identifié évidemment !) nous rappellent le bourreau Ellis que nous avions rencontré en 1930 dans le salon du gouverneur de la prison, M. J. A. Charest, à l'occasion de la première pendaison à Sherbrooke depuis 1890. Son nom était Ellis. C'est Sir Wilfrid Laurier qui l'avait fait venir d'Angleterre au pays alors que le premier ministre cherchait un pendeur "professionnel". Si l'on eût engagé un Canadien, c'eût probablement manquer de tact !

Et donc, en cette veille de la pendaison, on nous avait présenté M. Ellis. Il portait un faux col et un gilet sombre. Le contraste entre le blanc et le noir était créé par une cravate couleur violet où s'arrêtaient des cendres du cigare que M. Ellis mâchouillait avec une certaine indifférence. Il n'avait pas été trop loquace. C'est lui qui nous avait dit que Sir Wilfrid Laurier l'avait fait venir d'Angleterre.

Par la faute de M. Alexandre Taschereau qui avait fait adopter une loi en 1927 défendant aux journalistes d'assister à des exécutions capitales, (quinze jours avant la pendaison de Pipitone Gaetano à Chicoutimi, une pendaison à laquelle nous devions assister), nous n'avions pas assisté à celle de Sherbrooke en 1930, ni aux deux autres qui suivirent. Mais nous n'en avons jamais voulu à M. Taschereau pour autant ! Ce sont des scènes dont même les journalistes peuvent se passer ! N'empêche que des professionnels de Sherbrooke en furent témoins. On y était "invité" . . . sur "invitation" . . .

Le bourreau Ellis est mort en 1938 à Montréal. Il avait présidé à près de 500 exécutions capitales dans le pays, voyageant d'un pénitencier à l'autre. Il "manqua son coup" une fois et nous avait déclaré que le gardien de la prison s'était mépris sur le poids du condamné. Ellis, qui avait atteint un âge assez avancé et qui était venu au pays avec l'un de ses frères, fut trouvé mort dans son appartement, par sa logeuse qui allait lui réclamer le prix du loyer . . .

*L.-C. O'N.*

# l'opinion des LECTEURS

## "Et vive l'amour libre" !

M. le Rédacteur,
La Tribune,
Sherbrooke, Qué.

Il y a quelque temps, l'éminent rédacteur de la "page des jeunes" de La Tribune nous servait une savoureuse bouillabaisse intitulée "enquête sur l'amour libre chez les jeunes". A l'issue de cette enquête, celui-ci nous gratifiait d'une savante dissertation sur l'érotisme de la jeune génération, illustrant l'art d'avoir — pardonnez-moi le mot, mais il est tellement populaire en notre époque de libertinage — d'avoir du "FUN", et autant en emporte le vent . . . et les conséquences !

D'après sa thèse — qui ne manque pas de logique et de piquant (une vraie lapalissade, quoi) — l'amour libre "on entend par cela le fait d'entretenir des relations sexuelles avec un partenaire pour lequel on n'éprouve aucune attirance que le désir sexuel et avec qui, par conséquent, il ne peut être question de mariage", etc., etc.

Donc, vive la liberté sexuelle ! Et la donzelle attrapée, elle, n'a qu'à en prendre pour son rhume ! C'est un peu comme chez le barbier: quand une "rase" est finie: "Suivant ! Next !" . . .

L'autre jour, au restaurant du coin, un malin en mal de faire de l'esprit, prétendait que ceux qui avaient témoigné dans l'enquête sur l'amour libre s'étaient plutôt forcé la culotte que la calotte. Un autre déclarait que dans toute cette affaire, quelqu'un avait fait une fausse-couche dans son for intérieur.

C'est assez probable . . .

**BAPTISTE**

# l'opinion DES AUTRES JOURNAUX

## Le huis clos

La question qui tourmente le plus les autorités fédérale et provinciales à propos de la conférence constitutionnelle de février est de savoir si oui ou non cette rencontre sera publique. Jusqu'à très récemment, toutes les conférences de ce type étaient tenues à huis clos dans l'espoir que les participants soient moins enclins à parler avec candeur ou à faire preuve de grande éloquence si leurs propos ne sont pas rapportés dans la presse.

Mais ce succès remarquable de la conférence sur la Confédération de demain organisée par M. Robarts et couverte en détail par la presse, la radio et la télévision a forcé les dirigeants à reviser leurs opinions. La récente conférence fédérale-provinciale sur l'habitation a été ouverte au public la première fois. Au résultat, on a été à même de constater combien stériles peuvent être certaines de ces rencontres en haut lieu . . .

. . . Ce dont il nous faut nous souvenir c'est que la conférence Robarts n'était qu'un échange de vues, tandis que la conférence constitutionnelle fédérale-provinciale sera saisie de questions aussi importantes qu'un bill destiné à protéger les droits à la langue et certains droits sociaux.

Il est impératif qu'à une rencontre aussi importante, les participants soient assurés de toute la liberté possible d'exprimer le fond de leur pensée. Les politiciens sont plus capables de communiquer entre eux quand les projecteurs de la télévision sont enlevés et que disparaît la tentation de se gagner du capital politique.

**L'Examiner,**
Peterborough.

### Souvenirs du congrès libéral de 1958 à Ottawa (2)

# M. PICKERSGILL SE VENGE D'UN MANQUE DE TACT DE M. DIEFENBAKER AVEC UNE HARANGUE DE SEPT HEURES EN CHAMBRE

Par Louis-C. O'Neil

**A Ottawa en janvier 1958, il n'avait fallu qu'un tour de scrutin pour assurer la victoire de M. Pearson sur M. Martin, mais on se trompe si l'on croit que les séances n'avaient pas été animées. Evidemment, on n'avait pas manqué de parler "programme politique", mais tous les délégués, au nombre de 1,522, avaient "hâte au dessert" qui était le choix du chef. MM. Pearson et Martin étaient demeurés des adversaires amicaux dans la lutte et ils étaient entrés au Colisée bras-dessus, bras-dessous en arrière de M. Saint-Laurent, mais on ne pouvait pas en dire autant de leurs partisans. On eut plusieurs fois l'impression que les organisateurs de M. Martin avaient "loué" le hall d'entrée du Château Laurier.**

Et quand une fanfare se mit de la partie dans ce hall, ce fut assourdissant et des pancartes expliquaient en quelque sorte la manifestation, "Brass for the Grass". Mais les amis de M. Martin allèrent plus loin. Après sa nomination comme ministre en 1946, M. Martin fut invité à visiter la petite école qu'il avait fréquentée. Il y retrouva le pupitre sur lequel il faisait ses devoirs et sur lequel il avait écrit au couteau ses initiales "P. M." — Ses amis firent beaucoup de tapage autour de ces deux lettres, prônant que leur candidat était "dû depuis douze ans" pour être "P. M." (Premier ministre . . .!)

**La grande cohue !**

Il va de soi que la grande cohue, elle se trouvait au Colisée. Dans la première partie de la salle, les gens étaient assez sages, mais dans la deuxième et au fond, la circulation était trop dense pour permettre de suivre les délibérations de façon attentive. Même dans une immense salle contiguë où on avait logé les journalistes et où chacun avait son clavigraphe et son papier à copie, il n'y avait pratiquement pas moyen de travailler, car on était ennuyé par les allées et venues des organisateurs de comtés qui avaient toujours de "grosses" nouvelles ou de "petits" secrets à nous confier.



Pickersgill

A Ottawa, il faisait un froid vif et glacial, mais ça faisait du bien de sortir de la chaleur torride du Colisée pour aller bavarder avec l'homme de la rue. Et c'est au cours de la première de ses rondes, en arrêtant celui-ci ou celui-là, où en entrant dans les cabarets remplis, que les journalistes arrivaient à noircir du papier ! C'est au cours de cette première ronde aussi que nous avons cru deviner, chez l'homme de la rue, la tendance vers le choix de M. Pearson. Les personnes interrogées avaient beaucoup de respect pour les deux hommes, mais leur argument principal, c'était qu'en pensant à choisir un chef, il fallait penser à choisir, dans le même homme, le premier ministre.

**"The Pickersgill Day"**

Car les conservateurs étaient au pouvoir et le parlement était en session. Les libéraux pestaient contre M. Diefenbaker, disant qu'il n'avait pas été chic en laissant se poursuivre les travaux parlementaires, pendant que ses adversaires se choisissaient un chef. Mais M. Diefenbaker n'a pas ri longtemps dans sa barbe. La deuxième journée du congrès, alors qu'il n'y avait que quelques députés libéraux en Chambre, M. Pickersgill se vengea de M. Diefenbaker en prononçant un discours qui dura sept heures. C'est dire que pendant tout ce temps, il tint le gouvernement en respect. Il parla tellement longtemps que les quelques députés libéraux qui l'entouraient n'eurent pas besoin de parler. Le soir, au Château Laurier, on baptisa cet incident, "The Pickersgill Day".

Et donc, l'homme de la rue donnait ses préférences à M. Pearson surtout à cause des connaissances et de l'expérience qu'il avait acquise dans le domaine des Affaires extérieures. Pour le reste, et comme homme d'Etat, M. Martin était bien vu.

**Deux "drôles" de délégués...**

Un après-midi que les taxis se faisaient rares, je décidai de marcher jusqu'au Château Laurier, mais le froid était vif. Comme il n'y avait toujours pas de taxis, j'entrai dans un bar et je rencontrai deux types. Les présentations d'usage me révélèrent qu'ils étaient tous les deux avocats. C'était toujours la même question: qui, pensez-vous, sera élu chef ? Le premier a répondu: "Les libéraux de la Province de Québec ont reproché aux conservateurs de la province d'avoir élu comme chef un nommé John Diefenbaker qui parle moins bien français que Donald Fleming mais eux ont fait la même distance à Ottawa et ils vont élire un autre unilingue, M. Pearson contre M. Martin qui parle les deux langues". Nous avons demandé à l'autre son opinion et il nous répondit la même chose.

Je trouvais que c'était des drôles de délégués, mais je venais de me faire rouler ! J'étais tombé sur deux bons conservateurs qui gagnent leur vie à Ottawa, au surplus, deux anciens candidats bleus au fédéral dans Québec ! C'est M. Diefenbaker qui leur avait donné une "job" !

**Le "soir" de M. St-Laurent**

Pendant toute la durée du congrès, M. Saint-Laurent avait été d'une dignité qui lui sied bien. Son apparition sur l'estrade était toujours ponctuée de longues ovations. Il était assis au centre de l'estrade, tandis qu'au début, MM. Pearson et Martin étaient assis côte à côte. Des quelque soixante personnes qui occupaient des fauteuils sur l'estrade, M. J.-A. Blanchette, député de Compton-Frontenac, était le seul de la région des Cantons de l'Est. Sur la tribune, il y avait autant d'animation et de circulation que dans le "parterre" et à mesure qu'un fauteuil était libre, on se déplaçait pour aller causer avec un autre voisin. Vers la fin du congrès, des épouses des personnalités politiques vinrent rejoindre leur mari sur la tribune.



Diefenbaker

De tout le congrès, M. Saint-Laurent n'a fait aucune déclaration aux journalistes. Son "soir" fut le premier soir, alors qu'après avoir été présenté aux congressistes par M. Pickersgill, il prononça son grand discours d'adieu qui avait pour thème l'unité nationale.

On remarquera qu'il en est encore question aujourd'hui mais qu'elle s'incorpore dans un programme "à éventail". Dans le temps, elle était seule d'actualité ou à peu près et M. Saint-Laurent et son épouse avaient été les objets d'une ovation de plusieurs minutes.

(à suivre demain)

# Le Canada avait réclamé son indépendance vis-à-vis de la Grande-Bretagne en 1924

Par HAROLD MORRISON

**LONDRES, (PC) — Le Canada avait manifesté un désir d'indépendance dans ses relations avec la Grande-Bretagne il y a aussi longtemps qu'en 1924, lorsqu'il a demandé à être représenté séparément lors d'une conférence sur les compensations de guerre à la fin du premier conflit mondial.**

Deux ans plus tard, le premier ministre, M. Mackenzie King, avait suggéré que les gouverneurs généraux dans les dominions ne soient plus des agents du gouvernement britannique mais seulement des représentants du monarque.

On vient de publier à Londres une série de documents appartenant au cabinet britannique et dans lesquels surgissement ces questions ainsi que plusieurs autres. A venir jusqu'à présent, ce genre de document devait demeurer secret durant 50 années, mais cette exigence a été diminuée à 30 ans.

Le nouveau règlement — auquel certains documents font tout de même exception — est devenu valable le premier de l'An et une montagne de documents gardés secrets jusqu'ici ont été mis au jour, portant sur la période de paix incertains de 1923 à 1937.

**King et Hitler**

Traitant de la menace hitlérienne, un de ces documents couvre une conférence impériale de 1937, où Mackenzie King aurait fait savoir qu'il devait rendre visite à Hitler afin de le prévenir que, si jamais il menaçait l'Angleterre, tous les dominions se lèveraient contre lui et que bien des Canadiens se lanceraient pour traverser l'Atlantique à la nage.

En plus de porter l'estampille "secrets" plusieurs des documents portent l'inscription suivante: "A être conservé sous clé". Si dans la majorité des cas on peut très bien voir pourquoi ces documents ont été tenus secrets, on relève aussi parmi cette paperasse un rapport qui ne semble avoir aucune signification politique — c'est le dossier du ballon 4-100, qui a effectué un voyage à Montréal en 80 heures, en 1930.

Le dossier raconte que le ballon a rencontré plusieurs coups de vents au-dessus de l'Atlantique, grimpant soudainement de 1,400 pieds à 4,000, en une occasion, où il a subi des dommages.

**Inquiétudes**

Le désir manifesté par le Canada de se soustraire aux jupes de sa mère britannique avait causé certaines inquiétudes au sein du cabinet anglais en 1924.

Quand le Canada avait demandé à être représenté séparément à une conférence sur les compensations de guerre, on avait parlé lors d'une session du cabinet de "situation posant certains problèmes".

En effet, lorsque les autres dominions sauraient que le Canada demandait à assister à cette conférence indépendamment, ils pourraient désirer le même statut, avait conclu le cabinet. Une telle situation aurait embarrassé le gouvernement britannique, car le nombre imposant de demandes aurait donner une mauvaise impression aux autres pays participant aux négociations.

**Liens affaiblis**

En 1926, le cabinet a été informé que Mackenzie King avait l'intention de suggérer que les gouverneurs généraux ne soient plus à l'avenir des agents du gouvernement britannique mais de simple représentants du monarque, et que le gouvernement britannique désigne un haut commissaire au Canada.

Avant la fin de la même année, les Etats-Unis prévenaient l'Angleterre qu'après la décision canadienne de désigner un ministre à Washington, le gouvernement américain se proposait de nommer également un ministre à Ottawa.

Des documents écrits à la main lèvent aussi le voile sur une opposition entre le cabinet et Buckingham Palace, au plus fort de la crise financière de 1931, en Angleterre. Face à la suggestion d'une diminution de 20 pour cent des versements au palais, le roi George V avait émis la menace de vendre tous ses chevaux, d'éliminer les chars royaux et de démobiliser le fameux corps des Beefeaters. La coupure n'avait été que de dix pour cent et les apparats royaux étaient demeurés.

D'autres documents révèlent que le gouvernement de Stanley Baldwin s'était secrètement préparé à faire usage des troupes et de gaz lacrymogènes, si nécessaire, pour venir à bout de la grève générale qui paralysait le pays en 1926.

**LA TRIBUNE**

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke. Tél.: 569-9201
Autorisé comme envoi de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camelots: un an: $15.00; 6 mois: $8.00; 3 mois: $4.75; 1 mois: $1.75.
Aux Etats-Unis avec Supplément Perspectives et Comiques illustrés: Un an: $25.00; 6 mois: $14.00; 3 mois: $8.00; 1 mois: $3.00.

Autres pays, outre mer, etc.: Un an: $30.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau et Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Sources d'informations: La Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, Service de photos de la Presse Canadienne et du United Press International. Seules la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les dépêches de La Tribune.

PAUL-G. DESMARAIS, président.
JACQUES-G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.
YVON DUBE, directeur général.

# Protection contre les incendies à Magog: seulement 60 pour cent

MAGOG, (A. Ross) — Les citoyens de la Cité de Magog ne sont protégés qu'à 60 pour cent, par leur service des incendies.

C'est ce qu'a révélé le directeur des incendies de Magog, M. Télesphore Lavoie, au cours de la dernière réunion du conseil municipal de l'endroit.

M. Lavoie a fait cette déclaration en se basant sur un rapport du Commissariat des incendies de la province de Québec. Cette protection, jugée insuffisante par Québec, serait calculée ur la proportion entre le gallonnage possible des appareils à incendies de la Cité et le territoire et sa densité d'habitation.

Selon les explications fournies au conseil par le directeur des incendies, M. Télesphore Lavoie, la ville possède actuellement un gallonnage possible de 1125 gallons à la minute. Ce gallonnage est fourni par un camion-pompe d'une capacité de 500 gallons à la minute, un petit camion réservoir de 25e gallons muni d'un "booster" dune capacité de 250 gallons à la minute, d'un arr soir d'une capacité de 2,500 gallons ainsi que d'une remorque de 500 gallons.

Le service des incendies de Magog doit se servir de cet équipement pour protéger les citoyens et résidences de la cité, en plus d'accorder la protection au territoire de la municipalité du Canton de Magog.

Il faut cependant dire que le rapport lu Commissariat des incendies daterait déjà de près d'un an et demi, et que, depuis ce temps, le service a réussi à fournir à la population un excellent service, avec le même équipement, ce qui est tout à l'honneur du directeur des pompiers et de ses hommes.

Les autorités municipales qui ont été saisies de la question, au cours de la dernière réunion, ont décidé de continuer à opérer de la même manière pour quelque temps encore, quitte à étudier, d'ici l'été, les possibilités d'obtenir de Québec des subventions permettant d'asquérir de l'équipement supplémentaire afin d'assurer à la population une protection à 100 pour cent.

## Pas assez de pression d'eau dans le quartier Michigan

MAGOG, (AR) — Dans certaines rues du quartier Michigan, à Magog, les bornes-fontaines ne fournissent qu'une pression de 12 livres d'eau, comme protection contre les incendies.

Cette situation se retrouve vers les 16e et 17e avenues, qui sont situées plus haut que le niveau du réservoir de 500,000 gallons alimentant cette section de la ville de Magog.

Concernant ce quartier, le directeur des incendies, M. Thélesphore Lavoie, a spécifié qu'il est inutile d'essayer de se servir des camions pompes, puisqu'il n'y a pas suffisamment d'eau pour les fournir.

Lorsque survient un gros incendie dans ce secteur, les pompiers doivent donc agir tout comme pour les feux de campagne, où il n'y a pas de réserve d'eau, soit transporter l'eau d'ailleurs à l'aide des camions réservoirs.

**Solution?**

Les édiles qui ont discuté de la question, lors de la dernière réunion du conseil municipal de Magog, ont promis qu'une solution serait apportée prochainement à ce problème de protection dans le quartier Michigan.

Le maire Maurice Théroux a déclaré qu'il faudrait là un réservoir surélevé, afin que tout le quartier soit alimenté à l'aide d'une bonne pression, quelle que soit la situation.

Le conseiller I. St-Jacques a, pour sa part, déclaré que les ingénieurs municipaux sont à terminer les plans en vue de l'installation, dans ce quartier, d'une pompe refoulante qui ferait gravir à l'eau la déclinaison du terrain et fournirait au secteur la pression désirée.

Un contribuable, dans la salle, a cependant déclaré avoir hâte que la réalisation se fasse, puisque ce quartier devait être doté d'une pression suffisante dès l'automne dernier.

Le contribuable a confirmé qu'il ne s'agissait pas seulement d'une question de protection contre les incendies, mais également de service dans les résidences, en spécifiant que, dans une douche, actuellement, les fluctuations de la pression sont telles, qu'une personne ne sait jamais à quoi s'attendre, "soit qu'on s'ébouillante ou qu'on gèle", commentait le contribuable.

## La protection peut être considérée comme parfaite (le maire Théroux)

MAGOG, (AR) — Selon le premier magistrat de la Cité de Magog, la protection offerte par le service des incendies de sa ville à la population peut être considérée comme parfaite.

M. Maurice Théroux a fait cette déclaration au cours de la discussion qui a suivi le rapport du directeur des incendies M. Télesphore Lavoie.

M. Théroux a alors déclaré "Je me fiche de ce qu'on peut dire au Commissariat des incendies de la province; la protection à Magog est "A one".

M. Théroux a déclaré que le système de protection contre les incendies est alimenté par une pression ausci bonne sinon meilleure que dans la plupart des autres villes.

Il a fait mention que la ville possède un réservoir d'une capacité de 2,500,000 gallons pouvant alimenter les circuits de l'aqueduc ainsi que d'un autre réservoir d'une capacité de 500,000 gallons dans le quartier dit Michigan.

M. Théroux a également cité en exemple le système d'alarme que possède le service des incendies de la cité de Magog, qui permet d'alerter un total de 20 pompiers à la fois, système qu'il a déclaré supérieur à ceux employés dans la grande majorité des municipalités.



VIOLENTE COLLISION — M. Euclide Pharand, 38 ans, de Valleyfield, se rétablit à l'hôpital de Windsor des blessures subies lundi avant midi, lorsque le camion-citerne qu'il conduisait est entré en collision avec un camion-remorque de la firme Maislain Brothers Transport Ltd. M. Pharand était au volant d'un camion-citerne de la compagnie Provost Cartage, de Valleyfield. Il souffre d'un traumatisme thoracique et de lacérations au cuir chevelu. Les deux photos nous montrent l'état des deux véhicules après l'impact. Les pertes matérielles seraient de l'ordre de $75,000.

*(Photos La Tribue, par Studio Breton)*



# Fermeture de la rue Manville à Asbestos: acceptée sur division

ASBESTOS, (MV) — C'est dans une atmosphère tendue que les membres du conseil de ville ont accepté, sur division de quatre contre deux, la fermeture de la rue Manville et, par le fait même, l'ouverture de la nouvelle route 32.

L'assemblée spéciale débuta à 7 heures trente, ludi soir, tel que prévu, et le principal point fut immédiatement abordé. La fermeture de la rue Manville.

M. Gérard Piché, assistant au gérant de la mine à ciel ouvert, a expliqué les raisons de la compagnie de demander le fermeture de la rue Manville avant que la route 32 ne soit terminée. "De nombreux retards dans l'excavation du marterrain les difficultés rencontrées au sujet de la démolition de l'église St-Aimé et de l'achat du Couvent, et aussi certaines difficultés dans le domaine de l'expropriation ont fait que nous sommes considérablement en retard sur le programme d'expansion. Il nous faut, dit-il, remédier à tout cela car, d'ici un an ou deux, nous ne pourrons tenir le même rythme de production. Il nous faut absolument préparer l'extraction du minerai qui est le plus facile et, précisément, c'est du côté de la rue Manville que le mar-terrain est le plus facile à enlever, dû à seulement une profondeur de 90 pieds".

Pour sa part, le surintendant de la mine, M. Joseph Gauthier, a précisé que la production de l'amiante ne suffisait pas à la demande. Car, selon lui, la qualité demandée par le marché actuel est d'un degré que la compagnie n'a pas beaucoup. Il faut donner une qualité supérieure, et la partie ouest de la mine n'a guère de bon minerai.

En plus des raisons fournies par les représentants de la CJM, les quelque 60 personnes présentes à l'assemblée se sont montrées plus exigentes et ont demandé une foule d'autres questions. En outre, M. Gélinas a demandé à M. Gérard Piché si la non-opération du moulin durant l'avant midi de mardi était une sorte de chantage pour pousser les membres du conseil et des employés à approuver la fermeture de la rue Manville.

"Ce n'est pas une fantaisie ni du chantage de demander la fermeture de la rue Manville", a déclaré M. Gérard Piché, visiblement piqué par la question de M. Gélinas.

Quant au président du comité de St-Barnabé, M. Fidèle Marcoux, il s'est adressé au conseil en ces termes: "En tant que président du comité, je me fais le porte-parole de mes collègues pour vous rappeler que tous sont contre la fermeture de la rue Manville et j'espère, dit-il, que le conseil de ville aura le respect et l'honneur de sauvegarder les droits des petits comme il (le conseil) nous l'avait promis et qu'il maintiendra sa décision première: Ouvrer la route 32 une fois que tout sera terminé".

Un long silence règne après les quelques minutes qu'a duré l'exposé du président. Puis le maire M. J. M. Beauchesne, demanda au greffier, M. Yvon Hamel, de lire la proposition de l'échevin Laurier Tardif. Puis l'échevin Léopold Fréchette seconda la proposition.

Une fois la proposition lue, l'échevin Yvon Vachon se prononça en faveur. Les échevins Thivault et Lambert votèrent contre la proposition, précisant que, personnellement, ils ne pouvaient passer outre la promesse faite aux gens de St-Barnabé.

Après un moment d'hésitation, l'échevin Léo Dussault déclara: "si c'est pour le bien de la population, je suis pour la proposition".

Un membre de l'assistance demanda le résultat, et le greffier ajouta: "4 pour et deux contre". La proposition est donc acceptée et la rue Manville sera fermée, une fois les procédures terminées et l'approbation de Québec seront obtenus.

M. Fidèle Lavigne s'est aussitôt levé et déclara: "Je voudrais remercier les deux échevins qui ont eu l'honneur et le courage d'avoir respecté leurs engagements. Je pensais que le conseil de ville travaillait à protéger le "petit" mais je m'aperçois que je me suis trompé. Le "petit" se fait toujours manger par petite bouchée mais par votre geste vous venez de manger toute une paroisse, en un seul coup".

Les échevins Tardif Vachon, Fréchette ont aussitôt répliqué, disant qu'ils avaient prêté serment pour servir la population et qu'ils croyaient qu'une mise à pieds dans un avenir très rapproché était plus importante que le cas actuel. "Nous faisons confiance aux experts et si eux ne sont pas sincères, nous, nous ne sommes pas en mesure de le prouver."

Les échevins Lambert et Thibault ont tenu à ce que le greffier indique dans les minutes les raisons de leur dissidence.

*Si la progression démographique le justifie*

## Un campus polyvalent permanent à Valcourt en septembre 1972

SHERBROOKE, (YR) — La Commission scolaire régionale de l'Estrie a accepté de construire à Valcourt des locaux temporaires, du même genre que ceux qui se trouvent à Windsor, dès septembre 1968, ou en septembre 1969, si la progression démographique de Valcourt justifie, par un bassin suffisant d'élèves, ces constructions.

Une deuxième résolution de la régionale accepte la construction d'un campus polyvalent permanent, capable de recevoir 1,400 élèves, pour septembre 1972. Cette résolution, comme la première, est conditionnée à l'augmentation suffisante du nombre des étudiants de cette partie du territoire.

**On y construit**

Me Albert Leblanc, vice-président de la Fondation J.-Armand Bombardier, a expliqué aux commissaires de la régionale qu'une partie des profits de la firme Bombardier est versée annuellement à la Fondation.

Par la suite, Me Leblanc a expliqué que l'un des buts de la Fondation Bombardier est de relever le défi et de voir à la progression de Valcourt. Le vice-président de la Fondation a expliqué que l'on consacre de fortes sommes, tous les ans, à construire à Valcourt des logis à prix modiques, afin d'amener les employés de la firme Bombardier à s'établir dans les limites de cette municipalité.

Me Leblanc a déclaré que la firme Bombardier est l'une des plus grandes entreprises canadiennes-françaises et que ses dirigeants ont déjà refusé une offre de s'établir près de Montréal. "Nous voulons prouver que l'industrie peut progresser à Valcourt même", dit-il. Me Leblanc a ajouté que la firme Bombardier compte présentement quelque 2,500 employés et qu'il est prévu que ce nombre passe à 5,000, d'ici 1972.

**L'attitude de la régionale**

M. Michel Marengo, président de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, a dit que les commissaires ne peuvent refuser de construire un campus à Valcourt, si la population étudiante représente un bassin suffisant pour justifier une telle construction.

M. Marengo a précisé que le projet a déjà été soumis, pour étude, au ministère de l'Education, par la Commission scolaire de Valcourt, avec tous les détails des projets d'expansion de la compagnie Bombardier et de la municipalité.

"Les commissaires ont étudié la situation, de dire M. Marengo, et ils trouvent impensable de voyager un tel potentiel d'élèves".

La construction d'un campus polyvalent à Valcourt ne changera pas les plans de construction du campus de Windsor, sinon que ce dernier sera prévu pour 500 élèves de moins.

"Si l'expansion de Valcourt ne va pas comme prévu, de dire M. Marengo, rien n'empêchera la régionale d'agrandir son campus de Windsor et d'y prévoir du logement pour les élèves de Valcourt".

Dans ses projets, Valcourt recrute des élèves dans les paroisses environnantes et même sur le territoire de la Commission scolaire régionale Meilleur.

"La construction du campus de Windsor ne sera pas retardée par le projet de Valcourt", de dire M. Michel Marengo. Ce dernier a ajouté que la décision définitive devrait se prendre à l'automne, lors de la demande des soumissions.

## Association des jeunes libéraux de Danville et Asbestos: en formation

ASBESTOS, (MV) — Quatre jeunes universitaires jettent les bases d'une organisation des jeunes libéraux pour les villes d'Asbestos et de Danville.

Un comité provisoire composé de MM. J.-Claude Boutin, Alain Tardif, J.-Yves Poisson et J.-Pierre Hinse, tous résidents d'Asbestos et étudiants à l'Université de Sherbrooke, s'est donné pour tâche de grouper en association tous les jeunes libéraux de ces localités.

C'est au cours d'une rencontre, tenue en la salle de l'hôtel de ville d'Asbestos, avec le député du comté de Richmond, M. Emilien Lafrance, ainsi que le président de la Fédération libérale du comté, M. Fernand Caron, M. Aimé Courtemanche, président du comité local, ainsi que plusieurs officiers, que fut prise cette importante décision.

Ce noyau initial se propose, au cours des prochains mois, par une campagne intense, de recruter des jeunes de 18 à 30 ans, de tous les milieux : étudiants, professionnels, ouvriers, et autres.

C'est en vue d'être mieux informés eux-mêmes, de sensibiliser leurs compagnons aux problèmes politiques, et enfin de faire entendre leur voix dans l'orientation de la politique québécoise que ces jeunes ont pris cette initiative.

Deux problèmes majeurs ont semblé faire l'objet de leurs préoccupations, soit celui de la constitution et celui de l'indépendance économique du Québec.

Ils se proposent de profiter de la prochaine visite du chef du parti libéral provincial, M. Jean Lesage, pour s'informer de la portée du statut particulier préconisé par l'option libérale qu'ils ont résolue de soutenir. Le nouveau comité a fait appel aux jeunes à faire parti de l'organisation, en y participant activement et pour les nouveaux, de donner leurs noms à l'une des personnes du comité ou à l'organisation locale.

## Bénédiction des autos-neige

ASBESTOS, (MV) — La bénédiction des autos-neige aura lieu dimanche prochain, au domaine de l'auto-neige des Trois-Lacs.

Le départ des autos-neige se fera au coin du boulevard Simonneau et de la rue Laurier. Les véhicules se rendront aux Trois-Lacs où aura lieu la bénédiction.

Le signal du départ sera donné à 1h.30. Cette traditionnelle bénédiction attire quelque 70 de ces machines et, cette année, la direction prévoit atteindre l'imposant chiffre de 100.

## Collision due à la chaussée glissante

LENNOXVILLE — Une auto-taxi, propriété de M. Lee Desinde, de Lennoxville, a été impliquée dans un accident de la circulation, hier après-midi, vers 3h.30.

L'accident, survenu présumément par suite de l'état glissant de la chaussée, s'est produit au coin des rues Académie et Lorne.

L'une des deux voitures impliquées aurait tout simplement été frapper l'arrière de l'autre voiture.

## Maison visitée par des vandales à Asbestos

ASBESTOS, (MV) — M. J.-Guy Camiré, du 172 boulevard Simonneau, a reçu la visite d'un ou de plusieurs vandales à sa demeure, en fin de semaine.

Ce n'est que durant la courte absence de M. et Mme Camiré que le ou les apaches auraient tourné sens dessus-dessous tout le garde-manger, la vaisselle, le réfrigérateur, répandant des pots cassés dans toutes les pièces de la maison.

Les auteurs du délit seraient entrés dans la maison en fracassant la vitre de la porte de service avec une pelle. Puis, une fois dans la maison, ils s'en seraient donné à coeur joie dans un remue-ménage de pots et de viande.

En plus de répandre sur les planchers le contenu des pots, les vandales ont même brisé des pots sur les murs et ont déchiré une peinture dans le salon.

Aucune des quatre lampes n'a pu résister au saccage.

La Sûreté municipale a immédiatement ouvert une enquête et le constable Nelson Raymond semble être sur une bonne piste.

## Conservateurs de Richmond-Wolfe: réunion à Weedon

WEEDON, (Spéciale) — Il y aura, dimanche après-midi, le 21 janvier, à 2 heures, à l'hôtel LaSalle, à Weedon, une réunion des membres de l'Association progressiste-conservatrice du comté de Richmond-Wolfe, de même que de tous les partisans du parti conservateur fédéral.

Cette assemblée a pour but de compléter les cadres de l'association, d'entendre des rapports des représentants aux congrès d'Ottawa, de Toronto et de Montréal, et de contribuer quelque peu à l'essor que prend le parti conservateur sous la direction de son nouveau chef, M. Robert Stanfield.

La réunion de dimanche sera sous la présidence conjointe de M. Osias Poirier, président de l'Association du comté, et de M. Léopold Carrière, nouveau président provincial. De l'association provinciale seront aussi présents : M. Victor Paul, trésorier et MM. Stanley Steinman et Carlo Fabi, vice-présidents.

## Les parents veulent que la régionale établisse un sous-centre à Richmond

SHERBROOKE, (Y.R.) — L'Association des parents catholiques de Richmond, Valcourt, Racine et Maricourt a logé une demande à la régionale, afin que les écoles demeurent des institutions catholiques et que l'on puisse garder les élèves, jusqu'à la 11e année inclusivement, avec options possibles, en temps opportun.

Autrement dit, les parents veulent que la régionale établisse un sous-centre à Richmond même. La lettre ajoute que les parents des paroisses environnantes, telles que Valcourt, Racine et Maricourt sont intéressés à un regroupement, à Richmond.

Les commissaires de la régionale ont dit douter fort que les parents de Valcourt, en particulier, soient d'accord. La régionale de l'Estrie venait, en fait, de se pencher sur une demande de construire un campus polyvalent à Valcourt.

La demande des parents de Richmond sera mise à l'étude.

COUPONS - COUPONS - COUPONS
(Directement du "moulin")
aux magasins
L. PARENT

Avec tout achat de $5.00 et plus
vous recevrez GRATUITEMENT
UNE BALLE DE POLION
et ce en plus du rabais de nos prix



| | Prix régulier | Prix spécial |
|---|---|---|
| LAINAGE | $2.00 la lb | $1.00 |
| PIQUE DE NYLON POUR JACKET | | $1.50 |
| DOUBLURE PIQUEE | $0.85 la lb | $0.60 |
| PIQUE A ROBE DE CHAMBRE | $1.75 la lb | $1.25 |
| FOURRURE | $3.00 la lb | $2.00 |
| PETIT COUPON DE FOURRURE | $2.00 la lb | $1.00 |
| FLANELETTE A MOTIF | $1.75 la lb | $1.00 |
| COTON MERCERISE uni ou motifs floraux | $2.00 la lb | $1.50 |
| UNI OU MOTIFS FLORAUX | $2.00 la lb | $1.50 |
| COTON POUR DRAP BLANC | $1.50 la lb | $0.90 |
| ANTRON | $5.95 la v. | $3.95 |
| ANTRON | $4.95 la v. | $2.95 |
| CUIRETTE A RECOUVRIR | $1.25 à $1.95 la v. | $0.89 |
| CORDUROY | $2.60 la lb | $1.75 |
| LAINAGE A LA LB | $3.00 la lb | $2.00 |
| FIBRE DE VERRE, UNI, EN SPECIAL la verge à | | $1.19 |
| FIBRE DE VERRE A MOTIFS, EN SPECIAL la verge à | | $1.49 |

NOUS ECOULONS NOTRE MATERIEL D'AUTOMNE ET D'HIVER
EN BAS DU PRIX DU GROS
afin de faire place aux tissus de printemps.

Voici les adresses de nos 3 magasins :
DRUMMONDVILLE SUD : 127, 12e Avenue
DRUMMONDVILLE : 252, rue Brock
CENTRE D'ACHATS STE-ROSALIE
Ouvert de 1h. p.m. à 10h. p.m. tous les jours de la semaine.
3544

OFFRE D'EMPLOI

Cotrporation publique requiert les services d'un surintendant des travaux pour ses immeubles.

FONCTIONS : Responsabilité des travaux d'entretien, étude des travaux, préparation des budgets, étude des coûts d'entretien, élaboration de programmes d'ouvrage.

QUALIFICATIONS : Cours technique ou équivalent avec expérience minimum de 10 ans dans bureau d'ingénieurs-conseils ou ouvrages connexes.

Faire parvenir candidature avec qualifications et expériences antérieures et salaire exigé à boite postale No. 176, Drummondville.

N.B. — La candidature sera strictement confidentielle.
3542

TK
Trans Kébec
MARCHE D'ALIMENTS

ELLE EST EN MARCHE NOTRE...

# VENTE DE JANVIER





**POULET BAR-B-Q**
frais, cat. "A"
2 à 3 lb
lb **31c**

3 à 4 lb
lb **35c**

**JAMBON FUME**
genre Cottage,
marque Maple Leaf LB **69c**

**SMOKED MEAT**
Hygrade — 2 on. **4 pqts 89c**

**SALADE aux CHOUX**
Hygrade, — bocal 16 on. **43c**

**JUS DE TOMATE**
LIBBY — 19 on.
**5/79c**

**SOUPE HABITANT**
(pois ou légumes) — 28 on.
**4/89c**

**KETCHUP ROUGE**
HEINZ — 20 on.
**2/69c**

**TISSUS FACIAUX**
Kleenex (toutes les couleurs)
400 f.
**3/89c**

| PRODUITS CONGELES | | PATISSERIE | |
|---|---|---|---|
| FRAISES Frozo 15 on. | 2/79c | ROULE AU CHOCOLAT Christie | 49c |
| FRAMBOISES Frozo 15 on. | 3/1.00 | BRIOCHE PAPILLON Christie | 39c |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ALIMENTS POUR BEBES Gerber, j. 4¼ on. | 7/89c | CEREALES ASSORTIES Gerber, 8 on. | 2/59c |
| NETTOYEUR en poudre Ajax format large | 3/69c | DETERGENT LIQUIDE MIR 24 on. | 2/73c |
| SAVON EN POUDRE FAB K. S. | 1.29 | ADOUCISSEUR d'EAU Fleecy 64 on. | 79c |
| PATE A DENTS Crest format famille<br>Régulier ou menthol. | 99c | NETTOYEUR TOUT USAGE Lestoil, 15 on.<br>Lestoil 28 on. | 49c<br>85c |
| EMPOIS AEROSOL Lestoil 14 on. | 49c | CIRE LIQUIDE CLAIR de Johnson, 32 on. | 1.29 |
| NOUVEAU NETTOYEUR Fantastik — 24 on. | 79c | SHAMPOOING Head & Shoulders, jarre med. | 99c |
| SHAMPOOING Head & Shoulders, tube med. | 79c | DESODORISANTS Glade assorti, 6 on. | 69c |

PRIX EN VIGUEUR les 18 - 19 et 20 janv. 1968.





douzaine **49c**

**ORANGES**
DE FLORIDE,
grosseur 125

**CELERI**
de Floride, grosseur 24 **35c**

**Oignons jaunes**
du Québec cello 2 lb **25c**

**RAISINS ROUGES**
Empereur des E.U. **2 lb 49c**

***Voici la liste complète des marchands Trans-Kébec***
où vous trouverez les spéciaux annoncés dans cette page.

**M. Gilles Patry**
37, rue Child, Coaticook — 849-2211

**M. Donat Vermette**
45, rue Bibeau, Cookshire — 875-3397

**M. Lucien Théberge**
142, rue Laval, Lac-Mégantic — 583-1780

**Bernard & Frères**
364, rue Sherbrooke est, Magog — 843-3042

**M. Richard Roux**
Nantes — 15

**Epicerie de l'Est**
255, rue Principale est, Magog — 843-4333

**M. Guy Tremblay**
306, rue Principale ouest, Magog — 843-4632

**Mme L. Bergeron**
Rock Forest — 864-4622

**M. Adélard Dumas**
475, rue Papineau, Sherbrooke — 569-1202

**Marché Fortin Inc.**
350, rue Marquette, Sherbrooke — 562-1591

**King, Groceteria**
86, rue King ouest, Sherbrooke — 562-1211

**Marché Lussier**
381, rue Short, Sherbrooke — 569-3671

**M. Gérard Vachon**
765, rue La Bruyère, Sherbrooke — 569-5977

**Marché J. O. Robert**
843, rue King ouest, Sherbrooke — 562-3055

**Boulanger & Paquette**
67, rue Principale nord, Windsor — 845-2666

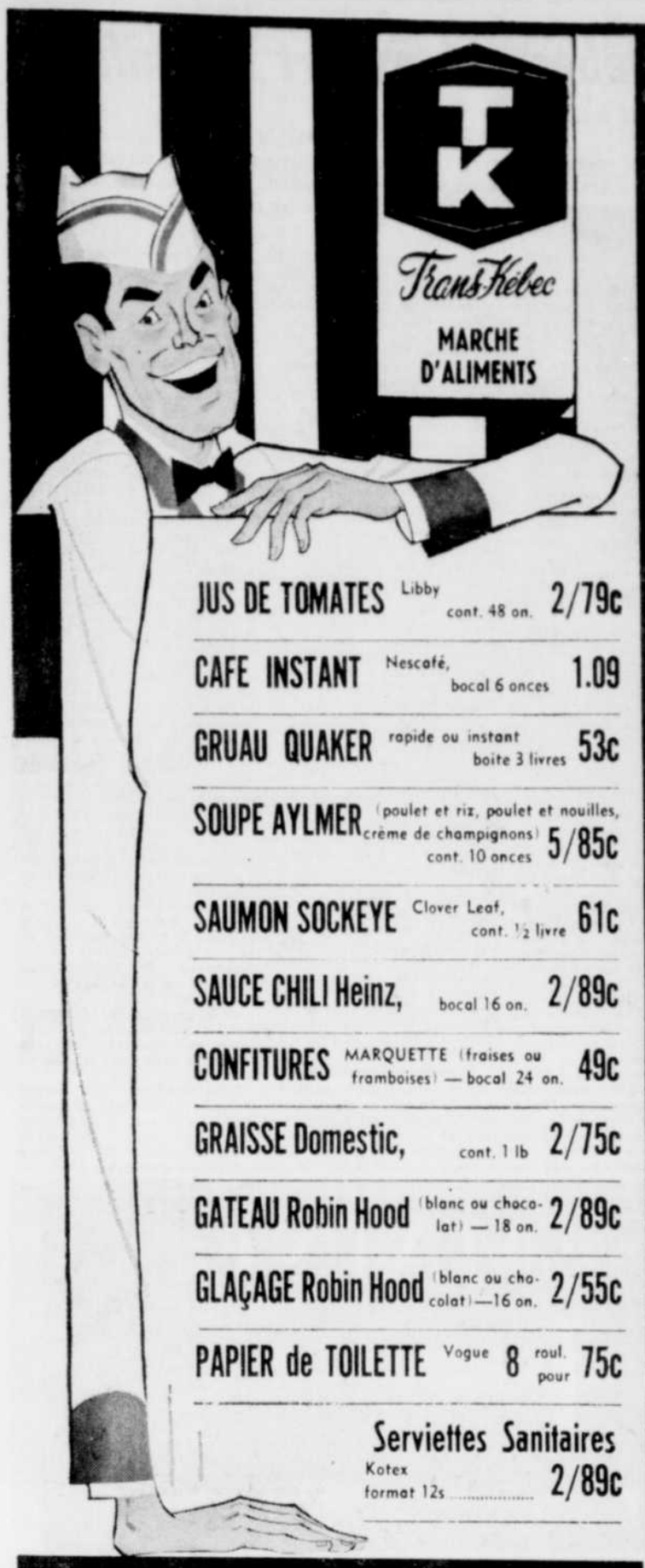
**M. Marcel Dodier**
St-Isidore — 658-3659

**Marché G. Fortier**
66, rue Principale sud, Windsor J 845-2660

**M. Wilfrid Giroux**
270, rue Aberdeen, Sherbrooke — 562-3255

**M. Léo Hallée**
355, rue Laurier, Sherbrooke — 569-1717

**M. Léo-Paul Jolin**
St-François — 845-2933




JUS DE TOMATES Libby cont. 48 on. 2/79c

CAFE INSTANT Nescafé, bocal 6 onces 1.09

GRUAU QUAKER rapide ou instant boite 3 livres 53c

SOUPE AYLMER (poulet et riz, poulet et nouilles, crème de champignons) cont. 10 onces 5/85c

SAUMON SOCKEYE Clover Leaf, cont. ½ livre 61c

SAUCE CHILI Heinz, bocal 16 on. 2/89c

CONFITURES MARQUETTE (fraises ou framboises) — bocal 24 on. 49c

GRAISSE Domestic, cont. 1 lb 2/75c

GATEAU Robin Hood (blanc ou chocolat) — 18 on. 2/89c

GLAÇAGE Robin Hood (blanc ou chocolat) — 16 on. 2/55c

PAPIER de TOILETTE Vogue 8 roul. pour 75c

Serviettes Sanitaires Kotex format 12s ..... 2/89c

Pour les petites reines, voici l'Encyclopédie de la CUISINE CANADIENNE




par Mme Jehane Benoît

"Indispensable pour la ménagère"

Offre d'introduction volume no. 1, seulement 49c

volumes no 2 à 12 seulement 99c

attrayante reliure 99c

3322




"BOMBARDEMENTS" — Pour la deuxième journée consécutive, la Sicile a connu une série de tremblements de terre. Ces dernières secousses n'ont toutefois pas causé de mort. Des équipes de secours travaillent à déblayer les décombres pour libérer les victimes. (Téléphoto PA)

# Nouveaux tremblements de terre en Sicile — Au moins 500 morts

PALERME (Reuter)—La police italienne croit que 500 personnes au moins ont perdu la vie dans les tremblements de terre qui ont ravagé la Sicile. On a révélé plusieurs secousses mardi dans le même secteur.

Les nouveaux tremblements du sol n'ont causé que peu de dommages, mais ils ont suffi à raviver les craintes d'un nouveau désastre chez les Siciliens.

"Nous continuons à fouiller les débris de la zone sinistrée et il nous est encore impossible de donner de chiffre précis quant au nombre de pertes de vies", de commenter un porte-parole policier.

Douze hameaux de la province de Palerme ont été touchés par le séisme qui a débuté dimanche et, trois d'entre eux ont été rasés au sol. Il s'agit des municipalités de Montevago, Gibellina, et Sa aparu.

Les autorités rapportent que 300 des 3,000 habitants de Montevago ont été tués, tandis que 100 résidents du village de Gibellina, qui en compte 6,900, ont perdu la vie durant la série de 12 secousses. Celles-ci ont ravagé la région entre 1 heure 20 p.m. dimanche et 11 hres. p.m. lundi.

**Aide concertée**

Dix autres personnes auraient été tuées à Santa Margherita Belice, neuf à Salaparuta, trois à Partanni et trois à Salemi.

La plupart des villages touchés sont situés dans les régions de Palerme, Partani et Menfi.

Des familles entières ont dormi dans des automobiles stationnées le long des routes, craignant d'être surpris dans leurs maisons par de nouvelles secousses. Des feux ont été allumés un peu partout.

Les flancs des collines recouverts de neige ont fait obstacle aux colonnes de secours qui se dirigeaient vers la zone sinistrée.

La Grande - Bretagne, les sont joints à de vastes opérations de secours organisées par le gouvernement italien et les forces armées. Des navires et des avions américains et britanniques ont convergé vers le port sicilien de Trapani, apportant des provisions médicales, de la nourriture et des vêtements.

L'aviation italienne a tenu une liaison ininterrompue entre Rome et l'île dévastée.

Les ingénieurs croient qu'il faudra dépister environ 150,000 tonnes de pierres et de débris avant de retrouver tous les morts.

# Négociations amorcées à Québec pour les 30,000 fonctionnaires

QUEBEC, (Par Claude Déry) — Si l'on s'en remet aux deux documents déposés (hier, en matinée) au parlement, par M. Jean-Paul Breuleux, président du Syndicat des fonctionnaires de la province, les demandes syndicales se chiffreraient entre $80 et $90 millions en majorations de salaires et rattrapage suivant un contrat proposé pour une durée de deux ans et couvrant quelque 30,000 employés de l'Etat du Québec, cols blancs et ouvriers manuels.

En déposant ces demandes initiales sur la table des négociations, en présence de M. Marcel Masse, ministre d'Etat délégué à la fonction publique et de MM. Raymond Gérin, sous-ministre du Travail et directeur de la direction générale du travail, Gaston Lefebvre et Paul Chartier, coordonnateurs de la convention collective, M. Breuleux devait admettre que l'application de la première convention collective demeure une expérience unique en ce qu'elle permit d'amorcer la revalorisation de la fonction publique.

Le président Breuleux retient que le bill 55 (loi de la fonction publique) n'accordait pas aux fonctionnaires de la province tous les droits reconnus aux autres syndiqués du Québec. La deuxième convention collective devra donc reviser certains points litigieux. Evidemment, le Syndicat des fonctionnaires admet que plusieurs abus sont disparus mais il demeure en face d'une question cruciale: celle d'obtenir pour négocier un interlocuteur qui assume une responsabilité auprès de l'exécutif de la province.

## Un vendeur voit son permis de conduire révoqué pour le reste de ses jours

QUEBEC (PC) — Un vendeur de 37 ans, Roland Letellier, de Québec, a été condamné hier à quatre ans de prison par le juge en chef de la Cour supérieure de Québec, Frédéric Dorion, qui lui a également révoqué son permis de conduire pour le reste de ses jours.

Letellier vait été reconnu coupable de négligence criminelle, le 13 janvier dernier, à la suite d'un accident d'automobiles survenu le 31 juillet 1966 dans le parc des Laurentides, alors qu'une jeune femme de Montréal, Mme Yvon Aubé, née Nicole Bédard, avait péri.

"Vous êtes un criminel dangereux sur la route dont il faut débarrasser la société pour une période de temps raisonnable", a dit le juge Dorion à l'intention de l'accusé, en le condamnant hier.

Letellier avait déjà été condamné à six mois de prison, au printemps de 1961, pour une accusation de même nature. En 1957, il avait été condamné pour ivresse au volant et, en 1952, pour conduite dangereuse. Il a également été condamné à plusieurs reprises pour ivresse et désordre, ce qui lui donne un dossier totalisant 16 condamnations, dont la première remonte à 1948.

C'est l'une des premières fois qu'un juge du Québec décidait qu'un individu devait faire l'objet d'une interdiction de conduire pour le reste de sa vie.

## 797 personnes mortes des suites de la grippe et de troubles respiratoires aux USA

ATLANTA, Ga (Reuter) — Les morts causées par la grippe et les troubles respiratoires qui l'accompagnent ont atteint le chiffre de 797 aux Etats-Unis depuis l'automne rapportait hier le centre national des maladies contagieuses.

Dans son rapport hebdomadaire, le centre a démontré que les troubles respiratoires signalés par les ministères de la Santé du 29 octobre 1967 au 9 janvier 1968, ont dépassé les prévisions par 216.

A New York, on signale un nombre croissant de décès dus à la pneumonie, pour la quatrième semaine consécutive, et la région du moyen Atlantique a également connu une mortalité excessive due à la pneumonie et à la grippe, pour la deuxième semaine consécutive.

Sur les 276 morts rapportées pendant la semaine se terminant le 6 janvier, le centre déclare que 174 étaient de la ville de New York. On a signalé 26 morts à St. Louis, 16 à Boston, 14 à Dallas, 11 à Providence, R.-I., et 10 à Bâton-Rouge, La., Shreveport, La., et Tulsa, Okla., respectivement.

# Le sud de l'Ontario sans chauffage ni éclairage

Par la PRESSE CANADIENNE

Plusieurs centaines de résidences du sud de l'Ontario étaient encore sans chauffage et sans éclairage hier matin, alors que l'Hydro-Ontario reliait son réseau à ceux du Québec et de l'Etat de New York afin d'accélérer la reprise des services. Ces mesures d'urgence ont dû être prises à la suite de la tempête de verglas et de neige qui s'est abattu sur la région lundi.

Dans le reste du Canada, une vague de froid s'étend graduellement. Elle a déjà mis fin au dégel des Prairies et aux risques d'avalanches des Rocheuses; elle a aussi permis aux Maritimes de reprendre leur souffle après la tempête qui y a sévi.

Au Nouveau-Brunswick, les routes étaient carrossables, malgré la poudrerie et les écoles qui avaient fermé leurs portes lundi ont pu accueillir leurs élèves à nouveau.

En Nouvelle-Ecosse, même situation: poudrerie légère et réouverture des maisons d'enseignement. Là aussi, la circulation reprenait son cours normal après avoir été pratiquement paralysée durant la journée de lundi. Pour les Maritimes, la météo annonce un froid persistant.

Les écoles sont demeurées fermées dans l'ouest du Québec mardi parce que les autobus d'écoliers ne pouvaient emprunter les routes secondaires encore impraticables. Dans tout le Québec, la température est tombée sous zéro et l'on s'attend à ce que la vague de froid persiste aujourd'hui.

Au Manitoba, encore du soleil et une température tiède. Cependant, on annonce de la neige légère pour aujourd'hui dans certains secteurs. Un abaissement du mercure devrait suivre les précipitations.

Dans le sud de la Saskatchewan, le mercure s'est maintenu aux environs du point de congélation, mais il a fait plus froid dans le nord de la province.

L'Alberta a pour sa part continué à jouir d'un climat printannier, alors que le thermomètre était immobilisé à la marque de 30 degrés dans la majeure partie de la province. Aujourd'hui, peu de changement.

Pendant ce temps, on s'affairait au rétablissement des communications ferroviaires et routières en Colombie-Britannique où une température douce avait déclenché une série de glissements de terrain et d'avalanches.

# L'avocat de Lemay qualifie trois témoins de "voleurs"

MONTREAL (PC) — L'avocat de la défense, Me Léo-René Maranda, a tenu en haleine pendant près de quatre heures une salle d'audience bondée de spectateurs alors qu'il a violemment dénoncé "tous les témoins de la Couronne" au procès de Georges Lemay.

Me Maranda a réclamé hier un non-lieu et accusé au moins trois des témoins principaux à ce procès tenu à Montréal d'être des "voleurs et de s'être parjurés".

Lise Lemay, qui a épousé l'accusé au cours d'une cérémonie clandestine ayant eu lieu dans une prison de Floride il y a deux ans, était parmi les spectateurs.

Lemay, 42 ans, est accusé de cambriolage et de conspiration pour un vol de $633,605 commis dans une succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse en 1961.

Me Maranda a produit certains chiffres afin d'appuyer son affirmation voulant que le témoin de la Couronne Jacques Lajoie, dont le témoignage a duré presque un mois avait été "pour le moins réticent et avait probablement menti" au cours de son contre-interrogatoire.

L'avocat a dit que sur les 5,616 questions posées à Lajoie au cours du contre-interrogatoire de ce dernier, il avait répondu "vaguement" à 2,200 d'entre elles, ce qui représente 39 pour cent des questions posées, en déclarant "je ne me souviens pas".

Et sur les 1,835 questions qui lui furent posées par les procureurs de la Couronne, Me Maranda a dit que Lajoie avait répondu de la même façon vague à seulement 135 questions ou "approximativement à 7 pour cent" des interrogations.


AIDE-MAMAN DEMANDÉE

A TOUTE JEUNE FILLE RESPONSABLE DE 18 ANS ET PLUS

Si vous êtes intéressée à passer quelques mois dans une charmante petite ville anglaise du Nouveau-Brunswick et d'y apprendre l'anglais en même temps, voici l'occasion idéale. Une famille anglaise de 3 enfants aimerait que vous partagiez sa vie familiale dans leur magnifique et spacieuse maison au bord de la rivière St-Jean. En retour, il faudra aider maman avec les enfants et vous occuper de quelques travaux légers. Aucune cuisine à faire.

Piscine, télévision, chambre privée et auto à votre disposition.

Si la position vous plaît, elle peut devenir permanente. Salaire: $100. par mois et transport payé.

Entrevues à Sherbrooke, en écrivant à: M. Roger Tritor 606, rue Bouchette. 562-4934 844

Voici DUST UP un meilleur moyen d'arrêter les retombées de poussière



Faites connaissance avec le nouveau vaporisant **Dust Up de Simoniz.** Il arrête les retombées de poussière d'un linge à épousseter ou d'une vadrouille. Il emprisonne la poussière comme dans un piège avant qu'elle puisse s'éparpiller. La formule spéciale "Magnapower" de Dust Up attire la poussière des coins et des fentes à la façon de centaines d'aimants puissants. Il débarrasse vraiment les pièces de la poussière nocive où pullulent les microbes et la maintient bien dans votre linge à épousseter. Avec le nouveau Dust Up de Simoniz, vous époussetez plus efficacement—et moins souvent. Le nouveau Dust Up de Simoniz—un nouveau produit conçu pour faire gagner du temps... de la compagnie Simoniz.




10¢ COUPON REMBOURSABLE EN MAGASIN 10¢

ÉCONOMISEZ 10¢

sur le nouveau **Dust Up de Simoniz** ...avec "Magnapower".

MONSIEUR LE MARCHAND: Nous vous rembourserons ce coupon pour 10¢, plus 2¢ pour frais de manutention, à condition que vous l'ayez reçu et remboursé conformément aux conditions de cette offre. Toute autre utilisation de ce coupon constitue une fraude.

ENVOYEZ LES COUPONS POUR REMBOURSEMENT À: Simoniz Company Limited, C.P. 2140, Terminal A, Toronto, Ont.

UN NOUVEAU MOYEN DE GAGNER DU TEMPS... DE LA COMPAGNIE SIMONIZ

10¢ COUPON REMBOURSABLE EN MAGASIN 10¢

RC-N-12/67 -37

# Le responsable de la plus minutieuse enquête menée au Québec est expert en chiffres

par JOSEPH MacSWEEN

**QUEBEC (PC) — Claude Castonguay, 38 ans, président de la Commission royale denquête sur la santé et le bien-être social du Québec, dirige actuellement la plus minutieuse enquête du genre jamais entreprise au Québec — peut-être même au Canada.**

**Penché sur son immense table de travail qui a précédemment servi à feu Maurice Duplessis et à deux de ses prédécesseurs, l'actuaire raconte comment sa commission consulte aussi bien les gens ordinaires que les experts.**

"Nous croyons qu'il importe de savoir ce que les gens eux-mêmes considèrent comme étant leurs besoins, et jusqu'à quel point la législation existante et les services actuels peuvent les aider à résoudre leurs problèmes", dit M. Castonguay en lissant ses cheveux noirs saupoudrés de gris.

La commission d'enquête a ses bureaux dans un édifice de quatre étages sur la Grande-Allée, en face des édifices du parlement québecois. L'organisme, formé de huit membres, a entrepris une tournée d'un mois en France, en Suède et en Tchécoslovaquie, en janvier. Ce dernier pays a la caractéristique de compter deux groupes ethniques comme le Canada.

La commission a déjà recommandé pour le Québec un programme universel d'assurance-maladie qui coûterait $230 millions, mais pourrait se prévaloir de l'aide fédérale dont l'application commencera le 1er juillet.

### Cherté des médicaments

La commission s'est aussi attaquée au prix trop élevé des médicaments et à certains aspects de la formation médicale. Elle a encore recommandé que, s'il ne peut assumer immédiatement le programme entier, le Québec établisse un programme partiel et temporaire touchant les cas de bien-être et des gens à faible revenu.

Claude Castonguay ne répond pas à l'impression que peut donner la mention du métier d'"actuaire", ce spécialiste des statistiques de décès et de maladie généralement reliées aux assurances. Expert en ce domaine, il a été invité à la fonction publique par le gouvernement de l'ancien premier ministre libéral Jean Lesage, puis par l'administration actuelle de l'Union nationale de Daniel Johnson.

On lui a d'abord confié la tâche d'établir le Régime des rentes du Québec, puis, à la suite d'une crise politique opposant Québec et Ottawa, il a travaillé à la négociation d'une entente sur les rentes entre les gouvernements fédéral et provincial, en avril 1964.

M. Castonguay affirme en être venu à penser que l'argent dépensé aux ressources humaines, comme l'éducation et la santé, ne devrait pas être considéré simplement comme une dépense, mais plutôt en bonne partie comme un investissement apportant des dividendes de productivité et de prospérité par l'amélioration des ressources les plus précieuses d'un pays, ses ressources humaines.

"En Suède, par exemple, le développement d'une politique de l'éducation, de la santé et de la main-d'oeuvre a joué un grand rôle dans l'obtention du plus haut niveau de vie en Europe", dit-il.

### Dépenses valables

Selon des enquêtes des Nations unies, les pays qui consacrent les fonds d'aide étrangère aux ressources humaines et améliorent les standards de la santé et de l'éducation au lieu d'investir seulement dans des projets industriels, obtiennent plus à la longue.

"Ceci touche également les arriérés mentaux, les aveugles, les gens à demi invalides, les handicapés; il vaut la peine de dépenser pour eux", dt M. Castonguay.

Deux médecins, l'un spécialiste et l'autre omnipraticien, deux avocats dont une femme, un travailleur social, le directeur d'une société mutuelle d'assurances et un Dominicain, ancien directeur de l'école de service social de l'Université de Montréal, font partie de la commission Castonguay. L'organisme a également formé une équipe de recherche comptant des économistes, sociologues, médecins, travailleurs sociaux et autres spécialistes.

"Nous avons visité, partout à travers la province, divers groupes de la population québecoise: travailleurs manuels, cols blancs, fermiers, veuves, mères, rentiers.

"Nous les avons amenés à discuter ouvertement de leurs problèmes. Ensuite, nos sociologues se sont mis à l'analyse des témoignages recueillis.

"De cette façon, nous avons reçu des mémoires et points de vue non seulement de gens spécialement intéressés ou formés à ces questions, mais aussi d'individus non rattachés à un groupe."

### Un départ lent

Le Québec, dont seulement 50 à 55 pour cent de la population est protégée partiellement par l'assurance-maladie, prend un lent départ comparativement à l'Ontario où quelque 90 pour cent des citoyens sont déjà protégés. M. Castonguay explique cette différence

Les revenus sont au Québec d'un niveau plus bas. Plus industrialisé, l'Ontario compte ainsi plus d'employés protégés par des programmes d'assurance de leur employeur. Les médecins ontariens, groupés en une seule association, peuvent d'eux-mêmes assurer une meilleure protection, cependant que la profession médicale, séparée en deux groupes linguistiques au Québec, est subdivisée en plusieurs groupes.

Les statistiques indiquent que le niveau de la santé au Québec est plus bas que celui de l'ensemble du Canada. Selon M. Castonguay, l'on tente généralement d'expliquer cette différence par le niveau des revenus, les familles nombreuses, une alimentation moins appropriée et le manque d'assurances familiales, au coût trop élevé.

Considérant les problèmes du Québec, d'autres Canadiens se prennent parfois à se demander pourquoi la province se retire de programmes fédéraux même lorsque ceux-ci sont acceptables par d'autres provinces. L'argument de base vient de la constitution qui accorde plus de pouvoir aux provinces dans des domaines touchant de près leur population, comme la santé, l'éducation et le bien-être social.

Plusieurs Canadiens français reconnaissent que le Québec, à l'instar d'autres provinces, a été lent à agir dans les domaines de bien-être social, par manque de ressources financières.

Les mesures prises par le gouvernemen, fédéral ont eu du bon, mais le dynamisme doit maintenant procéder du Québec qui est plus en mesure de connaitre les besoins de sa population, se disent plusieurs Québecois. Selon eux, une législation centrale pourrait avoir pour résultat d'établir des cadres arbitraires sur le plan local.

Les sevices sanitaires, par exemple, suivent, au Québec une évolution qui s'étend sur trois siecles. Comment le gouvernement central pourrait-il légiférer pour repondre de façon satisfaisante à la situation du Québec et en même temps aux conditions très différentes des autres provinces?

"Les gens des autres provinces considerent peut-être que la législation fédérale sera conforme à leurs aspirations tant sur le plan national que sur le plan local. Néanmoins, les Québécois craignent qu'une telle législation ne réponde pas à leurs aspirations et ils considèrent le gouvernement du Québec comme la véritable autorité en matières de santé et de bien-être social.

"Nous ne sommes pas sûrs que, dans l'avenir, le gouvernement fédéral ne fera pas quelque chose que nous rejetons. L'action fédérale peut forcer les gouvernements provinciaux à prendre des mesures correspondant aux priorités établies à Ottawa, mais pouvant ne pas correspondre aux priorités à l'échelle provinciale."

### Audiences publiques

La commission Castonguay a tenu, le printemps dernier, une série d'assemblées publiques et reçu 50 mémoires. M. Castonguay révele qu'une autre série d'audiences, basées sur 150 mémoires, donnera du travail à la commission jusqu'au printemps prochain. Le travail s'est poursuivi sans relâche depuis que M. Johnson a formé la commission en novembre 1966. Ce travail a d'abord donné un rapport sur les problèmes affectant la situation des médecins internes et résidents au Québec.

Fils de feu Emile Castonguay, qui était directeur du quotidien québécois L'Action, le président de la commssion sur la santé est un pionnier canadien-français dans le domaine de l'actuariat.

Après trois années passées aux études, il voyagea d'un océan à l'autre, en service d'été dans la Marine.

Il participa ensuite à la mise sur pied d'un cours d'actuariat à Laval. Le Canada compte maintenant 450 actuaires professionnels, dont 25 Canadiens français. Membre de la Société des actuaires depuis 1958, il a fondé une firme d'actuaires - conseils en 1962, firme qu'il dirige maintenant avec quatre partenaires, et qui a des bureaux à Montréal et Québec.

M. Castonguay n'a jamais été fonctionnaire, mais en 1963, il a entrepris divers travaux pour le gouvernement: ce fut d'abord le projet de régime de rentes sur lequel il travailla deux ans. Il prépara ensuite les programmes de retraite des enseignants et fonctionnaires.

Il a mené une enquête sur le problème global de l'assurance-maladie à la demande de M. Lesage, avant la défaite des Libéraux en 1966. Il fut nommé président de la commission par M. Johnson.

pour la commission réduisent le pour la commission réduise le temps qu'il peut consacrer à sa femme, à leurs deux fillettes et à leur fils.

"Ces derniers mois, durant lesquels j'ai travaillé en étroite collaboration avec mes collègues et en suis venu à les mieux connaitre, ont été ma meilleure experience humaine", dit-il.




A tout coup vous aurez la cible!

Essayez... 569-9501

Vous visez à vous débarrasser d'articles qui ne vous servent plus ou que vous aimeriez remplacer? Tout peut se vendre... par l'entremise des annonces classées. C'est littéralement de l'argent dans votre poche. Visez juste: 569-9501.

annonces classées

de

LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

569-9501



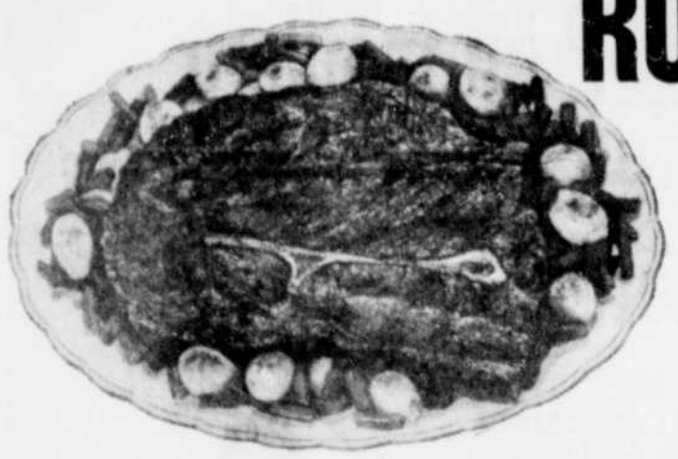



SEMAINE APRES SEMAINE...

MINI

VOUS FERONT

ROTI DE PALETTE



maigre et tendre
boeuf de marque rouge ou bleue

lb 43c

ROTI DE HAUT COTE — délicieux pour braiser, boeuf de marque rouge ou bleue — lb 53c

ROTI DE COTES CROISEES — tendre, facile à trancher, boeuf de marque rouge ou bleue — lb 83c

BOEUF HACHE — maigre, frais haché — lb 53c

JAMBON DANS L'EPAULE — désossé, roulé, fumé à point, marque Maple Leaf — lb 69c

PATTES DE PORC — maigres, viandées, lb 23c

BACON TRANCHE — maigre, découenné, marque Maple Leaf, pqt 1 lb 79c

JAMBON CUIT — frais, maigre, marque Maple Leaf, pqt 6 on. 59c

ROULE DE SALAMI — pour vos hors-d'oeuvre, marque Maple Leaf, chacun 12 on. 59c

CAFÉ INSTANTANÉ — Suprême, rabais de 10c, pot 6 on. 69c (économisez 20c)

Shortening Domestic




rabais de 7c, bte 2½ lb 89c (économisez 16c)

PAIN BLANC — tranché, Suprême — 24 on. 2/41c (économisez 9c)



NOURRITURE pour CHIENS — Pard; saveurs: poulet-foie-boeuf, bte 15 on. 10c (économisez 5c)




FROMAGE GOUDA — Casino, Kraft, pqt 8 on. 49c

JUS D'ORANGE PUR Donald Duck — boite 12 onces 2/79c

FRAISES TRANCHEES ou FRAMBOISES, Frozo — paquet 15 onces 3/1.00

FILET DE MORUE Booth — paquet 16 onces 2/85c

GATEAU AUX POMMES Danois, Sara-Lee — chacun 14 onces 75c

LOTION JERGENS pour les mains — bout. 4 onces 49c

DECAPANT A ONGLES Cutex — bout. 3 onces 39c

SHAMPOOING HALO régulier ou vert — bout. 8½ onces 79c

DESODORISANT BAN à bille — bout. 1 once 79c

GARNITURE POUR TARTE — aux cerises, Stafford, bte 19 on. 49c

CHEEZ WHIZ — fromage Kraft, pot 16 on. 69c

FROMAGE CANADIEN — Kraft's, pqt 16 on. 69c

NESTLE QUIK — chocolat instantané, bte 2 lb 89c

MAZOLA — huile de maïs pure, bout. 24 on. 69c

FARINE ROBIN HOOD — à tout usage, sac 7 lb 75c

MELASSE GRANDMA — surchoix, cart 40 on. 35c

MELANGE CROUTE A TARTE — Jiffy, rabais 6c, pqt 18 on. 35c

RAISINS AUSTRALIENS — sans pépins, Wasco, pqt 2 lb. 59c

GAGNEZ UN VOYAGE AU MEXIQUE... VOYEZ LES DETAILS DANS LA CIRCULAIRE SUPREME

3479

# L'accroissement des inscriptions a provoqué l'expansion des universités partout au Canada

Par R.J. ANDERSON
de la Presse Canadienne

A l'instar de la province même, la jeune université Memorial, de Terre-Neuve, pense grand. Elle a décelé à temps l'explosion démographique et s'est préparée à y faire face. C'est un mouvement qui se poursuit.

Inaugurée en banlieue nord de Saint-Jean en 1959-60 avec la possibilité d'accueillir 900 étudiants, Memorial a accepté plus de 5,000 inscriptions pour la présente année et se prépare à en recevoir 15,000 vers 1977. Déjà $40 millions ont été dépensés en ce sens et c'est loin d'être la fin. Les autorités de l'université ont les yeux sur les collines voisines, inoccupées, pour éparpiller le trop-plein de vie qui bourdonnera ces quelques années prochaines.

D'autre institutions universitaires canadiennes ont également prévu le développement de l'éducation supérieure et, ces 10 dernières années, ont dépensé des centaines de millions de dollars à s'y préparer. Cette expansion se poursuit, ainsi qu'en fait foi un relevé transcanadien de la Presse Canadienne: cette année seulement, on dépense des dizaines de millions de dollars à ce chapitre. L'année académique 1967-68 profite à 250,000 étudiants universitaires et l'on prévoit que d'ici 1975, ce chiffre fera plus que doubler.



ESSOR DE LA CONSTRUCTION UNIVERSITAIRE — L'accroissement en flèche de l'inscription aux universités prévu pour les 10 prochaines années a poussé dans plusieurs régions l'expansion à grands frais de la construction universitaire. Entre autres institutions où de nouveaux édifices sont en chantier ou à peine terminés, figurent l'Université de la Colombie britannique (en haut à gauche; l'Université Western Ontario (en bas, à gauche); l'Université Laurentienne (à droite) et un plan de tours résidentielles mixtes à l'Université d'Ottawa (en bas, à droite). (Photo PC)

### Un climat nouveau

Il est terminé le temps des édifices de briques rouges couverts de lierre et des promenades bordées d'arbres. Le terrain coûte maintenant trop cher pour qu'on se permette des luxes non essentiels. L'on érige donc maintenant des structures fonctionnelles de pierre, d'acier et de verre, destinées à des usages bien définis et munis de l'équipement le plus récent de l'âge des ordinateurs.

En un coin où rien n'existait il y a sept ans, l'université Memorial occupe aujourd'hui un groupe des plus beaux édifices de Saint-Jean. L'édifice des départements de physique et de chimie, construit au coût de $9,200,000, s'est ouvert cette année, muni des appareils les plus complexes et les plus chers.

Les aspirants chimistes disposent de trois spectromètres de $50,000 chacun et d'un cryostat à l'hélium d'une valeur de $100,000, servant à liquéfier l'hélium. Une salle de l'édifice a des murs de béton de quatre pieds et demi d'épaisseur pour l'installation éventuelle d'un générateur de neutrons.

Cette année, également, un édifice pour les arts de l'éducation a été ouvert au coût de $5,400,000, ainsi que cinq résidences additionnelles de $2,600,000, pour loger 650 étudiants. On a dévoilé les plans d'un centre de $1,200,000 devant abriter des cantines, une salle de danse et d'autres services. L'ensemble des édifices sera relié par un réseau de tunnels de $1 million.

### Du nouveau à Ottawa

L'un des plus importants programmes de développement est celui de l'Université d'Ottawa: des dépenses de l'ordre de $120 millions ces 15 prochaines années reviendront presque à la création d'une nouvelle université. Les plans comprennent des résidences pour 1,300 étudiants dès maintenant et trois fois plus durant les prochaines années; une bibliothèque centrale de $5 millions; un centre d'étude de l'enfance et un édifice de $8,750,000 pour les facultés de génie. Le programme n'attend que l'approbation du conseil de ville d'Ottawa.

L'Université de la Saskatchewan entend, pour sa part, dépenser $105 millions sur ses campus de Saskatoon et de Regina, ces sept prochaines années à venir à quelque $228 millions. Un développement actuellement en cours est de l'ordre de $29 millions. L'Université de Calgary dépense présentement $21 millions et prévoit des besoins de $130 à $144 millions, au cours des cinq prochaines années.

Voici, en résumé, les projets de construction les plus coûteux à travers le pays, les uns en plans, d'autres déjà en chantier.

**Université Lakehead de Port-Arthur:** $32 millions, dont une bibliothèque qui vient d'être parachevée au coût de $1,500,000. L'édifice du Centenaire, attraction du campus, sera prêt au printemps et aura coûté $12,200,000. Il abritera pour $6 millions d'appareils scientifiques.

**Université de la CoColombie britannique, Vancouver:** $22 millions, dont un centre des sciences de la santé valant $5,376,000.

**Université de Victoria:** Un projet de l'ordre de $10 à $12 millions.

**Université du Manitoba, Winnipeg:** $12 millions, dont u centre universitaire de $5 millions.

**Université de Guelph, en Ontario:** $35 millions, dont un édifice de médecine vétérinaire de $8 millions et une bibliothèque au même coût. D'ici 1980, l'université, qui comprend quatre collèges, aura terminé un programme de construction de $150 millions.

**Université de Toronto:** $92 millions, dont un édifice des sciences médicales valant $36 millions, déjà en chantier, et une bibliothèque de recherches en sciences humaines et sociales qui sera mise en chantier l'an prochain et coûtera quelque $42 millions.

**Université de Trent, à Peterborough, Ontario:** $30 millions, montant considéré comme le coût de la Phase 1 d'un programme complexe. Cette première phase doit être achevée vers la fin de 1968.

**Université de Montréal:** $14 millions pour un nouvel édifice des sciences sociales qui sera inauguré en juillet prochain.

**Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton:** Quelque $9 millions, dont une bibliothèque de $3 millions, destinée à contenir 628,313 volumes.

**Université Dalhousie, Halifax:** Environ $34 millions, dont un nouvel édifice d'art dentaire au coût de $7 à $12 millions et un centre des sciences physiques au même prix.


EDIFICE COMMERCIAL
à Sherbrooke
À VENDRE ou À LOUER

Il s'agit de l'immeuble occupé jusqu'à tout récemment par la RTS (CHLT-TV, CHLT, CKTS), au 221 rue Dufferin à Sherbrooke. Cet immeuble comprend 4 étages d'une superficie totale de 24,000 pi. car.

Des conditions intéressantes seront faites à tout acheteur ou locataire. Réaménagement possible si les propositions sont sérieuses.

*Pour renseignements supplémentaires, s'adresser au*

DIRECTEUR GENERAL
ou au TRESORIER
LA TRIBUNE (1966) LTEE
SHERBROOKE, P. Q.

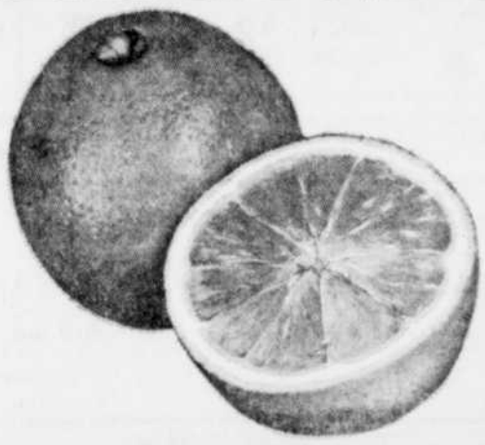


MOIS APRÈS MOIS, NOS
PRIX
EPARGNER DE L'ARGENT




Prix en vigueur du 17 au 20 janvier 1968

ORANGES SUNKIST
variété Navel, de la Californie
fraiches, juteuses, Canada No 1
grosseur 163



2 douz. 89c

TOMATES
rouges, fraiches, savoureuses
de la Floride, variété Vine Ripened
grosseur 6x7, Canada No 1
3 lb 69c

CÉLERI PASCAL
frais et croquant, de la Floride, Canada No. 1, grosseur 24
CHACUN 33c

CHOUX VERTS
de la Californie, Canada No 1
lb 12c

OIGNONS
très doux, variété espagnole
des Etats-Unis, Canada No 1
2 lb 33c

EPINARDS FRAIS
lavés et coupés
des Etats-Unis, Canada No 1
2 pqts 10 on. 45c

PAPIER DE TOILETTE
White Swan, blanc ou couleurs rabais de 4c
pqt. 4 roul. 49c
(épargnez 6c)

DÉTERSIF FAB
au borax
pqt. format familial $1.29
(économisez 30c)

MÉLANGES À GÂTEAUX
Robin Hood
blanc-chocolat ou combiné
pqt. 18 on. 33c
(économisez 14c)

CONFITURES de FRAISES
National
pot 24 on. 33c
(économisez 12c)

GATEAU AUX RAISINS
Gai - Lu - Ron
chacun 41c




49c

HISTOIRE DU MONDE
Edition géante en 16 volumes à collectionner
C'est l'histoire complète de l'homme sur la terre du commencement de l'histoire jusqu'à nos astronautes contemporains.
- 16 volumes
- un demi-million de mots
- 1500 illustrations en couleur
- 1536 pages de texte

Cette semaine, procurez-vous le volume No. 1 pour seulement 49c
Par la suite, achetez un volume par semaine pour seulement $1.29 chacun.

MELANGE GATEAU DES ANGES
Robin Hood
pqt 15 on. 59c

KLEENEX
mouchoirs de papier blancs,
pqt 400s 29c

POUDRE AJAX
à récurer
bte 14 on. 3/69c

MIX-O
eau de Javel, concentré
cruche 128 on. 59c

SACS A POUBELLE
en polythène, Snap-Off
pqt 15s 59c

SACS A SANDWICHS
Snap-Off
pqt 50s 39c

SACS A CONGELATEUR
Snap-Off, format 1 pinte
pqt 50s 59c

FARINE ROBIN HOOD
à tout usage
sac papier 25 lb. $2.39

BEURRE DE CARAMEL
Grenache
cart. 14 on. 2/45c

ACCUMULEZ LES TIMBRES GOLD STAMP POUR DES CADEAUX GRATUITS

*Analyse*

## Pourquoi les villes de Sherbrooke, Hull et Trois-Rivières sont "capitales"

QUEBEC — Il est presque prédit que l'un des premiers gestes de politique décentralisatrice que posera le ministère de l'Industrie et Commerce, sous la gouverne de M. Jean-Paul Beaudry, qualifiera la ville de Chicoutimi du titre de capitale économique pour la région du Saguenay-Lac St-Jean à l'instar des autres capitales économiques régionales déjà statuées: Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke et Hull.

Suivant un document de 150 pages concernant les pôles d'attraction et leurs zones d'influence et des études régionales complétées en 1967 par le Bureau de recherches économiques du ministère de l'Industrie et commerce, il semble en effet que l'analyse prévoit une décentralisation administrative gouvernementale en faveur de ces six centres principaux du Québec.

### Population et commerce

Suivant la compilation des statistiques, les populations des agglomérations s'établissaient ainsi: Montréal: 2,109,509 âmes; Québec: 357,568 âmes; Chicoutimi: 105,000 âmes; Hull: 96,851 âmes; Trois-Rivières: 83,659 âmes et Sherbrooke: 70,253 âmes.

Toutefois, on constate que ces centres majeurs influencent ou attirent une population fort considérable. Ainsi Montréal rayonne sur une population de 2,544,842 âmes, Québec influence 664,199 âmes; Sherbrooke vient au troisième rang de la province avec 229,815 âmes; suivent Chicoutimi avec 208,024 âmes; Trois-Rivières avec 191,863 âmes; et Hull avec 166,248 âmes.

Un autre facteur utilisé pour déterminer les centres principaux du Québec concerne la valeur des ventes de commerce de détail. Montréal attire (évidemment) la part du lion avec $2,028 millions; Québec retient le second rang avec $346 millions; mais c'est Chicoutimi qui rafle la troisième position économique avec $92 millions, suivie de Sherbrooke: $81 millions; Trois-Rivières $80 millions et Hull $60 millions.

### Enquête fouillée

Ces chiffres et données découlent d'une enquête effectuée auprès de 1,000 municipalités du Québec au cours des dernières années, tiennent compte également d'une enquête-pilote dirigée en 1961 dans les comtés de Joliette, Berthier, Maskinongé, St-Maurice, Champlain, Yamaska et Nicolet, et enfin des études entreprises en 1963 par le Bureau de l'aménagement de l'est du Québec, dans le Bas St-Laurent et en Gaspésie.

Ces études ont déjà permis de partager la province en dix régionales économiques administratives et offrent une meilleure connaissance des marchés régionaux, tout en fournissant des éléments nouveaux à la planification régionale tant au niveau du gouvernement que des corps intermédiaires et de l'entreprise privée.

Les quelque 3,000 questionnaires expédiés vers 1,000 municipalités comportait 17 questions pertinentes concernant le travail, le commerce de détail et les services. Ce furent les critères principaux qui ont permis de déterminer les centres majeurs de rayonnement au Québec.

### Zones dinfluence

Le Bureau de recherches économiques précise donc que six villes et agglomérations possèdent les caractéristiques qui font d'elles de véritables centres régionaux. Indiscutablement, Montréal, métropole du Canada joue un rôle prépondérant sur l'économie du Québec tout entier. Le Montréal métropolitain connaît une aire d'influence considérable puisque son influence agit directement sur une vingtaine de comtés logés dans l'environnement de la métropole et inclut même quatre pôles secondaires: St-Jean-sur-Richelieu, Valleyfield, St-Jérôme et St-Hyacinthe.

La zone d'attraction de Québec est la plus étendue des six zones principales, même que son rayon d'action couvre plus de territoire que Montréal, s'étendant du comté de Portneuf au comté de Saguenay, sur la rive nord, et du comté de Lotbinière jusqu'à L'Islet sur la rive sud et pénètre profondément dans les comtés de Dorchester et même de la Beauce. Les centres secondaires qui se rattachent à Québec sont aussi éloignés que Rivière-du-Loup, Thetford et St-Georges-de-Beauce.

La zone d'influence de Sherbrooke occupe tout le district sud-est du Québec et s'affirme assez loin vers l'est jusqu'à Lac Mégantic et Thetford tandis que vers l'ouest, l'attraction de Sherbrooke s'arrête brusquement, remplacée par l'influence de Montréal et de son satellite, Granby.

Quant à la zone de Trois-Rivières, elle influence les comtés de Champlain, St-Maurice, Maskinongé, Nicolet et une partie de Portneuf et de l'Ithinière. Les pôles secondaires de cette zone se situent à Shawinigan et Grand-mère tandis que Louiseville et la Tuque en constituent les pôles tertiaires.


Pour placer une
ANNONCE CLASSÉE
DANS
LA TRIBUNE
TELEPHONEZ
569-9501



MIRACLE MART

VENTE de JANVIER

PROFITEZ DE NOTRE VENTE EXTRAORDINAIRE ET DE NOS PRIX MODIQUES!




**Belle économie de 20% sur robes "Dan River"**

Jolies petites robes d'intérieur dans un grand choix de teintes douces.

Styles simples et classiques, fermetures à glissière ou boutonnages fantaisie. Tailles: 9-17, 12-20, 14½-24½, 38-44 dans le lot. Profitez de cette aubaine extraordinaire pour vous en offrir plusieurs!

*Robes dames*




**Jusqu'à 3.87 de rabais Belles bottes "Cosaque"**

En vinyle imperméable, elles sont pratiques et très à la mode.

Chaude doublure peluche pour plus de confort. En noir ou brun. Attention! C'est une liquidation de stock, donc choix incomplet de teintes et de modèles. Pointures de 5 à 9 (pas de demi-pointures). Quantités limitées!

*Chaussures dames et Teens*




**Épargnez jusqu'à 32% Beaux manteaux hommes**

Choisissez parmi les vestes sport, les cabans, les duffle-coats, etc.

Bien coupés dans des tissus moelleux et chauds tels que lainages ou velours. Doublures matelassées ou peluche pour un confort sans égal. Teintes sobres et classiques. Tailles: 36 à 44 dans le lot.

*Manteaux et vêtements sport hommes*

## DE LA QUALITÉ À PRIX VRAIMENT MODIQUES!

**Chemises de nuit finette**

*Prix spéciaux* 2 pour $3

Ravissantes chemises de nuit très féminines, en finette chaude et de belle qualité. Jolies teintes douces et seyantes: rose, bleu, mais dans des imprimés floraux tons sur tons. Petit col Mao fantaisie et emplècement devant. Lavables à la machine. Tailles: P.M.G. 1.77 chacun

*Lingerie dames*

**Pantalons "Chino" bambines**

*Seulement* 77¢ ch.

De belle qualité et à un prix tellement unique que vous vous devez d'en profiter pour en acheter plusieurs! En rose ou bleu, les couleurs préférées des petites coquettes. Coupe classique et rationnelle étudiée pour les débutants-premiers-pas. Tailles: 2-3x.

*Vêtements 2-6x*

**Vêtements de nuit pratiques**

*Prix spécial* 1.47 ch.

En tissu mixte coton/nylon, à rayures et unis, ils sont pratiques, confortables et agréables à porter. Couleurs au choix: blanc/rose, blanc/bleu, blanc/jaune, blanc/menthe. Tailles: 6, 12 et 18 mois. Une occasion d'économiser tout en ayant de la qualité!

*Layette*

**Fuseaux nylon fillettes**

*3.97 à 5.97* 2 pour $5

Liquidation d'un manufacturier renommé. Tissu mixte viscose/nylon ou velours côtelé. Sous-pieds amovibles, glissière côté ou devant, pli avant surpiqué. Teinte au choix: noir, marine, beige, moutarde, sarcelle. Tailles: 7-14. 2.77 chacun

*Vêtements fillettes*

**Très beaux sacs importés**

*Rég. 9.97* 4.67 ch.

Réalisez une économie de plus de $5 sur ces très jolis sacs en simili cuir. Choix de 12 modèles. Certains ont une poignée ajustable à l'épaule, tous ont des séparations intérieures avec glissière et une doublure en vinyle facile d'entretien. Teintes mode.

*Sacs à main*

**Chemises et pantalons garçons**

Chemise *Rég. 1.97* 1.44 ch. Pantalon *Rég. 2.97* 2 pour $3

A: La chemise est en coton, de style classique et dans un choix de teintes sobres ou gaies.

B: Le pantalon est en velours si pratique, coupé pour donner de l'aisance, glissière côté ou avant. Tailles: 3-4-5-6-6x. Une belle occasion de faire des économies!

*Vêtements 2-6x* 1.57 chacun

**Liquidation "T-Shirts"**

*Rég. 1.97 et 2.97* 2 pour 2.50

En coton uni ou à côtes et dans des teintes gaies, ils plairont aux fillettes soucieuses de suivre la mode. Styles jeunes, avec ou sans manches (courtes), motifs chics avec rayures ou imprimés. Certains sont unis. Tailles: 8 à 14. Epargnez de l'argent en en achetant plusieurs! 1.47 chacun

*Vêtements fillettes*

**Peignoirs coton gaufré**

*Prix spécial* 2 pour $5

Ravissants peignoirs aux imprimés floraux "Tropical" dans des styles seyants et classiques. Cols "Johnny" ou claudine, poches plaquées manches courtes et devant droit avec boutonnage fantaisie. Tailles: P.M.G. Ne manquez pas de vous en procurer plusieurs à ce prix modique!

*Peignoirs dames*

**Chemises sport hommes**

*Rég. 2.77 ou 2 pour $5* 1.99 ch.

En coton de belle qualité, elles sont confectionnées par un manufacturier de renom. Cols évasés ou à pointes boutonnées, poche de poitrine. Choix de motif, rayures et imprimés dans des teintes vraiment "homme". Garanties lavables. Tailles: P.M.G.EG.

*Chemises hommes*

**Pyjamas et chemises de nuit**

*Rég. 2.97 et 3.97* 1.97 ch.

En finette de coton chaude, moelleuse et facile d'entretien. Couleurs délicates qui ravissent les fillettes. Grand choix de styles jeunes autant dans les pyjamas que dans les chemises de nuit. Tailles: 8 à 14. Economisez jusqu'à $2!

*Vêtements fillettes*

**Gaines légères en Lycra**

*Rég. 2.97* 1.88 ch.

Extensible, agréable à porter et si peu chère! Modèle étudié pour soutenir et amincir la silhouette efficacement. Panneau satin, jarretières amovibles. Teintes au choix: blanc, rose, bleu, noir, chair, mais. Tailles: P.M.G. Venez vite nous voir pour un meilleur choix!

*Lingerie dames*

**Collants nylon extensible**

*Val. Rég. 2.98* 1.47 ch.

En tricot-crochet solide et parfait pour les enfants. Choix de couleurs sobres ou gaies: blanc, marine, écru, brun dans le lot. Tailles: 8-10 ans, 10-12 ans, 12-14 ans. Ne laissez pas passer une telle occasion de prévoir une réserve-collants.

*pour vos juniors*

**Fuseaux nylon extensible**

2 pour $5

Profitez de l'aubaine! Une promotion de janvier vous permet de les acheter à ce prix vraiment imbattable. Les bambines choisiront parmi les marine, brun ou vert si pratiques en hiver. Style très classique étudié pour donner un confort maximum. Tailles: 2-3-3x et 4-5-6-6x. 2.77 chacun

*Vêtements 2-6x*

**Ensembles 3 pièces bébés**

*Rég. 4.77* $3 ens.

En fibre acrylique si facile d'entretien et dans des jolies couleurs tendres et gaies. Comprennent: un petit pullover ras du cou avec boutonnage sur l'épaule et un pantalon terminé par des chaussons intégrés pour plus de chaleur. Economisez près de $2!

*Layette*

**Chemises sport garçons**

*Seulement* 1.97 ch.

En twill de coton de belle qualité, "Sanforized" et de style très classique: col évasé et poignets doubles. Couleurs peu salissantes: rouge, bleu, moutarde, vert olive. Tailles: 8-16. Profitez de ce prix vraiment très spécial pour en acheter plusieurs.

*Chemises garçons*

**Solde! Souliers d'hommes et garçons . . . jusqu'à 1/3 de rabais**

*Rég. 9.87 à 11.87* 7.87 la paire

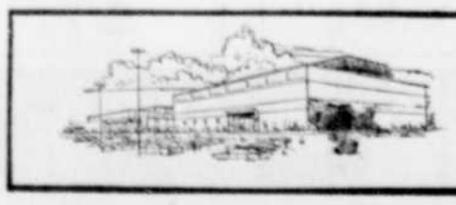
*Rég. 13.87* 9.87 la paire

*Rég. 19.95 à 22.95* 14.87 la paire

Grand solde de janvier! Hommes et garçonnets ont la chance de se procurer de magnifiques souliers à prix de solde! Choix de modèles mode: balmorals, bluchers, souliers fermés. En cuir lisse ou grenu. La plupart en noir, quelques-uns en brun. Choix incomplet de pointures et de modèles: 6 à 12.

Aussi un choix restreint de souliers pour garçons; pointures de 1 à 6. *Rég. 6.87 et 7.87* $5 la paire

*Chaussures hommes et garçons*



PLACE BELVÉDÈRE!

INTERSECTION BELVÉDÈRE ET GALT, SHERBROOKE, QUÉ. • OUVERT CHAQUE VENDREDI SOIR JUSQU'À 10 H.

3574

# VENTE de JANVIER

MIRACLE MART

PROFITEZ DE NOTRE VENTE EXTRAORDINAIRE ET DE NOS PRIX MODIQUES!




## Jolis draps et taies à gaies rayures mode

Marque Tex-Made. Draps et taies assortis, de première qualité et "Sanforized". En beau coton (135 fils au pouce carré). Choix de draps ordinaires: pour lit simple 72" sur 100"; pour lit à deux places 81" x 100". Draps housses de 39" sur 75" ou de 54" sur 75", coins élastiques très seyants. Ces draps sont à gaies rayures: rose, bleu, vert, or, orange avec bordures de couleurs unies. Les taies sont assorties (42"). Taies 1.37 la paire

*Literie*




## Service de 52 pièces en semi-porcelaine

Epargnez $61 Services de table de belle qualité. En semi-porcelaine "Barrot" importés d'Angleterre. Deux modèles au choix. L'un à motif contemporain à tiges de blé en bleu, jaune et brun avec bordure de ton or. L'autre, à motif géométrique en brun foncé et pâle. Chaque service pour huit personnes comprend: assiettes à dîner, assiettes à pain et à beurre, assiettes à fruits, bols à potage, 1 plat à viande, 1 légumier rond, 1 sucrier et 1 pot à crème. Profitez de notre offre avantageuse! Quantités limitées.

*Porcelaine*




## Ensembles de mallettes pour dames et messieurs

Mallettes importées d'Angleterre. En fibre moulée, de bonne construction et très légères. Chaque ensemble comprend trois mallettes. L'une de 22", l'autre de 24" et la dernière de 26". Choix de couleurs: bleu poudre ou fusain. Pensez dès maintenant à vos vacances et profitez de notre offre avantageuse!

*Valises*

# VENEZ PROFITER DE NOS AUBAINES!

## Couvre-lit et tentures

Couvre-lits **5.97** ch. Tentures **4.97** la paire

En coton vaillier à imprimé floral rouge, bleu ou melon. Choix de couvre-lits pour lit simple: 80" sur 108" ou lit à deux places: 94" sur 108". Les tentures assorties: 48" sur 63" ou 48" sur 84". Les tentures à têtes à plis pincés (crochets compris).

*Rideaux*

## Stores en plastique opaque

*Prix spécial* **1.97** ch.

Blanc seulement. En plastique à motif taffetas relief. Extrémités scellées à chaud. Ces stores sont opaques, lavables et ignifuges. Ferrures comprises. Dim.: 36" x 70" seulement!

*Rideaux*

## Ensemble de serviettes 'Camtex'

| débarbouillette | essuie-mains | serviette bain |
|---|---|---|
| Rég. 47¢ | Rég. 97¢ | Rég. 1.97 |
| **37¢** ch. | **77¢** ch. | **1.47** ch. |

en coton éponge. Motif jacquard floral en relief. Teintes: rose, vert, bleu, or, blanc, brun. Chaque ensemble consiste d'une débarbouillette: 12" sur 12"; un essuie-mains: 15" sur 25" ou de 16" sur 28"; une serviette de bain: 22" sur 44" ou de 24" sur 45".

*Linge de maison*

## Miroir de porte

*Prix spécial* **2.57** ch.

Miroir encadré: 12" sur 48". Très utile et facile à placer sur porte de garde-robe ou autre. A prix vraiment modique.

*Papeterie*

## Tentures 'Fiberglas' imprimées

| Rég. 12.97 (48") | Rég. 24.97 (96") | Rég. 37.97 (144") |
|---|---|---|
| **8.97** paire | **17.97** paire | **26.97** paire |

A l'épreuve du soleil. Blanc/roux, sable/roux, turquoise, rouge, bleu. Les têtes sont à plis pincés (crochets compris). Lavables et sans repassage.
Panneau simple: 48" sur 95", 48" sur 90", 48" sur 84".
Panneau double: 96" sur 95", 96" sur 90", 96" sur 84".
Panneau triple: 144" sur 95", 144" sur 90", 144" sur 84".

*Tentures*

## Tableaux en cadrés

*Prix spécial* **2.99** ch.

Très beau choix de tableaux encadrés: marines, natures mortes et quantités d'autres sujets. Cadre de finition blanche à garniture de ton or.

*Papeterie*

## Tapis de viscose moelleux

| (6' sur 9') | (9' sur 12') |
|---|---|
| Rég. 19.97 | Rég. 34.97 |
| **16.97** ch. | **29.97** ch. |

Tapis de viscose à envers mousse polyurethene. Couleurs: bleu royal, muscade, vert, liège, brun. Choix de dimensions: 6' sur 9' et 9' sur 12'. Tapis de passage assorti en largeur de 27" ou de 36". Tapis (Dura) de première qualité et de marque canadienne connue!

Rég. 2.47 ..... 1.97 la v. (27") Rég. 3.47 ..... 2.97 la v. (36")

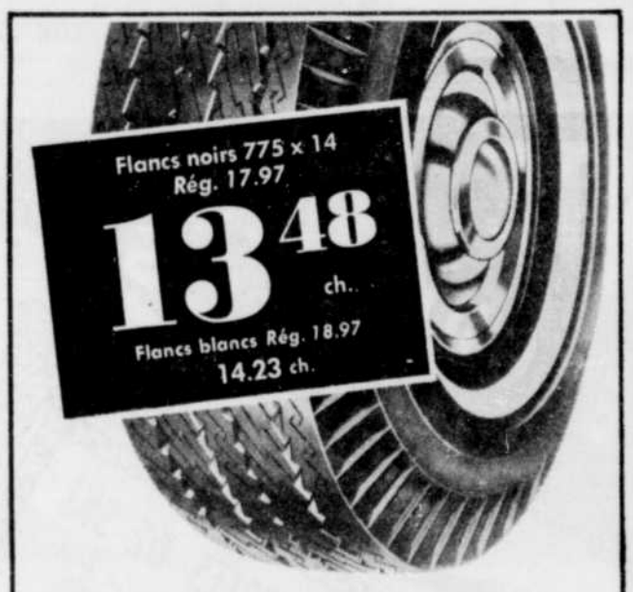
*Tapis*

## Tasses Crown Staffordshire

Rég. 1.47 **97¢** ch.

Tasses à café en belle porcelaine importée d'Angleterre. Choix de motifs floraux et de motif "début du 19e siècle" représentant des autos anciennes. Ces tasses sont à la fois utiles et décoratives.

*Porcelaine*




## Rabais de 25%! Pneus d'été en nylon

Quantités limitées! Profitez de notre offre avantageuse, achetez des pneus fiables de très bonne qualité et économisez!

- Conformes et supérieurs aux normes V-1 prescrites par la Ligue de sécurité routière de l'Amérique du Nord.
- 4 plis. En nylon extra-robuste DuPont.
- Bande de roulement caoutchouc polytubadieene assurant un meilleur rendement et plus longue durée.
- Aucun échange requis
- Garantis toute durée contre tous défauts d'usine.

| *Dimensions | Couleur | Rég. | Prix de vente |
|---|---|---|---|
| 735 x 14 | Flancs noirs Super Deluxe | 15.97 | 11.98 ch. |
| 775 x 14 | Flancs noirs Super Deluxe | 17.97 | 13.48 ch. |
| 825 x 14 | Flancs noirs Super Deluxe | 18.97 | 14.23 ch. |
| 735 x 14 | Flancs blancs Super Deluxe | 16.97 | 12.73 ch. |
| 775 x 14 | Flancs blancs Super Deluxe | 18.97 | 14.23 ch. |
| 825 x 14 | Flancs blancs Super Deluxe | 19.97 | 14.98 ch. |

*Aussi autres dimensions en stock.

## Tringles tout acier

Rég. 2.97 à 6.97 ch. **1.97** à **4.97**

Tringles tout acier de finition blanche. Pour rideaux s'ouvrant au milieu et à saillie de 1¾" à 3¾". Peuvent être posées sur mur ou plafond. Fonctionnement silencieux grâce aux roulettes de nylon. Cordon de tirage. Ferrures emboîtantes résistantes.

Rég. 2.97 ..... 1.97 (29" - 48") Rég. 5.97 ..... 3.97 (66" - 120")
Rég. 3.97 ..... 2.97 (48" - 86") Rég. 6.97 ..... 4.97 (86" - 156")

*Tentures*

## Cendriers en cristal

*Prix spécial* **2.97** ch.

Cendriers faits au Canada. Variété de formes et de couleurs décoratives. Choix des orange, bleu, ambre, olive. A prix vraiment inhabituel! Quantités limitées.

*Porcelaine*

## Rabais de 25%! Pneus! D'hiver de haute qualité

Quantités limitées! Pneus d'hiver 4 plis, flancs noirs et flancs blancs de haute qualité. Conformes et supérieurs aux normes V-1 prescrites par la Ligue de sécurité routière de l'Amérique du Nord. Garantis toute durée contre tous défauts d'usine. Aucun échange requis.

Choix incomplet de dimensions. Hâtez-vous pour avoir un meilleur choix.

*Accessoires d'autos*

## D'hygiène et de beauté

*Au choix*

**2** pour **1.47**

| | |
|---|---|
| Fixatif Suave. Normal et Hard to Hold. Format de 10 oz 99¢ | 2 pour 1.47 |
| Pastilles "Tums". 100 pastilles. Format de 89¢ | 2 pour 1.47 |
| Shampooing Head & Shoulders. Flacon ou en crème. Format 1.19 | 2 pour 1.47 |
| Dentifrice Crest. Formule ordinaire ou à la menthe. Format de 1.07 | 2 pour 1.47 |
| Antiseptique Buccal Scope. Format de 12 oz à 1.09 | 2 pour 1.47 |
| Désodorisant Aérosol Secret. Format de 3 oz à 89¢ | 2 pour 1.47 |

*Hygiène et Beauté*

## D'hygiène et de beauté

*Au choix*

**99¢**

| | |
|---|---|
| Crème Noxzema. Format de 8 oz 1.49 | 99¢ |
| Cosmétique Vitalis. Pour les cheveux. Format de 12 oz 1.69 | 99¢ |
| Huile de bain Softique. Formule verte ou jaune. Format de 2½ oz 1.69 | 99¢ |
| Désodorisant à bille Ban. Très efficace et en demande. Format de 2½ oz 1.89 | 99¢ |

credico

# PLACE BELVÉDÈRE!

INTERSECTION BELVÉDÈRE ET GALT, SHERBROOKE, QUÉ. • OUVERT CHAQUE VENDREDI SOIR JUSQU'À 10 H.

3535


## "Les Canadiens de langue française ne se sentent pas chez eux à l'extérieur du Québec" (Gérin-Lajoie)

TORONTO (PC) —Le député de Vaudreuil-Soulange à l'Assemblée législative, du Québec, M. Paul Gérin-Lajoie, a émis l'opinion hier soir, que ce qui menace le plus sérieusement l'avenir du Canada, c'est le refus des anglophones canadiens d'entamer le dialogue, de réfléchir, d'accepter des changements et des différences comme la loi du fédéralisme et celle du progrès.

L'ancien ministre de l'Education dans le cabinet Lesage qui parlait devant les membres de la Société canadienne de recherches cliniques à Toronto, a invité "le reste du Canada" à ouvrir le dialogue sur le fond des problèmes afin de trouver un terrain d'entente et d'action et de se pencher sur des objectifs qui ne peuvent être les mêmes que ceux des années 1930 ou de 1867.

M. Gérin-Lajoie a aussi invité les Canadiens- anglais à imiter les francophones qui depuis quelques années, on entrepris un processus de doute, de réflexion et de discussions sur le problème constitutionnel canadien. La situation est urgente, dit-il.

"Nous devons manifester de l'ouverture d'esprit, de l'imagination. Nous devons agir comme des bâtisseurs plutôt que comme des conservateurs de musée. Nous devons trouver des solutions originales et pratiques à nos problèmes", a dit M. Gérin-Lajoie.

Au début de son allocution, le parlementaire québécois a relevé plusieurs raisons qui poussent les Québécois francophones à réclaemr de changements majeurs dans la constitution du pays.

**Ghetto**

Il a fait part, notamment, de l'attitude des Canadiens d'expression anglaise à l'endroit de leurs compatriotes de langue française. Ces derniers, dit M. Gérin-Lajoie, ne se sentent pas chez eux à l'extérieur de la



Paul Gérin-Lajoie

province de Québec. Ils ont alors tendance à s'assimiler ou à revenir au Québec.

C'est pourquoi, se sentant rejetés quand ils franchissent la frontière québécoise, les francophones ne sont pas liés par les sentiments au Canada et, de là, la naissance de mouvements d'indépendantistes, a soutenu le député de Vaudreuil-Soulange.

En plus de ne pas avoir la possibilité de vivre et de travailler dans leur langue propre à l'extérieur du Québec, les Québecois se considèrent dans un état d'infériorité même à l'intérieur de leur province.

"Ils ont accumulé à ce sujet des griefs et des frustrations qui sont le meilleur ferment des mouvements d'indépendance."

A cause de circonstances historiques, la minorité anglophone du Québec possède des moyens et des ressources disproportionnés à son nombre et elle contribue ainsi à donner au Québec, et à Montréal en particulier, un visage erroné de la culture de la majorité, de soutenir encore M. Gérin-Lajoie.

Il découle de ce fait que plusieurs Québécois doivent utiliser la langue anglaise, en priorité, dans leur travail et ils considèrent cette situation comme anormale, qui a déjà trop duré, toujours d'après l'homme d'état du Québec.

Aujourd'hui, les Québécois de langue française se rendent compte qu'ils ne peuvent plus vivre dans les mêmes conditions que jadis puisque les temps ont changé. Ils s'apperçoivent que leur identité est en péril et ils réagissent.

M. Gérin-Lajoie croit, d'autre part, refléter l'opinion de la majorité des Québécois quand il déclare qu'ils désirent continuer de faire partie d'un Canada s'étendant d'un océan à l'autre. Il s'agit là d'un défi, rempli d'embûches, "mais un défi que notre génération est capable de relever."

**Changements**

Spécialiste en matière de droit constitutionnel, M. Gérin-Lajoie s'oppose à toute forme de séparation du Québec mais il prône une sorte de statut particulier pour le Québec à l'intérieur de la Confédération, comme il l'a expliqué au dernier congrès de la Fédération libérale du Québec.

Il a soutenu, toutefois, qu'il est plus que temps que le Canada anglais bouge parce que les Canadiens français du Québec ne veulent plus vivre comme il y a cent ans.

C'est parce qu'ils veulent s'épanouir davantage et être considérés comme des citoyens canadiens à part entière qu'ils réclament la revision de la constitution de 1867 a déclaré en substance M. Gérin-Lajoie.

Ce dernier a énuméré de nouveau les principaux chapitres de la charte canadienne que les Québécois veulent amender. Constitution nouvelle, un Canada bilingue et biculturel, nouveaux pouvoirs au Québec, une meilleure définition des pouvoirs fédéraux, transformation de certaines institutions fédérales comme le Sénat et la Cour suprême.

# la vie féminine

## Jour d'horizon

### Ligue de la Jeunesse féminine

*Les membres de la Ligue de la Jeunesse féminine participeront à un souper qui se tiendra jeudi le 18 janvier courant, à 6 h. 15 p.m., à la salle Canadienne de l'hôtel New Sherbrooke. Cette première activité commune de l'année 1968 permettra à tous les membres de reprendre contact et de discuter des projets de la nouvelle année.*

### Invitation toute spéciale à connaître l'électrolyse

*L'offre aux dames et demoiselles qui travaillent le service de la Clinique, tous les jours et tous les soirs, sur rendez-vous. Essayez un traitement sans engagement de votre part. Les vilains poils sont là, n'hésitez plus devant votre glace et prenez les grands moyens. Consultez la Clinique Idéle Madame, 1576, King Ouest, tél.: 567-2447. (*)*


Pour bientôt...

LA VENTE D'ECOULEMENT

WILSON

...par tout notre magasin et notre entrepôt.

Economies formidables aux départements de meubles, d'accessoires et de musique.

Surveillez ce journal, nous vous donnerons plus de renseignements concernant les grandes économies à faire.

A 3 minutes de marche du parc de stationnement couvert, Webster

H.C. WILSON & SONS LTD.

61—67 nord, rue Wellington, Sherbrooke

3518




La R. S. Gabriel Lalemant, directrice et fondatrice de l'école des archivistes médicales de l'hôpital St-Vincent-de-Paul, est archiviste depuis plus de 20 ans. Sr Lalemant avait auparavant suivi un cours d'infirmière qui, assure-t-elle, a facilité sa tâche d'archiviste.

*(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

*La directrice de l'école des archivistes médicales de St-Vincent-de-Paul*

## Son but: assurer la représentation du Québec à l'Association nationale

**Par Lise Ouellette**

SHERBROOKE. — "Dès mon accession à l'exécutif de l'Association nationale des Archivistes Médicale en 1957, je me suis fixé comme objectif premier d'apporter à cette association l'élément français qui lui manquait".

Et cet objectif, Soeur Gabriel Lalemant, directrice et fondatrice de l'école d'archivistes médicales de l'hôpital St-Vincent-de-Paul, n'a cessé de le poursuivre depuis 11 ans qu'elle est membre de l'association dont une année à titre de présidente nationale.

C'est à ce titre, croit la religieuse, qu'elle a reçu récemment une médaille du Centenaire qui lui a fait énormément plaisir.

Vive et alerte, Sr Gabriel Lalemant est une de ces personnes qui multiplient les activités et qui ne sauraient se contenter d'une vie paisible, sans responsabilités et sans soucis.

**Bilinguisme**

Elle a apporté notamment à l'Association des archivistes médicales une contribution considérable et d'autant plus fervente qu'elle avait un but à atteindre: celui d'assurer la représentation du Québec au sein de l'organisme.

"J'ai été, dit-elle, la première canadienne française à l'exécutif national et depuis, j'ai veille à ce que au moins un membre francophone siège chaque année au comité".

Sr Gabriel Lalemant a également obtenu que les examens des archivistes québecoises ne soient plus traduits de l'anglais mais proviennent des directrices des écoles, que le bulletin de l'Association soit bilingue et qu'en outre des articles originaux des membres francophones soient publiés et qu'un conseiller juridique francophone soit accepté.

"Les anglophones sont satisfaits de cette situation, s'empresse d'expliquer la directrice, car ils n'attendaient que l'occasion de nous accepter."

D'ailleurs, les écoles d'archivistes médicales n'étaient pas nombreuses au Québec puisqu'en 1958, Soeur Lalemant fondait à Sherbrooke la deuxième école. "Et, ajoute-t-elle avec une pointe de fierté, en 1962 nous étions la première école à adopter le système de statistiques par mécanographie en provenance du Michigan. Depuis janvier cependant, il nous arrive maintenant de Montréal. Vous voyez, sans être partisans, nous faisons des efforts pour le Québec".

**Statut professionnel**

Bien que l'archiviste médicale compte au nombre des professions relativement jeunes, l'Association tente depuis quelques années déjà d'acquérir pour ses membres le statut professionnel.

A cette fin, un comité du bill public a été formé dont Sr Lalemant occupe la présidence. Ce comité présente à la commission Castonguay un mémoire portant sur les archivistes médicales et leur formation.

Présentement elle joue un rôle important auprès du malade mais indirectement puisqu'elle compile son dossier auquel le médecin réfère constamment. Cependant son rôle évoluera beaucoup, au même rythme que la médecine. La grande contribution de l'archiviste à la médecine consiste à faciliter la recherche qui est à la base de l'évolution médicale".

Sr Gabriel Lalemant soutient également que l'archiviste jouera davantage un rôle administratif et ne sera plus considéré comme un simple commis. Par ailleurs ses instruments et méthodes de travail se modernisent de plus en plus et, par le fait même la formation professionnelle changera également.

Les programmes devront sous peu être modifiés et, Sr Lalemant est heureuse du transfert des écoles d'archivistes au CEGEP puisqu'on sera plus en mesure d'élaborer des programmes tenant compte du nouveau rôle de l'archiviste ainsi que des recommandations du rapport Parent.

"Les hôpitaux n'ont plus les locaux voulus pour répondre aux besoins", assure-t-elle.

Les recommandations du mémoire à la commission Castonguay qu'a préparé le comité abordera ces divers points mais sur ce sujet, la religieuse préfère ne rien dévoiler pour le moment.

En septembre prochain, la directrice délaissera partiellement ses multiples activités pour se consacrer à l'étude. Ce stage lui permettra d'acquérir la compétence nécessaire pour établir une école d'archivistes médicales au niveau universitaire.

*Conseil de la directrice du Centre créatif pour enfants à l'Expo*

## Laisser les enfants construire leur parc

OTTAWA (PC) — Les enfants aiment mieux le terrain vacant qu'un parc trop bien entretenu, dit Mme H. P. Hill, d'Ottawa, qui était directrice du centre créatif pour enfants à l'Expo 67.

C'est pourquoi elle préfère l'idée du terrain de jeu rempli de buttes et d'arbres, de sable et d'eau, de cabanes dans les arbres, de cavernes et d'appareils d'alpinisme. Mieux encore: les enfants devraient avoir la possibilité d'aménager eux-mêmes leur terrain de jeu, sous surveillance.

Les petits aiment être libres de créer quelque chose tout seuls, sans que les adultes leur imposent des idées, a-t-elle affirmé en interview.

Polly Hill est mère de cinq enfants de 16 à 26 ans. Elle a commencé ses études dans une maternelle à l'âge de trois ans et poursuivies dans diverses écoles, mettant l'accent sur le travail de création. Elle est bachelière ès arts du collège Bennington, au Vermont.

Intéressée à renseigner les parents sur le développement de l'enfant, elle a présidé à la réalisation d'une série de films sur les petits de deux, trois, quatre et cinq ans, respectivement.

L'Expo terminée, Mme Hill est devenue conseillère en terrains de jeu pour un projet domiciliaire sur l'Ile des Soeurs, près de Montréal, et pour des centres de création pour enfants dans le cadre d'un projet de l'université McMaster.

**Moins de délinquance**

"Les enfants sont plus capables que nous le pensons de construire leurs propres jeux", dit-elle.

Pour ce qui est des craintes des parents que leurs petits ne tombent de certains appareils d'alpinisme miniature, elle affirme que "les enfants ne dépassent pas leur capacité à grimper, surtout si vous vous retenez de leur crier de faire attention et qu'ils peuvent se concentrer sur leur activité."

Des expériences, conduites au Danemark et en Grande-Bretagne, ont démontré que le terrain de jeu intéressant et bien tenu, où l'on encourage les petits à faire preuve d'initiative, peut contribuer à diminuer la délinquance et le vandalisme, affirme-t-elle.

"Une bonne part de vandalisme est attribuable à un sentiment d'ennui pur et insurmontable. Il est beaucoup plus intéressant de démonter une balançoire que de s'y balancer".

On peut développer un autre aspect du jeu créatif dans les maternelles où l'on permet à l'enfant d'exprimer ses idées, plutôt que de lui imposer un programme.

"J'aimerais voir des terrains de jeu remplis d'aventures, dans tous les quartiers. Dans les édifices à appartements, j'aimerais voir une salle de jeu tous les quatre étages, où les mères puissent venir faire de la couture pendant que leurs petits s'amusent avec des blocs ou des tricycles."

Mme Hill insiste sur la nécessité d'engager des experts dans les terrains de jeu.

"Voici une merveilleuse profession pour une femme mariée qui veut se rendre utile et importante."

**Publiable le mercredi, 17 janv**


où bien manger HORS CHEZ-SOI



HOTELS & RESTAURANTS

A LA BONNE FRANQUETTE — 315, rue Alexandre, tél.: 563-1618. Cuisine réellement française, service par des Français. — Spécialités: bœuf Bourguignon — steak au poivre. Dîner d'hommes d'affaires. 283-25

PAT'S KENTUCKY FRIED CHICKEN — RESTAURANTS 116, Queen, Lennoxville. 2 magasins pour livraison à domicile: 849, King Ouest, "Mon Colonel", 670, Boulevard Bouvin, Granby, 378-3148. 283-25


## COURRIER de Fernande

**Q. — Je suis une femme séparée de son mari. Je l'ai enduré pendant plusieurs années à pleurer et à faire beaucoup de sacrifices. Et voici qu'un jour il m'a quittée me laissant seule avec trois enfants en bas âge, trois enfants que j'adore. A présent, je suis désespérée de la vie car ma vie est brisée.**

**Pour ma part, je n'ai rien à me reprocher: je suis une honnête femme, propre, sérieuse, sentimentale et rêveuse. J'aime beaucoup la lecture, la poésie, la musique, le théâtre, les promenades au grand air, j'aime voyager, enfin j'aime tout ce qui est beau et honnête. Seulement, je m'ennuie bien gros. C'est pourquoi, j'aimerais, par l'entremise de votre courrier, me faire un ami, veuf ou séparé, de 35 à 45 ans, qui serait propre, honnête et sobre, de belle apparence et compréhensif.**

**FLEUR SAUVAGE**

R. — Je vous ferai parvenir les réponses à l'adresse indiquée.

**Q. — J'aimerais, par l'entremise de votre courrier, demander à vos lectrices de me faire parvenir des chansons à répondre pour le temps des Fêtes.**

**SONIA**

R. — Je vous ferai parvenir les réponses à l'adresse indiquée. Ces chansons ne pourront certes pas servir pour les fêtes cette année mais vous les aurez pour plus plus tard. Je m'excuse du délai.

**Q. — J'ai été courtisée pendant quelques mois par un garçon que j'aimais beaucoup et que j'aurais voulu garder mais il m'a quittée pour une autre. J'ai beaucoup pleuré sur le moment mais aujourd'hui, je suis bien contente car j'ai fait la connaissance d'un autre garçon qui me plairait beaucoup. Je l'ai rencontré en groupe et je suis sortie avec lui deux fois. J'ai toujours rêvé d'un homme comme celui-là mais comment faire pour qu'il le sache?**

**UNE QUI VEUT SAVOIR**

R. — Vous n'avez qu'à vous montrer gentille sans manifester trop d'empressement. Puisque vous avez déjà passé deux soirée avec lui, il est en mesure de vous connaître assez pour vous demander d'être reçu régulièrement si vous l'intéressez. Ce n'est pas tout de rencontrer un homme qui nous plaise; il faut songer à lui plaire aussi et c'est ce qui vous reste à faire.


16 JOURS EN FLORIDE

24 fév. — 10 mars 1968

Prix à partir de $257. (comprenant transport et motels) par autobus "Voyageur Provincial"

Les Excursions F.L. Enr.

193 ouest, rue King — Sherbrooke

562-6060 ou 569-6980


## Le directeur national de l'ONU au Canada invité au Women's Club

SHERBROOKE. — Le Women's Canadian Club, chapitre des Cantons de l'Est, recevra cette semaine à titre de conférencier invité M. Peter Trueman, directeur national de l'ONU au Canada, depuis août 1966.

M. Trueman prendra la parole lors du prochain souper-causerie mensuel du WCC qui se tiendra le vendredi 19 janvier courant, à l'hôtel New Sherbrooke.

Depuis ses débuts dans le journalisme en 1955, à l'Ottawa Journal, M. Trueman a poursuivi une carrière diversifiée et réussie.

**A L'ONU**

Diplômé en sciences politiques de l'Université du Nouveau-Brunswick, le conférencier invité a collaboré à partir de 1957 au journal Montreal Star où deux ans plus tard, il devenait correspondant aux Nations unies.

Ses articles portant sur la crise au Congo, l'affaire U-2, la visite à l'ONU de Nikita Kroutchev, la mort de Dag Hammarskjold, l'élection de U Thant, les crises économiques de 1961 et sur divers autres sujets économiques et sociaux ont été reproduits pendant trois ans dans une douzaine de journaux canadiens.



M. Peter Trueman, directeur national de l'ONU au Canada

Après avoir été correspondant à Washington pour le même journal de 1962 à 1965, M. Trueman devenait courriériste parlementaire à Ottawa pour le Toronto Star.

Le conférencier a également participé à plusieurs émissions télévisées au réseau national.

En 1962, M. Trueman recevait le prix Bowater de journalisme pour une série d'articles qu'il avait rédigés sur le marché commun européen.

En tant que correspondant aux Nations unies, il a rédigé de nombreux reportages sur des hommes politiques tels que Nehru, Castro, Tito, Kroutchev, Pearson, Nasser et plusieurs autres.


Pour vous, madame...

Annonces CLASSEES EXCLUSIVEMENT D'INTERET FEMININ

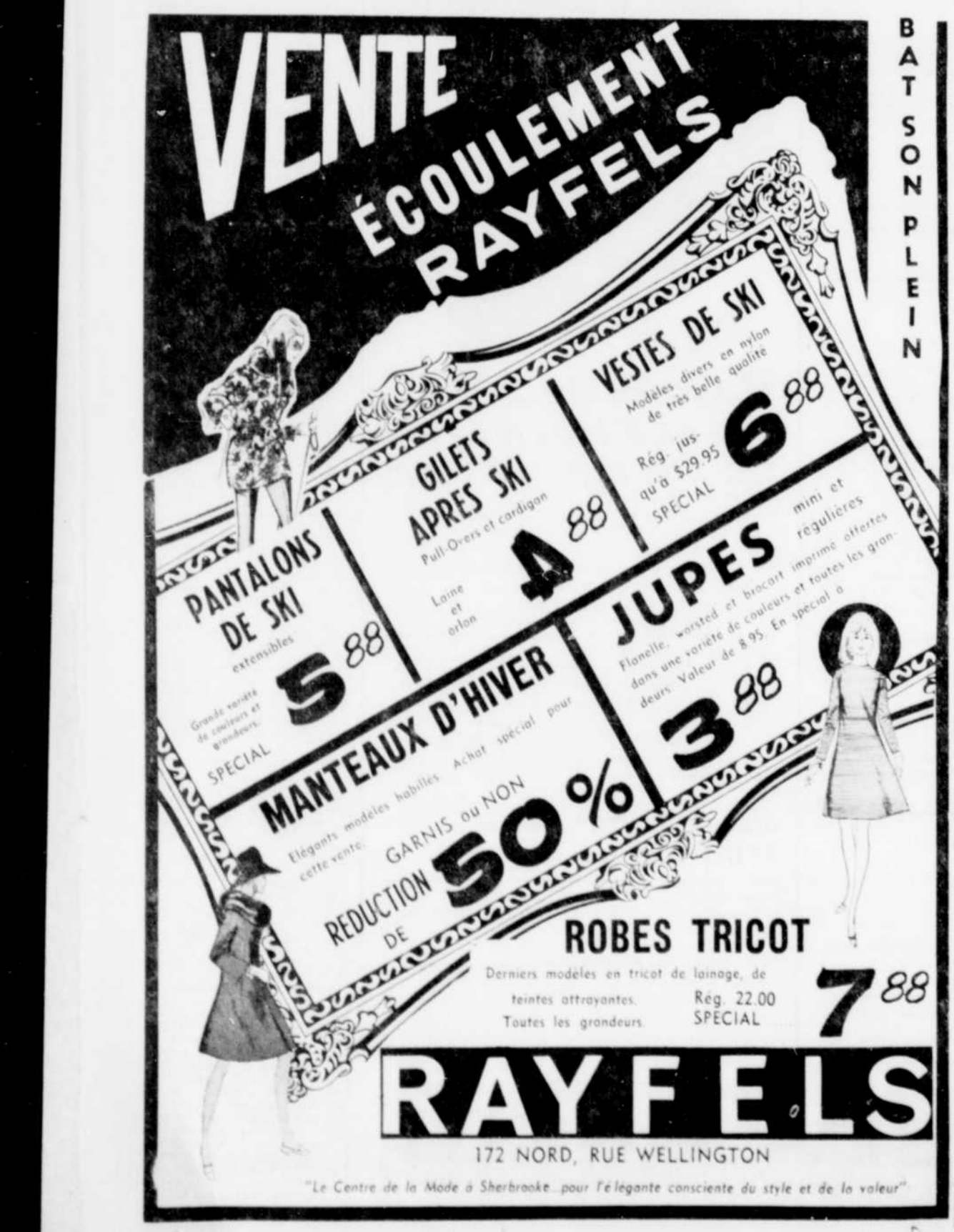


CLINIQUE D'ELECTROLYSE

POILS SUPERFLUS ENLEVES DEFINITIVEMENT CHEZ Madame Fernad Robitaille, électrologue diplômée. — 113, St-Jean-Baptiste, Sherbrooke. — Tél.: 567-5604. 247-25

CLINIQUE D'ELECTROLYSE

CLINIQUE D'ELECTROLYSE Pierrette Boucher, électrologue diplômée. Enlèvement permanent de poils superflus. — 573, Vimy Nord, 562-0842. 268-26







U. PELLERIN

AU MARCHE LANSDOWNE — GROS ET DETAIL — 562-9775

LIVRAISON CHAQUE JOUR DE LA SEMAINE EXCEPTE LE VENDREDI.

| | | | |
|---|---|---|---|
| BOLOGNE "Apple Leaf", b. complet, lb | 30c | Jambon pique-nique, lb | 45c |
| Hot Dogs "Apple Leaf", lb | 55c | Jambon roulé complet, lb | 69c |
| Rôti de palette (bœuf), lb | 49c | Pain de poulet, lb | 55c |
| Chapons, 5½ à 7 livres, lb | 35c | Bacon fumé, lb | 50c |
| Bar-B-Q, 3 à 4 lb, lb | 40c | Saucisses fraîches, lb | 45c |
| Epaule de porc, lb | 43c | Cretons Gono | 35c |
| Côtelettes de porc, lb | 75c | Tête fromagée | 35c |
| "Chop" de bœuf (ouest), lb | 90c | Boudin complet, lb | 30c |
| Hot-Dogs, Fédéral | 55c | Fromage canadien, lb | 60c |
| | | Oeufs extra gros, douz. | 52c |
| | | Oeufs moyens, douz. | 43c |



QUOI DE NEUF?

VENTE D'ECOULEMENT GIGANTESQUE SEMI-ANNUELLE

OSLIND'S

Voici la plus grande vente dans l'histoire de magasins Oslind's.
Toute la marchandise est de la meilleure qualité et offerte à des rabais fantastiques.

- MANTEAUX
- COSTUMES
- ROBES
- SACOCHES
- BLOUSES
- JUPES
- PANTALONS
- MATERNITES

MAGASINEZ TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX!

| PYJAMAS | BAS de NYLON | CULOTTES |
|---|---|---|
| Spécial $1.94 | Spécial 4 paires $1.00 | Spécial 3 paires $1.00 |

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS AVEC EMPRESSEMENT

OSLIND'S

"Premiers dans la mode — Premiers en aubaines"

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10h.

Centre d'Achats Rock Forest Boulevard Bourque

3349



COMITE DE RECEPTION — Afin de recueillir quelques fonds pour leurs bonnes oeuvres, les Filles d'Isabelle organisent un thé-buffet qui se tiendra jeudi, le 25 janvier courant, de 4 à 7 h p.m., à la salle Ste-Thérèse. Le comité de réception lance une invitation spéciale aux anciens membres auxquels un accueil particulier sera fait. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Mme Marthe Longpré, présidente du comité, Mme Germaine Parr, régente du cercle et présidente du thé, Mme Marguerite Belleau. N'apparait pas sur la photo Mme Paul Lussier, responsable du menu.

*(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

## Mode-éclair



Message d'un couturier : Vidal Sassoon vous indique ici comment obtenir ces yeux ronds et naïfs très en vogue présentement. Il suffit de ne pas prolonger à l'extérieur de l'oeil le trait du "eyeliner".

Vous n'avez qu'à terminer le trait de la même façon que vous l'avez commencé, c'est-à-dire en l'amincissant à la partie externe de l'oeil. Londres '67.

## Suggestion culinaire

**Entrecôtes farcies**

6 c. à table de graisse de bacon
1½ tasse de cubes de pain de ¼ po.
1½ tasse de purée de pommes de terre
3 c. à table d'oignon haché instantané
3 c. à thé de flocons de persil
¾ c. à thé de sel (ou au goût)
¾ c. à thé d'assaisonnement à volaille
¼ c. à thé de poivre noir moulu
3 tranches de bacon frit émietté
¼ tasse d'eau chaude
1½ lb d'entrecôte
¾ tasse d'eau chaude

Bien mélanger les 10 premiers ingrédients. Inciser légèrement la viande de chaque côté de manière à former des carrés d'un pouce et demi de côté. Battre à l'aide d'un maillet à viande, des deux côtés. Y étendre la farce, sans dépasser ½ po. de chaque côté. Rouler. Attacher la roulade à 3 ou 4 endroits avec une ficelle et placer, côté ficelle au-dessus, sur une grille posée dans une casserole de 13 x 9 x 2". Ajouter l'eau. Couvrir et cuire au four préalablement chauffé à 325° F pendant 1¼ heure ou jusqu'à ce que la viande soit tendre. Trancher et servir.

**Rendement:** 6 portions.

**Mais à la Mexicaine**

2 c. à table de beurre
½ tasse d'oignon
½ tasse de piment vert haché
1 boite (19 onces) de tomates, 1¼ tasse, égouttées
2 boites (14 onces) de maïs en grain, 3 tasses, égoutté
1 c. à table de sucre
¾ c. à thé de sel
⅛ c. à thé de poivre
pincée de cayenne

Sauter au beurre oignon et piment, environ 5 minutes. Ajouter le reste des ingrédients. Couvrir et réchauffer. 6 portions.

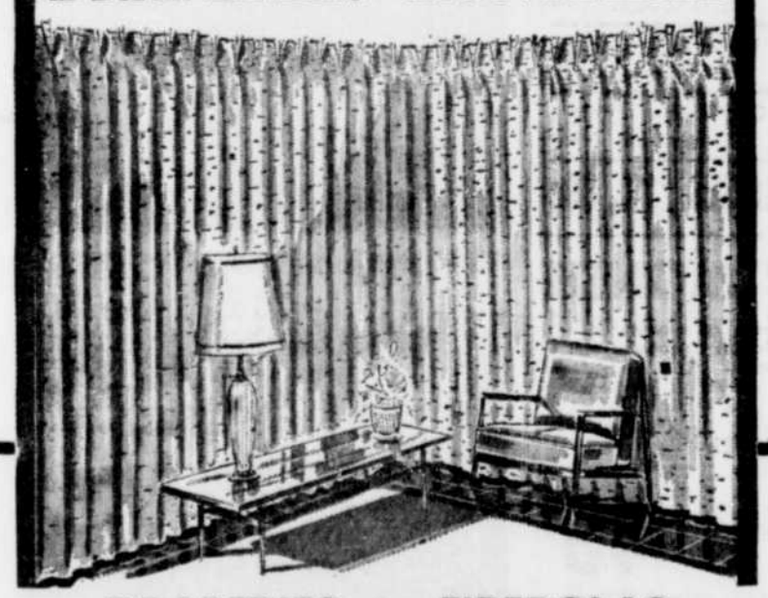
**Boeuf créole**
(1½ tasse)

(1½ tasse)
3 c. à table de beurre
1 livre de boeuf haché
1 boite (19 onces) de tomates
1½ c. à table de poudre chili
1 c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre
1 tasse de pois en conserve
½ tasse de riz (non cuit)

Sauter l'oignon au beurre environ 5 minutes. Y brunir la viande, 5 à 8 minutes. Ajouter le reste des ingrédients et mêler. Couvrir et cuire lentement jusqu'à ce que le riz soit tendre (30 minutes environ). 6 portions.


MONTREAL Draperies MONTREAL

Les fameuses DRAPERIES DURA en exclusivité chez DRAPERIES MONTRÉAL



DRAPERIES en FIBERGLAS

Fiberglas à texture souple, lavable à la main, pas de repassage nécessaire. Ne plisse pas, ne rétrécit, ne s'étire ni ne décolore. Confectionnées avec têtes à triple pli pincé en teintes lavables de blanc, or, picot, avocado, melon et bleu.

48" x 95" $9.98 pai.

96" x 95" $19.98 pai. | 144" x 95" $29.98 pai.

CROCHETS GRATUITS

GRATIS ! DRAPERIES FAITES SUR MESURES

Avec l'achat de tissus, incluant le Tergal. Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur. SERVICE RAPIDE

$1.98 LA VERGE ET PLUS

MONTREAL Draperies MONTREAL

AUCUN COMPTANT
36 MOIS POUR PAYER

credico

La plus grande chaine de magasins de draperies au Canada

Autres magasins à Québec, Montréal, Trois-Rivières, Ottawa et Toronto.

OUVERT LE VENDREDI SOIR

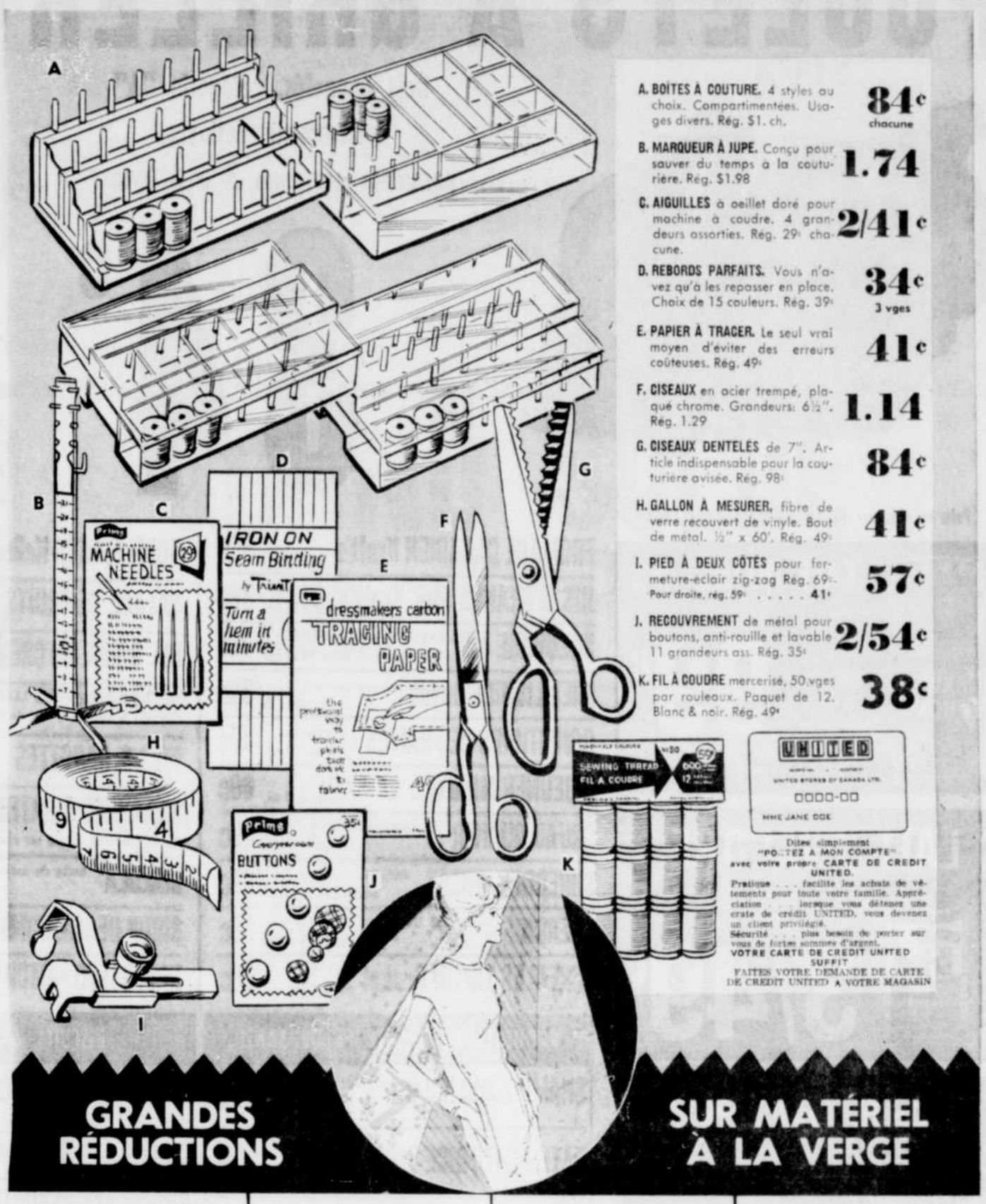
PLACE BELVÉDÈRE

3367



UNITED

RÉDUCTIONS FANTASTIQUES SUR ACCESSOIRES INDISPENSABLES POUR LA COUTURIÈRE




A. BOITES À COUTURE. 4 styles au choix. Compartimentées. Usages divers. Rég. $1. ch. **84¢** chacune

B. MARQUEUR À JUPE. Conçu pour sauver du temps à la couturière. Rég. $1.98 **1.74**

C. AIGUILLES à oeillet doré pour machine à coudre. 4 grandeurs assorties. Rég. 29¢ chacune. **2/41¢**

D. REBORDS PARFAITS. Vous n'avez qu'à les repasser en place. Choix de 15 couleurs. Rég. 39¢ **34¢** 3 vges

E. PAPIER À TRACER. Le seul vrai moyen d'éviter des erreurs coûteuses. Rég. 49¢ **41¢**

F. CISEAUX en acier trempé, plaqué chrome. Grandeurs: 6½". Rég. 1.29 **1.14**

G. CISEAUX DENTELES de 7". Article indispensable pour la couturière avisée. Rég. 98¢ **84¢**

H. GALLON À MESURER, fibre de verre recouvert de vinyle. Bout de métal. ½" x 60'. Rég. 49¢ **41¢**

I. PIED À DEUX CÔTÉS pour fermeture-éclair zig-zag Rég. 69¢. Pour droite, rég. 59¢ . . . . . **41¢** **57¢**

J. RECOUVREMENT de métal pour boutons, anti-rouille et lavable 11 grandeurs ass. Rég. 35¢ **2/54¢**

K. FIL À COUDRE mercerisé, 50 vges par rouleaux. Paquet de 12. Blanc & noir. Rég. 49¢ **38¢**

Dites simplement "PORTEZ A MON COMPTE" avec votre propre CARTE DE CREDIT UNITED.

Pratique . . . facilite les achats de vêtements pour toute votre famille. Appréciation . . . lorsque vous détenez une carte de crédit UNITED, vous devenez un client privilégié.

Sécurité . . . plus besoin de porter sur vous de fortes sommes d'argent.

VOTRE CARTE DE CREDIT UNITED SUFFIT

FAITES VOTRE DEMANDE DE CARTE DE CREDIT UNITED A VOTRE MAGASIN

GRANDES RÉDUCTIONS SUR MATÉRIEL À LA VERGE

**PERCALE IMPRIMÉE**
Largeurs 35"/36". Coton 100% lavable. Plusieurs gais imprimés. Rég. 49¢.
la vge **39¢**

**CRÊPE POUR BLOUSES**
Largeurs 44"/45". Mélange acétate et nylon. Lavable. Teintes unies seulement. Rég. 1.19
la vge **79¢**

**FLANELLE UNIE**
Largeurs 35"/36", coton 100%. Profitez du prix spécial pour faire provision. Reg. 59¢
2 vges **2/1.00**

**CRÊPE POUR robes**
Largeurs 44"/45". Nettoyage à sec. Mélange acétate et viscose. Teintes unies seulement.
la vge **79¢**

**FLANNELLE IMPRIMÉE**
Largeur 35"/36", coton 100% Plusieurs délicieuses teintes au choix. Rég. 59¢
2 vges **2/1.00**

**JERSEY IMPRIMÉ**
Largeurs 47"/48". Tricot de jersey acétate 100%. Nettoyage à sec. Choix d'imprimés multicolores.
la vge **79¢**

**TISSUS GENRE SOIE**
Largeurs 44"/45". Surahs, "Magic" crêpe, shantug. Nettoyage à sec. Imprimés multicolores. Rég. 1.69
la vge **1.29**

**CORDUROY UNI**
Largeur 36". Velours à raies moyennes. Coton 100%. Grand choix de teintes.
la vge **89¢**

**TISSUS À COSTUMES**
Largeurs 44"/45". Viscose et "Arnel" ou viscose et acétate. Nettoyage à sec.
la vge **98¢**

**TOILE UNIE SYNTHÉTIQUE**
Largeurs 44"/45". Viscose et coton. Lavable. Les teintes les plus nouvelles.
la vge **79¢**

**TOILE IMPRIMÉE**
Largeurs 44"/45". 100% viscose entièrement lavable. Grand choix d'imprimés. Rég. 2.49.
la vge **1.49**

**IMPRIMÉS 80" x 80"**
Largeurs 35"/36". Coton 100%. Grande variété de gais imprimés. Rég. 59¢
2 vges **2/1.00**

UNITED 124 rue WELLINGTON NORD

3368



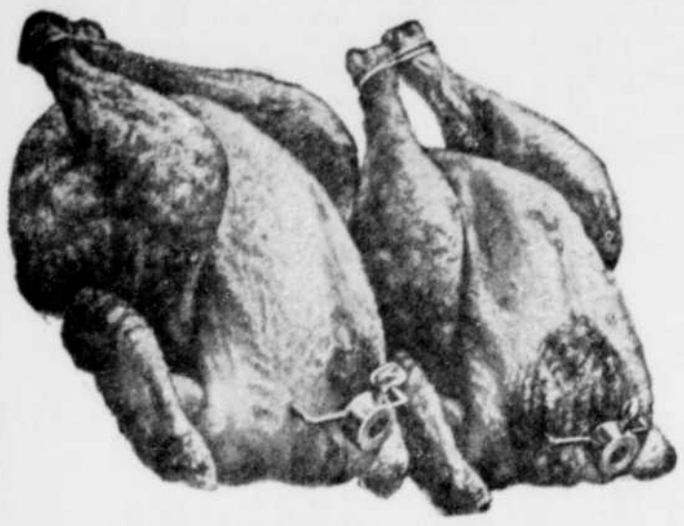
POUR BIEN COMMENCER LA JOURNEE...

# PRENEZ UN BON DEJEUNER...

MARCHÉS ROUGE & BLANC — RED & WHITE FOOD STORES

# POULETS A GRILLER

frais congelés, catégorie "A"
entièrement nettoyés,
pesanteur moyenne 3 à 4 livres



lb 34c

Prix en vigueur du 17 au 20 janvier 1968

**POITRINES DE POULET** lb 59c
prêtes à cuire, viande blanche,

**CUISSES DE POULET** lb 49c
prêtes à cuire,

**FOIE DE PORC** lb 39c
nutritif, tranché ou morceau,

**PORC HACHE** lb 59c
frais et maigre,

**BACON TRANCHE** pqt. 1 lb 79c
maigre, sans couenne
marque Maple Leaf

**CAFE INSTANTANE**
Maxwell House
rabais de 14c
pot 6 on. 99c
(économisez 16c)

| | | |
|---|---|---|
| FROMAGE CANADIEN Kraft's | pqt 16 on. | 69c |
| JUS D'ORANGE PUR Kraft's | pot 32 on. | 39c |
| BREUVAGE | ANANAS & PAMPLEMOUSSE Del Monte — Boite 48 onces | 39c |
| MIEL LIQUIDE Doyon | pot 1 lb | 39c |
| CONFITURES DE FRAISES | Marquette pot 24 on. | 49c |
| DEJEUNER MINUTE | saveurs variées, paquet 9 on. | 69c |
| GRUAU QUAKER | instantané ou rapide paquet 3 livres | 49c |
| SHREDDED WHEAT | céréales Nabisco paquet 10½ onces | 29c |
| CHERRIOS | céréales d'avoine paquet 10½ onces | 39c |
| CEREALES TINTIN Quaker | paquet 7½ on. | 39c |

| | | |
|---|---|---|
| CORN FLAKES Kellogg's | paquet 12 onces | 29c |
| SALADE DE FRUITS Austral | bte 28 on. | 39c |
| BLE D'INDE EN CREME Idéal | bte 19 on. | 2/39c |
| MACEDOINE | DE LEGUMES Raymond, de choix — bte 19 onces | 2/33c |
| POIS & CAROTTES | La Ferlandière boite 19 onces | 2/39c |
| MELANGES A GATEAUX | paquet 19 onces | 49c |
| | Betty Crocker, blanc ou chocolat. | |
| MAZOLA | huile de maïs pure bouteille 24 onces | 69c |
| SIROP DE BLE D'INDE Crown | bout. 2 lb | 39c |
| NETTOYEUR DUTCH | en poudre bte 14 onces | 2/43c |

**SOUPE aux TOMATES**
ou Légumes, Aylmer
bte 10 on.
4/49c

**LAIT EVAPORE**
CRINO
bte 15 on.
3/49c

**CIRE EN PATE**
Clair, de Johnson
bte 2 lb 1.29

**PAIN BLANC**
tranché, Rouge et Blanc
poids 24 onces
2/41c

| PRODUITS DE BEAUTE ET DE SANTE | | |
|---|---|---|
| SHAMPOOING HALO | régulier ou vert bout. 8½ onces | 79c |
| PATE DENTIFRICE | Colgate, régulière ou thé des bois. Tube format fam. | 99c |
| VICKS VAPORUB régulier | pot 1½ once | 49c |
| ANTISEPTIQUE Listerine | bout. 7 onces | 59c |

| BISCUITS & CONFISERIES | | |
|---|---|---|
| TABLETTES DE CHOCOLAT | paquet 20/5c | 79c |
| | Assorties, T. V. de Lowney's. | |
| CHOCOLATS BUDS | de Lowney's paquet 12 onces | 49c |
| CHOCOLATS ASSORTIS | Lowney's boite 14 onces | 89c |
| BISCUITS CHOCOLAT | Ti Coq, de Lido paquet 24s | 39c |
| BISCUITS TARTE AUX FRAISES | David pqt 1 lb | 39c |

**DETERSIF FAB**
au borax
pqt. format familial 1.29

**MARMELADE**
Good Morning, Shirriff
pot 24 on. 49c
(économisez 9c)



49c

**HISTOIRE DU MONDE**

Edition géante en 16 volumes à collectionner
C'est l'histoire complète de l'homme sur la terre du commencement de l'histoire jusqu'à nos astronautes contemporains.

- 16 VOLUMES
- UN DEMI-MILLION DE MOTS.
- 1500 ILLUSTRATIONS EN COULEURS.
- 1536 PAGES DE TEXTE

Cette semaine, procurez-vous le volume No 1 pour seulement 49c

Par la suite, achetez un volume par semaine pour seulement $1.29 chacun.

**FROMAGE CHEEZ WHIZ**
Kraft
pot 16 on. 69c
(économisez 6c)



# POMMES McINTOSH

cueillies à la main
des vergers du Québec,
Canada No. 1

10 lb 57c

**CELERI PASCAL** 33c
frais et croquant, de la Floride
Canada No. 1, grosseur 24
chacun

**NAVETS LAVES** lb 5c
du Québec, frais et tendres
cat. Canada No. 1

# PAMPLEMOUSSES

à chair blanche,
de la Floride
Canada No. 1

5 lb 67c

**EPINARDS FRAIS** 2 pqts 10 on. 45c
lavés et coupés,
des Etats-Unis, Canada No 1

## La régionale de l'Estrie n'a pas à se plaindre de l'unilinguisme à Montréal

SHERBROOKE, (Y.R.) — "Chaque fois que j'ai parlé français, à l'hôtel Reine-Elisabeth, de Montréal, de dire le commissaire François Thibault, on m'a répondu en français".

Les autres commissaires de la régionale de l'Estrie n'avaient pas, non plus, à se plaindre du caractère bilingue de l'hôtel des Chemins de fer nationaux.

La régionale de l'Estrie a donc refusé d'adopter une résolution demandant à la Fédération des commissions scolaires de tenir ailleurs son congrès annuel.

La régionale Duvernay avait adressé une demande à la Fédération des commissions scolaires et à l'Association des commissions scolaires, afin que ces dernières prennent les mesures nécessaires pour trouver un hôtel où un personnel peut et se fait un devoir de parler en français.

Les commissaires de la régionale Duvernay ont constaté que le Reine-Elisabeth ne possède pas suffisamment de personnel pouvant même parler français et il a été impossible à ces derniers de se faire servir en français dans au moins trois restaurants de l'hôtel. C'est ce qui a motivé leur demande.

## Des frais de voyage de $4,258 payés par la régionale pour ses étudiants

SHERBROOKE, (Y.R.) — Les commissaires de la régionale de l'Estrie ont accepté des frais de voyages pour les étudiants de leur territoire, pour un montant de $4,258 si ces coûts se classent parmi les dépenses admissibles.

Les commissaires, toutefois, se pencheront sur le mérite de chacune des demandes, car ils insistent sur le caractère éducationnel de ces activités parascolaires.

Il n'est aucunement question pour les commissaires d'accepter que l'on organise des petits voyages de récompense pour les étudiants.

C'est M. Roméo Racine, directeur du service des transports de la régionale, qui a fait une compilation des demandes des secteurs.

TAS
UNE RÉPONSE À CHAQUE APPEL COMMERCIAL OU RÉSIDENTIEL
SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES T.A.S.
569-6366
MONTRÉAL 866-6921 | GRANBY 372-5851 | QUÉBEC 522-2024
3258

## Echange d'élèves entre protestants et catholiques

SHERBROOKE (Y.R.) — La Eastern Townships Regional School Board et la Commission scolaire régionale de l'Estrie ont troupé avantageux de prendre arrangement pour que des élèves sous la juridiction de l'une puissent fréquenter les écoles de l'autre.

Cette entente peut s'appliquer pour les élèves catholiques de langue anglaise et pour les francophones protestants.

De part et d'autre, les deux commissions scolaires ont décidé de fixer le montant des frais de scolarité à exiger à $300.

Ce montant couvre aussi les frais de transport.

## L'école Montcalm utilisée pour la culture physique ?

SHERBROOKE (Y.R.) — La régionale de l'Estrie a acquiescé, en principe, à une demande du service des loisirs de la cité de Sherbrooke, visant à obtenir des accessoires au parc-école Montcalm, lesquels pourraient être utilisés pour de la culture physique pour dames.

Toutefois, cette dépense n'est pas prévue au présent budget et la régionale verra à l'insérer sur le prochain.

M. Ivan Beaulieu a écrit que 350 dames se sont inscrites à ces cours de culture physique.

M. Beaulieu soutient qu'il y a un local disponible, à Montcalm. Toutefois, la régionale devrait encourir des frais assez considérables pour l'achat d'équipement et l'aménagement des locaux.

### Une demande de l'Union des municipalités

# L'exclusivité de la taxe foncière en échange de la taxe de vente...

Par René Roseberry

SHERBROOKE — Dans le mémoire qu'elle soumettra d'ici quelques semaines, l'Union des municipalités du Québec offrira au gouvernement provincial de troquer les revenus que les municipalités touchent sur la taxe de vente contre l'usage exclusif de la taxe foncière et le retrait des commissions scolaires de ce champ de taxation.

C'est ce que le président de l'organisme, M. Maurice Tessier, maire de Rimouski, a révélé hier au cours d'une entrevue téléphonique en marge de la rencontre de l'exécutif de l'Union des municipalités du Québec avec le maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, samedi dernier.

M. Tessier a dit que les municipalités doivent offrir quelque chose de concret au gouvernement provincial en retour de l'usage exclusif de la taxe foncière, soit les revenus qu'elles touchent sur la taxe de vente.

Actuellement, le champ de la taxe foncière est occupé par les Commissions scolaires et les municipalités.

Par ailleurs l'Union des municipalités demandera aussi au gouvernement provincial de diminuer le nombre des exemptions au niveau de la taxe foncière.

M. Tessier a précisé que l'Union des municipalités est d'avis que les propriétés gouvernementales et religieuses soient aussi taxées, à l'exception des églises, des presbytères et des cimetières.

Le président de l'Union des municipalités a affirmé que ces restrictions donneront un revenu additionnel de $30 millions par année aux municipalités.

En obtenant l'usage exclusif de la taxe foncière, les municipalités pourront se partager environ $300 millions par année en retour des revenus de la taxe de vente, soit $221 millions en 1967.

**Le contribuable**

Le maire de Rimouski a souligné que certaines municipalités pourront ainsi se permettre de réduire le taux de la taxe foncière tout en obtenant des revenus additionnels qui leur permettront de régler les difficultés financières qu'elles éprouvent présentement.

"Quant au financement de l'éducation, de dire M. Tessier, le gouvernement pourra utiliser les revenus de la taxe de vente".

Au sujet de la rencontre de l'exécutif de l'Union des municipalités avec le maire Armand Nadeau, de Sherbrooke, le président a dit qu'elle a été très profitable.

On sait que le premier magistrat de Sherbrooke mène depuis un an une campagne pour obtenir le retrait des commissions scolaires du champ de la taxe foncière.

En retour, il croit que les municipalités doivent céder au gouvernement les revenus qu'elles touchent sur la taxe de vente.

"Nous sommes heureux de la collaboration du maire de Sherbrooke", a ajouté M. Tessier.

## Cours à plein temps pour agriculteurs

SHERBROOKE, (YR) — La régionale de l'Estrie s'est engagée à organiser et à superviser, dans son territoire, au nom et avec l'approbation de la direction générale de l'éducation permanente, un programme de cours à temps plein pour les agriculteurs.

Un total de 12 groupes seront organisés sur le territoire de l'Estrie, dont six à Coaticook, quatre à Sherbrooke et deux à Asbestos. Ces cours se dispensent le jour.

La régionale s'engage de plus à fournir les locaux, les classiques et toutes autres fournitures nécessaires à la bonne marche des cours.

Les cours sont gratuits pour les élèves inscrits. Le cours se poursuit selon un horaire de 25 heures par semaine, sur une période de 8 à 10 semaines.

## REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

## AVIS

Avis est par les présentes donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec :

| NOM | ADRESSE | CATEGORIE |
|---|---|---|
| TREMBLAY, Laurier "Club du Plaisir des Adultes Inc." | 13 sud, Bowen, Sherbrooke. | (Club) |

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus par poste recommandée à :

**RÉGIE des ALCOOLS du QUÉBEC**
Bureau du greffier,
Case postale 1058, Place d'Armes
Montréal, P. Q.

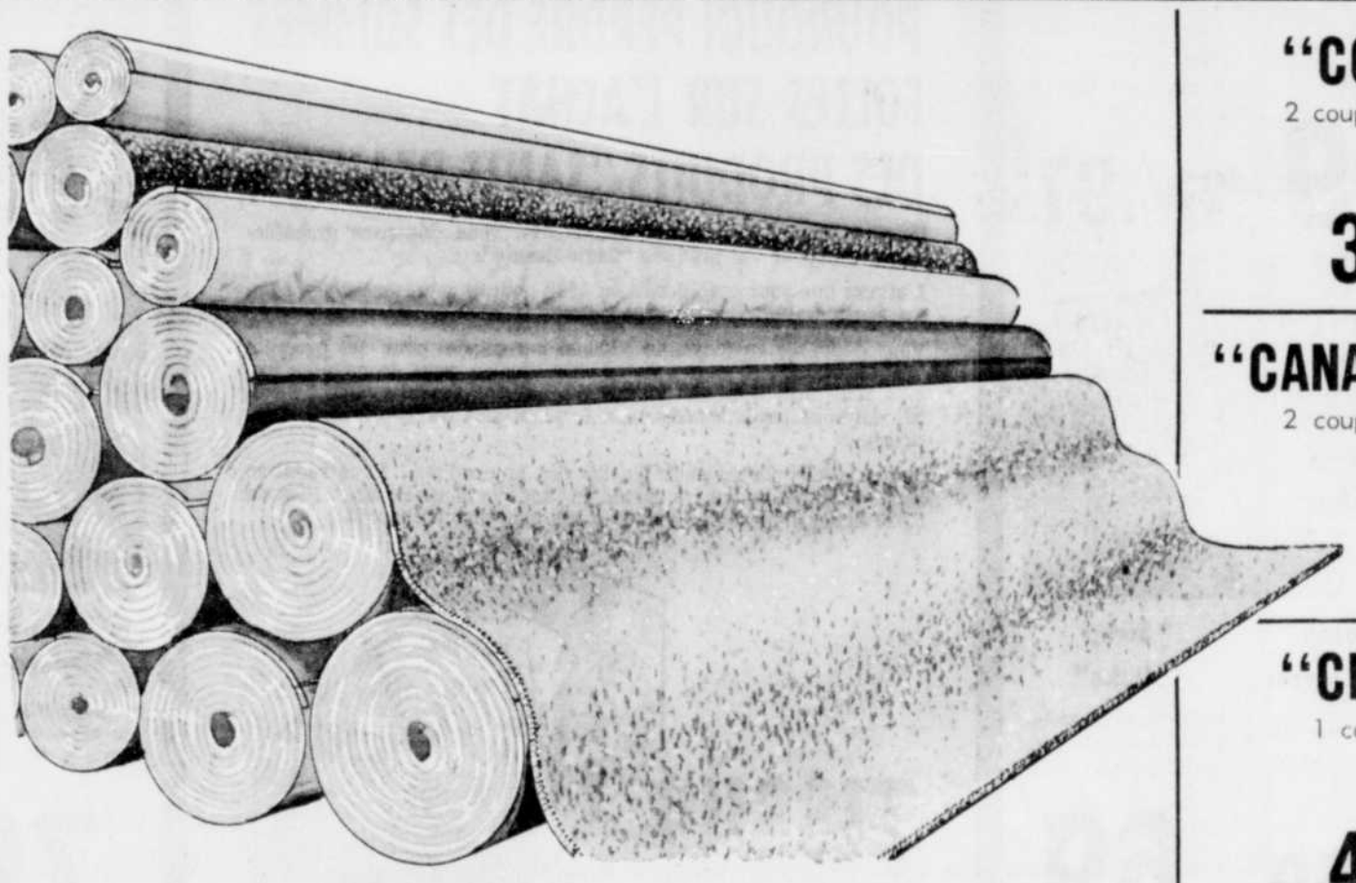
Woolco

# GRAND SOLDE DE TAPIS

**"NYL 91"**
1 coupon de 8 5-9 v.c.
Prix de solde
**3.97 v. c.**

**"ACADEMY"**
1 coupon de 16 v.c.
Prix de solde
**4.37 v. c.**

**"LEADING LADY"**
3 coupon: 9 1-3, 6 8-9, 14 1-3 v.c.
Prix de solde
**8.66 v. c.**



**"CONTESSA"**
2 coupons : 16 et 12 v.c.
Prix de solde
**3.77 v. c.**

**"CANADIAN STAR"**
2 coupons : 13 et 16 v.c.
Prix de solde
**6.17 v. c.**

**"CENTENIAL"**
1 coupon, 12 2-3 v.c.
Prix de solde
**4.76 v. c.**

**"LARRAINE"**
1 coupon de 8 1-3 v.c.
Prix de solde
**6.66 v. c.**

**"RADIANCE"**
5 couleurs — 5 coupons:
6 2-3, 14 2-3, 14 2-9, 8, 11 1-3 v.c.
Prix de solde
**6.22 v. c.**

**"RISING STAR"**
5 couleurs; 6 coupons :
12 2-3, 12 1-3, 8, 13 2-3, 7, 10 1-3 v.c.
Prix de solde
**4.17 v. c.**

**"CALEDON TWIST"**
2 coupons : 8 2-3 et 14 2-3 v.c.
Prix de solde
**7.57 v. c.**

**"FAIR LADY"**
1 coupon de 7 5-9 v.c.
Prix de solde
**6.86 v. c.**

**"DEBUTANTE"**
2 coupons : 8 et 9 1-3 v.c.
Prix de solde
**3.57 v. c.**

**"SEMINAR"**
2 coupons : 7 et 9 1-3 v.c.
Prix de solde
**4.17 v. c.**

**"MORNING STAR"**
5 coupon: 12, 10 1-3, 8 2-3, 9 2-3, 7 2-9 v.c.
Prix de solde
**4.66 v. c.**

LE SEUL MAGASIN A RAYONS DE LA REGION OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES.

"BARKENWOOD
1 coupon de 7 2-3 v.c.
Prix de solde
**3.17 v. c.**

TUILE VINYLE AMIANTE
9 x 9 x 1-16
Prix de solde **7c ch.**
Quantité limitée.

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX NON MENTIONNES

Avec votre carte credico dites simplement : Portez à mon compte.

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST 2000, BOULEVARD BOURQUE

# Woolco

# Les Economies, le Choix, la Satisfaction... FAITS INDENIABLES chez WOOLCO !




*** Fixatif "Aqua Net"**

Conserve la mise en plis. Convient aux coiffures bouclées. Contenant 10 on.

**.73**

*** Serviettes "Modess"**

Nouveau modèle procurant plus de confort, plus de protection. 48 serviettes.

**1.23**

*** Dentifrice "MacLean's"**

Rend les dents plus blanches, l'haleine plus fraîche. Format géant. Saveur régulière.

**2 pour .89**




*** Antiseptique "Listerine"**

Tue les microbes, rafraîchit l'haleine. Bouteille 14 on.

**.77**

*** Comprimés "Pharmo"**

Soulage les douleurs musculaires, les maux de tête. 500 comprimés.

**.59**

*** Gelée "Vaseline"**

Pour soulager irritations, coupures, égratignures, etc. Pot 8 on.

**2 pour .97**




**Solution "Hankscrat"**

Pour vaporisateur. Bouteille 4 on.

**.97**

**Noxzema pour les lèvres**

Soulage les lèvres gercées. Dans étui plastique.

**2 pour .59**

*** Sirop "Vicks"**

Contre la toux. Soulage et décongestionne. Bouteille 5 on.

**.69**




**"Resdan"**

Contre les pellicules. Bouteille 6 on.

**.99**

**Comprimés "Lissa"**

Comprimés de gélatine. Aident à durcir les ongles. 60 comprimés.

**.79**

*** Crème "Paquins"**

Adoucit les mains sèches. Pot 5.25 on.

**.69**



## POURQUOI PERDRE DES SOMMES FOLLES SUR L'ACHAT DES PRODUITS "SANTE-BEAUTE"?

Comme la plupart des consommateurs, vous dépensez probablement trop pour vos produits "Santé-Beauté".

L'argent que vous gaspilleriez en 1968 pourait représenter une somme considérable.

Vous dépensez en moyenne $200.00 par année pour les produits "Santé-Beauté". Si vous achetez chez Woolco, vous économisez jusqu'à 30% (soit $60.) sur le prix d'achat des produits "Santé-Beauté". (Si vous payez actuellement le plein prix de détail sur ces articles).

Faites vos emplettes chez Woolco dès aujourd'hui ! Vous réduirez ainsi vos dépenses sur les achats de produits Santé-Beauté". Plus de 5,327 articles de qualité offerts à bas prix tous les jours !




## TISSUS KLEENEX

Nouvel emballage gaiement imprimé de roses. Paquet de 400.

**.27**

Dites simplement:
PORTEZ À MON COMPTE chez WOOLCO




*** Colorant "New Dawn"**

Shampooing colorant. Nécessaire complet.

**1.09**

*** Lames "Wilkinson"**

Lames "Sword" en acier inoxydable. Paquet de 5.

**.47**

**Pommade "Brylcreem"**

Donne un aspect naturel aux cheveux. — Format géant.

**.69**




*** "Vaporub" de "Vicks"**

Soulage les malaises causés par les rhumes dans la poitrine, le nez, la gorge. Pot 3 on.

**.79**

**Pastilles "Vicks"**

Contre la toux. Régulier, citron, Menthe, Cerise. Paquet 1.2 on.

**2 pour .25**

*** Vaporisateur "Hankscraft"**

Humidifie l'air. Soulage les rhumes. Modèle no. 202.

**5.99**




*** Comprimés "Dristan"**

24 comprimés ou flacon atomiseur 15 c.c. Pour soulager les rhumes.

**.79**

*** Lunettes "Sun Rite"**

Protègent contre l'éblouissement de la neige et du soleil. — Pour hommes et femmes.

**.77**

**Huile de bain**

"Tender Touch" Adoucit la peau. Bouteille 3 ½ on.

**1.09**




*** Coussins chauffants**

"Health Ray". Contrôle à bouton-poussoir, à distance. 3 intensités de chaleur. Modèle no 200.

**3.99**

**Laxatif "Ex-Lax"**

Soulage rapidement la constipation. Tablette de chocolat à 36 pièces.

**.67**

**"Aspergum"**

Forme de gomme à mâcher. Soulage les douleurs musculaires, les maux de tête. 36 pièces.

**.79**

* PRIX DE VENTE EN VIGUEUR DU 17 au 20 JANVIER 1968

Le seul magasin à rayons de la région ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

## CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

2000 BOULEVARD BOURQUE

Dites simplement: Portez à mon compte credico

3396

Woolco

# GRANDE VENTE A REDUCTION
## POUR TOUTE LA FAMILLE

### MANTEAUX POUR DAMES

Pour dames, manteaux d'hiver habillés. Collet en fourrure de fantaisie. Styles assortis, grandeurs 8 à 24. Prix rég. Woolco 78.88
40 seulement — Spécial **40.00**

Pour dames, manteaux d'hiver, styles assortis Grandeurs 9 à 20. Prix rég. Woolco 58.87.
43 seulement — Spécial **30.00**

Pour dames, manteaux d'hiver, styles variés. Collet de fantaisie, grandeurs 9 à 18.
Prix rég. Woolco 34.87.
13 seulement — Spécial **20.00**

Pour dames, manteaux d'hiver, habillés, de haute qualité, collet de fantaisie, grandeurs, 14 à 22.
Prix rég. Woolco 119.00
8 seulement — Spécial **50.00**

Manteaux "Harris Tweed", 100% laine pure. Grandeurs 10 à 16 Prix rég. Woolco 58.87
5 seulement — Spécial **30.00**

Pour fillettes, manteaux d'hiver, styles variés. — Grandeurs 7 à 14. Prix rég. Woolco 34.86
Spécial **10.00**

Pour dames, manteaux d'hiver "Mink Look" fourrure "Bivou", grandeurs 10-12-16.
Prix rég. Woolco 89.00
3 seulement — Spécial **50.00**

### ROBES POUR DAMES

Pour dames, très grand choix de robes, modèles à la mode. Toutes les grandeurs.
Prix rég. Woolco 19.95 — Spécial **10.00**

Robes pour dames, toutes les grandeurs
Prix rég. Woolco 29.95.
60 seulement — Spécial **15.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces comprenant manteau et jupe assortie, grandeurs 8 à 20.
Prix rég. Woolco 32.33. — Spécial **18.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces comprenant manteau et jupe, grandeurs 10 à 18.
Prix rég. Woolco 18.84.
25 seulement — Spécial **13.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces, tricot de laine. — Grandeurs 12 à 14.
Prix rég. Woolco 59.33.
2 seulement — Spécial **40.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces comprenant manteau et jupe. Grandeurs 10 — 14 — 16
Prix rég. Woolco 10.33
4 seulement — Spécial **5.00**

Pour jeunes demoiselles, robes en tricot collet roulé, une chaine sert de ceinture, grandeurs 14 et 14x.
Prix rég. 14.00
12 seulement — Spécial **8.00**

### VETEMENTS SPORT POUR DAMES

Pour dames, ensemble 2 pièces avec pantalon et manteau en orlon, grandeurs 16 à 20.
Prix rég. Woolco 19.87
12 seulement — Spécial **13.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces avec pantalons, styles assortis, grandeurs 12-16-18.
Prix rég. Woolco 15.83.
10 seulement — Spécial **10.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces avec pantalon. — Grandeurs et styles assortis.
Prix rég. Woolco 39.95
12 seulement — Spécial **25.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces avec pantalon. — Grandeur 12 à 16.
Prix rég. Woolco 26.83. — Spécial **19.00**

Jupes allant avec l'ensemble ci-dessus
Prix rég. Woolco 6.63. — Spécial **2.00**
Pour dames, ensemble 3 pièces

Tissu "Centennial Tartan", grandeurs 8 à 16. —

MANTEAU — Rég. 18.63 — Spécial **13.00**

JUPE — Rég. 9.63 — Spécial **6.00**

PANTALON — Rég. 6.63 — Spécial **4.00**

Pour dames, ensemble 4 pièces en corduroy. — Grandeurs 8 à 18.

MANTEAU — Rég. 10.63 — Spécial **6.00**

VESTE — Rég. 4.76 — Spécial **3.00**

### VETEMENTS SPORT POUR DAMES

JUPE — Rég. 3.76 — Spécial **2.00**

PANTALON — Rég. 5.68 — Spécial **3.00**

Pour dames, ensemble 3 pièces en tricot de coton. Grandeurs 8 à 20

MANTEAU — Rég. 6.63 — Spécial **4.00**

VESTE — Rég. 4.63 — Spécial **3.00**

JUPE — Rég. 6.63 — Spécial **4.00**

### VETEMENTS SPORT POUR DAMES

Pour dames, jupes gogo, en corduroy imprimé. Grandeurs 8 à 14. Prix rég. Woolco 3.76
6 seulement — Spécial **2.00**

Pour dames, jupes en corduroy. Grandeurs 8 à 14. Prix rég. Woolco 8.63
4 seulement — Spécial **5.00**

Pour dames, ensemble 2 pièces pour l'hiver comprenant manteau et pantalon. Grandeurs 10-14.
Prix rég. Woolco 24.67
4 seulement — Spécial **15.00**

Pour dames, ensemble manteau et pantalon pour l'hiver. Grandeurs 10 à 14.

Prix érg. Woolco 35.00
6 seulement — Spécial **24.00**

### VETEMENTS SPORT POUR DAMES

Pour dames manteaux de ski "Velvet Look". — Doublure piquée, grandeurs 7 à 14x.
Prix rég. Woolco 18.64
12 seulement — Spécial **10.00**

Pour dames, plantalons extensibles. Tricot double, grandeurs P.M.G. Prix rég. Woolco 3.37
Spécial **2.00**

Pour dames, Pantalons "Jeans". Bleus seulement, grandeurs 10 à 18.
Prix rég. Woolco 3.83
25 seulement — Spécial **2.00**

### BOURSES POUR DAMES

Pour dames, bourses haute qualité. Modèles assortis. Prix rég. Woolco 9.95
Spécial **6.00**

Pour enfants, chapeaux en laine. Toutes les grandeurs et modèles.
Prix rég. Woolco .94
30 seulement — Spécial **2/1.00**

Pour enfants, foulards en laine pour l'hiver — Prix rég. Woolco 1.24
Spécial **2/1.50**

### BAS NYLON

Pour dames, pantouffles de voyage. Styles et grandeurs assortis.
Prix rég. 1.86. — Spécial **1.00**

Pour hommes, bas première qualité en nylon et banlon, grandeurs 10 à 13. Prix rég. Woolco .86
Spécial **2/1.00**



## BAS PRIX SPÉCIAL
## LEOTARDS
### EXTENSIBLES EN NYLON

Fabrication canadienne, en nylon de belle qualité. Sans couture, dans un choix varié de couleurs. Garanti indémaillables.

| | | |
|---|---|---|
| Grandeurs 6 à 18 mois | La paire | 1.37 |
| Grandeurs 1 à 3 ans | La paire | 1.37 |
| Grandeurs 4 à 6 ans | La paire | 1.47 |
| Grandeurs 7 à 9 ans | La paire | 1.47 |
| Grandeurs 10 à 11 ans | La paire | 1.67 |
| Grandeurs 12 à 14 ans | La paire | 1.67 |
| Grandeurs P. M. G. | La paire | 2.27 |

## BAS NYLON
### PREMIERE QUALITE

En maillé de nylon, enjolive la jambe. Un bas seyant et élégant. — Toutes les pointures et dans les couleurs les plus à la mode.

Prix rég. Woolco 2/1.00

EN GRAND SPECIAL **6/$1.00**



### Bas nylon - Accessoires

Pour dames et fillettes, pantouffles de voyage. — Styles et grandeurs assortis.
Prix rég. Woolco .94 — Spécial **2/1.00**

Pour dames et fillettes, bas longs extensibles. — Grandeurs 9 à 11.
Prix rég. Woolco .96 — Spécial **2/1.00**

Pour dames, "brassières" "Kodel", imprimé floral. Grandeurs 34A à 38B
Prix rég. Woolco 2.78. — Spécial **2.00**

Pour dames, gaines, "Lycra", imprimé floral. — Grandeurs P. M. G.
Prix rég. Woolco 4.78 — Spécial **4.00**

Pour dames, pyjamas en coton et rayonne. Grandeur moyenne seulement.
Prix rég. Woolco 3.99 — Spécial **1.00**

Pour dames, jupons longs, blancs par "Tex-Made", grandeurs 32 à 42. Prix rég. Woolco 1.87
Spécial **1.00**

Pour dames, ensemble-peignoir 2 pièces. — Grandeurs P. M. G.
Prix rég. Woolco 11.86 — Spécial **10.00**

Pour dames, robes de chambre en peluche d'orlon, manches 3/4, grandeurs P. M. G. — Couleurs: bleu ou rose.
Prix rég. Woolco 9.57 — Spécial **5.00**

### VETEMENTS POUR ENFANTS

Pour filettes, robes de nuit, 100% nylon. Grandeurs 7 à 14, couleurs: bleu, rose, jaune.
Prix rég. Woolco 1.86. — Spécial **1.00**

Pour fillettes, manteaux courts avec capuchon. — Fermeture-éclair à l'avant. Couleurs variées. —
Prix rég. Woolco 12.76. — Spécial **10.00**

Pour fillettes, pantalons "Smart Fit", grandeurs 7 à 14, entièrement lavables.
Prix rég. Woolco 4.95 — Spécial **3.00**

Poiur fillettes, manteaux après-ski, grandeurs 7 à 14, doublure en peluche d'orlon. Capuchon en simili-fourrure, imprimé floral.
Prix rég. Woolco 12.67 — Spécial **10.00**

Pour fillettes, pyjamas, 100% flanelette de coton. Grand.: 8 à 14. Couleurs: jaune, rose, bleu.
Prix rég. Woolco 2.99 — Spécial **2.00**

Pour fillettes, pyjamas en flanelette 100% coton, grandeurs 4 à 6x. Lavables, imprimé floral.
Prix rég. Woolco 1.42 — Spécial **1.00**

Pour fillettes, manteaux en laine. Bas du manteau et capuchon en fourrure. Fermeture-éclair à l'avant, grandeurs 4 à 6x. Entièrement doublés. —
Prix rég. Woolco 13.73. — Spécial **9.00**

Pour bébés, robes en coton de haute qualité. Grandeurs 12 à 36 mois, couleurs: bleu ou rose.
Prix rég. Woolco 5.95. — Spécial **3.00**

Pour fillette, costume de neige et de ski-doo 100% nylon, à l'épreuve de l'eau, du vent, ou de la température, grandeurs 4 à 6x.
Prix rég. Woolco 14.43 — Spécial **10.00**

Pour enfants, manteaux en peluche d'orlon. — Grandeurs 1 à 3x.
Prix rég. Woolco 5.74. — Spécial **4.00**

Pour garçons, costumes de neige ou ski-doo 100% nylon à l'épreuve de l'eau, du vent. Marine seulement. Prix rég. Woolco 17.76
Spécial **12.00**

Pour garçons, manteau 100% nylon, à l'épreuve de l'eau, lavable. Grandeurs 4 à 6x, marine seulement. Prix rég. Woolcol 5.73.
Spécial **4.00**

Pour garçons, manteau après-ski 100% nylon, à l'épreuve de l'eau. Doublure en peluche d'Orlon. — Grandeurs 4 à 6x.
Prix rég. Woolco 6.46. — Spécial **4.00**

Pour dames, ensemble 3 pièces en laine. Grandeurs 7 à 15.

MANTEAU — Rég. 17.95 — Spécial **13.00**

JUPE — Rég. 11.95 — Spécial **7.00**

PANTALON — Rég. 15.95 — Spécial **10.00**

Pour dames, ensemble jupe et gilet, Grandeurs P. M. G.

JUPES — Rég. 10.95 — Spécial **7.00**

GILET — Rég. 4.95 — Spécial **3.00**

Pour dames, ensemble veste et jupe, grandeurs, 8 à 14

JUPE — Rég. 7.00 — Spécial **4.00**

VESTE — Rég. 4.63 — Spécial **3.00**

Pour dames, jupes styles et grandeurs assortis.
Prix rég. Woolco 6.63
50 seulement — Spécial **3.00**

Pour dames, jupes styles et grandeurs assortis — Prix rég. Woolco 2/5.00
50 seulement — Spécial **1.00**

Jupes pour dames, grandeurs et styles variés. —
Prix rég. Woolco 8.95
25 seulement — Spécial **5.00**
Pour dames, blouses blanches ou de couleur. —

Modèles et grandeurs variés.
Prix rég. Woolco 4.76
100 seulement — Spécial **1.00**

Pour dames, blouses blanches ou de couleur différents modèles à votre choix.
Prix rég. Woolco 6.67
50 seulement — Spécial **3.00**

Pour dames, manteaux de ski en piqué imprimé. — Grandeurs P. M. G.
Prix rég. Woolco 6.63
12 seulement — Spécial **3.00**

Pour dames, manteau de ski en piqué. — Doublure en peluche, grandeurs 7 à 14.
Prix rég. Woolco 7.76 7.76
10 seulement — Spécial **4.00**

Pour dames et fillettes, bourses très bonne qualité.
Prix rég. Woolco 4.74. — Spécial **3.00**

### ACCESSOIRES POUR L'HIVER

Pour l'hiver, tuques en laine, toutes les grandeurs.
Rég. .97
200 seulement — Spécial **2/1.00**

Pour fillettes, chapeaux en laine. Pour toutes pointures. Prix rég. Woolco 1.84
Spécial **2/3.00**

Pour enfants, mitaines de ski. Grandeurs 2 à 6, doublure de flanelle. Prix rég. Woolco 1.87
Spécial **1.00**

Pour enfants, mitaines de ski, modèles assortis.
Rég. .94
100 seulement — Spécial **2/1.00**

Pour enfants, mitaines de laine. Grandeurs et modèles variés.
Prix rég. .94 — Spécial **2/1.00**

Pour enfants, cache-oreilles en corduroy et peluche d'orlon. Prix rég. Woolco .94
Spécial **2/1.00**

Spécial
Le seul magasin à rayons ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures.

Pour dames,
**manteaux d'hiver**
en fourrure de fantaisie. Grandeurs 10 à 14. Prix rég. Woolco 69.95. **$30.**

Pour dames,
**robes d'hiver,**
tout derniers styles et dans toutes les grandeurs. Prix rég. Woolco 10.64
Spécial **$5.**

Pour bébés,
**costume de neige**
2 ou 3 pièces, en peluche d'orlon, Grandeurs 1 à 3x. Prix rég. Woolco 15.44
Spécial **$10.**

OUVREZ UN COMPTE.
credico

## CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST — 2000, BOULEVARD BOURQUE

3522

# Woolco

# C'EST INDENIABLE... les plus grandes économies se font chez Woolco!



En solde ! Fameux

## Vêtements d'extérieur

Venez faire votre choix dès maintenant! (1) Veste de l'Ouest en simili-suède ou en velours côtelé doublé avec col Sherpa. (2) Veste de ski en simili-fourrure d'Orlon réversible sur nylon Schuss avec glissière devant et poches latérales. (3) Manteau sport en velours côtelé ou en laine chaudement doublé de peluche épaisse. Coloris en vogue. Ages 8 à 18 ans.

chacun, **12.66**

4 modèles au choix!

## Vêtements d'hiver

Aubaines pour garçons ! (1) Manteau tempête laine ou laine Melton chaudement doublé de tissu matelassé; (2) Veste en simili-fourrure d'Orlon avec capuchon tenant et doublure matelassée; (3) Veste de ski en 100% Fortrel luxueusement doublée de peluche. Glissière devant et capuchon dissimulé. (4) Veste de l'Ouest en velours côtelé avec col et doublure en simili-fourrure. Confection canadienne. Couleurs en vogue. Ages 6 à 16 ans.

chacun, **9.66**



Solde ! 2 modèles !

## Chemises Sport

Pour garçons! (1) En velours côtelé de coton peigné résistant. Col "hi-boy" en vogue. (2) Tissu Oxford de 87% coton et 13% nylon à repassage permanent. 2 modèles ... 1 seul bas prix! Ages 8 à 16 ans.

chacune, **1.97**

Avec genoux doubles !

## Pantalons

Pantalons résistants en velours côtelé pour garçons. Passants de ceinture. Brun, Fusain ou Vert Loden. Ages 6 à 12. Achetez-en 2 et économisez !

chacun, 3.84 **2 pour 7.50**

### PANTALONS

Pour garçons

Style continental, doublés. Teintes gris, noir. Tailles: 8 à 14.

Prix de vente **2.97**

### Pour garçons CHANDAILS

col roulé, manches longues, très beau tricot. Teintes rouge, bleu. Tailles p.m.g.

Prix rég. Woolco 5.99 Spécial **4.99**

### Pour garçons CHANDAILS

manches longues, col élevé coton peigné avec "Lycra" Tailles 8 à 16, teintes rouge, jaune, noir.

Prix rég. Woolco 2.88 Spécial **1.88**



Solde spécial ! Vaste choix !

## Chemises sport

Collection importante de chemises sport réalisées en fibre acrylique mixte, en tissu Oxford ou en Broadcloth. Choix de motifs quadrillés ou "paisley" ou de tons unis variés. Cols boutonné, régulier ou classique. Confection canadienne. Tissus "Sanforized", prérétrécis. Tailles P. M. G. T.G. Achetez-en 2 et économisez!

**2.99 ou 2/$7.**

Pour Hommes

## MANTEAUX HYDROFUGE

doublés laine, modèles 4 poches. Teintes vert. Grandeurs 40 à 52. **Prix de vente**

Prix de vente

**17.68 à 20.88**

PAS TEL QU'ILLUSTRE



Rabais 2.40 ! Modèles de séries interrompues !

## Pantalons "Tee Kays"

Rég. : 6.98

Achetez-en plusieurs à ce bas prix! Pantalons tout-aller confectionnés en coton résistant. Modèle fuselé avec taille basse et passants de ceinture. Vaste choix de couleurs. Confection canadienne; qualité supérieure. Tailles 28 à 38.

chacun, 4.58 **2 pour $9.**

Pour hommes

## PANTALON SPORT,

coupe fuselée, continental. Vinylon et viscose. Tailles 28 à 38. **Prix de vente** **3.99**

Pour hommes

## CHEMISES DE TRAVAIL,

"lavez-portez 100% rayon, motifs et couleurs variées. Grandeurs p.m.g. **Prix de vente** **1.86**

Pour hommes

## VESTES DE SKI,

intérieur doublé peluche d'orlon 100% nylon à l'épreuve de l'eau et du vent. **Prix rég. Woolco 9.99. Spécial** **7.99**

Pour hommes

## Chandails

col élevé, motifs unis ou à rayures sur fond contrastants. Idéal pour après-ski. Grandeurs p.m.g.t.g.

Prix rég. Woolco 6.98 Spécial **4.99**

Le seul magasin à rayons de la région ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures.

POUR HOMMES

### PYJAMAS

Pressage permanent. Teintes jaune, beige, bleu, vert. Tailles p.m.g., t.g. Prix de vente **4.97**

POUR HOMMES

### CASQUETTES

de tous genres, styles variés. Prix de vente **1.49**

POUR HOMMES

### SOUS-VETEMENTS

"thermal" comprenant caleçons et vestes. Tailles p.m.g.tg. Prix de vente **1.97**

Dites simplement : Portez à mon compte.

credico

**CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST** — **2000, BOULEVARD BOURQUE**

# Woolco

# C'EST INDENIABLE...
# Chez Woolco... Entière Satisfaction et Meilleures Aubaines!




## Aubaines véritables! Sol de final de fameux pneus!

# SNOW KING de BRUNSWICK

NON PAS...un pneu réchapé avec un nom attrayant, trompeur!
NON PAS...un pneu 2 plis de série interrompue!
NON PAS...un pneu imparfait, de qualité inférieure!
MAIS...un pneu à neige 4 plis, sans chambre, tout neuf et de qualité supérieure, fabriqué selon les normes des gouvernements et spécialement pour Woolco par un des manufacturiers les plus réputés au Canada!

- ★ Constuction solide en NYLON, 4 plis.
- ★ Semelle robuste, agrippante.
- ★ Composé de caoutchouc résistant, durable.
- ★ Conforme aux normes de sécurité des gouvernements et des industries.

**CHACUN avec installation** **13.88**

7.75 — 14 parois noires

parois blanches 1.50 supplémentaires

**LES PNEUS "BRUNSWICK" SONT ENTIEREMENT GARANTIS**

Les pneus "Brunswick" sont entièrement garantis contre les dommages causés par les hasards de la route, contre les défauts de matériaux ou de fabrication tant que la semelle n'est pas toute usée. Cette garantie sera respectée dans tous les Centres de l'Auto Woolco de Saint-Jean, Terre-Neuve à Victoria, Colombie britannique.



**WINTER XL BRUNSWICK**
7.75 — 14
**17.94**

Notre meilleur pneu d'hiver. Semelle agrippante, auto-nettoyante construite pour affronter les pires hivers.
Parois blanches, $2 supplémentaires

## PNEUS

| | |
|---|---|
| 775–14 | 17.94 |
| 825–14 | 19.94 |
| 855–14 | 21.94 |
| 775–15 | 17.94 |
| 815–15 | 19.94 |
| 845–15 | 21.94 |

## Confiez votre voiture aux spécialistes du centre de l'auto Woolco

### SILENCIEUX
Avec installation
**7.95**

Garanti pour la durée contre tout défaut ou éclatement. Chaque silencieux Woolco a été conçu et fabriqué par un des manufacturiers les plus réputés au Canada pour la fabrication de silencieux de voitures neuves. Vous obtenez davantage chez Woolco.

### GARNITURE DE FREINS–4 ROUES
Rég. 17.00 **14.88**

Les spécialistes de Woolco:
- Vérifieront les tubes des freins, les cylindres, les joints.
- Ils vérifieront les pièces mécaniques, le liquide, les freins de secours.
- Ils installeront des sabots à collage spécial "Brunswick" ed qualité "voiture neuve".
- Ils feront l'épreuve de la route.

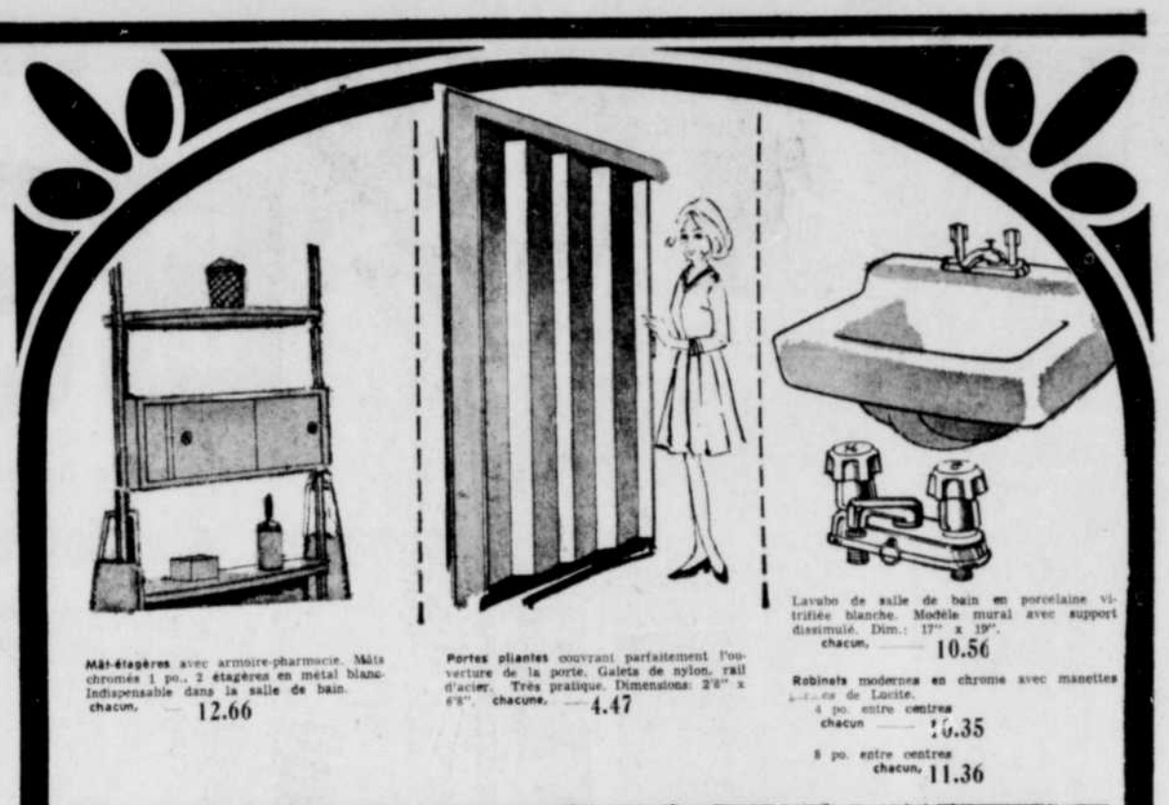
**Garantie de 30,000 milles.**

### MISE AU POINT

| 6 cyl. | 8 cyl. |
|---|---|
| 4.88 | 5.88 |

pièces en plus.

Les spécialistes de Woolco feront la mise au point de votre voiture afin d'assurer le rendement maximum de votre moteur.
- Ils vérifieront ou remplaceront les points, le condensateur, le distributeur, le filage.
- Ils enlèveront, nettoieront ou remplaceront les bougies.
- Ils régleront l'allumage et le carburateur
- Ils vérifieront ou remplaceront le filtre à air.

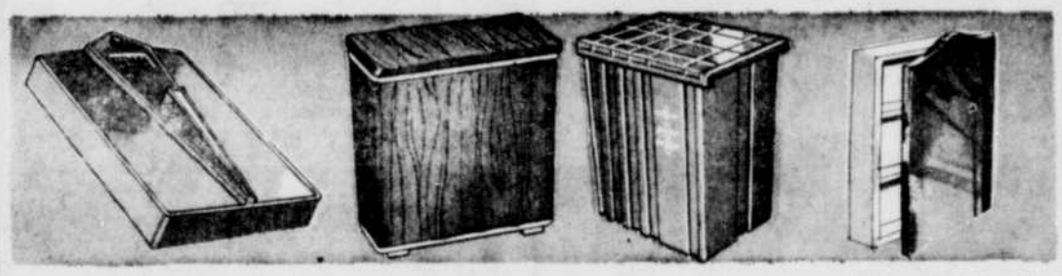


**Mât-étagères** avec armoire-pharmacie. Mâts chromés 1 po., 2 étagères en métal blanc. Indispensable dans la salle de bain.
chacun, 12.66

**Portes pliantes** couvrant parfaitement l'ouverture de la porte. Galets de nylon, rail d'acier. Très pratique. Dimensions: 2'6" x 6'8". chacune, 4.47

Lavabo de salle de bain en porcelaine vitrifiée blanche. Modèle mural avec support dissimulé. Dim.: 17" x 19".
chacun, 10.56

**Robinets** modernes en chrome avec manettes [illegible] de Lucite.
4 po. entre centres
chacun 10.35
8 po. entre centres
chacun, 11.36

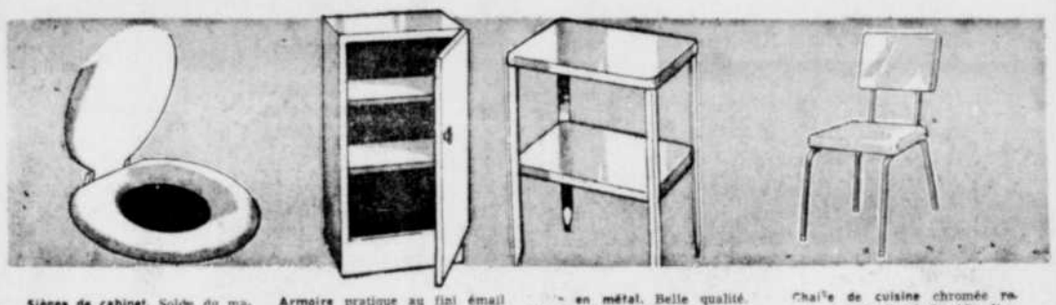


Balances précises avec poignée incorporée. Dessus vinyl. Capacité 300 lb. Choix de plusieurs couleurs.
chacune 3.33

Manne à linge en Vinyl épais et durable d'aspect bois grenu. Couvercle coussiné à charnière. Arrière à ventouses.
chacune, 6.33

**Manne-siège** en plastique [illegible] couvercle à charnière. Inoxydable, facile à nettoyer. Blanc, Bleu ou Rose. Dim. 14¼" [illegible] x 16"
chacune, 2.97

**Armoire-pharmacie** tout métal. Fini émail cuit au four durable. 3 étagères. Miroir de qualité.
chacune, 4.99

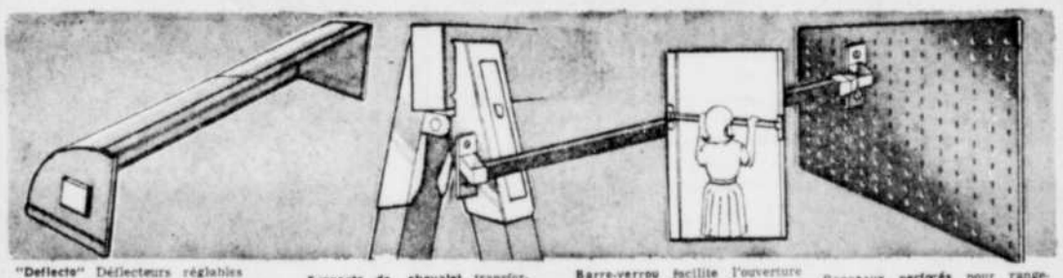


**Sièges de cabinet.** Solide du manufacturier. Minimes imperfections. Plastique épais résistant aux égratignures et aux taches.
chacun, 4.66

**Armoire** pratique au fini émail cuit au four blanc. Modèle à une porte avec 4 étagères.
chacune, 12.66

**[illegible] en métal.** Belle qualité. Modèle à une étagère très pratique.
chacune 3.98

**Chaise de cuisine** chromée recouverte de Vinyl durable. Vaste choix de couleurs. Pieds plaqués chrome 1 po.
chacune, 3.66

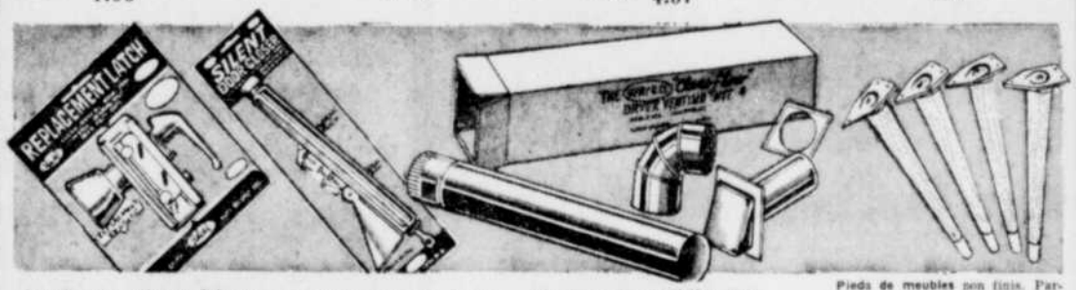


**"Deflecto"** Déflecteurs réglables en plastique transparent. "Deflecto" rend le système de chauffage à air chaud plus efficace tout en protégeant meubles et tentures.
chacun, 1.66

**Supports de chevalet** transformement bois 2" x 4" en chevalet solide. Pas besoin de clous. Insérez simplement le bois entre les mâchoires.
paire, 1.97

**Barre-verrou** facilite l'ouverture de la porte. Une simple pression sur la barre et la porte s'ouvre. Elimine tout dommage aux vis et [illegible] aux moustiquaires. Verrouillage.
chacune, 4.37

**Panneaux perforés** pour rangement facile. Panneaux lisses en masonite ⅛", ne s'écaillant pas. [illegible] dimensions:
[illegible] x 3' .67
[illegible] x 4'

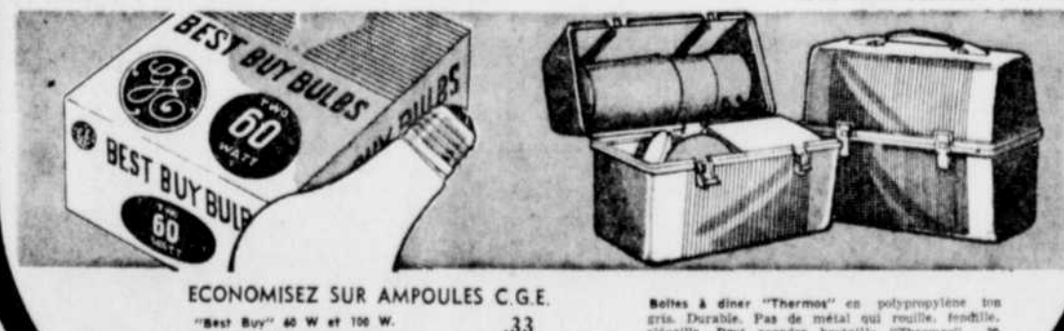



**Loquets** pour portes en bois ou en métal ⅛" à ¼" d'épaisseur. La plaque dissimule les trous de l'installation antérieure.
chacun, 1.63

**Ferme-porte** silencieux. Fermeture à vitesse contrôlable. Autolubrifié. 1.97

**Nécessaire de ventilation** pour Sécheuse. 2 cordes réglables, 3 tuyaux à auto-verrouillage de 24 po. de long et de 4 po. de diamètre en aluminium.
ensemble 4.99

**Pieds de meubles** non finis. Parfaits pour meubles modernes.
Ensemble de 4, 6" 1.89
[illegible]" 2.49
Autres dimensions également disponibles.




**ECONOMISEZ SUR AMPOULES C.G.E.**

| | |
|---|---|
| "Best Buy" 40 W et 100 W. Paquet jumelé | .33 |
| "Tri-Lite" 50-150-150W chacune, | .73 |
| 100-200-300W chacune | .99 |
| "Lumiline" 40 W. 12" 40 W. 18" chacune, | 1.97 |
| **Tubes fluorescents.** Un seul bas prix pour 15, 20 et 40 W. chacun, | 1.33 |

**Boîtes à dîner "Thermos"** en polypropylène ton gris. Durable. Pas de métal qui rouille, fendille, s'écaille. Peut prendre bouteille "Thermos" 30 on.
chacune 1.53

Le seul magasin à rayons de la région ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

## CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
2000 BOULEVARD BOURQUE

Dites simplement: Portez à mon compte.
credico

# Woolco

# SANS EQUIVOQUE...

## WOOLCO vous permet d'épargner plus que tout autre magasin

3517




## Votre choix parmi 75 disques merveilleux

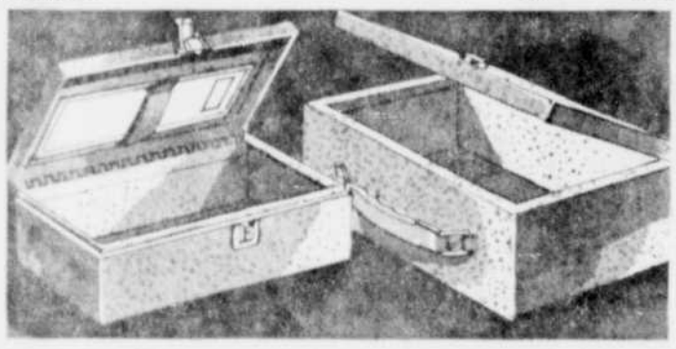
Nom prestigieux, fameux sur disques de qualité... à très bas prix! Notez ces titres: "Baby don't Go", Sonney & Cher; "Rock & Soul"; les frères Everly; "Songs we've sung in Shindig"; Dick & Dee; "Return to Paradise Islands", Bing Crosby; "The King Family Show"; "Gold Standard Collections" de Hank Thompson, et nombre d'autres succès.

**1.69**

45 tours — hauts en son — bas en prix!

Voici quelques-uns parmi les favoris: "Reflections, the Supremes"; "It's the little things', 'Sooney & Cher'; "King of a Drag", Buckinghams et plusieurs autres! 29c ch. Economisez!

**4 pour $1.**



**Boite de sécurité. Economique.**

Cette solide boîte de métal protégera vos documents importants. Gris. Dimensions: 4" x 7½" x 10½".

**3.99** chacune

**A l'épreuve du feu!**

Voici la façon économique de chasser les inquiétudes aux sujet de votre paperasse importante. Grande boîte de sécurité, en métal, 4½" x 8¼" x 12¾".

**9.99** chacune




## Maintenant, vous pouvez vous garnir une bibliothèque à coût incroyablement bas!

Imaginez, pour quelques dollars vous pourrez avoir votre propre collection de livres! Voici comment: maintenant en vente des milliers de volumes usagés, à couverture dure; sujets et titres pour tous les goûts: fictions et non-fictions, du sport aux mystères et aux "Westerns"... livres de classe... pour vous et pour tous!

**3 volumes $1.**




## Plus de 400 livres brochés

Voici une excellente sélection de lecture offerte à bon compte pour votre plaisir. Les sujets et les catégories varient d'histoires pour enfants et "science-fiction", jusqu'aux mystères et Westerns. Bas prix imbattable!

**3 livres $1.**

# 88c chacun

ou l'ensemble (lorsque indiqué)

## spéciaux d'articles de librairie




**Annoncés nationalement!**
Stylos Bic. Ecriture moyenne. Format économique de 6.

**Stylos à bille "Miracle"**
Acier inoxydable. "Medium" et très fine. Bleu et rouge. Ensemble de 2.

**Stylos à bille "Papermate"**
Qualité fameuse et renommée. Achetez-en une aujourd'hui même!

**Carnet à notes**
Avec anneaux et feuilles libres, au complet. Brun seulement.




**Etampeur de dates.**
6 ans. Complet avec coussin encré. Très bas prix.

**Etampeur à sélection**
Economie de temps à la maison et au bureau — 12 étampeurs en un.

**Grossisseur double**
Nouveaux modèles: 1 pliant, 1 régulier. Très utiles.

**Crayons de couleurs**
Ensemble de 12 crayons dans étui de plastique.




**Gros ensemble**
56 crayons pastel en 24 différentes couleurs éclatantes. Un excellent achat.

**Billets de remerciements**
... 10 notes pliantes, plus 10 enveloppes. Emballage de 5.

**Enveloppes #10, "légal"**
Paquets de 60 enveloppes en papier blanc tissé. — 3 paquets.




**Enveloppes #8, "commercial"**
pour maison ou bureau. Paquet de 100. 2 paquets.

**180 feuilles...**
de papier "vellum", rayé, sur chaque tablette. — 2 tablettes.

**Planche avec pince**
... pratique pour la maison, le bureau et l'étudiant.




**Cartable "Accoring"**
... votre choix de 12 couleurs. Procurez-vous-en plusieurs maintenant.

**"Kleer-Vu..."**
protecteur de feuille, en plastique transparent. — Dimensions: 8½"x11". Ensemble de 12.

**Couverture "Tung-Lok"**
2 "couverts" divers complets avec étiquettes. — Achetez maintenant et économisez.

**Papier à dactylo**
250 feuilles de papier de qualité. Format 8½"x11". Approvisionnez-vous maintenant et économisez.




**Peintures Tempera**
**...valeur inhabituelle!**
Ensemble de peinture Tempera 6 pièces dans boîte... A ne pas manquer.

**"Scotch Tape" Premium**
Dispositif avec ½" x 300 de ruban gommé transparent. — Ensemble de 2.



## Economie d'espace - "bureau complet en un seul morceau"

Très compact, seulement 29" de largeur x 18" de profondeur x 42" de hauteur. Devant à verrou se rabat pour servir de table à dactylographe. La partie du haut comprend des casiers et un vaste espace d'entreposage. Au bas 2 tiroirs utilitaires et classeur à lettres. Plus armoire d'entreposage à verrou. En acier de qualité, épais, avec fini émail cuit, beige. N'oubliez pas que vous pouvez le "porter à votre compte".

**68.96**



**Armoire d'entreposage et classeur**

Le haut s'ouvre sur 2 compartiments à classer de 8 chemises. Deux vastes sections d'entreposage avec chacune verrou et clé. Fabrication d'acier épais, de qualité. Résistant fini émail beige.

**14.76** ch.

**Classeur**

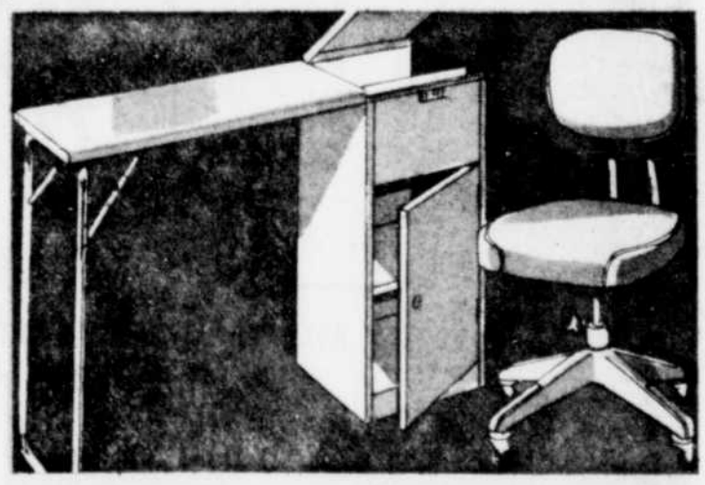
Spacieux classeur à lettres de 18". Construction en acier épais, de qualité. Fini émail beige. Prix d'économie.

Modèle à 2 tiroirs ..... **31.86**

Modèle à 4 tiroirs ..... **44.86**

**Spacoeux classeur personnel**

...pour la maison ou le bureau. Format régulier En acier épais, de qualité, émaillé beige. **5.86**



**Classeur escamotable, pour pupitre.**

Idéal pour petit bureau ou maison. Construction très robuste. Le dessus s'ouvre à 2 compartiments. Complet avec 2 sections à entreposage. Construction en acier robuste fini émail beige.

**29.86**

**Chaise de secrétaire**

Modèle destiné à améliorer la posture et à réduire la fatigue. Siège et dossier rembourrés et ajustables. Carcasse en acier émaillé, avec roulettes à billes. Couleur beige.

**29.86**

Le seul magasin à rayons de la région ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures.

Sac toute utilité "Canadiens Montréal. Prix rég. Woolco 2.36. Spécial **1.00**

**Centre d'Achats Rock Forest**
2000, Boulevard Bourque

Porte-documents pour l'homme d'affaires. Prix rég. Woolco. Spécial **7.00**

OUVREZ UN COMPTE credico

ACTIVITES AU palais des Sports de Sherbrooke
HOCKEY SENIOR
ST-HYACINTHE
VS
Castors
Jeudi, 18 janv.
à 8h. 30 p.m.
RESERVATION
Tél. : 569-9217



VOS MINUTES SONT-ELLES COMPTÉES ?
Epargnez un temps précieux en utilisant notre nouveau service
"RENDEZ-VOUS" pour hommes d'affaires
CENTRE DE COIFFURE MASCULINE
G. Bisson, prop. Place Belvédère
Pour de plus amples renseignements signalez : 567-9166





Le nouvel exécutif du club de baseball Alouettes de Sherbrooke sera formé des membres suivants: assis, à l'avant, dans l'ordre habituel: Ivan Dugré, deuxième vice-président, Fernand Dubé, président, Jean-Paul Thibault, premier vice-président; à l'arrière, même ordre: Normand Ainslie, gérant général et Jean-Marc Donahue, secrétaire-trésorier. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

## La nouvelle direction se prépare à la campagne 1968

# Nick Testa propriété des Alouettes de Sherbrooke

PAR JEAN-GUY PROVENÇAL

SHERBROOKE — Le nouvel exécutif du club de baseball des Alouettes de Sherbrooke a acquis les contrats de Nick Testa, Joe Porvecchio et Enrique Chaviano, trois excellents joueurs qui évoluaient l'an dernier avec les Cardinaux de Granby.

C'est ce qu'a fait savoir, hier, le nouveau gérant général de l'équipe, Normand Ainslie, au cours d'une conférence de presse à laquelle assistaient les autres membres de ce nouveau bureau de direction qui entend bien doter Sherbrooke d'un club très représentatif dans la Ligue Provinciale de baseball.

On a appris officiellement que le nouveau bureau de direction sera composé comme suit : président, Fernand Dubé, 1er vice-président, Jean-Paul Thibault, 2e vice-président, Ivan Dugré, secrétaire-trésorier, Jean-Marc Donahue et le gérant général, Normand Ainslie.

Parmi les directeurs, on retrouve les noms de René Boisvert, Roger "Jack" Dubois, Raymond "Spike" Bernier, Jean-Paul Pépin, Robert Blais et Gaston Laliberté.

De plus, comme on le sait, l'exécutif veut porter à 25 le nombre de directeurs, tout en intéressant une centaine de sportifs au baseball. Ces derniers, qui devront débourser $50 chacun, seront connus sous le nom "d'amis du baseball."

L'an dernier, Testa, en tant que joueur-instructeur des Cardinaux, avait mené les siens en deuxième position du classement, à deux parties en arrière des champions de la saison, les Braves de Plessisville.

Les Cardinaux devaient plier l'échine devant les Royaux de Drummondville en quart-de-finale, perdant 3-2 dans cette série.

Durant la saison 1967, Testa, receveur régulier des Cardinaux, a conservé une moyenne de .266 au bâton, récoltant 51 coups sûrs en 192 présences au bâton. Il a croisé le marbre à 20 reprises et fait produire 22 points. Il a cogné six doubles, deux triples, mais aucun coup de quatre buts.

**Porvecchio**

Pour sa part, Joe Porvecchio, joueur de champ extérieur et du troisième coussin, a cogné pour une moyenne de .236 durant la saison. En 110 apparitions au bâton, il a fait produire 18 points et croisé le marbre à 13 reprises. Il a cogné 26 fois en lieu sûr, dont cinq doubles, aucun triple et quatre coups de circuit.

Arrivé durant le dernier mois d'activité de la saison dernière à Granby, Enrique Chaviano a lancé pendant 41⅔ manches, tout en n'accordant que neuf points mérités, 38 coups sûrs et 21 buts sur balles. Il a effectué 20 retraits sur trois prises et conservé un record de trois victoires et deux défaites, tout en obtenant une moyenne de 1.88 points mérités par partie.

Pour revenir à Testa, celui-ci s'est dit un peu surpris d'apprendre la nouvelle qu'il appartenait maintenant à l'organisation des Alouettes, à la suite de démarches entreprises auprès des Cardinaux de Granby par la nouvelle direction du club Sherbrooke. L'exécutif des Alouettes a fait savoir qu'il n'y avait aucun problème à ce que Testa évolue ici.

**Plafonnement des salaires**

La direction des Cardinaux, précisant que Granby était intéressé à garder Sherbrooke dans le circuit Yvon Ellyson, a dû laisser aller quelques joueurs, à la suite du plafonnement des salaires des équipes, effectué par la direction de la ligue récemment.

Le nouvel exécutif des Alouettes, dimanche dernier, à Drummondville, au cours d'une réunion du circuit, a posé certaines conditions au retour de ce club dans le circuit, à savoir qu'elle voulait justement obtenir les services de certains joueurs des autres clubs de la ligue.

## L'OPINION



*de Jerry Cotnoir*

### Le sport dans le monde moderne

Le sport se présente actuellement comme un fait social accepté, malgré sa diffusion qui provient de différentes sources, parfois difficiles à conjuguer, mais qui ont toutefois leur raison d'être.

Cette propagation du sport ou des jeux provient : a) d'une machine bien lubrifiée que l'on surnomme le sport professionnel ou sport industrialisé;

b) d'un organisme qui commande pour survivre, des subventions gouvernementales ou encore des assistances nombreuses que l'on qualifieraient de sport amateur ou commercialisé;

c) enfin, le sport amateur sous sa forme la plus pure, soit l'abstention de l'aspect industriel ou commercial.

Même si l'on peut difficilement comparer ces trois formes de sport, on se doit de reconnaître qu'elles occupent une place de plus en plus importante dans la vie des sociétés modernes, car elles sont devenues l'une des activités de loisirs les plus répandues dans le monde entier et le nombre de ses participants ne cesse de croître.

Suivant la décision du gouvernement provincial de faire naître un ministère des Sports et Loisirs dans la Belle Province, on peut facilement présager l'évolution rapide de l'athlétisme au sein de notre patelin québécois.

Sans savoir l'éventail des sports que notre gouvernement projette, nous applaudissons ce geste, car il faut reconnaître que la pratique des sports sur des bases bien ordonnées offrent une foule de récompenses. Nous pensons alors au développement du courage, de la dignité chez l'individu; de l'acceptation et de l'imposition personnelle de la discipline, de l'habitude au travail, et, nécessairement, de l'amélioration du physique.

Un philosophe disait un jour du sport : "Donnez-moi un remède contre la fatigue qui ne soit pas un repos."

P.S. — Nous aimerions connaître la pensée de nos enseignants concernant le futur ministère des Sports et Loisirs.

# TORONTO SUPPLANTE LES ETOILES



Murray Oliver déjoue le cerbère Ed Giacomin pour placer les Leafs en avance 1-0 lors de la joute des Etoiles à Toronto. Harry Howell arrive en retard pour mettre en échec le rapide joueur des Leafs. *(Téléphoto PC)*

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont profité de la belle tenue des gardiens Bruce Gamble et Al Smith pour supplanter les Etoiles de la ligue Nationale de hockey 4-3 hier soir, lors du 21e match d'Etoiles.

Gamble, qui a commencé le match dans les filets des Leafs à la place de Johnny Bower blessé, a effectué 19 arrêts dans le premier engagement et 11 autres dans la deuxième reprise, mais Smith a préservé la victoire aux Leafs en frustrant Bobby Hull d'un but assuré avec quelques secondes à jouer dans le match.

Le pilote Punch Imlach a ainsi porté sa fiche à 2 victoires contre un revers et un match nul en quatre matches d'Etoiles.

Gordie Howe a participé à son 19e match d'Etoiles, soit un nouveau record sous la grande tente.

C'était également la première participation du jeune Bobby Orr à la classique et il n'a pas tardé, dès le début du match, à voler la vedette aux vétérans.

Ron Ellis, Peter Stemkowski, Allen Stanley et Murray Oliver se sont partagé les buts des Leafs tandis que Ken Wharram, Stan Mikita et Norm Ullman comptaient les buts des Etoiles.

Oliver a ouvert le pointage après cinq minutes de jeu en déjouant Ed Giacomin, des Rangers, avec l'aide de Frank Mahovlich.

Après avoir raté leurs chances pendant une punition rivale à 15 minutes du premier engagement, les Etoiles ont profité de la témérité des Leafs à la fin de l'engagement, pendant une punition aux Etoiles, pour égaler les chances quand Bobby Hull a effectué une passe parfaite à Mikita qui n'a pas donné de chance à Gamble.

Wharram a donné l'avantage aux Etoiles dès le début de la deuxième reprise quand sa feinte a déplacé Gamble et a permis à son allier de le déjouer.

Stanley a ensuite égalé les chances en déjouant Terry Sawchuk avec un long lancer voilé de la ligne bleue.

Stemkowski a ensuite donné l'avance aux Leafs en prenant le retour d'un lancer de Wayne Carleton.

Ellis a porté l'avance à 4-2 pour les Leafs quand il a déjoué Glenn Hall au début de la dernière période.

Ullman a diminué l'avantage des locaux quand il a déjoué Smith avec l'aide de Howe, qui a ainsi amélioré son propre record avec un total de neuf buts et huit aides pour 17 points dans ces matches d'Etoiles.

**Première période:**
1—Toronto, Oliver, (Mahovlich, Hillman) 5:56
2—Etoiles, Mikita, (Hull, Tremblay) 19:33
Punitions: Stemkowski 14:10, Howell 17:54.
**Deuxième période:**
3—Etoiles, Wharram (Mikita) :35
4—Toronto, Stanley, (Stemkowski, Carleton) 7:56
5—Toronto, Stemkowski, (Carleton, Rupp) 16:36
Punition: Howe 3:53.
**Troisième période:**
6—Toronto, Ellis, (Mahovlich, Hillman) 3:51
7—Etoile, Ullman, (Howe, Orr) 8:23
Punitions: Walton, Howe 14:42.
**Les lancers:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Etoiles | 19 | 11 | 10—40 |
| Toronto | 9 | 18 | 14—41 |

*Jacques Monette devant la cage des Castors demain*

# André Gagnon hors de combat

**SHERBROOKE — La malchance continue de s'acharner sur l'édition 1967-68 des Castors de Sherbrooke, et hier le Dr Maurice Bernier, chirurgien-orthopédiste, faisait part à la direction de l'équipe que le cerbère André Gagnon ne pourrait bien plus être en mesure de revêtir l'uniforme de l'équipe pour la saison.**

**André Gagnon, un athlète d'Asbestos, souffre d'un genou barré, celui de gauche, et de ligaments déchirés et à moins d'une amélioration nette dans les prochaines heures, le Dr Bernier devra l'opérer aujourd'hui à l'hôpital Hôtel-Dieu, de Sherbrooke. André est actuellement à l'hôpital et l'on doit faire un dernier examen ce matin avant de prendre une décision finale.**

**Les chances de cet athlète de revenir au jeu cette saison sont minces, et ce même si l'on doit pas procéder à l'opération dès aujourd'hui. Le médecin a avisé la direction du club de faire des démarches afin de trouver un substitut à Gagnon. Ce dernier a été blessé dans le match de dimanche contre les Tigres en effectuant un arrêt devant le combatif Guy Black. Le genou gauche de Gagnon avait eu à subir un dur coup lors de l'exercice de l'équipe mercredi dernier.**

**Le mentor des Castors, Georges Roy, s'est dit très déçu de perdre les services d'un cerbère d'un si fort calibre. On sait que Gagnon a été fort utile aux Castors et son absence pourrait bien signifier une dernière place aux Castors.**

**La direction des Gaulois a rejeté tout récemment le vétéran cerbère Jacques Monette et le pilote Georges Roy a révélé hier que ce cerbère a participé à l'exercice du club hier et qu'il serait fort probablement devant la cage des Castors pour le match de demain contre les Gaulois.**

**Jacques Monette en sera donc à sa quatrième équipe cette saison. En effet, Monette a été acquis par les Vics au début de la saison avant de retourner à Drummondville et par la suite avec les Gaulois. Georges Roy s'est dit confiant de voir ce vétéran faire de la bonne besogne devant la cage de son club.**

# DRUMMONDVILLE PERD 5-2 SA PREMIERE JOUTE EN TERRE CANADIENNE DEPUIS SON RETOUR D'EUROPE

ST-HYACINTHE — Gilles Gosselin et Don Liesemer ont enfilé deux buts chacun hier pour mener les Gaulois de St-Hyacinthe à un triomphe de 5-2 sur les Aigles de Drummondville dans une joute régulière de la Ligue Provinciale Senior du Québec.

Le match était le premier des Aigles depuis leur retour en sol canadien, et la fatigue devait se faire sentir sur cette équipe qui a été lente à réagir après le premier coup de sifflet. La victoire était précieuse pour les Gaulois car les protégés de Oscar Aubuchon se sont approchés à seulement trois points de la troisième position du circuit. St-Hyacinthe totalise maintenant 34 points contre 37 pour les Nationaux. Granby suit avec un total de 26 points.

La rencontre d'hier a été disputée devant la plus faible assistance de l'histoire des Gaulois, soit seulement 580 personnes. La direction des Gaulois avec en tête son gérant d'affaires s'est dit très déçue de la réponse du public.

St-Hyacinthe a pris les devants 3-0 dans la période initiale et portait même le compte à 4-0 au début du second vingt avant le premier filet des Aigles. St-Hyacinthe a eu nettement le meilleur sur la formation des Aigles et il faut dire que la défensive des Gaulois évolue avec plus d'aplomb depuis les dernières joutes.

Le jeune trio des Gaulois réunissant Gosselin - Viens - Beauregard a fait sentir à nouveau sa présence avec trois des cinq filets de l'équipe. Gosselin y allait de deux buts et une passe alors que Réal Viens marquait son 30e filet de la présente campagne.

Ron Roberts et Roland Leclerc ont marqué les filets des Aigles qui étaient privés des services du défenseur Jacques Bégin.

Le pilote Claude Melançon a fait appel à deux cerbères dans le match d'hier. Claude Cyr a évolué jusqu'à la sixième minute de la seconde période avant de céder son poste à Yvan Houle. Payette a fait du bon travail devant sa cage.

Drummondville 2, St-Hyacinthe 5
**Première période:**
1—St-Hyacinthe: Don Liesemer, (Elwell) 3:34
2—St-Hyacinthe: G. Gosselin, (Viens, Thibeault) 11:58
3—St-Hyacinthe: D. Liesemer, (Elwell, St-Vincent) 19:37
Punitions: Lepage, 1:12, Therrien, 3:06; Bayburry et Lagueux, 11:49; Mascotte et Eastman, 12:26.
**Deuxième période:**
4—St-Hyacinthe: R. Viens, (Gosselin, Beauregard) 6:40
5—Drummondville: R. Roberts, (Garneau, Haworth) 6:42
Punitions: R. Leclerc, 19:19; Labrosse, 19:50.
**Troisième période:**
6—Drummondville: R. Leclerc, (Côté, Lagueux) 16:19
7—St-Hyacinthe: G. Gosselin, (Dufour) 17:44
Punitions: Viens, mineure et majeure, Houle, mineure et majeure, 6:58; Haworth et Lambo, 10:36; Therrien, mineure, majeure et mauvaise conduite, 10:36; Nadeau, majeure et mauvaise conduite, 10:50; Gosselin, 15:23.
**Les arrêts:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Claude Cyr | 10 | 4 | |
| Yvan Houle | | 8 | 19—38 |
| A. Payette | 3 | 11 | 16—24 |

## Conacher opte pour le casque protecteur

TORONTO (PC)—Brian Conacher a volé la vedette hier soir même s'il n'a récolté aucun but ni aide lors du 21e match annuel des Etoiles.

Conacher a porté un casque protecteur et a ainsi prouvé qu'il était le premier joueur dans la LNH à prendre sérieusement la mort d'un confrère alors que les Leafs de Toronto ont vaincu les Etoiles 4-3.

On sait que la victime a été Bill Masterton en fin de semaine.

## HOCKEY

### LIGUE NATIONALE
**Hier**
Etoiles 3, Toronto 4
**Ce soir**
Detroit à Montréal
New York à Chicago
Pittsburgh à Oakland
Minnesota à St-Louis

### LIGUE AMERICAINE
**Hier**
Portland 0, Baltimore 5
San Diego 2, Québec 5
**Ce soir**
Rochester à Buffalo
Portland à Cleveland
Springfield à Hershey

### LIGUE PROVINCIALE SENIOR
**Hier**
Drummondville 2, St-Hyacinthe 5

### LIGUE JUNIOR "A"
**Hier**
Québec 4, Shawinigan 10

### LIGUE JUNIOR "B"
**Hier**
Granby 0, Victoriaville 9
Asbestos 8, Windsor 2

### LIGUE JUVENILE
**Ce soir**
Aigle vs As (7h.30)
Optimiste vs Tigres (8h.30)

### LIGUE DEPRESSION
**Hier**
Jets 5, Dynamos 4
Comets 3, Turbos 3

### LIGUE INTERCOLLEGIALE
**Hier**
Vikings 8, BCS 0

### LES CLASSEMENTS
### LIGUE NATIONALE
**Division de l'Est**

| | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 39 | 10 | 12 | 129 | 112 | 52 |
| Boston | 22 | 13 | 6 | 155 | 124 | 50 |
| Montréal | 19 | 14 | 9 | 121 | 91 | 47 |
| Toronto | 19 | 14 | 8 | 122 | 93 | 46 |
| New York | 18 | 14 | 8 | 118 | 109 | 44 |
| Detroit | 17 | 17 | 7 | 140 | 130 | 41 |

**Division de l'Ouest**

| | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 29 | 15 | 6 | 184 | 90 | 64 |
| Minnesota | 14 | 16 | 9 | 96 | 115 | 37 |
| Los Angeles | 16 | 21 | 4 | 99 | 131 | 36 |
| Pittsburgh | 15 | 20 | 6 | 100 | 119 | 36 |
| St-Louis | 14 | 21 | 6 | 80 | 102 | 34 |
| Oakland | 8 | 26 | 9 | 85 | 127 | 25 |

### LIGUE AMERICAINE
**Division de l'Est**

| | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Springfield | 20 | 17 | 5 | 142 | 152 | 45 |
| Hershey | 17 | 15 | 4 | 146 | 121 | 38 |
| Baltimore | 15 | 16 | 7 | 137 | 123 | 37 |
| Providence | 14 | 19 | 6 | 130 | 154 | 34 |

**Division de l'Ouest**

| | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cleveland | 20 | 12 | 6 | 130 | 123 | 46 |
| Buffalo | 17 | 16 | 7 | 140 | 142 | 41 |
| Rochester | 17 | 16 | 7 | 134 | 133 | 41 |
| Québec | 16 | 16 | 8 | 135 | 137 | 40 |

### LIGUE PROVINCIALE SENIOR

| | Pj | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Drummondville | 29 | 19 | 7 | 3 | 123 | 99 | 41 |
| xHull | 29 | 15 | 12 | 2 | 102 | 103 | 40 |
| Victoriaville | 33 | 17 | 13 | 3 | 144 | 112 | 37 |
| xxSt-Hyacinthe | 34 | 15 | 7 | 2 | 134 | 140 | 34 |
| Granby | 33 | 12 | 19 | 2 | 120 | 138 | 26 |
| Sherbrooke | 34 | 11 | 21 | 2 | 122 | 147 | 24 |

X Hull a gagné 4 parties de quatre points.
XX St-Hyacinthe a gagné 1 partie de quatre points.

### LIGUE JUNIOR "A"

| | Pj | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Drummondville | 38 | 28 | 10 | 0 | 190 | 117 | 56 |
| Shawinigan | 37 | 21 | 16 | 0 | 191 | 152 | 42 |
| Trois-Rivières | 37 | 18 | 18 | 1 | 184 | 182 | 37 |
| Thetford M. | 37 | 18 | 19 | 0 | 178 | 166 | 36 |
| Sorel | 38 | 13 | 25 | 0 | 165 | 221 | 26 |
| Québec | 35 | 12 | 22 | 1 | 140 | 213 | 25 |

### LIGUE INDEPENDANTE DOW

| | Pj | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Indiens | 14 | 9 | 4 | 1 | 80 | 75 | 19 |
| Brouillard | 14 | 6 | 5 | 3 | 75 | 63 | 15 |
| Waterville | 14 | 5 | 7 | 2 | 76 | 81 | 12 |
| East Angus | 13 | 5 | 7 | 1 | 60 | 58 | 11 |
| Cantine | 13 | 5 | 7 | 1 | 54 | 67 | 11 |

### LIGUE JUNIOR "B"

| | Pj | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Waterloo | 31 | 23 | 3 | 5 | 189 | 106 | 51 |
| Magog | 28 | 16 | 7 | 5 | 155 | 118 | 37 |
| Mégantic | 31 | 13 | 14 | 4 | 136 | 143 | 30 |
| Asbestos | 30 | 11 | 13 | 6 | 140 | 129 | 28 |
| Victoriaville | 29 | 11 | 13 | 5 | 114 | 130 | 27 |
| Thetford Mines | 28 | 12 | 14 | 2 | 150 | 153 | 26 |
| Granby | 30 | 6 | 19 | 5 | 110 | 178 | 17 |
| Windsor | 25 | 6 | 15 | 4 | 108 | 133 | 16 |

### LIGUE DEPRESSION

| | Pj | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dynamos | 8 | 4 | 2 | 2 | 52 | 43 | 10 |
| Turbos | 8 | 3 | 2 | 3 | 33 | 37 | 9 |
| Comets | 8 | 2 | 3 | 3 | 49 | 49 | 7 |
| Jets | 8 | 3 | 5 | 0 | 43 | 48 | 5 |

## Barend van Bergig aura jusqu'au 15 mai pour rencontrer ses obligations

TORONTO (PC) — Les Seals d'Oakland et leur propriétaire Barend van Gerbig auront jusqu'au 15 mai "pour remplir leurs obligations", a révélé hier le président Clarence Campbell, de la ligue Nationale de hockey.

Une de ses obligations est la remise d'une somme de $700,000 due au circuit. "Oakland n'a pas assez attiré d'amateurs pour payer ses dettes", a ajouté Campbell.

BALLON-BALAI

Vendeur exclusif des fameux balais "Claude Genest Inc." approuvés par la Ligue Nationale. 2 modèles différents, penchés ou ordinaires, avec 7 couches de caoutchouc.
Spécial $25.00
la douzaine
Invitation empressée aux clubs ainsi qu'à tous les joueurs de balon-balai à venir visiter notre rayon des sports.
Souliers de canevas, la paire ..... $7.25
Balais, chacun ..... $1.75
SHERBROOKE SURPLUS INC
25 KING OUEST — TEL.: 562-6663 — Sherbrooke
7979

ECOULEMENT AU DEPARTEMENT DU SPORT
VENTE 2 pour 1
Pour le prix de 1 article vous en obtenez 2

GILETS DE SKI
2 pour $24.95
PANTALONS de SKI
extensibles — teintes assorties
2 pour $19.95
BOTTINES
de marque Tyrol

2 paires pour le prix de 1
BATONS — GANTS
LUNETTES - CHANDAILS - SUPPORTS
POUR 1 ARTICLE SEULEMENT, ACHETEZ A MOITIE DU PRIX MARQUE
SKIS
Sohler — Gastein — Blizzard
$39.95 $69.95 $129.95
— 2 paires pour le prix de 1 ou encore coupez le prix en 2 pour 1 paire.
Nous écoulons le département du Sport au complet
CARTIER QUINCAILLERIE HARDWARE
CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE
RUE KING OUEST
569-5333-34
3560

# Les Aigles de retour sans le trophée Ahearne mais heureux de leur voyage



Le pilote Claude Melançon discute du voyage de son équipe outre-mer en compagnie de son épouse et de M. et Mme André Hamel. Le tout se déroulait à l'aérogare de Dorval.




Le maire de Drummondville, M. Philippe Bernier, a fait lui aussi le voyage à Dorval et présente ici au nom des sportifs une gerbe de fleurs au capitaine Jean Therrien en compagnie de Claude Melançon.



Claude Melançon signe le livre d'or de la ville de Drummondville sous les yeux du maire Philippe Bernier et du co-propriétaire des Aigles, Guimond Beaulieu.



Une recrue avec les Aigles, Gilbert Sawyer, arborait un large sourire a son retour d'outre-mer d'autant plus que son épouse l'attendait à l'aérogare.

*(Photos La Tribue, par Studio Breton)*



Roger Côté, un des piliers des Aigles, était lui aussi très heureux de poser enfin les pieds sur le sol canadien. Tout comme pour ses autres coéquipiers, Roger a reçu une chaude réception à l'aérogare de Dorval.



Ron Roberts en avait long à dire à son épouse au retour des Aigles après un voyage de 21 jours en sol européen.



Le vétéran Roland Leclerc donne un baiser à son épouse au retour de l'équipe lundi à Dorval. Roland a été un des piliers des Aigles dans cette tournée.



André Lagueux respirait plus à l'aise sur le plancher "des vaches" car il déteste l'avion. André revoyait aussi son épouse et ceci facilitait la bonne humeur.

## Normand Dussault domine les compteurs de la Dépression

SHERBROOKE — Après sept parties jouées, Normand Dussault, des Comets, est en tête des compteurs de la ligue de hockey Dépression de Sherbrooke, avec une fiche de 13 buts et 10 passes pour 23 points.

Il devance son plus proche rival, J. Rousseau, des Dynamos, par trois points. Ce dernier a toutefois le plus grand nombre de francs buts, soit 16.

Viennent ensuite dans l'ordre Normand Gaumond, des Turbos (13-4), G. Bégin, des Jets (9-8), V. Veilleux, des Comets (3-13); le plus grand nombre d'assistances, Marcel Forgues, des Dynamos (3-12), Marcel Fournier, des Jets (9-5), Raymond St-Cyr, des Dynamos (11-2), B. Labrecque, des Comets (6-7), Paul Michaud, des Comets (4-9).

**Gardiens de but**

Chez les cerbères, L. Breton, des Turbos, a la meilleure moyenne, 4.86, soit 34 buts accordés en sept joutes. J. Doyon, des Dynamos, vient au second rang, avec 38 filets e sept parties, pour une moyenne de 5.43.

A. Livernoche et J. Doyon, des Jets, ont une moyenne combinée de 6.29, soit 44 filets en sept parties. Doyon n'a gardé les buts qu'une partie et a accordé trois buts.

Chez les Comets, R. Ouellet et D. Lafleur ont une moyenne combinée de 6.58 (6.20 et 7.50). Ils ont accordé en tout 46 buts. Le second n'a gardé les buts que durant deux joutes et accordé 15 filets.

## Le club de judo To Hukukan en vedette dans la Métropole

SHERBROOKE — Les clubs de judo To Hakukan de Sherbrooke et Disraëli et Seikukan de Ste-Jeanne-d'Arc, ont remporté la première place chez les poids plumes ceintures jaunes et chez les poids lourds ceinture soranges et vertes, lors du tournoi provincial de judo tenu au centre Maisonneuve de Montréal sous les auspices de l'Association des ceintures noires de judo Kodokan du Québec.

Jean-Guy Labrecque, ceinture jaune du club Seikukan, a remporté la palme chez les poids plumes et Michel Daigle du To Hakukan-Disraeli l'a emporté chez les lourds dans la catégorie des ceintures oranges-vertes.

R. Lamontagne, P. Demers, D. Lapierre et R. Roy, du To Hakukan-Disraeli, de même que L. Forgues et G. McKinsey, du Seikukan, ont subi l'élimination en première ronde.

Plus de 100 judokas, ceintures jaunes, oranges et vertes, représentant quelque 20 clubs de la province, ont participé à ce tournoi.

Le prochain tournoi, sanctionné par l'ACNJKQ, aura lieu à Ste-Rose, cité de Laval, le 27 janvier. Il s'agira du tournoi annuel réservé exclusivement aux judokas d'âge junior. L'an dernier, plus de 200 jeunes de 7 à 16 ans s'étaient disputé les honneurs de ce tournoi.

## Le Conseil national de la santé et du sport amateur accorde des subsides

OTTAWA (PC)—Le ministre de la Santé nationale, Allan MacEachen, a révélé hier que le Conseil national de la Santé physique et du Sport amateur avait approuvé des subsides à 21 disciplines sportives dans le but de présenter des championnats nationaux.

Ceux-ci s'élèvent de $685 pour les championnats du Karate à $32,310 pour le basketball.

Ceux du basketball comprennent la moitié des coûts de transport des athlètes participant aux championnats seniors et juniors masculins et féminins.

L'Association canadienne de ski amateur a hérité de $25,705 dans le buts de présenter les championnats seniors et juniors de ski alpin, nordique et sauts.

Les subsides pour les autres sports sont les suivants: bobsleigh et luge, $740, escrime, $4,353; patinage artistique, $8,-119; gymnastique, $6,429; balle au mur $3,344; spectacles équestres, $1,873; judo kodakan ceinture noire $7,782; crosse, $6,097; quilles sur gazon, $2,471; tennis sur gazon, $10,813; soccer, $18,-620; balle molle, $11,944; natation, $8,386; équippe de balle au mur, $1,476; volleyball, $15,024; haltérophilie, $5,406; lutte, $7,186; hockey féminin sur gazon, $4,121.

## Le comité des Loisirs de St-Elie tient son sleigh ride annuel le 20 janvier

SHERBROOKE — Le secrétaire du comité des Loisirs de St-Elie d'Orford, André Roy, a communiqué à la presse hier la tenue du sleigh ride annuel de ce groupement et qui se tiendra samedi. Le départ se fera tout comme dans le passé de la salle du couvent au village de St-Elie et la direction souhaitey rencontrer sur les lieux de nombreux adeptes des sleigh ride. Cette soirée prendra fin avec une danse et du plaisir pour tous.

Le secrétaire André Roy a fait part également hier de la compétition annuelle d'autos-neige qui se tiendra le 28 janvier sur la piste du Club Relais Auto-Neige de St-Elie d'Orford. De nombreux trophées et bourses seront offerts aux vainqueurs et la date limite pour l'inscription sera de 10h. 30 le matin du concours.

Cette compétition devait réunir l'an dernier plus de 2,000 personnes et la direction lance une invitation à tous.

## Tournoi éliminatoire menant au championnat mixte 1968

GRANBY — Le championant local de la série de bonspiels menant au Championnat de Curling Mixte O'Keefe du Québec 1968, se joue cette semaine dans les régions des Cantons de l'Est.

Selon Guy Cloutier de Granby, directeur du bonspiel mixte pour les régions des Cantons de l'Est, 23 équipes représentant les 17 clubs des deux sections du district se rencontrent dans une série de compétitions qui a débuté dimanche et dont la finale aura lieu samedi prochain, à 7:30 p.m., au club de curling Granby-St-Paul.

Les deux équipes championnes des zones des Cantons de l'Est rencontreront les champions des 12 autres régions de la province à Québec, du 20 au 24 février, pour le championnat provincial et le droit de représenter le Québec au Championnat National de Curling Mixte O'Keefe 1968, à St-Boniface, Manitoba, du 11 au 16 mars.

Les équipes championnes des districts des Cantons de l'Est l'an passé, furent celles de André Marcoux de Sutton et Stewart Hamilton du club de curling Granby.

Les 17 clubs de curling des deux districts des Cantons de l'Est appartenant à la série de bonspiels de curling mixte O'Keefe comprennent: Windsor, Richmond, Danville, Celanese (Drummondville), Drummondville, Laurier (Victoriaville), Thetford Mines, Sherbrooke, Lennoxville, Granby, North Hatley, Magog, Sutton Border (Beebe), Cowansville, Granby-St-Paul et Bedford.

# SEMAINE DE L'IMPRIMERIE DU 15 AU 20 JAN.

La Semaine de l'Imprimerie a été organisée pour la 15e année consécutive, présidée par M. Gérald Provençal, sous les auspices du "Club des Cadres de l'Imprimerie de Montréal", un club qui compte plus de 550 membres. M. G. Michael Spittachine est le président actuel. M. Rod Innes est le président adjoint de la Semaine de l'Imprimerie.

Du 15 au 20 janvier 1968, plusieurs manifestations et activités sociales sont organisées en vue de faire connaitre les réalisations et les progrès de l'industrie des Arts Graphiques.

La Semaine de l'Imprimerie, sous le thème "L'Imprimerie Procédé Dynamique au Service de l'Information", est une initiative organisée dans toutes les villes importantes de l'Amérique du Nord au cours de la même semaine annuellement, sous les auspices de l'International Association of Printing House Craftsmen, qui groupe environ 17,000 membres.

Les principaux buts poursuivis par l'organisation de la Semaine de l'Imprimerie sont:

Encourager les jeunes à faire une carrière dans les Arts Graphiques.

Mettre en valeur l'industrie qui collabore le plus à l'avancement culturel des peuples.

Faire connaitre au public l'esprit de coopération qui existe parmi les imprimeurs.

Promouvoir la bonne entente internationale par le rapprochement des organisations d'Arts Graphiques.

Le comité d'organisation de la Semaine de l'Imprimerie 1968 communique les renseignements suivants concernant les manifestations et les activités sociales prévues pour souligner cet événement annuel.



M. Henry Skinner, l'artisan de l'année du Club des Cadres de l'Imprimtrie.



Mlle Claudette Blanchette, Reine de la Semaine de l'Imprimerie pour 1968.

**1. Diner d'ouverture**

Le diner annuel d'ouverture de la quinzième Semaine de l'Imprimerie à Montréal fut servi au Grand Salon de l'Hôtel Reine Elizabeth de Montréal le lundi 15 janvier, sous la présidence de M. G. Michael Spittachine. M. Paul Cholette, imprimeur de la Ville de Montréal, était le conférencier d'honneur.

Le conférencier fut présenté par M. Raymond St-Georges et remercié par M. Michael Spittachine.

**2. Concours littéraire**

Un concours littéraire annuel fut organisé dans les Ecoles Supérieures du Montréal Métropolitain pour les élèves de 10e et 11e années et avait pour thème "L'Imprimerie Procédé Dynamique au Service de l'Information". Les gagnants furent les invités du Comité d'organisation au diner et des prix ont été distribués en cette circonstance. M. Guy Henri, gérant des ventes pour la maison Federal Paper, et M. Jean-Guy Delisle, représentant des ventes pour la même maison ont été les organisateurs du concours.

**3. L'Artisan de l'année**

M. Henry Skinner a été proclamé l'Artisan de l'année par ses confrères du Club des Cadres de l'Imprimerie de Montréal lors du diner annuel du 15 janvier.

M. Henry "Harry" Skinner a célébré en décembre dernier sa 50e année d'affiliation dans l'industrie de l'imprimerie. Depuis 1945 il est membre actif du Club des Cadres de l'Imprimerie de Montréal.

Né à Londres, Angleterre, c'est à London, Ontario, qu'il débuta son apprentissage avec la compagnie Lawson & Jones. En 1929, il s'installa à Montréal et devint contremaitre du département artistique et de Photo-Litho pour la même compagnie. Entre 1940 et 1945 il fut à l'emploi du gouvernement et revint chez Lawson Litho comme surintendant, position qu'il détient encore aujourd'hui.

Avec M. Jim McLean, Harry participa activement à la première Semaine de l'Imprimerie de Montréal en 1954 à titre de président adjoint. En 1955-56 il devint président du Club de Montréal.

**4. La Reine de la Semaine de l'Imprimerie 1968**

Mlle Claudette Blanchette a été choisie Reine de la Semaine de l'Imprimerie pour 1968.

Agée de dix-neuf ans, elle est originaire de Sept-Iles. Claudette Blanchette est employée par la Lithographie Métropole Inc. comme secrétaire bilingue. Elle connait assez bien les différentes phases de l'imprimerie.

Cette charmante demoiselle régnera sur toutes les activités de la Semaine de l'Imprimerie 1968 du 15 au 20 janvier.

**5. Visites industrielles**

Deux visites industrielles sont prévues au cours de la quinzième Semaine de l'Imprimerie. Une première visite aura lieu le mardi 16 janvier à l'Imperial Tobacco Co. of Canada Ltd, 3810 ouest, rue St-Antoine à 7 heures p.m.

La deuxième visite est prévue pour le 17 janvier à l'Institut des Arts Graphiques de Montréal. M. Raymond Guyot, directeur de l'Institut, et le personnel recevront les invités et les visiteurs dans le magnifique immeuble de la rue St-Hubert.

**6. Diner de Gala**

La Semaine de l'Imprimerie 1968 se terminera par le diner annuel de Gala avec danse le samedi 20 janvier au Grand Salon de l'Hôtel Bonaventure de Montréal à sept heures du soir sous la présidence de M. G. Michael Spittachine, président du Club des Cadres de l'Imprimerie de Montréal et de Mme Spittachine.

**Statistiques des arts graphiques**

Il y a 3,912 imprimeries grandes et petites dans les provinces du Canada.

Elles emploient 106,992 personnes.

L'industrie de l'imprimerie paye des gages plus élevés que toute autre industrie manufacturière, exception faite, toutefois, des industries à emploi saisonnier.

Plus que toute autre industrie, elle emploie un grand nombre de Canadiens spécialisés.

De près ou de loin, 310,848 personnes au Canada doivent leur situation à l'industrie de l'imprimerie.

Nous pourrions en somme déduire que 1,250,000 hommes, femmes et enfants canadiens reçoivent leur pain quotidien grâce à l'imprimerie, la publication et les industries connexes.

Parmi les industries manufacturières canadiennes, les Arts Graphiques sont au premier rang pour l'emploi, ils sont en quatrième place en valeur monétaire de production et comptent plus d'artisans spécialisés que toute autre industrie canadienne.

A votre service pour vous assurer de meilleures impressions.

GUY BLAIS

IMPRIMEUR — LITHOGRAPHIE

"là où la qualité prime... sans que les prix déprime nt"

1959 ouest, rue Galt — 569-0864
Sherbrooke, Qué.

3483

En cette semaine de l'imprimerie, réfléchissez avant de confier vos travaux d'impressions!

*En toute confiance, voyez*

RENE PRINCE IMPRIMEUR INC.

Spécialité : POLYCOPIE — PHOTOGRAPHIE

Pour informations, signalez : 567-5587
Cité Universitaire, Sherbrooke.

3484

IMPRIMERIE SHERBROOKE PRINTING INC.
IMPRIMEURS - LITHOGRAPHES

QUALITE SATISFACTION
SERVICE RAPIDE

Faire-Part, Programmes, Enveloppes
Cartes d'Affaires, Cartes Mortuaires
En-Têtes de Lettres, Catalogues, etc.
IMPRIMONS TOUT EXCEPTE L'ARGENT.

642 Galt O. SHER 562-8472

SI OCCUPE APPELEZ 562-8443
EUGENE THERRIEN Rés 569-1307
PAUL PINARD Rés 562-3427
3148

Toute notre reconnaissance à notre clientèle en cette semaine de l'imprimerie

ROGER E. FISETTE ENR.

Imprimerie

16, rue Alexandre — Tél.: 562-0806 — Sherbrooke, Qué.

3482

A l'occasion de la "Semaine de l'Imprimerie" nous désirons remercier toute notre clientèle pour son encouragement.

METROLITHO INC.

171, rue Frontenac — Sherbrooke — 569-9193

3354

*En cette semaine de l'Imprimerie nous invitons l'homme d'affaires averti de Sherbrooke et de la région, à continuer de nous accorder sa confiance. Pour notre part nous ferons tout en notre possible pour la mériter.*

GAUVIN & FRÈRE LIMITÉE
IMPRIMEURS - LITHOGRAPHES

906 est, rue Galt 562-3803
Sherbrooke, Qué.

3147



TOURNOI DE QUILLES POUR AVEUGLES — Les aveugles peuvent se réunir une fois par mois à la salle Ste-Jeanne-d'Arc dans une compétition amicale aux quilles. Mlle Normande Sansterre, qui vient d'être aidée par M. Guy Nadeau, lance sa boule. Ce fut un abat.

*(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

# Dionne conduit les Rangers à une victoire de 6-3

DRUMMONDVILLE, (Y.B.) — Les joueurs de centre des Rangers de Drummondville ont excellé hier soir au Palais des Sports de Sherbrooke pour ainsi conduire cette équipe à un triomphe de 6-3 sur le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke dans une joute d'exhibition.

L'assistance à la joute d'hier, quoique assez faible, a pu apprécier l'équipe drummondvilloise qui domine actuellement, avec passablement de facilité, le classement de la Ligue Junior "A" du Québec.

Le Vert et Or a pour sa part démontré des signes très évidents de nervosité et n'a certes pas offert sa performance habituelle.

**Allure du jeu**

On s'est vite rendu compte au début de la rencontre que le Vert et Or qui n'avait pas joué depuis le 9 décembre dernier, avait quelque peu oublié le jeu de position qui faisait sa force au début de la saison et il n'a fallu que 0.52 secondes au talentueux Pierre Henry, 15 ans, pour ouvrir le pointage.

Les Rangers ont dominé le jeu au cours de ce premier vingt et ils menaient 3-2 à la fin de l'engagement.

Les visiteurs ont conservé la même avance d'un but au deuxième vingt alors que chaque équipe s'inscrivait au pointage une fois.

Drummondville a cependant paru beaucoup plus à l'aise en période finale et les hommes de Maurice Fillion ont marqué deux buts sans réplique. Le Vert et Or a pour sa part manqué de souffle au cours de cet engagement et le cerbère Connie "Skip" Dion a dû faire face à 20 lancers. Il a cependant brillé à plusieurs occasions et a empêché l'équipe locale de subir une défaite par un pointage plus élevé.

**Les compteurs**

Les trois joueurs de centre des Rangers, les pivots de trois formations très bien balancées, ont marqué quatre des six buts des vainqueurs. Marcel Dionne un joueur de qui on disait beaucoup de bien et qui ne nous a pas déçu, a obtenu une paire de buts et tous deux en première période. Michel Parizeau, le meilleur compteur des Rangers et le quatrième du circuit, Jacques Plante, a démontré également beaucoup de finesse et a réussi un filet en plus d'amasser deux aides.

L'autre joueur de centre, le rapide Yvon Bergeron a marqué une fois tandis que Denis Laliberté et Pierre Henry complétaient le total.

Gérard Lefebvre de Drummondville qui porte les couleurs du Vert et Or, a de loin été le meilleur joueur pour cette équipe. Il a marqué deux buts et obtenu une mention d'assistance sur le troisième. Il a également joué une très forte partie à la défensive. Ce joueur d'attaque converti en défenseur par l'instructeur Charles Thiffault, a effectué les plus belles montées et aussi les plus belles pièces de jeu. Son jeu à la défensive a été remarquable.

**NOTES** . . . Le jeu a été assez robuste mais l'officiel Mush Moorehouse a fermé les yeux sur plusieurs infractions . . . Les Rangers ont été reçus à souper à la cafétéria de l'Université et ils ont ensuite fait une courte visite sur le campus pilotés par André Lachance, des Relations Publiques . . . Yvon Lamarche, directeur athlétique, est le responsable de la venue des Rangers à Sherbrooke et il a été quelque peu déçu de voir la faible assistance.



BALLON SUR GLACE — Le tournoi provincial de ballon sur glace qui se tenait en fin de semaine au Centre Civique de Drummondville s'est soldé par une victoire de l'équipe Forest Steel de Montréal. Ci-haut on remarque dans l'ordre habituel MM. Claude Genest, commissaire provincial du ballon sur glace, Bertrand Imbault, capitaine de l'équipe gagnante recevant le trophée Molson des mains du commanditaire Roger Lauzon et Gérald Martin, organisateur local du tournoi. *(Photo La Tribune, par Pierre Dozois)*

## Le Forest Steel vainqueur au tournoi de ballon sur glace de Drummondville

DRUMMONDVILLE, (G.T.) — Le Forest Steel est maintenant le nouveau champion du Tournoi de Ballon sur Glace Molson qui a occupé la glace sans interruption de vendredi soir 8 heures à dimanche soir 9h. 30.

La puissante formation du Forest Steel appartient à la Ligue Nationale de Ballon sur Glace du commissaire Claude Genest, mais a traversé de durs moments avant de parvenir au trophée tant convoité.

En quatrième ronde, ils affrontaient la puissante formation du Beaubien BBQ et leur arrachait une difficile victoire par le pointage de 1-0. Ensuite, lors de la semi-finale à 5 heures dimanche après-midi, le Châteauguay s'inclinait, toujours par la marge d'un seul filet, et à 8 heures dimanche soir, les Jets de St-Laurent, une autre formation de la Ligue Nationale, n'inscrivait aucun point au tableau et en accordait un au Forest Steel qui s'emparait ainsi de la bourse de $400 attachée au titre de champion.

La formation Taverne Boulevard était la seule équipe qui représentait notre ville dans ce tournoi provincial de 48 équipes. Les nôtres enregistraient en première ronde à 2 heures samedi matin un premier gain par le compte de 3-0 contre le Ste-Anne des Plaines, et à 11 heures samedi soir ils défaisaient le Restaurant Gerry de Montréal par le compte de 2-0. En troisième ronde, dimanche matin à neuf heures, le Starlight de Montréal s'inclinait devant les nôtres, leur accordant trois filets, tandis que Claude Plante ne cédait en aucune occasion devant la forteresse des Drummondvillois. Ce n'est qu'en quart de finale, dimanche après-midi à deux heures, que la puissante formation du Châteauguay, parvenait à vaincre les nôtres (1-0) en période supplémentaire.

## Tout semble rentré dans l'ordre au sein du circuit Tom Séminaro

SHERBROOKE — Tout semble maintenant rentré dans l'ordre dans la ligue de hockey Indépendante Dow du président Tom Séminaro à la suite de l'assemblée spéciale tenue hier soir.

A l'issue de la réunion, qui avait été convoquée par les Indiens, la Cantine, les Barons et le Brouillard Auto, le président du circuit a fait part que trois des équipes représentées avaient reconnu que l'exécutif du circuit avait eu raison de faire reprendre au complet la joute du 7 janvier dernier, match remporté 5-4 par la Cantine Sherbrooke aux dépens des Pompiers de Waterville, mais que les suspensions et punitions de cette partie n'auraient pas dû être annulées.

Hier soir, les représentants des équipes, soit Fernand Fontaine, du Brouillard, Victor Vincent des Barons, Denis Richard et Pierre Langlois, de la Cantine et Roger Bureau, de Waterville, ont reconnu qu'à l'avenir, toute décision concernant les suspensions, ne soit prise que par l'exécutif de la ligue. Séminaro a fait part que les équipes avaient reconnu le fait qu'il était temps que l'exécutif prenne des décisions du genre qui ne sont nullement du ressort des clubs du circuit.

Séminaro a dit que certains représentants d'équipes ont proposé que la partie Cantine-Waterville soit reprise si nécessaire, mais devant le fait accompli que la glace avait été réservée pour le 7 février, il n'était nullement question de revenir en arrière.

### Victoire écrasante de 9-0 des Olympiques

VICTORIAVILLE, (JD) — Les Olympiques de Victoriaville ont servi aux Guépards de Granby une véritable leçon de hockey hier soir au Centre Portif Jean Béliveau les écrasant 9-0 dans une partie régulière de la ligue Junior "B" des Cantons de l'Est.

Paul Pothier a dirigé l'attaque des vainqueurs avec le tour du chapeau. Richard Morisseau s'est également distingué avec deux buts et deux passes. Jean Boulanger, Guy Desjardins, Gérald Lecomte et Jacques Dumont ont complété le pointage des Olympiques.

Les protégés de Georges Boucher ont explosé dès les premiers instants du match enfilant 2 buts en l'espace d'un peu plus d'une minute. Ces deux buts ont d'ailleurs brisé les reins des Guépards qui ont eu fort à faire pour contenir les attaques de l'adversaire et ce, jusqu'à la fin du match.

Le jeune cerbère Denis Provencher des Olympiques a dû exécuter des prouesses pour conserver son blanchissage. Il a cependant été tenu moins occupé que son opposant dans la cage des Guépards.

### Victoire des Jets sur les Dynamos 5-4 dans la Ligue Dépression

SHERBROOKE — Les Jets l'ont emporté 5-4 sur les Dynamos, pendant que les Comets et les Turbos faisaient match nul 3-3, hier soir, dans les deux joutes à l'affiche dans la ligue de hockey Dépression.

Dans la première joute, Marcel Fournier a dirigé l'attaque des Jets avec une paire de buts, pendant que Jean-Paul Trudeau, Simon Fontaine et Raynald Thibault comptaient les autres filets. R. Nadon et R. Lapointe se sont mérité deux passes.

Pour les Dynamos, Raymond St-Cyr y est allé de deux filets et d'une assistance. Denis Morin, un but et une passe, Bill Cumming, un but. Marcel Forgues a récolté deux assistances.

**Comets 3, Turbos 3**

Normand Gaumond et Gilles Dubé y sont allés chacun d'un filet et d'une passe chacun, dans un match nul de 3-3 des Turbos avec les Comets. Jacques Petit a réussi le troisième filet des Turbos.

Pour les Comets, Denis Parent, Gaëtan Laverdière et V. Veilleux ont compté, pendant que Normand Dusseault récoltait deux passes.

### Edgar Gendron: nouvel instructeur à Windsor

WINDSOR, (AR) — Un nouvel instructeur vient d'être nommé pour le club de hockey les Athlétiques de Windsor, dans la ligue Junior "B" des Cantons de l'Est.

Il s'agit de Edgar Gendron, sportif bien connu dans cette localité. Il remplace Roland Gauthier qui doit quitter ce poste à cause de sa santé et de ses occupations.

C'est ce qu'a fait savoir hier, le directeur-gérant du club, Paul Croteau, en signalant que Jean-Guy Côté demeure assistant-instructeur de l'équipe, tandis que Jean Champagne continue à présider le club.

**Changements au calendrier**

D'autre part, voici les changements officiels apportés au calendrier des joutes des Athlétiques, d'ici le 4 février, date d'ouverture officielle du Centre Arthur Lemay à Windsor.

Avec les retards apportés dans les travaux de construction de cette aréna, Windsor aura disputé 37 de ses 42 parties régulières à l'extérieur de cette localité.

La joute du 19 janvier, opposant les Olympiques de Victoriaville aux Athlétiques, aura lieu le même soir, mais à l'aréna de Richmond.

Celle qui devait avoir lieu le 31 décembre contre les Guépards de Granby, sera disputée le 23 janvier à 8h. 30 à Asbestos.

La partie du 26 janvier Mégantic à Windsor, aura lieu le même soir mais à l'aréna de Richmond.

Celle du 28 janvier, Asbestos à Windsor, aura lieu à Asbestos à 2h. 30 p.m.

Le 2 février à 9 heures à Richmond, les Athlétiques recevront les As de Magog, pour disputer la joute qui devait avoir lieu le 29 décembre.

Les As seront aussi à Asbestos le 30 janvier, à 8h. 30, pour disputer la partie qui devait se tenir le 12 janvier.

La partie d'ouverture se fera le 4 février, alors que les Eperviers de Thetford Mines seront au Centre Arthur Lemay, à 2h. 30 p.m.

Les 6 et 20 février, à 8h. 30 p.m., les Athlétiques recevront les Maroons de Waterloo et les Olympiques de Victoriaville respectivement. Ces joutes devaient avoir lieu les 14 et 5 janvier respectivement.

### Les Acadiens écrasent les Athlétiques 8-2

SHERBROOKE — Les Acadiens d'Asbestos ont écrasé les Athlétiques de Windsor 8-2, hier soir, dans une joute régulière de la ligue de hockey Junior "B" des Cantons de l'Est disputée à l'aréna d'Asbestos.

Cette partie devait avoir lieu à Windsor, mais a dû être disputée à Asbestos, car le centre Arthur Lemay n'est pas encore prêt à recevoir les sportifs.

Les Acadiens ont pris l'avance 5-1 au premier vingt et menaient 7-1 à la fin de la période médiane de cette joute marquée de 110 minutes de punition, la plupart récoltées en troisième période. L'officiel Wayne Nugent a décerné 20 mineures, 12 majeures et une mauvaise conduite.

Laurent Viens a dirigé l'attaque des siens avec le tour du chapeau, pendant que René Fréchette et Gilles Yergeau enfilaient chacun une paire de buts. Serge Marcotte a compté l'autre filet.

Pour les perdants, Réjean Morissette et Gilles Goddard ont compté.

## Les Red Sox: l'équipe de l'année aux Etats-Unis

NEW YORK (PA)—Les Red Sox de Boston, qui ont remporté le championnat de la ligue Américaine de baseball après une lutte fort contestée, ont été choisis l'Equipe de l'Année lors du scrutin annuel de la Presse Associée.

Les Red Sox ont récolté 133 votes de première place et un total de 629 points lors du scrutin de 372 chroniqueurs et commentateurs sportifs.

Les Cards de St-Louis, champions mondiaux du baseball, se sont classés deuxièmes avec 78 votes de première place et un total de 539 points, suivis de l'équipe collégiale championne de basketball UCLA avec 311 points.

Les Packers de Green, champions au football professionnel, ont pris le 4e rang avec 212 points, précédant les Colts de Baltimore, de la ligue Nationale de football, avec 119 points.

Les Red Sox, qui avaient terminé au 9e rang en 1966, ont causé une grande surprise en demeurant dans la course au championnat pendant toute la saison. Ils accusaient un retard d'une partie sur Minnesota avec deux joutes à disputer à la fin de la campagne régulière, mais ils ont vaincu les Twins deux fois en les devançant au sommet du classement.

Les Cards, vainqueurs des Red Sox dans la série mondiale, ont remporté le championnat de la ligue Nationale deux semaines avant la fin du calendrier régulier et ont terminé avec une avance de 10 1-2 parties sur les Giants de San Francisco avec un total de 101 gains contre 60 revers.

UCLA a remporté 30 victoires en demeurant invincible pendant toute la saison.

Des 376 votes soumis lors du scrutin, seulement 372 ont été acceptés, car quatre d'entre eux désignaient l'armée d'Israël.

### Les Vikings gagnent 5-0 contre le BCS

SHERBROOKE — Les Vikings ont blanchi le Bishop's College School 5-0, hier soir, dans la seule partie à l'affiche dans la ligue Junior Intercollégiale.

Richard Cabana a dirigé l'attaque des Vikings, avec une paire de buts, pendant que les autres filets étaient réussis par Simon Roger, Michel Bergamin et Jean Provencher.

Dix punitions ont été décernées durant le match, dont neuf aux Vikings.

### Les As d'Omerville l'emportent 2-0 sur le Pour Vous Messieurs dans la Sanspression

SHERBROOKE — Voici les résultats des joutes disputées, hier soir, dans les différentes ligues de ballon-balai de la région de Sherbrooke.

Les As d'Omerville ont blanchi le Pour Vous Messieurs 2-0, dans la ligue Sanspression, joute disputée à Ascot Corner.

Ronnand Robert et André Lachance ont compté dans cette joute où on a dû faire appel à des jeunes come arbitres.

**Ligue Amicale de l'Ouest**

Les Barons et les Tigres ont fait match nul 1-1 dans la ligue Amicale de l'Ouest, partis disputée au parc Evangéline.

Laurent Lehoux a compté pour les Barons; Marcel Joncas pour les Tigres.

Ce soir, deux joutes seront disputées au parc Bussières, à compter de 7 heures.

**Ligue Nouvelle Jeunesse**

Le Disco Nouvelle Vague a blanchi le Marie-Médiatrice 2-0, les Aigles de la Ferronnerie Galt l'ont emporté 5-4 tandis que les Comets de St-Esprit ont fait match nul 2-2 avec le Deauville, dans les joutes disputées dans la ligue Nouvelle Jeunesse.

Pour le Disco Nouvelle Vague, Yves Longpré et Tony Demers ont compté, pendant que Richard Simard et Michel Grenier jouaient une partie du tonnerre à la défensive.

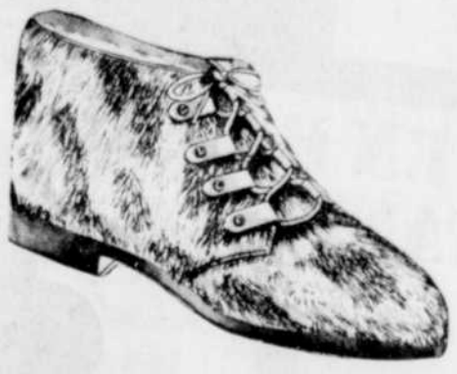
C'est un but à 30 secondes de la fin du match, compté par G. Gilbert, qui a permis aux Aigles de remporter la victoire.

METS CHINOIS
● Riz frit au poulet
● Sweet & Sour Chicken
● Mushroom Fried Noodle
TOUT ÇA $1.80
¼ POULET GRILLE (charcoal) 70c
ORCHID HOUSE
225 sud, rue Wellington
Tél. 569 5144
Sherbrooke, Qué.
SERVICE LIVRAISON GRATUITE

Woolco
VENTE ANNUELLE
Rabais jusqu'à 25%
Grand solde d'ensembles de peinture par numéros
Craft Master
Ensembles de peintures par numéros
Ensembles "Brush Stroke"
Ensembles "Mosette"
Ensembles "Glitter"
Prix Rég. Woolco .67 à 9.99
Prix de vente .49 à 7.49
Dites simplement: Sur mon compte!
Le seul magasin ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures
PEINTURE EXTERIEURE Base "Titane et Latex" Gallon $4.99 $1.49
compte credico
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
2000, BOULEVARD BOURQUE
3299

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX
137 sud, rue Wellington — Tél : 569-3238
SHERBROOKE
TIMKEN

Woolco

Vous vous sentirez toujours confortables dans ces souliers car la voûte plantaire et le talon sont coussinés et recouverts de cuir.
Economisez plus de $4!
Souliers pour hommes
Voici une aubaine Woolco exceptionnelle! Achetez ces souliers fabriqués en cuir véritable et économisez! Choix des modèles Oxford lacé ou fourreau en superbe cuir grenu. Voûte plantaire et talon coussinés pour un confort incomparable. Semelle intérieure en cuir et quartiers doublés de cuir. Semelle extérieure en cuir durable et talon semi-caoutchouc. Noir ou Brun. Pointures 7 à 11. Souliers Oxford ou Fourreau.
Rég. 12.95 paire, 8.88

Bottillons après-ski à très bas prix
Imitation de loup-marin avec semelle moulée cousue pour plus de sécurité. Doublure entièrement faite de mouton. Pointures: 6½ à 12. Prix rég. Woolco 17.88.
PRIX SPECIAL 11.60
Le seul magasin à rayons de la région ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
2000, BOULEVARD BOURQUE
Dites simplement : Portez à mon compte.
credico
3515

# Grande VENTE DE JANVIER remarquable!

# LIQUIDATION d'un stock DOMINION

En réponse à la demande générale, Dominion répète son offre de vaisselle la plus populaire à date au Canada! Vous profiterez d'économies sans précédent! Dominion a acheté tout le stock. Mais empressez-vous! La vente commence aujourd'hui. TOUT SERA LIQUIDÉ JUSQU'À LA DERNIÈRE PIÈCE!

**Des milliers de couverts vendus pour...**

**$1.69**

*Voici votre chance...*

**ÉCONOMISEZ PLUS DE 35%**




## SERVICE DE VAISSELLE EN SEMI-PORCELAINE DE QUALITÉ DELUXE ANGLAISE

Directement d'une fameuse poterie d'Angleterre, cette vaisselle en semi-porcelaine de qualité de luxe . . . est disponible en exclusivité aux clients Dominion. Chaque pièce montre un motif classique de Rose "Patricia Blue" . . . avec nuances douces atténuées de bleu et de vert, avec des roses finement détaillées sur un fond blanc. C'est une vaisselle que vous posséderez avec fierté pour embellir votre table!

*de modèle rose "Patricia Blue"*

- GRANDE ASSIETTE DE 10"
- TASSE ET SOUCOUPE
- ASSIETTE À PAIN ET BEURRE DE 7"

## COMPLÉTEZ VOTRE SERVICE MAINTENANT!

| | |
|---|---|
| Bols à soupe | 4 pour $1.49 |
| Plats à fruits | 4 pour 99¢ |
| Crémiers | 99¢ chac. |
| Sucriers | 99¢ chac. |
| Plats | $1.49 chac. |
| Bols à salade | 99¢ chac. |

*Tant qu'il y en aura*

**1.09**

COUVERT DE 4 PIÈCES EN BOÎTE

AVEC CHAQUE ACHAT POUR $5.00

**LIQUIDATION EN BAS DU PRIX COÛTANT!**

*Une exclusivité de votre* **DOMINION**

3479

# VENEZ VITE AU DOMINION ...pour DES VRAIES BONNES AUBAINES DURANT LA VENTE ANNUELLE DE 3 SEMAINES



# VENTE DE JANVIER

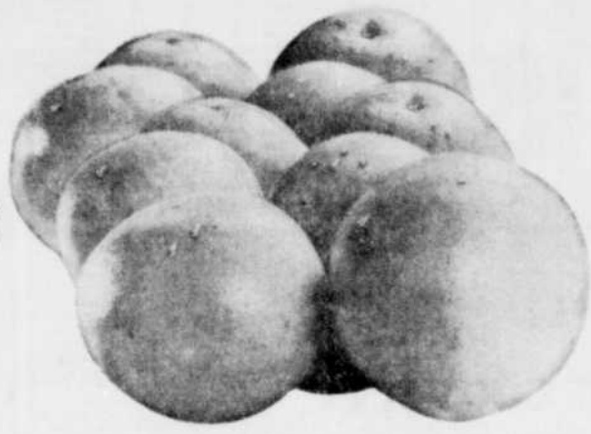
Vous chanterez de joie en réalisant des économies comme dans le bon vieux temps. Venez au Dominion pour profiter de la grande vente annuelle de janvier. Toute cette semaine et la semaine prochaine aussi, vous apprécierez de vraies économies et des aubaines comme dans le bon vieux temps. Les gens du Dominion se sont surpassés pour rendre cet événement, un temps d'économies comme jamais auparavant. Vérifiez tout simplement les valeurs énumérées ici . . . et il y en a des centaines d'autres qui vous attendent au Dominion.

## PAMPLEMOUSSES ROSES

No. 1 de la Floride — Juteux

Pelure Mince — Savoureux — Grosseur 48

**10 pour 67c**



SAUCE AUX POMMES 2 btes 19 on. 43c
"Scotian Gold" — Spécial!

CEREALES "POST'S" Spécial 2 pqts 9 on. 69c
SUGAR CRISP ou HONEY COMB

PAPIER DE TOILETTE Spécial 4 roul. 57c
"Scott" Couleurs assorties

CHOCOLAT INSTANTANE pqt 32 on. 89c
"Nestle's Quik" Spécial!

"ALPHA-GHETTI" "Libby" 8 btes 8 on. 1.00
Dans sauce aux tomates — Spécial

JUS DE TOMATE DOMINO Spécial 7 btes 19 on. 1.00
Surchoix — La Qualité coûte moins cher que vous le Pensez!

CAFE EN FEVES RICHMELLO Spécial sac 1 lb 69c
La Qualité coûte moins cher que vous le Pensez!

CAFE INSTANTANE pot 10 on. 1.45
"Nescafé" 24c de rabais — Spécial!

JUS DE POMMES 6 btes 19 on. 1.00
"Scotian Gold" — Spécial! — (3-48 on. 89c)

MELANGES A SOUPE 3 pqts 2 env. 1.00
Assortis "Catelli" — Spécial!

*SPECIAUX D'EPICERIE!*

LAIT EN POUDRE pqt 3 lb 1.29
Instantané "Carnation" — Spécial!

LAIT EVAPORE 4 btes 16 on. 59c
"Carnation" — Spécial!

CONFITURE DE FRAISES pot 24 on. 39c
"Ideal" — Avec pectine — Spécial!

MELANGE A SOUPE pqt 2 env. 25c
Légumes ou Tomate "Catelli"

**variété d'aliments congelés**

POIS SURCHOIX pqt 2 lb 49c
"Domino" Congelés — Spécial!

CHOUX de BRUXELLES Spécial pqt 10 on. 29c
"Domino" Congelés

BREUVAGE A L'ORANGE bte 10 on. 31c
"Honey Dew"

*MARCHANDISES DIVERSES!*

TAIE D'OREILLER Air-Foam SPECIAL, chacune 1.00

LOTION A BARBE bout. 4½ on. 76c
"Mennen" (Rég. 95c) Epargnez 19c Spécial!

SERVIETTES SANITAIRES pqt de 12 42c
"Modess" Nouvelle (Rég. 53) Epargnez 11c — Spécial

POUDRE POUR BEBES bte 9 on. 63c
"Johnson's" (Rég. 79c) Epargnez 16c Spécial!

POMMES CORTLAND 5 lb 39c
Récolte du Québec — Surchoix — Fermes — Juteuses

CELERI "PASCAL" 2 pour 39c
No. 1 de Floride — Ferme — Tendre — Grosseur 48

PETITS OIGNONS 10 lb 59c
Récolte du Québec No. 1 — Pour cuisson

CHAMPIGNONS FRAIS bte 1 chop. 43c
"Blanc-Neige" No. 1 du Québec

**C'EST SURTOUT À CAUSE DE LA VIANDE!**

SEULEMENT LE MEILLEUR BOEUF AU CANADA DE MARQUE ROUGE OU BLEUE!

ACHETEZ AVEC CONFIANCE
Toute la viande ou produit de viande vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou apprêté est INSPECTÉ par le GOUVERNEMENT!

**BIFTECK de RONDE** lb **83c**
*Tranche Complète — Désossé ou ROTI DE CROUPE "Silverside"*

**POINTE de SURLONGE** Bifteck ou Rôti lb **99c**
Boeuf de marque Rouge ou Bleue

ROTI DESOSSE de BOEUF lb 83c
Talon de Ronde

BIFTECK DE RONDE HACHE lb 83c
Frais haché chaque heure!

BIFTECK SURLONGE lb 1.25
Boeuf Tendre et Juteux

ROTI DE PALETTE lb 69c
Boeuf Tendre et Juteux

"PORTER HOUSE" T-BONE lb 1.49
ou "Winge" Bifteck ou Rôti

EPAULE DE PORC FUME lb 49c
Doré — "Maple Leaf"

BIFTECK HAUT DE RONDE lb 1.25
Boeuf Tendre et Juteux

GIGOT D'AGNEAU lb 63c
No. 1 — Importé — Inspecté par le Gouvernement

SAVON GRANULE
"Blue Jet" (3 lb 99c)
SPECIAL!
PAQUET DE 5 LB **1.39**

SAINDOUX
"MAPLE LEAF"
SPECIAL
**4** pqts 1 lb **89c**

FEVES JAUNES
Coupées — De choix Snyder
**4** btes 28 on. **89c**

MELANGE
"Brownie" ou Pain d'Epices "Robin Hood"
SPECIAL
**2** pqts 13 on. **69c**

ESSUIE-TOUT
"Scott" Couleurs assorties
SPECIAL
**2** roul. **55c**

Papier de toilette
"Cashmere"
Couleurs assorties
SPECIAL
**8** roul. **89c**

MARGARINE
"GOLDEN GIRL"
SPECIAL
**3** pqts 1 lb **89c**

## DERNIÈRE CHANCE

Vous avez jusqu'à samedi, le 20 janvier 1968 pour échanger vos Timbres DOMINO pour des cadeaux illustrés dans le Catalogue. A partir de cette date nous accepterons les TIMBRES DOMINO en échange de bons d'Achts seulement!

## TOUT EST GARANTI!

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités! Prix en vigueur jusqu'à samedi, le 20 janvier 1968 : CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST, Boul. Bourque —Centre d'Achats Sherbrooke Lomas et King — 445 est, rue King Sherbrooke, P. Q.

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

## BOURSE DE TORONTO

| Titres | Fermeture hier Ventes | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| MINES | | | | |
| Acad Ur | 4600 | 11½ | 9½ | 11½ |
| Aerta | 13234 | 12 | 11½ | 11½ |
| Aime Gas | 7100 | 18½ | 17 | 18 |
| Advocate | 200 | 280 | 280 | 280 |
| Aetna Ine | 3300 | 44 | 44 | 44 |
| Agma | 10130 | 13 | 13 | 13 |
| Agnico | 800 | 150 | 150 | 150 |
| Akaitcho | 1500 | 44 | 43 | 44 |
| A Lard | 20100 | 37 | 32 | 37 |
| Am ex | 4100 | 24 | 24 | 24 |
| Ang Rcyn | 1800 | 94 | 83 | 93 |
| Ang L Dev | 4100 | 75 | 74 | 75 |
| Area | 2400 | 310 | 310 | 310 |
| Argmet | 22000 | 70 | 70 | 70 |
| Arcadia | 8600 | 24 | 23 | 24 |
| Ari C Cop | 1 000 | 69 | 69 | 69 |
| Asmr | 6300 | 295 | 280 | 294 |
| Armour | 51500 | 33½ | 32 | 33 |
| Bankeno | 600 | 90 | 90 | 90 |
| Bankfield | 500 | 9 | 9 | 9 |
| Barex | 1500 | 54 | 54 | 54 |
| Barnat | 2600 | 41 | 39 | 41 |
| Belcher | 2500 | 37 | 37 | 37 |
| Bethlm | 4100 | 770 | 760 | 770 |
| Big Nama | 2300 | 35 | 35 | 35 |
| Black Bay | 2500 | 8½ | 8½ | 8½ |
| Bl. Bay | 42750 | 38 | 35 | 36½ |
| Bralorne | 15 | 205 | 205 | 205 |
| Br Reef | 11500 | 45 | 42 | 42 |
| Brunsvk | 6750 | 340 | 325 | 330 |
| Bunk H | 13000 | 20 | 18 | 20 |
| Calmor IB | 300 | 127 | 125 | 127 |
| C mines | 1210 | 69 | 66 | 69 |
| Camflo | 7500 | 615 | 605 | 615 |
| Camp Chib | 1700 | 780 | 774 | 780 |
| Camp RL | 900 | 28½ | 28 | 28½ |
| C Ting | 21500 | 264 | 261 | 261 |
| C Dyno | 9500 | 255 | 241 | 255 |
| C Jamieson | 600 | 95 | 90 | 90 |
| C Lamont | 7500 | 115 | 110 | 110 |
| C Nixon | 26675 | 39 | 36 | 38 |
| Candor | 11500 | 16 | 15½ | 16 |
| Cassiar | 1700 | 107 | 100 | 107 |
| Cantel | 6000 | 15 | 14 | 14 |
| Celebr | 1187 | 17 | 16½ | 17 |
| C Pat | 2900 | 180 | 170 | 180 |
| Chemtl | 13607 | 18 | 18 | 18 |
| Chimo | 10250 | 82 | 82 | 82 |
| Chim | 25900 | 178 | 161 | 164 |
| Chem Exp | 4650 | 19 | 18 | 18 |
| Coch id | 1900 | 135 | 135 | 135 |
| Corc L | 31850 | 35½ | 30 | 35 |
| Coniagas | 1200 | 31 | 30 | 31 |
| Conpia | 4300 | 36 | 32 | 33 |
| Con Key | 500 | 8 | 8 | 8 |
| C Shaw | 19000 | 27 | 23 | 25 |
| C Bell | 39250 | 175½ | 154 | 175 |
| C nrdy | 15175 | 365 | 330 | 360 |
| C Hall | 12300 | 58 | 56 | 56 |
| C marlon | 1200 | 320 | 305 | 305 |
| C arcus | 1000 | 17 | 17 | 17 |
| C murvn | 2925 | 465 | 450 | 460 |
| Cos Negus | 3000 | 71 | 70 | 70 |
| Cos Nichol | 7000 | 13 | 12 | 13 |
| C Ranch | 12000 | 90 | 86 | 90 |
| C Rad P | 12000 | 38 | 37 | 38 |
| Consmet | 21725 | 800 | 745 | 780 |
| Copperyy | 1000 | 55 | 55 | 55 |
| Cop Fields | 3700 | 130 | 124 | 124 |
| Cop-Ma | 19500 | 38 | 35 | 38 |
| Cosmos | 6600 | 55 | 53 | 53 |
| Courvan | 3000 | 16 | 15½ | 16 |
| Craigmt | 400 | 11½ | 11½ | 11½ |
| Crestwd | 100 | 23½ | 23½ | 23½ |
| Croinor | 35000 | 14½ | 13½ | 13½ |
| Crowp | 1000 | 15½ | 15 | 15 |
| D'Ara | 14000 | 34 | 32½ | 32½ |
| Dent Rlen | 3000 | 36 | 36 | 36 |
| D'Eldn | 220133 | 114 | 98 | 110 |
| Dentonia | 700 | 82 | 81 | 82 |
| Dickan | 5300 | 360 | 330 | 355 |
| Discovery | 100 | 128 | 117 | 126 |
| Dome | 1100 | 64½ | 62 | 64½ |
| Donal | 40800 | 15½ | 14 | 15 |
| East sl | 3000 | 185 | 170 | 180 |
| East Sull | 2135 | 600 | 595 | 600 |
| Eldrado | 1600 | 12½ | 12½ | 12½ |
| F'cett T | 900 | 12 | 12 | 12 |
| F Sbc | 1400 | 165 | 160 | 160 |
| F Sul Uran | 1350 | 82 | 82 | 82 |
| F Granada | 1000 | 32½ | 32½ | 32½ |
| Fenbec | 2300 | 610 | 600 | 610 |
| Gat Mascot | 3600 | 130 | 125 | 128 |
| Gaur Yk | 4787 | 100 | 100 | 100 |
| Goldcity | 9500 | 162 | 156 | 156 |
| Gorfam | 4000 | 52 | 52 | 52 |
| Gorul | 13500 | 365 | 350 | 355 |
| Grandore | 2500 | 20 | 19 | 19 |
| Gribtn | 12700 | 51 | 48 | 49 |
| Grandsl | 625 | 680 | 675 | 680 |
| Granisle | 3600 | 11¾ | 11½ | 11¾ |
| Green Pst | 2000 | 47 | 46 | 47 |
| Guich | 18200 | 33½ | 31½ | 33 |
| Gull L | 2525 | 9 | 8 | 8 |
| Gunnar | 800 | 207 | 200 | 200 |
| Hastings | 1700 | 225 | 220 | 220 |
| Headway | 2500 | 19 | 19 | 19 |
| Heath | 3000 | 8½ | 8 | 8 |

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| High-Bl | 1353 | 19½ | 19½ | 19½ |
| Hollnegr | 4133 | 18½ | 18 | 18½ |
| Hudy Bay | 543 | 57 | 56½ | 57 |
| Hydra Ex | 2160 | 35 | 30 | 32 |
| Int Bbin T | 9200 | 68 | 65 | 65 |
| Irish Cop | 1400 | 15 | 15 | 15 |
| Iron Bay T | 1775 | 420 | 410 | 415 |
| Jen | 6100 | 178 | 170 | 170 |
| Jaye Exp | 3000 | 16 | 16 | 16 |
| Jelex | 7000 | 27 | 27 | 27 |
| Joliet | 1000 | 36 | 35 | 36 |
| Jonsmith | 9500 | 25½ | 25 | 25 |
| Jowsey | 332 | 69 | 69 | 69 |
| Ker Ad | 22713 | 19½ | 18½ | 19½ |
| K Anacon | 1300 | 85 | 85 | 85 |
| Kirl Cper | 10000 | 72 | 70 | 72 |
| Kirk Min | 3000 | 13½ | 13 | 13½ |
| Kirkl Bear | 1000 | 13 | 13 | 13 |
| Kopan | 1750 | 19 | 18 | 18 |
| Lab Min | 800 | 31½ | 31½ | 31½ |
| L Dufault | 2000 | 21 | 18½ | 21 |
| Lakehead | 4000 | 36 | 32 | 34 |
| L Ory | 2100 | 36 | 36 | 36 |
| La Luz | 300 | 13½ | 13½ | 13½ |
| Lor | 9100 | 13¾ | 13¼ | 13½ |
| Lac | 7500 | 275 | 260 | 270 |
| Lorado | 80700 | 122 | 115 | 115 |
| Louvicort | 3500 | 14½ | 14 | 14 |
| Macassa | 1500 | 145 | 145 | 145 |
| Macfee | 1000 | 32 | 32 | 32 |
| Mac Mc sh | 3750 | 61 | 55 | 61 |
| Madsen | 1400 | 150 | 140 | 140 |
| Malartic | 600 | 72 | 72 | 72 |
| Martin | 60600 | 31 | 28 | 29 |
| Matat | 37200 | 13 | 10 | 11 |
| Matlamt | 841 | 15½ | 14 | 15½ |
| McAdam | 6400 | 34 | 32 | 34 |
| McIntyre | 475 | 83¼ | 84½ | 85 |
| McWat | 13100 | 55 | 52 | 52 |
| N Goldvue | 7500 | 7½ | 6½ | 7½ |
| N Hosco | 3600 | 171 | 170 | 170 |
| N Imprl | 12400 | 235 | 225 | 225 |
| N Rel | 16500 | 14½ | 13½ | 14 |
| Nen | 6100 | 178 | 170 | 170 |
| Jaye Exp | 3000 | 16 | 16 | 16 |
| Jelex | 7000 | 27 | 27 | 27 |
| Joliet | 1000 | 36 | 35 | 36 |
| Jonsmith | 9500 | 25½ | 25 | 25 |
| Jowsey | 332 | 69 | 69 | 69 |
| Ker Ad | 22713 | 19½ | 18½ | 19½ |
| K Anacon | 1300 | 85 | 85 | 85 |
| Kirl Cper | 10000 | 72 | 70 | 72 |
| Kirk Min | 3000 | 13½ | 13 | 13½ |
| Kirkl Bear | 1000 | 13 | 13 | 13 |
| Kopan | 1750 | 19 | 18 | 18 |
| Lab Min | 800 | 31½ | 31½ | 31½ |
| L Dufault | 2000 | 21 | 18½ | 21 |
| Lakehead | 4000 | 36 | 32 | 34 |
| L Ory | 2100 | 36 | 36 | 36 |
| La Luz | 300 | 13½ | 13½ | 13½ |
| Lor | 9100 | 13¾ | 13¼ | 13½ |
| Lac | 7500 | 275 | 260 | 270 |
| Lorado | 80700 | 122 | 115 | 115 |
| Louvicort | 3500 | 14½ | 14 | 14 |
| Macassa | 1500 | 145 | 145 | 145 |
| Macfee | 1000 | 32 | 32 | 32 |
| Mac Mc sh | 3750 | 61 | 55 | 61 |
| Madsen | 1400 | 150 | 140 | 140 |
| Malartic | 600 | 72 | 72 | 72 |
| Martin | 60600 | 31 | 28 | 29 |
| Matat | 37200 | 13 | 10 | 11 |
| Matlamt | 841 | 15½ | 14 | 15½ |
| McAdam | 6400 | 34 | 32 | 34 |
| McIntyre | 475 | 83¼ | 84½ | 85 |
| McWat | 13100 | 55 | 52 | 52 |
| N Goldvue | 7500 | 7½ | 6½ | 7½ |
| N Hosco | 3600 | 171 | 170 | 170 |
| N Imprl | 12400 | 235 | 225 | 225 |
| N Rel | 16500 | 14½ | 13½ | 14 |
| Nen | 6100 | 178 | 170 | 170 |
| Newconex | 1400 | 670 | 660 | 665 |
| N Goldvue | 7500 | 7½ | 6½ | 7½ |
| N Hosco | 3600 | 171 | 170 | 170 |
| N Imprl | 12400 | 235 | 225 | 225 |
| N Rel | 16500 | 14½ | 13½ | 14 |
| Nipond | 1000 | 31 | 30 | 31




## HARICOTS JAUNES OU VERTS COUPES CARRIÈRE
6 Btes 19 on. $1.00

## Ragoût de boeuf ou Irlandais SWIFT
Bte 24 on. 59c

IGA

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi, 20 janvier 1968. - Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

## SHORTENING
TOP VALU
Epargnez 12c
Bte 1 lb 19¢




## LAIT ÉVAPORÉ CRINO
6 Btes 16 on. $1.00




## JUS DE TOMATE DE FANTAISIE TOP VALU
4 Btes 48 on. $1.00




## HUILE DE MAIS MAZOLA
Bout. 24 on. 69c

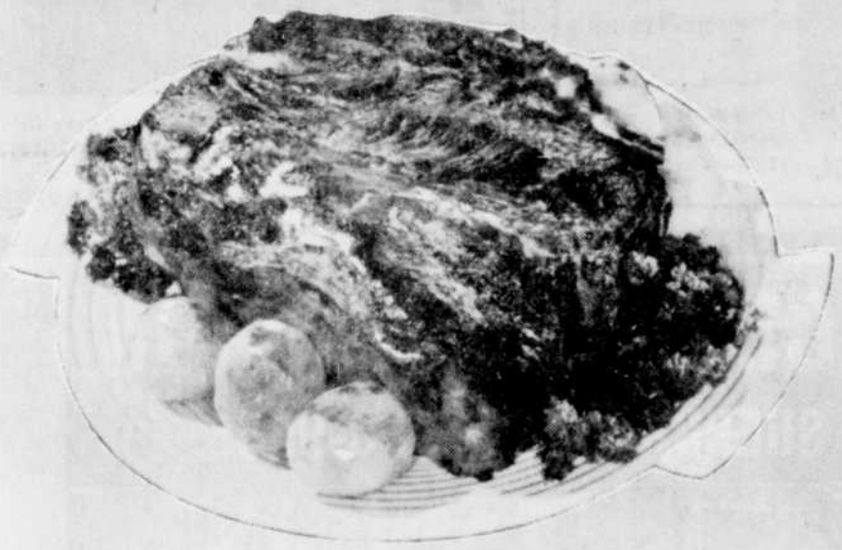
## LAIT en POUDRE LACTANTIA
Bte 3 lb $1.25

## SAUCE HOT CHICKEN GAZA
2 Btes 14 on. 37c

## OLIVES PLAIN QUEEN CORONATION
Pot 6 on. 25c

## SOUPE AUX POIS OU LEGUMES HABITANT
4 Btes 28 on. 89c

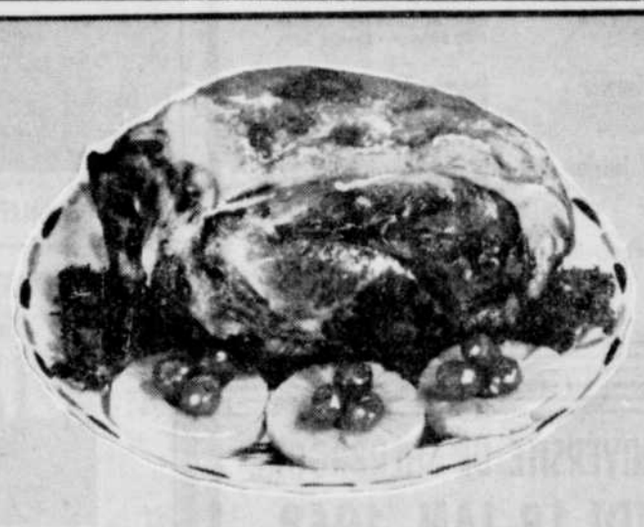
## NOURRITURE TAMISEE POUR BEBES HEINZ
7 Pots 5 on. 88c



## RÔTI DE HAUT CÔTE
MARQUE ROUGE OU BLEUE
lb 49¢

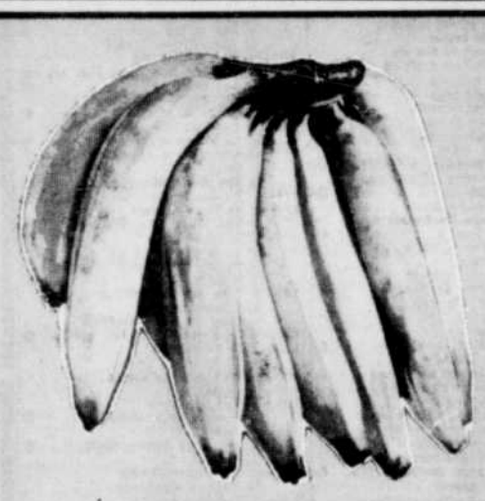
ROTI DE COTES CROISEES MARQUE ROUGE OU BLEUE LB 73c

ROTI HAUT DE COTE (os enlevé) MARQUE ROUGE OU BLEUE LB 59c



## JAMBON FUMÉ
SANS JARRET 3½ A 5 LB
MAPLE LEAF
lb 49¢

BACON SANS COUENNE MAPLE LEAF V.P. 1 lb 69c



## BANANES
JAUNES DOREES CABANITA
2 lb 15¢

POMMES McINTOSH Canada de fantaisie 5 lb 35c




## MERVEILLEUX DRAPS ET TAIES D'OREILLERS! DISPONIBLES A VOTRE MAGASIN IGA !

FORMAT LIT DOUBLE
draps unis — 80" x 100'
draps-contours — 54" x 75"
$2.29 chacun

FORMAT LIT SIMPLE
draps unis — 63" x 100"
draps contours — 39" x 75"
$1.99

ENSEMBLE DE TAIES D'OREILLERS
taies d'oreillers larges
grandeur 42" x 36"
99¢ la paire

COUVERTURES DE FLANELLE
Fameuse qualité "Ibex"
Gandeur 70" x 90"
$2.99 chacune

**Mme Maurice Gilbert, de Thetford Mines, se mérite un congélateur d'une valeur de $425.**



Mme Maurice Gilbert, de la 13e Ave., Thetfodd Mines, cliente assidue du Marché Lisée IGA, Coin Boul. L'Abbé et 4e Ave., Thetford Mines, s'est mérité le magnifique prix d'un congélateur de $425. Nombreuses sont les personnes qui ont participé au concours des produits congelés IGA. Sur la photo de gauche à droite: M. Ghyslain Lisée du Marché Lisée, Thetford Mines, l'heureuse gagnante, Mme Gilbert, M. Simon Fortier, gérant des produits laitiers, et M. Jean-Paul Brisson, gérant des opérations au détail, tous deux de la maison M. Loeb (Sherbrooke) Ltée, distributeurs des marchands membres IGA.

# LA TRIBUNE — RADIO • TELEVISION • ARTS

## MERCREDI

### SOIRÉE

6.00— 2 Jeunesse oblige
3 Chasses à Reporte
4 He and she
6 Music hall miniature
The Wednesday 6 O'Clock mov.
10 Télé-mètre
11 The Pierre Berton Show
6.15— 2 Newsline
6.30— 3 Téléjournal
CBS News
Huntley and Brinkley exp.
Evening report
6 Télébulletin
Pulse
6.45— Aujourd'hui
6 La météo
Télé-mètre se pourmit
6.50— 6 Edition sportive
Télé-mètre se pourmit
7.00— 2 Hazel
Truth or consequences
Seven on 4
6 Chez Jules
Dernière heure
Camera call
7.20— 2 A gauche ... rien
Lost in space
The Virginian
The mothers-in-law
6 Les arpents verts
The Avengers
Le fugitif
The Invaders
8.00— 2 6 D'Iberville
Maurice, impossible
8.30— 2 6 La soirée du hockey
The Beverly Hillbillies
The second hundred years
Réal Giguère illimité
9.00— 2 Green acres
Kraft music hall
Nation's business
Movie night special
9.15— Provincial affairs
9.30— 2 Me and she
Festival
La grande vallée
10.00— 2 The Jonathan winters sh.
Run for your life
10.15— 2 6 Les Cailloux
National sport scene
10.30— 2 The puzzled duet
Twist piano
Sports last year
10.45— 2 6 Téléjournal
11.00— 2 Dernière heure et météo
2 3 4 5 News
La ronde des sports
11.05— Supplément régional
11.15— Cinémonde édition
6 Dernière édition
11.30— 2 Sauve qui peut
Viewpoint
6 Cinéma 7
11.50— 2 The late show
The tonight show
The Joey Bishop show
11.45— Hockey
12.45— Movie cavalcade
Palema playhouse
12.30— Télé-journal
12.45— Dernière édition

### JEUDI

### MATIN

7.00— 2 CBS News
Today
7.30— 6 Les Lève-tôt
Les p'tits bonshommes
7.45— Météo-matin
8.00— 2 Captain Kangaroo
6 Prem. édition, météo, mat. sp.
8.30— 6 Rue Pixie de Plâtre
Bozo Bunko
9.15— 06.24.36
9.00— 2 Summer Room
The fugitive
6 Trust et café
Popeye
9.15— 2 Montreal notebook
News
9.30— 2 Ed Allen Time
Quebec school telecast
Bachelor father
University of the air
10.00— 2 6 Télévision scolaire
Candid camera
Snap judgment
Canadian Scene
The baby game
Vois de femmes
Bonjour tout le monde
10.30— 2 6 M. Surprise présente
The Beverly Hillbillies
Concentration
The friendly giant
The Donna Reed show
Magic Tom
10.45— 6 La Souris Vafte
Chez Hélène
L'école du bonheur
11.00— 2 6 Un coin de France
Andy of Mayberry
Personality
Mr Dress-Up
Temptation
Vois de femmes
The Mike Douglas show
11.15— 2 6 Chansons de Paris
11.30— 2 Long métrage
The Dick Van Dyke show
The Hollywood squares
Pick of the week
6 Tan-Tan Bon-Bon
How's your mother-in-law
Eternel Amour

### APRÈS-MIDI

12.00— 2 Love of life
Jeopardy
Serial six
6 Minirama
De Joyce Brothers
Première édition
12.15— Cinémonde
12.30— 2 Search for tomorrow
Eye guess
6 Deuxième édition
Treasure Isle
Cine-midi
Little people
12.45— 2 The guiding light
6 La météo
1.00— Midi-soir
Ons O'clock weather
The local scene
Mid-day news
6 Avec André Guy
The fugitive
Photo finish
1.05— 2 Across the fence
1.15— Télé-midi
Channel 2 presents
1.30— L'agriculteur de demain
2 3 4 As the world turns
Let's make a deal
Mr. and Mrs.
2.00— Mini-métrage
2 3 Love is a many spl. th.
Date of our lives
6 L'école du bonheur
The newlywed game
Ciné-matin
In town
2.15— 6 Lui, elle et vous
2.30— Housepary
The doctors
Coronation street
Girl talk
Peppy le petit
3.00— 6 Femme d'aujourd'hui
To tell the truth
Another world
Take thirty
General hospital
Magistrate's court
3.30— 2 Edge of night
You don't say
Dark shadows
A vous de jouer
It's your move
6 Robins
The Merv Griffin Show
The match game
The Bonnie Prudden show
The dating game
Champion
The Buddies
6 La soirée à Surprise
The Mike Douglas show
Upside town
Bewitched
Le Zoo du cap, Bonhomme
Fanuty Theatre
4.30— Thierry La Fronde
The secret storm
Birdman and the galaxy trio
6 Les Sentinelles de l'Air
The 5 O'Clock report
Bilbie de Tarmacadam
Evening report
Let's go
6 Zorro
News
Maman bagnole

### SOIRÉE

4.00— 2 Jeunesse oblige
Channel 5 report
Reach for the top
6 Au gai rancho
Thursday six o'clock movie
Télé-mètre
The Pierre Berton Show
4.30— Téléjournal
3 4 5 News
6 Télébulletin
Pulse
4.40— Sport-images
4.45— Aujourd'hui
6 La météo
4.50— 6 Nouvelles du sport
Télé-mètre se pourmit
7.00— Rillemat
Truth or consequences
Seven on 4
6 Bonsoir copains
Dernière heure
The flying nun
7.15— Télé-mètre se pourmit
7.30— Chevaliers du ciel
Cimeron strip
Hazel Bosse
Gentle Ben
Batman
Un peu, beaucoup
Star Trek
8.00— 6 Commando du désert
Hogan's heroes
The flying nun
Mon martien favori
8.30— 2 6 A la seconde
43 The Bob Hope Chr. sp.
Bewitched
Cinema Kraft
It's happening
9.00— Dossiers de l'agence O
Thursday night movie
6 L'homme à la valise
That girl
The Dean Martin show
9.30— Peyton place
10.30— 6 Tirez au clair
The Dean Martin show
Ski trails
Dragnet 68
Secret bien gardé
Mannix
10.30— Man at the center
A communiquer
Chez le Père Gédéon
Dernière heure et météo
11.30— 2 Téléjournal
3 4 5 News
La ronde des sports
11.45— Cinéma
11.30— The late show
The tonight show
6 Cinéma 7
The Joey Bishop Show
11.35— Cinema
11.45— Thursday showcase
Palema playhouse
12.45— Dernière édition

### VENDREDI

### MATIN

7.00— News
Today
7.30— 6 Les Lève-tôt
Les p'tits bonshommes
7.45— Faire and Home

## CHOIX D'EMISSIONS

8 heures (aux 2 et 7): **D'Iberville**, aventures.
8h.30 (aux 2 et 7): **La soirée du hockey**, pour les amateurs.
9h.30 (canal 6): **The Best of All Possible Worlds**, satire musicale d'après Voltaire.
10h.15 (aux 2 et 7): **Les Cailloux**, folklore.
11h.20 (canal 2): **Sauve qui peut**, drame.
3 heures (aux 2 et 7): **Femmes d'aujourd'hui.**
6 heures (canal 2): **Jeunesse Oblige**, variétés.
6h.45 (canal 2): **Aujourd'hui.**
7h.30 (canal 2): **A guichet fermé**, variétés.

# Exposition en hommage à Jean Racine

QUEBEC (PC)—La Bibliothèque nationale du Québec et la Bibliothèque nationale de France ont organisé une exposition Jean Racine au Québec. Elle sera d'abord montrée au Musée du Québec le 18 janvier, puis sera transférée à Montréal vers la mi-février.

Cette exposition sur l'un des plus grands écrivains français se déroule en vertu des échanges culturels franco-québécois.

Elle comprend un nombre considérable de documents groupés selon trois thèmes: la jeunesse, l'homme de théâtre, l'homme de cour et le défenseur de Port-Royal.

Les visiteurs y découvriront peu à peu à travers les gravures, les lettres, les desisns, les photos de lieux et les livres anciens, divers aspects de l'auteur d'Andromaque, de Phèdre, de Britannicus et de nombreuses autres pièces classiques.

Trois guides, spécialement formés par le conservateur de la Bibliothèque nationale de France, M. Marcel Guilbaud, présenteront l'exposition au public.

D'autres manifestations entoureront l'exposition. Un film sur le poète dramatique Racine sera projeté tous les jours. Le 24 janvier, un concert de musique du XVIIe siècle sera donné par le Conservatoire de musique de Québec.

Le 31 janvier, Mme Paule Savard, Denise Gagnon et Jean Valcourt donneront un récital de poésie et musique sur Jean Racine.


Boeing - Boeing
de l'Atelier
UNIVERSITE
SAMEDI 20 JANVIER



M. Pierre Gobeil, comédien

Billets : Ph. J.-P. Savard
Gracieuseté de
SKINNER & NADEAU
INC.
82 n. Wellington Tel.: 562-4795
Centre d'Achats Sherbrooke : 569-7955
3528

CE PROGRAMME EST STRICTEMENT INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS
CINEMA REX
Un succès formidable
Tél.: 562-7969



"LES ANGES DU DEMON"
(Devils Angels)
en couleurs
Le plus violent jamais présenté à l'écran
● 2e FILM EN COULEURS
"LE COMMISSAIRE X TRAQUE LES CHIENS VERTS"
3446



Cette charmante interprète offre un numéro musical d'une belle tenue, dans le spectacle du Music-Hall d'Israël qui sera présenté à Sherbrooke, le 22 janvier.

CHLT-FM
MERCREDI: 17 JANVIER 1968
9.00—LE CHOIX DU MAESTRO
Boieldieu: Ouverture: La Dame Blanche — Orch. du Théâtre National de l'opera de Paris, dir. Hermann Scherchen.
Frank Martin: Quatre pièces brèves — Julian Bream, guitariste.
Ravel: Introduction et Allegro — Osian Ellis, harpiste; et l'ensemble Mise.
Trois chants flamands allemands du 16e siècle: Elisabeth Schwarzkopf, soprano; Dietrich Fischer-Dieskau, baryton; Gerald Moore, pianiste.
Verdi: "Les vêpres Siciliennes," La Traviata, Le Bal masqué, Il Trovatore, et Rigoletto. — Orch. symph. Kingsway: dir. Camarata.

2e semaine :
BAT TOUS LES RECORDS !
Ce programme est interdit aux moins de 18 ans
PREMIER
Un triomphe !
bat tous les records !
JANE FONDA
dans un film de Roger Vadim
"LA CUREE"
en couleurs
● 2e film "Le 2e HOMME" en couleurs



3441

CINEMA DE PARIS
TEL. 569-2676
A L'AFFICHE
ANGELIQUE retrouve son mari dans ... Angelique #3



MICHÈLE MERCIER
ROBERT HOSSEIN
SCOPE-COULEURS
ANGÉLIQUE et le ROY
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
"L'ENFER VERT"
en couleurs
3448

Comédie-Canadienne
Présente à la
GRANDE SALLE DE L'UNIVERSITE
de SHERBROOKE
JEUDI
25 JANVIER 1968
à 8h. 30 p.m.



HUGUES AUFRAY
et son
ORCHESTRE
BILLETS EN VENTE:
AGEUS
Téléphone ..... 567-8949
PHARMACIE
JEAN-PAUL SAVARD
Téléphone ..... 569-3645
PRIX DES BILLETS : $2., $4.
3409

DIRECTEMENT D'ISRAEL
A LA GRANDE SALLE DE L'UNIVERSITE
LE 22 JANVIER
Toute l'ardeur, la poésie, la joie de vivre du jeune peuple d'Israël transposées dans un merveilleux spectacle de danses, de chansons, de rythme et de couleur.
GRAND MUSIC-HALL D'ISRAEL
5 semaines à guichet fermé à l'Olympia de Paris essentiellement visuel.
60 ARTISTES
danseurs, chanteurs et musiciens
Vedettes à l'émission "ED. SULLIVAN"
Prix (taxe incl.): $6., $5., $4., $3.00
BILLETS D'ETUDIANTS ($2.00) se présenter en personne avec carte d'identification
— 300 places pour ces étudiants —
Billets chez l'Optométriste Bachand
29 ouest, rue King



N.B. — COMMANDE POSTALE : MANDAT OU CHEQUE CERTIFIE PLUS ENVELOPPE-RETOUR AFFRANCHIE.

AGEUS présente
A L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE
Mercredi, 17 janvier — "A bout de souffle". Film de Jean-Luc Goddard. 8:30 heures — Grande Salle.
Jeudi, 18 janvier — Danse — Orchestre: Les Mersey's 8:30 heures — Centre Social. 18 ans et plus.
Samedi, 20 janvier — Le Quatuor du Jazz Libre du Québec — 8:30 heures — Tombeau de Bacus.
Poupr renseignements : Bureau de l'AGEUS
567-8949
3435

A L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE
JEUDI 18 JAN. 1968
à 8h 30 p.m.
DANSE SUR LE CAMPUS
ORCHESTRE
LES MERSEY'S
Invitation toute spéciale aux jeunes filles de 18 ans et plus.
Pièce d'identification obligatoire.
Informations : Bureau de l'AGEUS
TEL. : 567-8949 — 567-8940
3434

CINEMA CAPITOL PRESENTE
2 SUPER PRODUCTIONS
Un autre chef-d'oeuvre de suspense signé Alfred Hitchcock.
"LE RIDEAU DECHIRE"
avec PAUL NEWMAN et JULIE ANDREWS
au même programme : un film d'action
"SANS FOI NI LOI" Technicolor Techniscope
avec Robert Fuller ● Jocelyn Lane ● Don Duryea
Horaire: "LE RIDEAU DECHIRE": 6h.30 — 10h.20
"SANS FOI NI LOI": 8h.35
Informations: 569-6750 ● CINEMA CAPITOL
3453

● GRANDE OUVERTURE DE SAISON 1968 ●
THE TAMING OF THE SHREW
Sélection 1967 de la British Royal Performance
ELIZABETH TAYLOR
'BEST ACTRESS'
RICHARD BURTON



ADMISSION DIMANCHE, mat.: $2.00; soirée: $2.00
LUNDI-MARDI, mat. $1.25; soirée: $1.75
Moins de 16 ans : 50c
DES DIMANCHE GRANADA SEANCES : 2.15, 7.00, 9.15
3444

— A PARTIR D'AUJOURD'HUI —
JAMES BOND 007
CASINO ROYALE
PANAVISION TECHNICOLOR
PETER SELLERS
URSULA ANDRESS
DAVID NIVEN
WOODY ALLEN
JOANNA PETTET
ORSON WELLES
DALIAH LAVI
DEBORAH KERR
WILLIAM HOLDEN
CHARLES BOYER
JEAN-PAUL BELMONDO
GEORGE RAFT
JOHN HUSTON
TERENCE COOPER
BARBARA BOUCHET



Ecoutez le thème musical de CASINO ROYAL joué dans le film par HERB ALPERT et les TIJUANA BRASS—d'après l'enregistrement original L. J. de Colgems.
AU MEME PROGRAMME EN TECHNISCOPE ET TECHNICOLOR
TO THE SHORES OF HELL
AUX RIVES DE L'ENFER
Adultes et adolescents 16 ans et plus
GRANDA
12.40, 2.00, 4.10, 5.40, Dern. Compl. 7.50
3447

SPÉCIAL D'EXPANSION
À SHERBROOKE : 569-9655



LES PLUS IMPORTANTS STUDIOS DE CULTURE PHYSIQUE AU MONDE.
Les 25 premières personnes à appeler ou à se présenter NE PAIERONT QUE
$1
50
PAR SEMAINE
pour un cours conçu pour vous
UN PRIX VRAIMENT AVANTAGEUX



APRES
AVANT



● PERDEZ de 1" à 3" AU COU
● PERDEZ de 1" à 4" A LA TAILLE ET AUX HANCHES
● PERDEZ de 1" à 3" AUX CUISSES
Résultats garantis quel que soit votre âge

GRATIS : 4 MOIS GRATUITS
SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES
● Bain de vapeur ● Lampes solaires
● Massages mécaniques ● Leçon individuelle



LES PLUS IMPORTANTS STUDIOS DE CULTURE PHYSIQUE AU MONDE
STUDIOS DE SANTÉ Silhouette
NOUVEAU
BAIN DE VAPEUR
SAUNA
SHERBROOKE Tél.: 569-9655
1358 ouest, rue King
STUDIOS D'UN OCEAN A L'AUTRE AU CANADA, ETATS-UNIS, MEXIQUE, ANGLETERRE, FRANCE
3111

**Votre logement est trop grand pour votre famille, louez une chambre par l'entremise des ANNONCES CLASSEES!**

# ANNONCES CLASSEES

## TEL. 569-9501

### TARIFS et REGLEMENTS

| | |
|---|---|
| Minimum | $ 1.00 |
| Plus de 15 mots, le mot additionnel | .06 |
| 10% d'escompte pour trois insertions | |
| Six insertions consécutives, 15 mots | $ 5.00 |
| Le mot additionnel | .06 |
| Un mois, 15 mots | $19.00 |

Surcharge de .25 après 10 jours.

- **ANNONCES-PLACARDS :**

"CLASSIFIED DISPLAY"
SANS VIGNETTE — Sherbrooke
Facturées à la ligne agate; il y a 14 lignes agates au pouce.

| | |
|---|---|
| 1 insertion | 28c la ligne agate |
| 1,000 lignes avec contrat | 26c la ligne agate |
| 2,000 lignes avec contrat | 24c la ligne agate |
| 3,000 lignes avec contrat | 18c la ligne agate |
| 5,000 lignes avec contrat | 17c la ligne agate |
| 7,500 lignes avec contrat | 16c la ligne agate |
| 10,000 lignes avec contrat | 15c la ligne agate |
| 15,000 lignes avec contrat | 14c la ligne agate |
| 20,000 lignes avec contrat | 13c la ligne agate |
| 25,000 lignes avec contrat | 12c la ligne agate |

Cartes d'affaires : ¾ po. (11 lignes agates) 1 mois : $30.00

- **AVIS DE DECES :**

Sherbrooke : $6.00 pour la première insertion, $8.00 pour deux insertions et $9.00 pour trois insertions.

- **AVIS DIVERS :**

Fiancailles, mariages (sans vignette), naissances, services anniversaires, avis de non-responsabilité, prière à Marie Reine des Coeurs, St-Jude, etc. 3.00

Les avis de naissances, fiançailles, mariages, comptes rendus de funérailles, non-responsabilité, ne sont pas acceptés par téléphone, ils doivent être donnés strictement à nos bureaux et signés.

Avis de fiançailles, mariages, gratifications, anniversaires, etc. (coût de la vignette compris) 3½ po. x 2 col. $20.00, 4½ po. x 3 col. $35. (texte plus la vignette).

Service anniversaire (vignette incluse). Funérailles, comptes rendus, facturés sur une base "Classified Display", avec texte fourni par le client. Le tout comptant.

- **HEURES-LIMITES :**

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication du lendemain. Pour publication le samedi, la copie doit être donnée avant 2 heures p.m. le vendredi; pour publication le lundi avant 4 heures p.m. le vendredi. (SAUF POUR LE GENRE PLACARD, "CLASSIFIED DISPLAY", qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m., la veille).

- **CORRECTIONS :**

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Les éditeurs se réservent le droit de rejeter ou d'accepter toute annonce, et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

- **LOYER D'UN CASIER :**

NOTE : Les timbres pour envoi des réponses reçues à l'annonceur, sont toujours à la charge de ce dernier. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causé par négligence ou omission.

- **HEURES DE BUREAU :**

Lundi au vendredi: 8.30 a.m. à 5.00 p.m.

## Le Thon




"Excepté cet obstacle de la route, ça n'a pas été un mauvais voyage du tout."

### 3 Nouvellettes

SPECIALITE :

"Brassières" faites sur mesures. — Chapeaux faits à la main. Aussi vêtements de maternité.

**Chez Gilberte Enr.**
173, King Ouest — 562-5563
271-27

### 4 Appartements à louer

**CHATELAINE**

APPARTEMENTS ultra modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, insonorisées, 2 salles de bain. Réfrigérateur automatique, four mural, laveuse, sécheuse, thermostat individuel, eau chaude, incinérateur, piscines, concierge, bail trimestriel. — Tél.: 569-6434. 259-25




by Anne Adams

PATRON No 4879. — Débute zmerveilleusement la nouvelle année en réalisant un ravissant ensemble pour votre fillette. Le patron comprend la jupe et la jaquette à manches longues. Confectionnez l'ensemble de préférence en velours côtelé, en coton épais ou en lainage. Pour obtenir ce patron, envoyez vos nom et adresse, le numéro du patron, la grandeur désirée ainsi que 65c au Service des Patrons, La Tribune, 221 Dufferin, Sherbrooke. Grandeurs disponibles: tailles 2 à 8 inclusivement.

### 4 Appartements à louer

MAGOG: 2-pièces meublé, chauffé. — Signalez: 569-5941. 262-25

APPARTEMENTS NEUFS 4 et 5 pièces, très modernes, chauffés, eau chaude, tapis mur à mur, balayeuse murale, balcon avant, prêts de février à mai. Tél.: 569-4877. 266-27

4-PIECES, bas, rue King Est, $75. par mois, chauffé. Aussi 3-pièces, bas, quartier Ouest, $38. par mois. 569-6033. 270-3

192, TERRILL: logements neufs, 4½ pièces, $110. mensuel. Aussi 4-pièces rue Cedre: $100. Signalez: 567-5728. 266-27

DOMAINE DE LA MONTAGNE: 3½-4½-5½-pièces pour mai 1968. Possibilité immédiate pour 4½. Site exclusif à Sherbrooke. Parc, piscine. Réservez immédiatement. Tél.: 567-3905. 266-27

1½-PIECE à sous-louer. Quartier Nord. Signalez: 567-3941. 271-3

2-PIECES meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. Libre immédiatement. $14. par semaine. 34, Kennedy Sud (1ère Avenue) 567-7236. 271-3

APPARTEMENT 3 pièces meublées, chauffées $15. par semaine. Libre. — S'adresser: 208, rue Alexandre.

### 5 Bureaux à louer

BUREAU 3 pièces, édifice moderne, grand stationnement privé. Voisin Place Belvédère. — 820, Belvédère Sud. 569-5577. 270-27

BUREAU à louer, libre premier février 10 x 30, électricité. Situé édifice Grégoire. 1680, King Ouest. Signalez: 569-9775, ou s'adresser: Pharmacie Grégoire. 270-3

### 6 Chambres à louer

CHAMBRE avec service téléphone, sur trajet d'autobus, déjeuner si désiré. — Informations: 567-9078. 270-2

QUARTIER EST: Grande chambre dans maison neuve près hôpital et école. Tél.: 567-8248.

CHAMBRE pour monsieur, chez couple sans enfants. S'adresser: 325, rue Alexandre. Tél.: 567-6056 après 6 p.m. 277-3

GRANDE CHAMBRE meublée pour homme, service poêle, réfrigérateur. — Libre immédiatement, située 1334, Boul. McManamy, Tél.: 567-7371.

CHAMBRE ET PENSION près Brick Mills. Signalez: 562-2553.

CHAMBRE à louer pour homme sobre, tranquille. Tapis, lavage, lingerie. Usage poêle, réfrigérateur. S'adresser: 33, Gillespie, 562-8073.

CHAMBRE avec facilité cuisine, endroit tranquille, bon chez-soi. Laveuse automatique, poêle électrique, etc. Signalez: 569-7722 ou 562-5847. 271-3

CHAMBRE pour monsieur sobre et honnête. Entrée privée. Tapis mur à mur. Bon chez-soi. S'adresser le soir: 122, Metcalf. 271-3

PRES UNIVERSITE: 1369, St-Esprit, chambre à louer. Signalez: 567-9257. 270-6

### 7 Chambres et pensions

CHAMBRE et pension pour homme. S'adresser: 135, rue London. Tél.: 562-5818. 271-3

PRENDRAIS deux personnes âgées en pension. S'adresser: 329, Brooks. Tél.: 562-3927, après-midi.

ACCUEIL STE-PRAXEDE, 14, PLEASANT, Bromptonville. Gardons personnes âgées. S'adresser en personne ou téléphonez: 846-2843. 277-6

CHAMBRE et pension pour monsieur. S'adresser: 205, Boul. Queen Nord. Tél.: 567-7503. 271-3

### 11 Locaux à louer

BOUL. BOURQUE à 500 pieds de Woolco, 5,000 pieds de plancher, façade 400 pieds, vitrines thermos. Idéal pour tout genre de commerce. Libre premier avril. S'adresser: 320, Union, 567-7849. 267-12

### 12 Logements à louer

DEMENAGEMENT, ENTREPOT, EMBALLAGE — Local et longue distance, sûr, pour meubles et autres, ultra moderne sur place.

**Raoul Martineau inc.**
TEL.: 569-9921
Agent United Van Lines
259-26

**ROY TRANS. ENR.**
DEMENAGEMENT
Emballage — Entreposage
Votre Agent Atlas Van Lines
567-6733
259-26

BLAIS EXPRESS INC.
DEMENAGEMENTS — locaux et longue distance.
ENTREPOSAGE — dans nos propres locaux, chauffés.
Cargaison assurée. Hommes expérimentés. Estimé gratuit. Tél.: 569-3819. 259-26

QUATRE-pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Situé 825, Buck, app. 2. Signalez: après 5 heures, 565-1753. 270-2

LOGEMENT 5 pièces, non chauffé, deuxième étage. Libre 1er février. 892, McCrea. Tél.: 562-5807.

QUATRE grandes pièces meublées, très bien chauffées, à louer de préférence à étudiants sérieux. Signalez: 567-8074. 271-3

ARGYLE, quartier Nord, 6-pièces chauffé, eau chaude, 220. Libre premier février: $110. Références. — 569-6021. 271-3

2 ET 3-PIECES neufs, libres, chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur. Signalez: 569-7171. 271-6

### 12 Logements à louer

DEMENAGEMENTS locaux et longue distance.

**GEO. O. DUBOIS INC.**
(Armand Drouin, estimateur)
Tél.: 569-5555; rés.: 569-8937
Main-d'oeuvre expérimentée. Assurance. Entreposage. Estimé gratuit.
259-26

4-PIECES libre, situé rue King Ouest. Signalez: 562-8478. 265-6

WINDSOR: libre, joli 3-pièces, idéal pour jeune couple. Tél.: Tél.: 569-2874. 270-2

DEUXIEME étage, 6-pièces, chauffé, eau chaude, garage. Quartier Nord. Libre immédiatement. $90. — 569-4409. 270-3

QUARTIER CENTRE, 5-pièces, non chauffé, 228, à louer au mois. 5-pièces chauffé, meublé, à louer à la semaine. Tél.: 569-6157. 270-6

QUARTIER OUEST: Logements neufs, 3-3-2 pièces. Prêts premier février. Tél.: 562-8837 ou 567-9074. 261-26

LOGEMENTS NEUFS 4 pièces, chauffés, eau chaude. Entrée laveuse-sécheuse. Prêts février-mars. Situés 465, 7e Avenue Nord. — 563-1407. 267-6

6 LOGEMENTS neufs à louer, deux 4-pièces, quatre 3-pièces chauffés, poêle, réfrigérateur fournis. Voisins église Ste-Thérèse. Signalez: 569-3838. 267-8

DEMENAGEMENTS locaux et longue distance. VEILLEUX TRANSPORT. — Téléphonez 569-3350. Entreposage. — Assurance. — Estimé gratuit. — Service garanti. 259-26

LOGEMENT chauffé, 3 pièces à louer. Situé près du Motel LaBaron. Tél.: 567-5778. 271-3

3-PIECES, remis à neuf, premier plancher, $55. par mois. Mme Fortier, 496, St-Martin. 271-3

SOUS-LOUER: cause transfert, 6-pièces, bas, chauffage, central. Site idéal. $85. Premier février. — 569-1781. 271-6

QUARTIER NORD: grand 5-pièces chauffé, eau chaude, libre premier mars. Prospect, près Vimy: $85. — 569-2646. 271-3

### 13 Maisons à louer

**ATTENTION LOCATAIRES**

AVANT DE RENOUVELER VOTRE BAIL

"PLACE VAUDREUIL" (Quartier Nord), vous offre de luxueux 5-6-pièces insonorisés, salon, salle à manger, cuisine, deux salles de bain, 2 et 3 chambres à coucher, thermostat individuel, buanderie, incinérateur, concierge, ou

TOWN HOUSE style colonial, 6 pièces, salon, salle à dîner, cuisine, lavoir, deux salles de bain, 3 chambres à coucher, thermostat individuel à chaque étage, partierre privé, conciergerie au complet.

H. M. MORIN, courtier
TEL.: 569-9926 — 567-7998 — 562-2089 266-27

### 18 Divers à vendre



**EAU CHAUDE A PROFUSION**

Achetez ou louez un chauffe-eau à l'huile. Aucuns frais d'entretien, environ $3.50 par mois. Système de chauffage jusqu'à 10 ans pour payer. Humidificateur, 2 ans pour payer.

JOUR ou SOIR TEL.: 569-4274
RONALD SAMSON
248-25

NOUVEAU PROCEDE
**RIPPES de BOIS de PLANEURS en SACS**
BEAUDRY LUMBER INC.
1500, PACIFIQUE — 569-5161
254-25

**PIANO**
Petit modèle neuf vendu directement de notre manufacture.
VENTE — LOCATION
ECHANGE
**ROBERT BLOUIN**
PIANO & ORGUE
1566, King Ouest, 569-3423
Sherbrooke
253-25

**BOUTIQUE DE SKI**
Skis, costumes de ski, bottines, bâtons, gants, etc. Nous échangeons skis et patins.
**H. MUNKITTRICK**
1020 sud, Wellington, Sherbrooke. 569-0529
265-27

**T. V. USAGEES**
Bon choix de téléviseurs usagés, en bon état, à très bas prix.
GERARD BLAIS LTEE
218, Alexandre — 562-7886
256-25

**GUITARES—ACCORDEONS**
VENTES, échanges et réparations de tous genres d'instruments. Jusqu'à 15 mois pour payer. Enseignons et louons guitares et accordéons. Orchestre TRIO HONOLULU, 201, King Est. Tél.: 562-7840. 250-25

**TAILLEUR**
Pour messieurs, habits faits sur mesures, réparations générales.
**F. COLLETTE**
562-4334 — 84, King Ouest.
256-26

**PIANO**
Réparations de tous genres.
SHERBROOKE PIANO
Camille Lacroix, prop.
TEL.: 569-4984; soir: 562-5663
270-27

TAPISSERIE — Vente d'écoulement. — Prix réduit $1.25 le rouleau double. — Quantité limitée. — Canada Paint, 292, King Ouest. 264-27

### 18 Divers à vendre

**SURPLUS GUERRE**
VETEMENTS DE TRAVAIL
74, Alexandre - 562-9335
Nous achetons et vendons carabines.

MEUBLES USAGES ET NEUFS, achats, ventes, échange. Termes faciles si désiré. Raoul Fortier Inc., 1026, Wellington Sud, Sherbrooke, Tél.: 567-3581. 258-25

MENAGE repris 3 pièces, complet, seulement $695. Termes faciles. Pour informations, demander Léo Lambert, jour: 567-4809; soir: 864-9181. 256-25

"MISE DE COTE" pour meubles qui n'ont pas été réclamés: 3 pièces complètes. Prix $299., comprenant mobiliers chambres à coucher, salon, cuisine; aussi ensemble 3 pièces: $199. — Termes aussi peu que $2.00 par semaine. — S'adresser: Paul Boudreau, Tél.: 569-3980, 864-4251. 259-26

AUTO-NEIGE "Bombardier" neuf 1968, 17 forces: $775. — Tracteur 1950 avec pelle et moteur neufs: $580. Informations: 339-1485, Waterloo. 267-6

GRAND SPECIAL: Tuiles finies vinyle sans cirage 9 x 9 ou 12 x 12. Nous prêtons outils pour installation. — Gérard Laforest, 1360, Conseil, 562-4751. 253-25

GUITARE électrique neuve, avec étui, trémolo, 4 pick-ups. Valeur $190. Marque "Kent", tél.: 567-8697. 270-3

BAIN DE VAPEUR, gros bicycle "Exercycle", différents mouvements, autre bicycle à pédales avec cadran, haltères de toutes sortes, planches abdominales ou pour exercices. Le tout à moitié prix. S'adresser: 1120, McManamy, 569-3139. 270-3

MEUBLES NEUFS n'ayant jamais servi sont en entreposage, comprenant: pièle électrique "Kelvinator", réfrigérateur "Kelvinator", mobilier salon avec fauteuil caoutchouc-mousse, mobilier chambre trois morceaux avec bureau double, fini noyer, sommier et matelas à ressorts, mobilier cuisine, table et 4 chaises, plus dessus table en formica, deux tables de salon, café, étagère, dessus formica, deux lampes, une plancher et une de table; à vendre cause départ de la ville pour ta balance due. S'adresser: 81, rue Couture, 9 à 5 heures, le soir sur rendez-vous: 562-7215. 271-3

FOURNAISE huile neuve; remplacez votre vieille pour $6.00 par mois. Installée, aucun dépôt. — Tél.: 567-8667. 271-26

QUATRE poêles combinés huile et gaz, un poêle combiné bois et électrique. Réfrigérateur 17 pieds cubes, deux portes, sans givre, très propre. Réfrigérateur 14 pieds, comme neuf. Trois réfrigérateurs ordinaires. Téléviseur "G.E." écran 21 pouces. Buffet de cuisine, vitré. Poêles à gaz 30". Poêle électrique 36". Laveuse ordinaire. Ensemble "Beauty Rest Simmons" comme neuf, 4 lits complets, avec matelas à ressorts et sommier. Poêle électrique Deluxe "Bélanger" 30", comme neuf. Annexe avec brûleurs à l'huile. Annexe au bois, etc., etc... S'adresser: Meubles Rock Forest, 800, Boul. Bourque, tél.: 567-7190. 271-3

PETITE épicerie restaurant, rue King Est. Prix moindre que l'inventaire et l'équipement. Logis 4 pièces disponible à l'acheteur. Vraie aubaine avec peu de capital. Qu'avez-vous à offrir en échange? Tél.: 567-9671 après 5 heures. 271-3

BALAYEUSES et polisseuses usagées de toutes marques, en très bon état. Prix d'aubaine. Signalez: 569-5488. 271-4

BOIS de construction, première, deuxième qualités. S'adresser: Robert Lemieux, Moulin Stoke, 562-5741, 876-3778. 271-27

ROBE de mariée, voile et diadème, taille 9 ans. Après 5 heures signalez: 567-6958.

TABLE à dessin, index, bureau de secrétaire, etc. — 845-3410. 271-4

### 18a Roulottes à vendre

ROULOTTE 60 x 12 usagée, trois chambres à coucher. S'adresser: 2371, Raimbault. 569-8839. 270-3

### 20 Animaux à vendre

LE CHIEN ELEGANT, 1325, King Ouest, 569-7178. Spécialiste dans la tonte de caniches et autres races. "Caniches", "Schnauzers" et "Chihuahua" à vendre. Aussi accessoires pour chiens et chats. 252-25

ACHETONS, VENDONS chiens de race: Boston, Terrier, Daschshunds, Lhasha-Arso, Poméraniens, Chihuahua. Elevons vingt races différentes. Prix: $5.00 à $100. Acheteurs ou vendeurs visitez-nous. Aucune offre raisonnable refusée. — 562-5525. 259-25

VACHES laitières d'automne et printemps. S'adresser: Lafaille & Fils Ltée, Coaticook, Tél.: 849-3606.

### 22 Autos à vendre

**PARTIES D'AUTOS USAGEES**
Réparation, mécanique générale
MARTINEAU AUTO PARTS
917, Courcelette — Tél.: 569-1444
249-25

ASSURANCE AUTOMOBILE — Pour service impeccable, confiance absolue, voyez Camille Fortier, 562-0664, Sherbrooke. — Jeunes chauffeurs acceptés. 259-25

VENDEUR jeeps neufs, usagés. Parties neuves et usagées de jeeps, ainsi que parties d'autos usagées. Garage Véronneau, chemin Cookshire, Lennoxville, Tél.: 562-6026. 263-26

### 22 Autos à vendre

**ASSURANCE AUTOMOBILE**

POLICE émise immédiatement. Service à domicile. Communiquez avec R. W. BISSON, 569-8044, Sherbrooke. Jeunes chauffeurs acceptés. 249-23

PONTIAC décapotable 1964, 40,000 milles, 4 pneus neufs. Parfait état, très propre. 843-3263. 270-3

FORD 1963, 4 portes, 6 cylindres, automatique, 4 bons pneus, mécanique A1, radio. S'adresser: 672, Désormeaux, tél.: 563-1358 après 6h. 30. 270-3

CADILLAC 1965, coupé de ville, décapotable, tout équipée, sièges électriques, radio A.M.-F.M. Un seul propriétaire. S'adresser: 456, King Est. 267-6

MUSTANG "Fast Back", 1967, V-8, 4 vitesse au plancher, radio A.M.-F.M. pneus "Wide Oval", garantie 5 ans. ou 50,000 milles. Tél.: 849-2731, entre 6 et 9 le soir. 269-3

VOLKSWAGEN 1961, très propre, équipée pour l'hiver, moteur remis à neuf, $275. 3027, King Ouest. 567-5778. 270-3

PONTIAC 1959, régulier. Aucune offre raisonnable refusée. Signalez: 567-9001. 270-3

AUSTIN Sprite, 1961, bons pneus. Très bas prix. Tél. jour: 567-7674; soir: 567-9556. 271-3

FORD 1954, bon état, chaussée à neuf, pour $10. Cause: autre auto. S'adresser: 641, Murray, app. 5. 271-3

### 24 Camions à vendre

"PICK-UP" ½ tonne, Chevrolet 1959, bon état, prêt pour l'hiver, grande boîte. Prix $250. Tél.: 563-1227. 270-3

### 27 Commerces à vendre

SPECIALITE
HOTELS et COMMERCES
dans tous les Cantons de l'Est
**G. O. LEMIEUX**
(COURTIER)
650, Boisjoli — Sherbrooke,
569-5318 — 569-5851
256-25

SALON DE COIFFURE avec logement attenant. Clientèle établie. Ecrire Casier 25, La Tribune. 269-6

### 29 Lots à vendre

LOTS près centre d'achats, rue Rochefoucault. Cité universitaire. Autres lots résidentiels et commerciaux dans tous les quartiers de la ville. — HERCULE ET RONALD MARCOUX INC., courtiers en immeubles. 150, Argyle, 569-5941, Sherbrooke. 250-25

### 30 Machineries à vendre

SOUFFLEUSE "Richardson" 7 pieds, modèle 766, pour grand-route. Prix d'aubaine. Signalez: 849-2838. 271-6

### 30a Service à domicile

G. COTE — Travaux de menuiserie. Rénovations. Spécialité : finition. Estimé gratuit. Tél.: 569-5057. 259-26

NEW PARK INDUSTRIES LTD — Housses d'hiver en plastique. Rembourrage meubles, intérieurs d'automobiles. 1162, McManamy, 569-8595. 258-24

### 31 Maisons à vendre

QUARTIER UNIVERSITAIRE: Bungalow 5 pièces, sous-sol fini. S'adresser: Hercule et Ronald Marcoux Inc., courtiers, 569-5941, Sherbrooke. 261-26

**QUARTIER UNIVERSITAIRE**
Plusieurs bungalows en construction, 5 et 6 pièces. — Situés rues Maricourt et Descôteaux. Réservez maintenant. — Date et possession à votre choix.
R. DESROSIERS
construction.
1574, Duplessis — 567-8535
249-25

**RESIDENCES**
6, 7 et 8 pièces, style canadien et colonial. Intérêt à 7%. — S'ADRESSER :
LEANDRE MERCIER LTEE
90, Wood — 562-7856
Rés. d'été : 864-4904
269-27

OCCASION EXCEPTIONNELLE
Choix de 3 bungalows situés quartier Nord, rue Chapais.
HYPOTHEQUE S.C.H.L. 7%
**Développement Béliveau Inc.**
920, McManamy — Sherbrooke
Tél.: 562-2028 — 569-4191
259-26

QUARTIER NORD: Bungalows 4 et 5 pièces, chauffage eau chaude. Libres premier mai. S'adresser: Hercule et Ronald Marcoux Inc., 569-5941. 263-25

VISITEZ le Domaine des Jardins Fleuris, vous serez conquis par le site, la qualité, le prix d'une maison F.B. Fini l'insécurité, les déménagements, les loyers dispendieux. Tél. aujourd'hui: 567-3995, 569-3218. 266-27

### 31 Maisons à vendre



Très belle occasion d'achat, pour famille désirant habiter joli plain-pied de 6 pièces, comprenant 4 chambres à coucher, très grande cuisine-dinette, salon, ainsi que toutes les commodités modernes, telles que sorties pour laveuse-sécheuse, et en plus de jour d'un revenu de 2 loyers de 3 pièces ou deuxième étage ainsi que d'un autre loyer de 3 pièces au sous-sol, ce genre de placement rare à Sherbrooke, permet à l'acheteur de rencontrer pratiquement toutes ses obligations tel que capital-intérêts, taxes, chauffage avec le revenu de trois loyers ci-haut mentionnés tout en occupant sa résidence, de construction récente et moderne. Cette belle valeur d'achat est située dans le quartier ouest avec service d'autobus et près des écoles. Occupation par l'acheteur en mai, le premier ou avant si désiré. Comptant requis environ $8,000. Prenez rendez-vous sans obligation de votre part afin de visiter cette belle occasion d'achat. Signalez

ROLAND BLAIS
courtier en immeubles
Tél: 562-6622

HOTEL 12 chambres, licencié, deux salles à dîner, salle de réception. Près Université. Clientèle choisie. Acompte $25,000, argent et échange. Solde facile.

MAGASIN GENERAL avec propriété située près Sherbrooke. Bon chiffre d'affaires. A vendre ou échanger contre propriété.

A vendre ou échanger : Hôtel, motel, restaurant servant repas, restaurant - épicerie, magasins chaussures et coupons. Commerce de transport. Lave-auto, boulangerie, etc. . . .

Si vous avez des propositions, communique immédiatement avec :

GASTON BEGIN
IMMEUBLES
31, Rue WOOD (face 1900, King Ouest)
569-3729
270-4

3, rue Jacques - Galt Est: cinq logements, quatre pièces, un 3-pièces. Revenu $3,960., payable $1,871, capital et intérêts. Chauffage: $435., taxes municipales: $112.50; scolaires : $325.50. $28,000. Pas d'intermédiaire. Bruno Paquet, 567-8337.

QUARTIER EST, rue Lafontaine: trois logements, un 6 et deux 3. Aussi maison 4 logements, bons revenus. Pour plus de détails voyez G. Bilodeau, courtier, Tél.: 562-4568.

290, MURRAY: Maison deux logements 6 et 7 pièces, briques. — Deux lots, Bowen Sud, près église. Tél.: 562-7732, avant midi ou soir. 270-2

QUARTIER EST: Maison briques, 5 chambres à coucher, chauffage eau chaude. S'adresser: Hercule et Ronald Marcoux Inc., 569-5941. 266-27

QUARTIER EST: Bungalow 6 pièces, avec logement 3 pièces au sous-sol. Libre premier mai. S'adresser: Hercule et Ronald Marcoux Inc., 569-5941. 263-25

BUNGALOW à Lennoxville, 5 pièces, briques, construction deux ans. Chauffage eau chaude. Terrassement fait. — Paiements de seulement $97. par mois incluant les taxes. Sous-sol peut être facilement converti en logis pour revenu additionnel. Comptant initial raisonnable. Tél. après 5 heures: 567-9671. 265-7

RUE ONTARIO: Magnifique résidence 7 pièces, avec garage ou sous-sol. Comptant requis, $5,000. — R. DESNOYERS IMMEUBLES, 567-8484. 271-6

## CARTES PROFESSIONNELLES

COMPTABES AGREES
LAVALLEE, BEDARD, LYONNAIS, GASCON et ASSOCIES, comptables agréés. — David C. Crockett, C.A. et syndic licencié. — 201, Edifice Continental, Sherbrooke — Trois-Rivières. 259-26

COMPTABES AGREES
CENTRE de Gestion et Traitement de données (Sherbrooke) Inc. Traitement de données par ordinateurs. Heures de bureau: 8 h. 30 a.m. à 5.00 p.m. — 1378, King Ouest, 562-8727. 259-26

LEBLANC, DELORME, BARNARD, LEBLANC, ALLAIRE, BEDARD, FOURNIER, FONTAINE & PINARD, avocats, 165 nord, rue Wellington, Sherbrooke, Qué., tél.: 569-9036. — Albert Leblanc, C.R., Maurice Delorme, C.R., F. Edmund Barnard, C.R., Charles Leblanc, LL.B., Gérald Allaire, B.A., LL.L., Claude Bédard, LL.L., Pierre C. Fournier, LL.M., Gilles Fontaine, LL.L., et Michel Pinard, B.A., LL.L. 259-26

COMPTABLES AGREES
MAHEU, Noël et Cie, comptables agréés, Association: Aurélien Noël, C.A., Joseph Bessette, C.A. — Lucien Dion, C.A., J. Tanguay, C.A. — 1352, King Ouest. Tél.: 569-9141, Sherbrooke. 259-26

COMPTABLES AGREES
ANDRE TROTTIER et CIE, comptables agréés. André Trottier, C.A. et syndic en faillites. — Conrad Tourigny, C.A., Roger Veilleux, C.A. — 1378, King Ouest, suite 203, Sherbrooke. Tél.: 569-2348. 259-26

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES, CONWAY & CONWAY. W. Routhier, C. d'A.A., B. Fréchette, C. d'A.A., Gls Gagnon, C. d'A.A., G. Routhier, C. d'A.A., R. Boudreau, C. d'A.A., G. Cabana, C. d'A.A. — 6 sud, rue Wellington. 257-25

EVALUATION KENEBEC APPRAISAL — Evaluation générale expropriation, évaluation municipale. E. Théroux, 480, La Sapinière. Tél.: 569-8895. 267-27

DEWEZ ZAOB, Avocat, 25, Wellington Nord (Edifice Royal Trust) suite 706, Tél.: 569-9633, Sherbrooke. 270-27

### 31 Maisons à vendre

RUE PORTLAND: Duplex 8 pièces chacun. Prix d'aubaine pour vente rapide. — R. DESNOYERS IMMEUBLES, 567-8484. 271-6

RUE PORTLAND: Duplex moderne, excellent placement. Comptant $4,000. R. DESNOYERS IMMEUBLES, 567-8484. 271-6

QUARTIER UNIVERSITAIRE: Bungalow 5 pièces, à proximité de tous les services. Comptant $3,000., balance termes faciles. — R. DESNOYERS IMMEUBLES, 567-8484. 271-6

### 33 Propriétés à vendre

QUARTIER EST: 4 logements 4 pièces, rapporte brut $3,840. par année. S'adresser: 329, Union, 567-7849. 267-6

QUARTIER NORD: 6 logements neufs de 4 pièces, rapporte brut $610.00 par mois. Tél.: 567-6290. 266-6

### 36 Terres à vendre

COUPE de bois à vendre. S'adresser : M. Jacques, 132, Grandes Fourches, app. 21. 271-4

### 39 Argent à prêter

**PRETONS ARGENT**
- En première, 2e hypothèque, ville ou campagne.
- Taux raisonnable.
- Aucuns frais d'inspection ou d'évaluation.
- Attention spéciale à toute demande de la campagne.
- Très beau plan ou 2e hypothèque.

ALPHONSE BADEAU
Courtier en immeubles. Permis 50-489
Ouvert le soir
266, Murray — 569-3181 — 562-9401
935, KING EST — 569-7375
SHERBROOKE
Drummondville : 478-6618
263-25

**PRETONS ARGENT**
- 1ère et 2e hypothèques.
- Service d'immeubles complet.
- Achat, vente, échange.

J. EDMOND BERGERON ENR.
courtier en immeubles.
bur.: 567-9000, rés. 846-2795
256-24

CEDERAIS hypothèque de $10,000. à 8½% pour deux ans sur propriété valeur $35,000. à Magog. Signalez: 569-5941. 263-25

### 40 Prêts hypothécaires

**LA COMPAGNIE DE PRETS & D'HYPOTHEQUE NIAGARA**
AYEZ RECOURS A
NIAGARA
. . . pour refinancer une hypothèque actuelle, améliorer votre demeure, acheter une maison, un chalet, accroître votre commerce, payer des dettes. Service rapide et courtois. L'évaluation, effectuée par un spécialiste, vous offre une possibilité de financement maximum.
Membre du Groupe de Compagnies IAC Ltée.
56 nord, rue Wellington
Tél. : 567-8436 — Sherbrooke
269-3

### 43 Occasions d'affaires

NOUS SOMMES à la recherche d'une personne prête à investir un capital de $5,000. ou plus dans une entreprise à bons profits. Paierons de bons intérêts. Pour informations, composez 758-8343, Victoriaville. 268-6

### 45 Demande à acheter

DEMANDE à acheter bungalow ou maison 2 logements, quartier Ouest ou Est. Signalez: 569-5941. 261-26

BUNGALOW 4 ou 5 pièces, avec système chauffage, quartier Est de préférence. Signalez: 569-2739. 268-6

ON demande à acheter bungalow briques, 5 ou 6 pièces, quartier Nord. — Tél.: 539-5941. 271-4

DEMANDE A ACHETER 500 tonnes de foin de première qualité ou deuxième coupe. Signalez: 849-4567. 268-6

ON demande à acheter meubles usagés. Payons comptant. Signalez: 567-3581, Sherbrooke. 259-26




ARISTIDE — par Mort Walker




LES PIEDS NICKELES




## INDEX DES ANNONCES CLASSEES


| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A échanger | 15 | Education | 42 | Meubles à vendre | 70 |
| Agents demandés | 48 | Femmes demandées | 46 | Non responsabilité | 60 |
| Animaux à vendre | 20 | Fermes à vendre | 34 | Nouvelettes | 3 |
| Appareils de surdité | 1 | Garçons demandés | 50 | Occasions d'affaires | 43 |
| Appartements à louer | 4 | Garages à louer | 21 | On demande | 44 |
| Argent à prêter | 39 | Garage à vendre | 26 | Opportunité de carrières | 57a |
| Associés demandés | 47 | Hommes demandés | 51 | Perdu | 57 |
| A vendre ou à échanger | 19 | Hommes, femmes demandés | 52 | Personnel | 64 |
| A vendre ou à louer | 16 | Hôpital privé | 63 | Poussins à vendre | 20a |
| Autobus à vendre | 23 | Hôtels à vendre | 28 | Professeurs demandés | 56 |
| Autos à vendre | 22 | Hôtels à louer | 10 | Propriétés à vendre | 33 |
| Bateaux à vendre | 9 | Hypothèques à vendre | 41 | Propriétés à revenus | 33a |
| Bureaux à louer | 5 | Instituteurs demandés | 54 | Prêts hypothécaires | 40 |
| Chalets à louer | 8 | Instruments de musique | 16a | Parties de Cartes | 2 |
| Chalets à vendre | 25 | Institutrices demandées | 55 | Règlements de dettes | 42 |
| Chambres à louer | 6 | Locaux à louer | 11 | Représentants demandés | 57 |
| Chambres et pensions | 7 | Logements à louer | 12 | Roulottes à vendre | 18a |
| Camions à vendre | 24 | Lots à vendre | 29 | Services à domicile | 30a |
| Commerces à vendre | 27 | Machineries à louer | 71 | Situations offertes | 65 |
| Copies demandés | 61 | Machineries à vendre | 30 | Terrains à vendre | 25 |
| Cours privés | 61 | Maisons à louer | 13 | Terres à vendre | 36 |
| Culture physique | 70 | Maisons à vendre | 31 | Travail demandé | 66 |
| Demande à acheter | 45 | Motels à vendre | 32 |

UNE ANNONCE CLASSEE, C'EST RAPIDE! EN UN RIEN DE TEMPS VOUS ATTEIGNEZ LA PERSONNE INTERESSEE A ACHETER VOS VIEILLES CHOSES!

**48 Couples demandés**

COUPLE demandé pour prendre soin d'une maison de chambres et bureaux à titre de réceptionnaire, bilingue, et pouvant faire dactylo. Demeurant sur les lieux afin d'assumer l'entretien. Ecrire Boîte 26, La Tribune. 270-3

**49 Femmes demandées**

AVON besoin de 4 ou 5 jeunes femmes honnêtes et ambitieuses. Bonnes conditions de travail. Salaire au-dessus de la moyenne. Autos nécessaires. — Pour rendez-vous signalez : 567-3583. 271-3

DOMESTIQUE temporaire demandée pour mois mars et avril. Famille d'adultes. Peut coucher à la maison ou aux dehors. Ecrire Boîte 28, La Tribune. 271-3

JEUNE FILLE pour travail général de maison, un enfant, logée, nourrie, gages. 567-9409. 270-3

**51 Hommes demandés**

## HOMMES
## 60 ANS OU PLUS

à leur retraite et désireux de se créer un revenu additionnel.

Expérience non requise.

Salaire fixe.

Qualifications: bilingues, bonne santé, écriture et apparence soignées.

PRESENTEZ-VOUS le 18 janvier 1968
le jour: 10 a.m. — midi
2 a.m. — 4 p.m.
le soir: 7 p.m. — 9 p.m.

THE WAWANESA MUTUAL INSURANCE CO.
1508 ouest, rue King

269-3

## QUI VEUT ?

faire une année prospère avec une compagnie mondiale et recevoir un très bon revenu

Nos hommes gagnent $500. par mois et plus.

Veuillez rencontrer le gérant :
Salle No. 3,

HOTEL WELLINGTON – SHERBROOKE

Vendredi le 19 janvier,
à 2 heures p.m. ou 7h. p.m. précises.
Inutile de téléphoner.

271-3

### JEUNE HOMME DEMANDE

Pour travail dans magasin de peinture. 20 ans et plus, anglais, francais, dactylo. —

Ecrire donnant détails :
137, 13e AVENUE SUD.

271-4

### MACHINISTE DEMANDE

Pour nouveau général dans industrie Granby, salaire selon compétence. — Ecrire Casier, 27, La Tribune. 270-3

DEUX mécaniciens d'automobiles demandés chez Marcel Motors Lewiston Maine, l'emplacement de Dodge et Renault le plus grand et le plus moderne dans l'Etat du Maine. Nous paierons dépenses de déménagement pour vous et votre famille, et vous vous trouverons une résidence. Notre personnel parle français. Salaire selon habilité. Assurance-vie et maladie. Si intéressé tel. Collect: 207-783-8551. 270-6

BUCHERONS demandés, $7. la corde, s'adresser: 131, Grandes Fourches, app. 18, entre 7 et 9 heures p.m. mardi et mercredi. 270-2

HOMMES demandés à Magog, temps partiel, travaillant de nuit, libre le jour, pour distribuer circulaires à Magog et Omerville. Auto nécessaire. Inutile de faire demande si vous ne travaillez pas présentement. Signalez 569-9191. 270-3

**52 Hommes, femmes demandés**

## Jeune homme ou Jeune fille

avec expérience demandé, pour travail de comptabilité dans bureau légal.

TELEPHONEZ APRES 4 HEURES
567-5228

271-4

GRATUIT GRATUIT

Ecrivez immédiatement pour merveilleux Livre de Recettes absolument gratuit et pour renseignements comment établir commerce Rawleigh profitable.

( ) Plein temps — ou —
( ) Temps partiel

VOTRE NOM
VOTRE ADRESSE
VILLE PROV.

THE W.T. RAWLEIGH CO LTD.
Dép. A-618-HY2
4005, Richelieu, Montréal, Qué.

HOMMES, femmes demandés 2 soirs par semaine. Salaire $10. la démonstration. Apparence soignée. Signalez: 569-5235.

J'AIMERAIS discuter affaires avec personnes sérieuses et honnêtes, possédant auto. Signalez 569-7941.

**57 Représentants demandés**

Une Compagnie Nationale demande un

REPRESENTANT

à plein temps, dans Sherbrooke et environs.

LES QUALIFICATIONS :
Bonne instruction, Bilingue,
Belle personnalité,
Posséder auto.

Pour entrevue, se présenter
MOTEL ALOUETTE
Chambre 71,
Jeudi soir le 18 janvier,
entre 7 et 10 heures p.m.

**58 Vendeurs demandés**

CARRIERE DE VENTE
OUVERTURE EXCEPTIONNELLE

Compagnie AAA-1 à divisions multiples, ayant 27 années d'existence, la plus importante dans son domaine, a une excellente ouverture dans la vente, pour vendre aux compagnies de construction et de transport sur base de forte répétition; haute commission. Ceci est un territoire entièrement protégé et offrant un haut revenu.

Nous désirons un vendeur, ambitieux, travailleur et bilingue, pour représenter cette compagnie internationale dans le territoire de Sherbrooke, avec une ligne de machineries et d'équipement d'entretien et articles de réparation. Age 25 à 40 ans. Plan de sécurité familiale et programme d'entrainement payé.

Pour entrevue immédiate, téléphonez frais virés :
C. STEVER
767-5550 — TORONTO

275-2

**58 Vendeurs demandés**

VOYEZ LES FAITS !

Nous cherchons un homme pour vendre localement. Nous vendons les deux, un produit et le service aux marchés commerciaux, industriels et institutionnels. Avec notre énorme sélection de produits de spécialité (plusieurs annoncés internationalement) avec notre politique de vente unique, vous comprendrez facilement pourquoi nos hommes ont des revenus d'exécutifs. Les plus hautes commissions sont payées hebdomadairement sur commandes reçues et commission complète sur commandes répétées, lesquelles sont de 85%. Aucun investissement requis. Aucun compte de la maison. Carrière d'avenir. Une seule ouverture. Le gérant local vous entraînera. Nos meilleurs vendeurs, plusieurs ayant 15 ans de service, sont bilingues et âgés de 36 ans et plus. Auto nécessaire. Ecrire :

THE CERTIFIED ELECTRIC COMPANY
DUNDAS, ONTARIO.

270-3

BON homme au-dessus de 40 ans, pouvant parler anglais et français, pour courts voyages environnant Sherbrooke. L'homme que nous recherchons vaut jusqu'à $14,000. par année, plus bon régulier. — All Mail, R. F. Dinsmore, Southwestern Petroleum Corp., Fort Worth, Texas. 76101. 269-3

**62 Education**

SECRETARIAT

et conversation anglaise, audio-visuale, 66, Gordon, Sherbrooke. Tél.: 567-8181. 252-25

COURS I.B.M.

PROGRAMMATION, 1401,360. Poinçonneuses. Vérificatrice. — Institut de Data Processing du Québec Inc., 66, Gordon, Sherbrooke. 567-8181. 252-25

COURS I.B.M.

PROGRAMMATION sur correspondance en français. Institut De Data Processing, 35, rue St-Jean, Québec. Pour informations, 66, Gordon, Sherbrooke. Tél.: 567-8181. 252-25

**66 Travail demandé**

FEMME demande travail à la journée dans maison privée ou autre. Signalez: 567-9677. 271-3

DAME garderait enfants à son domicile, du lundi au vendredi. Possède certificat médical. Tél.: 569-9408.

CHEF CUISINIER 25 ans d'expérience, cuisine française et canadienne. Signalez: 562-9296. 270-3

**69 Divers**

CHAUFFAGE de SHERBROOKE

Fournaises neuves installées chez vous. — Aucun dépôt. $8.00 à $9.00 par mois. Demandez notre technicien qui passera chez vous gratuitement.

TEL. : 567-8667

266-27

POUPONNIERE

Denise Larose (Puéricultrice diplômée) soins pour bébés nouveaux-nés à 3 mois. — 2365, Forest, Sherbrooke, 567-2288. 263-25

## MILORD




# Le jeune homme opéré par le Dr Murray ne se "porterait ni mieux ni pire"

TORONTO (PC)—Le quotidien torontois The Telegram, dans un article à droits réservés, dit que Purvis Damms, fils, l'Américain de 26 ans, de Fort Wayne, Indiana — le seul homme, d'après les dossiers de l'Hôpital Général de Toronto, à avoir été opéré par le Dr Gordon Murray pour régénération de la colonne vertébrale — ne se porte ni mieux ni pire depuis son intervention chirurgicale.

L'article rédigé par le reporter Douglas Tuebing, du Telegram, dit que M. Damms est toujours paralysé de la taille aux pieds, es. confiné à une chaise roulante et n'a le contrôle ni de ses intestins ni de sa vessie.

L'ancien conducteur de camion est en possession d'explications et d'illustrations fournes par le Dr Murray et laissant entendre que son épine dorsale et sa moelle épinière on. été raccourcirs et qu'il y a eu raboutement des deux sections saines de la colonne vertébrale.

M. Stuebing dit qu'il a fallu raccourcir de deux pouces les béquilles de M. Damms après l'opération pratiquée par le Dr Murray.

M. Damms étalent encore en convalescence à l'hôpital lorsque Bertrand Prouix y a été admis M. Prouix est le paraplégique qui, lors d'un symposium tenu à l'Institut de recherches de l'Hôpital Général de Toronto-est, le 14 novembre, a été présenté par le Dr Murray comme étant un de ses patients ayant recouvré l'usage de ses bras et de ses jambes après une intervention chirurgicale. Les allégations du Dr Murray on. soulevé une controverse d'envergure internationale. Un groupe de médecins ont affirmé, le 2 janvier, que M. Prouix avait été opéré d'après les techniques chirurgicales ordinaires.

*La chronique medicale*

# Un coeur transplanté



Par le Dr Walter C. Alvarez

Durant les quelques dernières années, tout le monde s'est beaucoup interessé aux transplantations des coeurs humains. Ce travail est merveilleux et prodigieux, "faisant époque".

**Progrès**

C'est un grand pas en avant dans la médecine. Durant les récentes années, la technique des organes transplantés a fait des progres remarquables, spécialement pour les reins.

Dernièrement, les spécialistes ont greffé des foies et des pancréas. Lorsqu'on a réussi à transplanter facilement le pancréas, plusieurs jeunes personnes souffrant du diabète et de graves indigestions ont été presque guéries.

**Le coeur**

La transplantation d'un coeur est particulièrement difficile pour plusieurs raisons : premièrement, parce qu'il est très difficile de trouver une personne agonisante dont la famille permettra le greffage du coeur de son proche parent.

Dans le cas d'un Africain du Sud, le père d'une jeune femme dont le crâne avait été écrasé dans un accident d'auto et qui était sur le point de mourir, consentit avec bonté à laisser le coeur de sa fille sauver la vie d'un homme qui était hydropique et sur le point de mourir avec un mauvais coeur.

**Opération**

Deux équipes de chirurgiens se mirent au travail aussitôt que la jeune femme rendit le dernier soupir; une équipe enleva le coeur de la femme pendant que l'autre portait ses efforts sur le coeur de l'homme. Afin d'empêcher le coeur de la femme de dégénérer rapidement, il fallait le refroidir grandement. Evidemment, après l'enlèvement de son coeur, l'homme est demeuré vivant grâce à une pompe spéciale.

Alors les différentes artères et veines qui sortent et entrent dans le muscle cardiaque durent être interconnectées; également, une partie de la paroi musculaire du coeur de la femme et une partie de celle du coeur de l'homme ont été "attachés" ensemble. Ensuite on a donné un choc électrique au coeur féminin: immédiatement il commença à pomper correctement. Bientôt il pompa tout l'eau hydropique du corps de l'homme.

**Autre transplantation**

Dans le grand hôpital Maimomides à Brooklyn, à peu près au même temps où le travail du Dr Christiaan Barnard et de son équipe avançait assez bien au Cap Town, en Afrique du Sud, le Dr Adrian Kantrowitz et son équipe s'occupaient d'un cas semblable.

Le père d'un enfant souffrant d'une maladie incurable donna le coeur de son enfant pour sauver la vie d'un "bébé bleu" né avec un terrible défaut d'une des valvules du coeur — une imperfection qui ne pourrait pas être réparée par un chirurgien.

ANNONCES COMMERCIALES



Tout pour construction et réparation à de très bon prix, plomberie-chauffage, bois, gypsoc, laine, portes, flottion, "Formica" $16. la feuille. Peinture Nationale, Prélarts, Tuiles.

GABRIEL DUBREUIL
1151 est, rue King — Tél.: 565-5892
250-25

Province de Québec,
Ville de Brompton-ville.

AVIS PUBLIC

est par la présente donné aux électeurs propriétaires d'immeubles imposables que le Conseil de cette ville a en séance tenue le 8e jour de janvier 1968, a adopté le réglement no. 300 décrétant un emprunt à long terme au montant de $25,000 pour rins d'aqueduc.

Avis public est aussi donné qu'une assemblée d'électeurs propriétaires d'immeubles imposables sera tenue mercredi le 17e jour de janvier 1968 de 7h. p.m. à 8h. p.m. à l'hôtel de Ville de Brompton-ville et que là et alors, le dit réglement sera soumis aux électeurs présents et pris en considération conformément à la loi.

Donné à Brompton-ville,
ce 12e jour de janvier 1968.

Aimé Benoit, sec.-très.
13-16-17 jan. — 3474

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES adressées au Surintendant des Appes d'offres, Ministère des Travaux Publics du Canada, 2085, av. Union, 20e étage, Montréal 2, P. Q. et portant la mention

"SOUMISSION POUR TRAVAUX SUPPLEMENTAIRES — INSTITUTION A SECURITE MOYENNE, COWANSVILLE, P.Q.

seront reçues jusqu'à 3.00 de l'après-midi (H.N.E.) MERCREDI LE 21 FEVRIER 1968.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $50.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL du CANADA, par l'entremise des bureaux du ministère aux adresses suivantes: 163., Délorimier Montréal 24, 2085, av. Union, 20e étage, Montréal 2, P. Q.

On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission aux endroits indiqués ci-haut de même qu'à l'Association des Constructeurs de Montréal, 4970, Place de la Savane, et Sherbrooke, P. Q. 230, rue King Ouest.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

BUREAU DEPOSITAIRE DES SOUMISSIONS

Les sous-entrepreneurs pour les ouvrages mécaniques et d'électricité doivent présenter leurs soumissions par l'entremise du Bureau Dépositaire des Soumissions 4970, Place de la Savane, Montréal, P. Q. au plus tard à trois (3) heures de l'après-midi, (heure normale de l'est) MERCREDI le 14 FEVRIER 1968 conformément au document "Standard Canadian Bid Depository Principles and Procedures for Federal Government Projects", première édition 22 mars 1963.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Montréal,
12 janvier 1968

A. René de Cotret
Surintendant des Appels d'Offres
Bureau Régional (Québec)
17 janv. — 3551

# Le cardinal Maurice Roy visite U Thant

NATIONS UNIES (PC) — Le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, a rendu visite mardi au secrétaire général des Nations unies U Thant, afin de discuter de la tâche de la Commission pontificale sur la justice et la paix dont le cardinal est président.

Le cardinal a remercié U Thant pour la collaboration apportée par les Nations unies à la commission de 14 membres établie par le pape Paul VI, il y a un an.

Mgr Joseph Gremillion, secrétaire exécutif de la commission, et qui accompagnait le cardinal lors de sa visite d'une demi-heure à M. Thant, a expliqué que la commission portait sur l'éducation à longue échéance ainsi que sur l'édification de la paix dans le monde.

Le cardinal et le prélat assistaient à New York à une réunion du Conseil américain pour la justice et la paix de l'Eglise catholique, filiale de la commission pontificale.

Le cardinal a plus tard déclaré qu'il était d'accord avec M. Thant "que plus nous coopérons, plus nous avons de chances de trouver des solutions aux différents problèmes auxquels nous faisons face".

# VOTRE horoscope...

JEUDI, LE 18 JANVIER 1967

**21 mars au 19 avril (Le Bélier)**
Vous pouvez, aujourd'hui, faire des projets sérieux et éliminer certains malentendus qui vous compliquent l'existence. Un déplacement viendra rompre votre routine habituelle.

**20 avril au 20 mai (Le Taureau)**
Vous pourrez probablement obtenir des renseignements importants vous concernant et qui vous seront de la plus grande utilité. Une nouvelle fait du bruit.

**21 mai au 21 juin (Les Gémeaux)**
N'hésitez pas à demander des explications et des détails qui sont restés un peu obscurs. Défendez vos intérêts. Un projet peut être entravé.

**22 juin au 21 juillet (Le Cancer)**
Des difficultés qui vous préoccupaient dernièrement disparaissent sans que vous ayez à intervenir. N'acceptez pas de situations qui ne vous apparaissent pas bien définies.

**22 juillet au 21 août (Le Lion)**
Des difficultés se résolvent d'elles-mêmes à condition que vous consentiez à nager avec le courant. Vos recherches donnent de bons résultats.

**22 août au 22 septembre (La Vierge)**
Il faudra, aujourd'hui, garder la tête claire pour ne pas vous laisser entraîner dans une aventure dont vous ne voyez pas clairement le dénouement.

**23 sept. au 21 octobre (La Balance)**
Les influences soutiennent fermement tous vos intérêts. Il vous faut trouver l'énergie pour effectuer les changements qui s'imposent. Tout vous profite.

**22 oct. au 21 novembre (Le Scorpion)**
Ecoutez les conseils de vos proches, même si leurs suggestions vous paraissent peu logiques; une idée nouvelle peut vous permettre de faire une réussite inespérée.

**22 nov. au 21 décembre (Le Sagittaire)**
Aujourd'hui, un brouillard se dissipe et les choses vous paraissent sous un meilleur aspect. Une surprise est possible vers la fin de la journée.

**22 déc. au 20 janvier (Le Capricorne)**
Vous pouvez profiter d'un prétexte pour réaliser un désir. La personne qui vous intéresse pourrait prendre une part plus active à vos projets.

**21 jan. au 19 février (Le Verseau)**
La matinée peut vous réserver quelques situations inattendues; vous pourrez en venir à bout en conservant votre calme. Des contacts judicieux peuvent avoir des effets favorables.

**20 février au 20 mars (Les Poissons)**
Vos ambitions semblent liées à celles d'un autre. Vous devrez prendre une décision rapide. Le décor peut changer subitement.

**SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE**

Vous avez de grandes qualités et une valeur incontestable. Vous aurez toujours intérêt à exposer franchement ce que vous voulez et vous assurer des concours dévoués pour vous seconder efficacement. Votre planète dominante influe favorablement sur vos espoirs, vos buts principaux, votre réputation.

# La bibliothèque de la Législature provinciale compte 250,000 volumes

QUEBEC (PC) — La bibliothèque de la Législature provinciale de Québec compte quelque 250,000 volumes, des exemplaires de 350 journaux, 1500 revues et une quantité de documents divers.

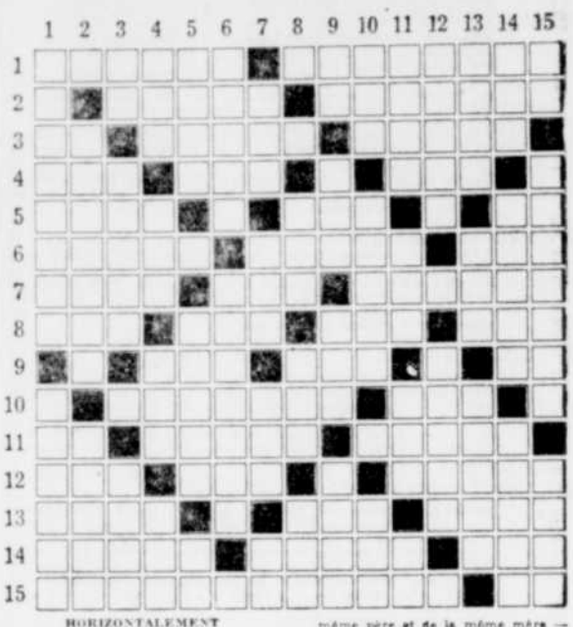
Constituée en 1867, la bibliothèque de la Législature, dirigée par M. Jean-Charles Bonenfant, a pour but premier de mettre à la disposition des parlementaires toute la documentation tant des livres que des journaux.

Elle est l'une des mieux organisées dans l'est du Canada. Auparavant, elle était davantage une bibliothèque où le public allait puiser ses renseignements. Mais aujourd'hui, avec l'avènement des nombreuses bibliothèques un peu partout, celle du Parlement a maintenant tendance à jouer de moins en moins ce rôle.

Ces circonstances influent jusqu'à un certain point sur le choix des livres. On met beaucoup plus l'accent maintenant sur des ouvrages de droit et de science politique étant donné que les parlementaires forment la majorité des clients.

Les numéros de journaux et périodiques sont convertis en microfilms à cause du trop grand nombre de ces publications. On compte plus de 4,000 bobines de microfilms, ce qui a eu pour effet de résoudre le manque d'espace créé par le trop grand nombre de journaux et périodiques.

## les MOTS CROISES de... LA TRIBUNE



**HORIZONTALEMENT**

1—Mettre en boucles — Convertir un métal en fils de diverses grosseurs, par étirage à froid.
2—Mammifère rongeur très prolifique — Sécheresse, stérilité.
3—Largeur d'une étoffe entre ses deux lisières — Règles graduées — Fl. côtier de Bretagne, se jette dans la rade de Brest.
4—Allié — Crible cylindrique — Roi d'Israël.
5—Autre nom du poisson-lune — Anagramme de onc. — Tantale.
6—Canal qui amène l'eau de la mer dans les marais salants — Royaume de l'Afrique du Nord — Fils de Noé.
7—Anagramme de lien — Action de lancer — Explosif formé par un dérivé nitré du toluène.
8—Unité anglaise de masse — Etre imaginaire — Vaste étendue d'eau salée — Monnaie d'Extrême-Orient.
9—Se suivent dans serrer — Fatigué — Sud-est.
10—Filet d'oiseleur à trois rangs de mailles — Circonstance.
11—Aluminium — Oiseau passereau voisin du merle — Lâche.
12—Napoléon, abrév. — Saison — Sérier.
13—Tissu de laine dont les fils ont été feutrés — Se suivent dans haïkai — Avance sur l'eau.
14—Qui ont le cerveau troublé par l'action du vin — Arme offensive à long manche, et à fer pointu — Auteur des Mystères de Paris.
15—Personne qui pratique la nécromancie — Strontium.

**VERTICALEMENT**

1—Klément fin et allongé d'un organe animal ou végétal — Jeune élégant ridicule.
2—Agitation passagère — Masqué.
3—Pron. pers. — Habitant de certaines îles bretonnes — Lieu où sont entreposés les matériels, les voitures.
4—Oncle américain — Anguille — en anatais — Unité de travail — Dans Perse.
5—Tête d'une tige de blé — Né du même père et de la même mère — Sud-ouest.
6—Se divertiras — Insecte causant des dégâts aux constructions et objets en bois.
7—Venus au monde — Intérieure du pain — Grain du chapelet — Note.
8—Cuivre — Dépôt qui se forme dans un liquide — Cri sourd d'un homme qui frappe fort.
9—Radium — Durillon — Calamité — Sérac long et étroit.
10—Epoque — Courtes indications pour se rappeler quelque chose — Adverbe latin.
11—Rangée de personnes — Ramification du bois des cerfs — Grande voiture automobile de transport en commun — Deux voyelles.
12—Statue représentant une divinité et exposée à l'adoration — Arbre résineux.
13—Parcourera des yeux — Situés — Eau chargée de gaz carbonique, pl.
14—Anagramme de net — Extrémité supérieure du corps de l'homme, pl. — Titre du souverain d'Ethiopie.
15—Note — Amener de nouveau — Raire.

**(Solution du dernier problème)**



13—12—67









## Décès

**JACQUES ET FRERES INC.**
4 rue Québec Central à Lac-Mégantic
Tél.: 583-0444
Emile Jacques, président

AUDET: — Les funérailles de M. Albert Audet, époux de feu dame Amanda Poulin, demeurant au 76 Cousineau, décédé à l'âge de 72 ans, auront lieu jeudi, le 18 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons Jacques et Frères Inc. 4, rue Québec Central, à 9h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Agnès où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière de Lac-Mégantic. 270-2

**FRAIS FUNERAIRES DUPUIS ENR.**
107, rue Noël à Asbestos, 879-2424

BOISVERT — Les funérailles de Mme Vve Oscar Boisvert, née Rosa Lefebvre, demeurant à Wotton et autrefois de St-Adrien, décédée à l'âge de 74 ans, auront lieu vendredi, le 19 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons des Frais funéraires Dupuis, rue Gervais à Wotton, à 9h.45 pour se rendre à l'église paroissiale de Wotton, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière à St-Adrien. 271-2

**ANTONIO BOISVERT**
Windsor, tél.: 845-3477

DUBOIS — Les funérailles de M. Ovila Dubois, fils de feu Herménégilde Dubois et de Annette Mercier, demeurant à Windsor, décédé subitement à l'âge de 32 ans, auront lieu mercredi, le 17 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Boisvert, 64, 3e Avenue, à 1h.45, pour se rendre à l'église St Philippe de Windsor où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière dans le lot de famille à Windsor. 269-3

**ANTONIO BOISVERT**
Windsor, tél.: 845-3477

LEBLOND — Les funérailles de M. Philippe Leblond, époux de Simone Leblanc, demeurant à Greenlay, décédé à l'âge de 58 ans, auront lieu jeudi, le 18 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Boisvert, 64, 3e Avenue, à 1h.30, pour se rendre à l'église St-Grégoire de Greenlay, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Salon fermé entre 5 heures et 7 heures. 269-4

**CENTRE FUNERAIRE GERARD MONFETTE INC.**
16-1.: 562-2249, Guy Monfette, gérant

LEVESQUE: — Les funérailles de M. Pierre-Léo Lévesque, ex-barbier, époux de feu Délia Rousseau, demeurant au 264 rue Biron, décédé à l'âge de 74 ans, auront lieu jeudi, le 18 janvier. Le convoi funèbre quittera le centre funéraire 33 Sud rue Bowen, à 1h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 270-3

**LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST**
297, King Ouest, tél.: 569-9121
Robert et Marc Brien, props.

MARCOUX: — Les funérailles de Mme veuve Aimé Marcoux, née Alice Boutin, demeurant au 561, rue Mercier, décédée à l'âge de 66 ans, auront lieu vendredi le 19 janvier 1968. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Brien, 182, rue Murray, à 9h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Famille, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 271-2

**GERARD LAFRANCE**
29, Collège, à Danville, tél.: 839-2975

MORIN — Les funérailles de M. François Morin, époux de Ida Beaudoin, demeurant à Danville, décédé à l'âge de 66 ans, auront lieu vendredi, le 19 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Gérard Lafrance, 29, Collège à Danville, à 2h.15 pour se rendre à l'église Ste-Anne de Danville, où le service sera chanté à 2h.30. Inhumation au cimetière de Danville. 271-2

**LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST**
297, King Ouest, tél.: 569-9121
Robert et Marc Brien, propriétaires

NICOL — Les funérailles de Mme Vve Wilfrid Nicol, née Maria Gendron, demeurant à Melbourne, décédée à l'âge de 85 ans, auront lieu vendredi, le 19 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Réal Desrochers à Wotton, à 1h.45 pour se rendre à l'église Ste-Hippolyte, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de Wotton. 271-3

**CENTRE FUNERAIRE GERARD MONFETTE INC.**
Guy Monfette, gérant, tél.: 562-2249

ROY — Les funérailles de M. Ludger Roy, époux en premières noces de feu Jeanne L'Heureux et en secondes noces de Blandine Sirois, demeurant 721, rue Triest, Sherbrooke, décédé à l'âge de 75 ans, auront lieu mercredi, le 17 janvier. Le convoi funèbre quittera le salon funéraire Boule, 68, rue Perreault, Est, à Rouyn, Abitibi, à 9h.45, pour se rendre à l'église St-Michel, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 269-3

**GERARD BRIEN ET FILS INC.**
Gérard, Pierre et Guy Brien
243 Nord, boulevard Queen, 562-7846

TREPANIER — Les funérailles de M. Armand Trépanier, époux en premières noces de Rosilda Pépin et en deuxièmes noces de Rose Granger, demeurant 1333, Champlain, décédé à l'âge de 76 ans, auront lieu mercredi, le 17 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Gérard Brien et Fils Inc., 243 Nord, boulevard Queen, à 9h.45 pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 269-3

**ARTHUR BELISLE**
507 rue Short, tél.: 562-8864

TREMBLAY: — Les funérailles de M. Philippe Tremblay, époux de Yvonne Vachon, demeurant à Deauville, décédé accidentellement à l'âge de 51 ans, auront lieu vendredi, le 19 janvier. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Bélisle, 505, rue Short, à 9h.30 a.m. pour se rendre à l'église de Deauville où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 271-2

REMERCIEMENTS

CHARLAND. — Nous tenons à remercier publiquement tout le personnel du département Sud 4 de l'Hôpital d'Youville pour les bons soins, les gentillesses et la compréhension durant la maladie de notre maman. Nous remercions spécialement le Dr Jean Darche, le Père Uphof, Sr. Cécile Girard, les gardes Barton, Méluvier, Comtois, Vincent, Camité, Beaudoin et Kyle, enfin tout le personnel qui a soigné notre mère. Nous leur disons un merci sincère pour tout leur dévouement et nous garderons toujours le souvenir de leurs bontés. — La famille Charland.

## M. Albert Audet

LAC-MEGANTIC, (GD) — A Lac-Mégantic est décédé à l'âge de 72 ans, après une longue maladie, M. Albert Audet, époux de feue Amanda Poulin qui l'avait précédé dans la tombe il y a deux mois.

Le défunt avait été pendant de longues années à l'emploi du Canadien Pacifique.

Il laisse dans le deuil ses filles Mmes Arthur Martin (Rita), de l'Ancienne-Lorette, et Napoléon Rosa (Thérèse), de Val d'Or; ses fils, MM. Robert Audet et Maurice Audet, de Lac-Mégantic.

Lui survivent également trois soeurs : Mlle Maria Audet, de Lac-Mégantic, Mme William Blanchette, de Valleyfield, et Mme Alice Caron, de Hartford, Conn.

## Personnalités

WINNIPEG —M. R. S. McCordick, 81 ans, ancien vice-président et directeur de la T. Eaton Co, Canada Ltd.

MINEOLA, N.Y. — M. Elmo N. Pickerill, 82 ans, pionnier de l'aviation et de la radio.

†

MME AMEDEE MORIN et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie soit par tributs floraux, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit lors du décès de

M. AMEDEE MORIN
de St-Elie.

et les prient d'accepter ce témoignage de gratitude.

## Une Thetfordoise succombe

THETFORD MINES, (A.P.) — Mlle France Perron a succombé à ses blessures hier soir vers 9h 15', à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, de Québec. La jeune Thetfordoise de 16 ans, domiciliée au no 846 de la rue Poirier, avait subi de graves blessures dans un accident de la circulation impliquant deux véhicules, dimanche après-midi, sur la route 49, non loin des limites du village de St-Ferdinand d'Halifax.

Mlle Perron, fille de M. et Mme Eddy Perron, était étudiante à l'école secondaire Albert-Carrier, de Thetford Mines. Dimanche dernier, elle prenait place dans la voiture conduite par M. Jocelyn Landry, de Thetford également, avec trois compagnes, dont sa soeur, Diane, reine des fêtes du 75e anniversaire de fondation de Thetford. Les jeunes filles se rendaient disputer une joute de ballon-balai à Drummondville.

Outre ses parents, M. et Mme Eddy Perron, (Thérèse Poudrier, la victime laisse ses soeurs et frères, Mlle Diane Perron, Mme Yves Samson (Lyse), Jacques, Lucie et Stéphane Perron.

Ses grands-parents, M. et Mme Oram Perron et Mme Jean-Baptiste Poudrier, de Thetford Mines, de même qu'un grand nombre d'oncles et tantes, cousins et cousines, et autres parents.

## Incendie au Château Champlain: chandelle!

MONTREAL (PC) — L'incendie qui a lourdement endommagé le rez-de-chaussée de l'hôtel Château Champlain à Montréal le 30 décembre dernier à possiblement été allumé par une chandelle servant de décoration de Noël dans le hall principal de cet établissement, a déclaré hier le Commissaire des incendies, M. John McDougall.

Il a jugé que la "cause probable" de l'incendie avait été une chandelle allumée et placée près d'une décoration florale à l'entrée d'un restaurant de l'hôtel.



EN FLAMMES — Une explosion s'est produite à bord d'un navire de marchandises qui est entré en collision avec des barges, dans le canal Houston, au Texas. Les passagers n'ont pas reçu des blessures sérieuses. *(Téléphoto PA)*


A&P "S'INTERESSE"

A&P combien de côtes dans la portion des côtes d'une longe de porc?

Nous croyons qu'il en faut sept.
Pas cinq ou six.
Avec une portion de sept côtes chez A&P, vous obtenez plus de la plus belle partie de la longe.

Comment savoir le nombre de côtes que vous obtenez? C'est facile.
Avec les doigts, vous pouvez toucher et compter les os des côtes dans le paquet.

La prochaine fois que vous achèterez une Longe de Porc dans les Côtes, faites-le.
Si vous ne pouvez compter une, deux, trois, quatre, cinq, six, sept côtes, il vous manque un peu de la plus belle partie de la longe.

Vous n'obtenez pas pleine valeur pour votre argent.

Les Portions de 7 Côtes de Longes de Porc ne sont qu'un exemple de la pleine valeur que vous obtenez avec les viandes de A&P.

A bien y penser, A&P ne devrait-il pas être votre magasin?

PRODUITS DE BOULANGERIE!

PAIN 60% BLE ENTIER JANE PARKER — 3 pains 24 oz 65c — Prix rég. chaque 25c - Epargnez 10c

Roule à la gelée ou au citron JANE PARKER — 2 pour 69c — Prix rég. chaque 39c - Epargnez 9c

TARTE AUX POMMES JANE PARKER — 3 GRANDES TARTES 8 POUCES $1.00 — Prix rég. 49c - Epargnez 47c

Epiceries De Choix!

SOUPES HABITANT LEGUMES OU POIS — 4 Btes 28 oz 85c — Prix en primeur!
CAFE INSTANTANE MARQUE A & P (Pré-marqué) — jarre 6 oz 79c — Epargnez 10c
TOMATES A&P DE CHOIX — 3 btes 28 oz 79c — Prix rég. 2 btes 59c - Epargnez 10c
BETTERAVES A & P ENTIERES, DE CHOIX — 3 btes 14 oz 59c — Prix en primeur!
FEVES Ann Page (Avec lard, végétariennes ou genre Boston) — 5 btes 19 oz 99c
ALIMENTS GERBER POUR JUNIORS, — 2 jarres 8 oz 35c — Prix en primeur!
FROMAGE KRAFT EN TRANCHES - Ordinaire, — Pqt ½ lb 38c
HUILE CRISCO Pour les salades, cuisson et friture — RABAIS DE 5c — Btle 24 oz 69c — Prix rég. btle 72c - Epargnez 3c ext
FARINE D'AVOINE Rapide (48 oz) ou instantanée (ou 44 oz) — QUAKER — 53c — Prix rég. pqt 57c - Epargnez 4c

SAUMON A&P SOCKEYE ROUGE DE FANTAISIE — bte 7½ oz 55¢ — Prix rég. 59c - Epargnez 4c

DETERSIF FAB — bte format géant $1.39 — Rég. Pré-marqué à $1.59 - Epargnez 20c
TANG — CHRISTAUX DE SAVEURS — 4 pqts 3¾ oz 89c
SAUCE HUNT — AUX TOMATES — 2 btes 7¾ oz 27c — (Pamplemousse, raisin, orange, orange-pamplemousse ou ananas-pamplemousse)

Fruits Et Légumes Frais!

PAMPLEMOUSSE MARSHSEEDLESS, SUCRES, JUTEUX, DE FLORIDE — 8 POUR 59¢ — Aucun marqué plus haut

BANANES SAVOUREUSES, GROSSEUR JUMBO — lb. 10c — Aucune Marquée plus haut
POMMES MacINTOSH — De fantaisie, culture du Québec, croquantes, juteuses — sac 3 lb. 35c — Aucune marquée plus haut
NAVETS Catégorie No. 1 — FRAIS, CIRES, LAVES, CULTURE DU QUEBEC — lb. 6c — Aucun marqué plus haut

VOTRE MEILLEUR ACHAT CHEZ A&P CETTE SEMAINE!

PORC DU QUEBEC

NOURRI AU GRAIN QUALITE SUPER-RIGHT

| HAUTE QUALITE, GRAND CHOIX, BAS PRIX | | | Prix en primeur A&P | Epargne par livre |
|---|---|---|---|---|
| LES MEILLEURES AU CANADA QUALITE SUPER-RIGHT LONGES DE PORC BIEN APPRETEES | PORTION DES COTES — COUPE DE 7 COTES | lb. | 49c | 14c |
| | PORTION DES COTES — TRANCHE | lb. | 51c | 14c |
| | PORTION DU FILET — 3 A 3½ LB. | lb. | 55c | 14c |
| | PORTION DU FILET — TRANCHE | lb. | 61c | 14c |
| | ROTI DESOSSE — COUPE DU CENTRE | lb. | 89c | 26c |
| FESSE DE PORC | Portion du jarret ou du soc — Jambons à rôtir | lb. | 59c | 10c |
| FESSE DE PORC | Coupe du centre ou tranche — Jambons à rôtir | lb. | 69c | 16c |
| EPAULE de PORC | Rôti sans jarret | lb. | 39c | 16c |

| APPROVISIONNEZ A CES BAS PRIX! | | | Prix en primeur A&P | Epargne par livre |
|---|---|---|---|---|
| LES MEILLEURES AU CANADA QUALITE SUPER-RIGHT LONGES DE PORC BIEN APPRETEES | COTELETTES LONGE DE PORC — Coupe du centre | lb. | 79c | 20c |
| | COTELETTES Longe de porc — Côtes | lb. | 69c | 10c |
| | QUARTIERS — Empaquetage de 9 à 11 côtelettes | lb. | 69c | 10c |
| | LONGES 2 rôtis et côtelettes — DE PORC PREPAREE | lb. | 69c | 10c |
| | ROTI DESOSSE — Coupe du bout | lb. | 79c | 26c |
| PORC DE COTE | Frais, désossé au morceau | lb. | 43c | 16c |
| PORC DE COTE | Tranché | lb. | 53c | 16c |
| ROTI DE SOC | Entier ou moitié | lb. | 49c | 16c |

EPERLANS ENROBES DE PATE MARQUE A & P — pqt 16 oz 39c — Epargnez 8c
ALGLEFIN ENROBE DE PATE MARQUE A & P — pqt 16 oz 53c — Epargnez 10c
HARENGS GROS MARQUE SEA SEALD — lb. 33c
SAUMON ROSE (Poly) ENTIER OU MOITIE EN SAC DE POLYTHENE — lb. 69c

Aliments Congelés

Pommes de terre (frites) VALLEY FARMS — 4 pqts 9 oz 49c — Prix en primeur!
LEGUMES Mélangés A & P DE FANTAISIE — 3 pqts 11 oz 59c — Prix rég. 2 pqts. 43c - Epargnez 6c
FRAMBOISES Clearbrook CONGELEES — 2 pqts 15 oz 75c — Prix en primeur!

Articles de Beauté!

SHAMPOOING Woodbury (Formule Golden Rich ou Cheveux secs) — btle 12.3 oz 88c — Epargnez 31c
FIXATIF pour cheveux V05 Régulier, Ferme ou super-terme (Paquet d'une bte aérosol de 18 oz plus une bte de 6 oz pour 1¢) — bte format 18 oz. $2.59 — Epargnez 40c
LISTERINE ANTISEPTIQUE — format familial 22 oz. $1.19 — Epargnez 30c

S'il vous est impossible d'obtenir les articles annoncés, s.v.p. demandez un Certificat A & P.

TOUS LES PRIX DANS CETTE ANNONCE SONT GARANTIS JUSQU'A SAMEDI, LE 20 JANVIER, 1968.

A&P Grandit avec le CANADA DEPUIS 1927

# POLITIQUE FEDERALE

## La retraite de Winters amènera un déplacement considérable

Par JAMES NELSON

OTTAWA (PC) — La retraite imminente du ministre du Commerce, M. Robert Winters, amènera un déplacement considérable de portefeuilles, au moment où le successeur de M. Lester B. Pearson entrera en fonctions, au printemps.

M. Winters, qui est âgé de 57 ans, a annoncé vendredi qu'il a l'intention de quitter le cabinet vers le 31 mars. Et le congrès pour le leadership du parti libéral, qui doit choisir un successeur à M. Pearson, est fixé aux premiers jours d'avril, à Ottawa.

M. Winters a déclaré qu'il est prêt à demeurer aux Communes jusqu'aux prochaines élections générales, mais qu'il se retirera ensuite de la vie publique, et occupera probablement un poste de commande dans une compagnie privée.

Lorsque M. Pearson démissionnera officiellement de son poste de premier ministre, tous ses ministres démissionneront automatiquement. Le nouveau chef, lorsque le gouverneur général lui demandera d'être premier ministre, réunira alors un nouveau cabinet.

Dans le passé, lorsque de telles transformations sont survenues, au Canada ou dans d'autres pays du Commonwealth, le nouveau premier ministre a presque toujours nommé à nouveau la plus grande partie des membres de son cabinet. Dans le cas présent, cependant, un certain nombre d'autres ministres ont laissé entendre en public ou privément qu'ils ont l'intention de se retirer de la vie publique.



Robert Winters

Le secrétaire d'Etat, Mme Judy LaMarsh, a déclaré au cours d'une interview, récemment qu'elle quittera le cabinet, le Parlement et la politique, afin de reprendre la pratique du droit.

Le ministre du Travail, M. Nicholson, serait semble-t-il sur le point d'être nommé lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique, succédant ainsi au général George Pearkes, en avril.

Le solliciteur général, M. Lawrence Pennell, aurait également manifesté l'intention, à plusieurs reprises, de quitter la politique pour accepter un poste dans la magistrature de l'Ontario.

Au moins quatre postes ministériels, par conséquent, seront libres et permettront au nouveau premier ministre de faire des nominations ou un remaniement du ministère actuel.

## Le gouvernement risque d'être plongé dans une situation chaotique à moins que les ministres ne réaffirment la responsabilité du cabinet (Stanfield)

CARMAN, Manitoba (PC) — Le gouvernement fédéral risque d'être plongé dans une situation chaotique, à moins que les ministres qui participent à la course au leadership libéral ne réaffirment collectivement la responsabilité du cabinet. C'est du moins ce que déclarait hier soir M. Robert Stanfield, qui s'adressait à un groupe de militants conservateurs réunis à Carman au Manitoba.

Sans cette responsabilité collective, il est impossible de définir de politique gouvernementale, d'expliquer le leader de l'opposition.

Le député de Colchester-Hants a de plus affirmé qu'il ne voulait être trop sévère dans ses critiques à l'endroit des ministres qui révèlent leur philosophie politique personnelle, en marge de la campagne à la succession. Il ne veut pas non plus limiter les débats en intervenant par des déclarations.

Plus tôt durant la journée, M. Stanfield avait rencontré l'ancien premier ministre manitobain, M. Duff Roblin, l'homme qu'il veut à tout prix voir aux Communes.

**Des espoirs**

"J'espère, a dit M. Stanfield au cours d'une conférence de presse, que M. Roblin définira bientôt sa position, quant à son entrée éventuelle sur la scène fédérale. C'est très important et pour le Canada et pour le parti."



Robert Stanfield

Après une brève visite aux participants à une conférence d'affaires tenue à Winnipeg, M. Stanfield a quitté la capitale pour se rendre à Carman où il était invité à un banquet.

Il a refusé de commenter la rumeur voulant que le député George Muir abandonne son siège du comté de Lisgar au bénéfice de M. Roblin.

Le chef de l'opposition a aussi ajouté que le gouvernement fédéral s'était placé dans une position ridicule à cause de l'assurance-santé.

## Trudeau se classe 8e dans un scrutin tenu par la malle dans la banlieue de Toronto

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice M. Pierre Elliott Trudeau a reçu un fort appui lors des premiers résultats d'un scrutin tenu par la malle dans la banlieue de Toronto où on demandait à la population de nommer leur choix au poste de leader libéral. Mais les hommes politiques de Toronto occupaient les trois premières positions.

Sur les 100,000 questionnaires distribués dans le comté de York-Scarborough, 2,020 ont été remplis et retournés jusqu'ici, et 18.3 pour cent des personnes avaient voté en faveur du ministre des Transports M. Hellyer.

Le ministre du Commerce M. Winters, qui s'est retiré de la course à la chefferie après l'envoi des questionnaires, a reçu 16.5 p.c. des votes. Le ministre des Finances M. Sharp venait en troisième position avec 13.5 p.c.

M. Trudeau venait en huitième position, avec cinq pour cent des votes, même si son nom n'avait pas été inclus comme candidat possible sur le questionnaire. Le questionnaire comportait un espace où inscrire le nom d'une personne.

M. Robert Standbury, député libéral de York-Scarborough au Parlement qui a organisé le scrutin, a déclaré que c'était le résultat de M. Trudeau qui l'avait le plus surpris. Il croyait que ce résultat était dû en grande partie au fait que le ministre avait récemment présenté au Parlement un projet de réforme législative comprenant un amendement à la loi du divorce.

Les trois hommes en tête du scrutin ont l'avantage de représenter des comtés de la région de Toronto et, par conséquent, sont mieux connus dans cette région.

En dépit de ce fait, M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures, vient en quatrième position, suivant de près M. Sharp, avec 12.4 p.c., le ministre des Affaires des consommateurs M. Turner est en cinquième position avec 10.7 p.c. des votes et M. Eric Kierans, ancien membre du cabinet provincial du Québec, est sixième avec 10.4.



P.-E. Trudeau

Le ministre de la Main-d'oeuvre M. Marchand, dont le nom apparaissait sur le questionnaire a éclipé son collègue québécois M. Trudeau, avec 5.9 p.c.

Le ministre de la Santé M. MacEachen, dont le nom était inscrit, a reçu 1.5 p.c. du vote tout comme le maire de Montréal M. Jean Drapeau, dont le nom n'apparaissait pas sur le questionnaire. Deux autres hommes, dont les noms n'étaient pas inscrits, le ministre Walter Gordon et M. Stanbury, ont reçu .8 p.c. des votes. Toutes les autres personnes nommées ont reçu ensemble des votes représentant 2.7 du scrutin.

Les questionnaires avaient été distribués et remplis au cours de la période des Fêtes alors qu'aucun candidat sérieux n'avait encore annoncé sa candidature. Depuis, MM. Hellyer, MacEachen et Kierans ont annoncé leur intention de se porter candidats à la direction du parti libéral.

On s'attend que plusieurs autres les imiteront d'ici quelques temps.

M. Stanbury a expliqué qu'on ne pouvait donner à ce scrutin le même poids qu'à une élection primaire américaine où tous les membres en règle d'un parti indiquent leurs préférences envers un candidat.



Mitchell Sharp

## Sharp fera connaitre ses intentions jeudi

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, annoncera ses intentions dans la course à la chefferie du parti libéral au cours d'une conférence de presse qu'il donnera jeudi à Toronto. C'est ce que révélait plus tôt le bureau du ministre.

M. Sharp ferait sa déclaration de façon à se faire entendre de ses électeurs du comté de Toronto-Eglinton.

Le ministre des Finances prononcera une déclarations sur ses ambitions face à la course à la chefferie et répondra aux questions de la presse.

Bien que le bureau du ministre n'ait pas divulgué la nature de la déclaration, on s'attend que M. Sharp se portera officiellement candidat.

Les candidats déjà déclarés sont le ministre des Transports, M. Paul Hellyer, le ministre de la Santé, M. Allan MacEachen, l'ancien ministre québécois M. Eric Kierans et l'ex-maire de Portage-La-Prairie, au Manitoba, le Rév. Lloyd Henderson.


LA TRIBUNE
NUMEROS DE TELEPHONE
Annonces commerciales, service du tirage et autres services
569-9201
ANNONCES CLASSEES
569-9501
REDACTION
569-9184



— ANNONCE —

**Plan d'amaigrissement Recette à domicile**

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.



Pour bientôt...

*LA VENTE D'ECOULEMENT*

WILSON

...par tout notre magasin et notre entrepôt.

Economies formidables aux départements de meubles, d'accessoires et de musique.

Surveillez ce journal, nous vous donnerons plus de renseignements concernant les grandes économies à faire.

A 3 minutes de marche du parc de stationnement couvert,

H.C. WILSON & SONS LTD.

Sherbrooke.
61—67 nord, rue Wellington,

3518



MARCHÉ FORTIN
LIVRAISON GRATUITE — Self service — TEL.: 2-1591

350, RUE MARQUETTE — TEL.: 562-1591, 567-4588

Voyez l'annonce des Epiciers Trans-Kébec dans La Tribune, leurs spéciaux sont les nôtres. N'oubliez pas de déposer votre reçu de caisse dans la boite spéciale.

Voici les gagnants : R. Varin, B. Goulet, G. Mercier, J. Rheault, Mme Couture, H. Rivet, R. Faucher, W. Leblond, G. Gosselin, C. Pothier.

EPICERIE

| | |
|---|---|
| Pain Christie, 24 onces | 5/1.09 |
| Beurre de crémerie Jersey Gold, | lb 65c |
| Soupe aux pois et légumes Habitant, boite 28 onces | 4/89c |
| Aliments Heinz pour bébé | 7/89c |
| Jus de tomates Libby, 19 onces | 5/79c |
| Oeufs "A" Petits | 2 douz. 69c |
| Farine de sarrasin pure, | 3 lb 35c |
| Raisins à tartes, | 2 lb 59c |
| Tartes Julien, 6 variétés | 3/1.00 |
| Biscuits sandwich, | lb 35c |
| Bonbons "crème française", | 2 lb 39c |

POISSONS

| | |
|---|---|
| Filet de haddock | lb 58c |
| Morue salée | lb 39c |
| Turbot salé, lb | 39c |
| Poissons des Chenaux | lb 29c |

VIANDES

| | |
|---|---|
| Dindes de 8 à 16 lb | lb. 45c |
| Porc et boeuf hachés | lb. 45c |
| Boeuf haché | 3 lb 1.00 |
| Veau haché | lb 55c |
| pour votre congélateur | |
| BOEUF DE L'OUEST | |
| Derrière | lb 55c |
| Côté complet | lb 45c |
| BOEUF LOCAL | |
| Derrière | lb 53c |
| Côté complet | lb 43c |
| Petit steak ordinaire, cubé ou haché, | lb 79c |
| Steak de boeuf de l'ouest — | |
| Ronde | lb 89c |
| Surlonge | lb 99c |
| Steak Spencer | lb 89c |
| Bas de côte de boeuf, | 5 lb 1.00 |
| Rôti de longe semi-désossé | lb 65c |
| Porterhouse | lb 65c |
| Filet mignon local | lb 1.75 |
| Haut de côte de boeuf de l'ouest, — partiellement désossé | lb 52c |
| Haut de côtes, boeuf local, | lb 39c |
| Rôti de porc, devant | lb 47c |
| Côtelettes levées, devant | lb 10c |
| Panne de lard | 2 lb 15c |
| Bologne Apple Leaf | 3 lb 99c |
| Saucisse à hot-dogs Cherry | 3 lb 1.35 |
| Bologne Fédéral | 4 lb 1.59 |
| Saucisse à hot-dogs Fédéral | lb 53c |
| Boudin en boyaux | 2 lb 45c |
| Lard salé épais | lb 25c |
| Saucisses fraîches en bout ou en sac | 4 lb 1. |
| Bacon Fortin | lb 59c — 3 lb 1.75 |
| Bout de bacon | 2 lb 55c |
| Jambon dans la fesse | lb 49c |
| Jambon dans l'épaule | lb 45c |
| Jambon roulé | lb 69c |
| Veau, fesse | lb 85c |
| Devant veau | lb 49c |
| Lard salé mince | 2 lb 25c |
| Porter house local | 3 lb 1.49 |
| Ailes de poulets | lb 20c |
| Foies et coeurs de poulets | lb 35c |
| Spare ribs, | lb 49c |
| Dos de poulets | lb 10c |
| Tête fromagée | lb 20c |
| Agneau dans la fesse, | lb 59c |

LEGUMES

| | |
|---|---|
| Patates du Québec | 50 lb 1.25 |
| Bananes | lb .09c |
| Pommes McIntosh du Québec, | 10 lb 59c |
| Betteraves | 3 lb 25c |

3549



REVOYEZ ET CONSERVEZ L'ÉXPO 67 À VOTRE FOYER

PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR VOUS PROCURER LES FILMS ET DIAPOSITIVES DE L'EXPO 67

MIRACLE MART

*Vous y verrez des pavillons, les plus aimés, et des scènes extérieures qui seront inoubliables. Souvenirs à conserver.*

Films 3.47 à 11.97 ch.

Des souvenirs en couleur qui feront revivre les scènes de l'Expo 67 et en recréeront l'ambiance de fête pour le plus grand plaisir de tous vos amis et de votre famille. Nos prix vraiment très spéciaux vous permettront d'en acheter plusieurs.

| | |
|---|---|
| Expo 67, films 8 mm ordinaires 50 pi. | 3.47 ch. |
| Expo 67, films super 8 mm, 50 pi. | 3.97 ch. |
| Expo 67, films 8 mm ordinaires 200 pi. | 10.97 ch. |
| Expo 67, films 8 mm super, 200 pi. | 11.97 ch. |
| Diapositives 35mm d'Expo 67 | 3 enveloppes pour $2 |
| Viewmasters d'Expo 67 | 2 paquets pour $2 |

Photographie





Prix spécial 24.97 ch. Etui 5.97

**Appareil photo AGFA Silette LK**

Appareil 35 mm. de haute précision et doté des caractéristiques suivantes: objectif F2.8, obturateur allant de B jusqu'à 1/250 de seconde, posemètre intégré. Un prix minime mais des photos magnifiques et faciles à réussir!
Appareil vendu avec étui seulement Etui 5.97 ch.

Photographie



Prix spécial 69.97 ch.

**Projecteur Argus 543 diapositives**

Parfait pour projeter des diapositives 35mm. Particularités: lampe de 500 watts refroidie par ventilateur; objectif très perfectionné; télécommande pour marche avant arrière et ajustement de lentilles; magasin-classeur pouvant contenir 60 diapositives

Photographie

Prix spécial 14.97 ch.

**Visionneuse 8mm. BALA avec coupeuse**

Idéale pour vérifier la qualité et la netteté de vos films. Choix de 2 modèles: l'un pour films 8mm ordinaires et l'autre pour Super 8mm. Coupez et rassemblez sur une même bobine vos films les plus réussis. Ne laissez pas passer une telle occasion et offrez-vous en une.

Photographie

Prix spécial 139.97 ch. $13 par mois

**Projecteur Bell & Howell avec Zoom**

Appareil 456Z Dual 8mm. Parfait pour projeter films ordinaires. Bobines de 400' comprises, marche avant et arrière, arrêt sur l'image et rebobinage automatique. Particularité importante: Objectif "Zoom" pour plus de précision dans l'image et un réglage facile.

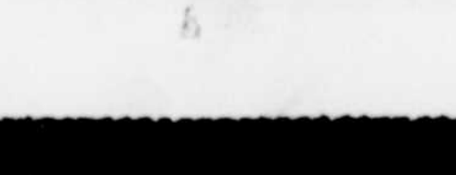
Photographie

Prix spécial 33.97 ch.

**Flash électronique de marque "Revue"**

Petit flash électronique "Revue" avec cordon de synchronisation standard s'adaptant à tout genre d'appareil photographique. Chargeur de piles compris. Indispensable pour réussir vos photos d'intérieur. Voyez son prix vraiment modique!

Photographie



PLACE BELVÉDÈRE!

INTERSECTION BELVÉDÈRE ET GALT, SHERBROOKE, QUÉ. • OUVERT CHAQUE VENDREDI SOIR JUSQU'À 10 H.

3389